REER
- C.P.G. (dépôts)
- Bons du trésor
- Fonds mutuels
DPM
770-9209

MARDI
LeDroit
77e ANNÉE — NUMÉRO 270 OTTAWA-HULL 13 FÉVRIER 1990 50¢

Edmonston élu dans Chambly

Pour la première fois de son histoire, le NPD a fait élire un de ses représentants au Québec.

Phillip Edmonston a remporté l'élection complémentaire de Chambly, avec une confortable avance sur son plus proche rival, le libéral Clifford Lincoln.

pages 14 et 15

Conférence «ciels ouverts»



L'espace et les océans au coeur des débats

page 4

À L'INTÉRIEUR

LA RÉGION



Le drapeau canadien fête ses 25 ans

page 8

L'hôtel de ville d'Ottawa coûtera au moins 73,1 millions $

page 3

LE MONDE



Mandela veut rassurer les Blancs d'Afrique du Sud

page 28

MÉTÉO

MAX 2° MIN -6°

À SUIVRE EN PAGE 2

PENSEZ-Y

L'erreur est toujours plus occupée que la vérité.
Hoséa Ballou

LeDroit

Fondé le 27 mars 1913
"L'avenir est à ceux qui luttent"

LeDroit, division du groupe UniMédia inc., est publié au 47, de la rue Clarence, pièce 222, Ottawa, Ontario, K1N 9K1 et imprimé à l'imprimerie Qualimax, au 130, de la rue Adrien-Robert, Hull, Québec, J8Y 3S2. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press ou à Reuter dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées. Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé.

ABONNEMENT: édition quotidienne livrée à domicile par porteur et payée à l'avance au bureau: 106,75 $ pour 48 semaines; 77,55 $ pour 36 semaines; 49,75 $ pour 25 semaines. Une semaine payée au porteur: 2,75 $. Tarif de l'abonnement servi par la poste: **au Canada**: 245 $ par année; six mois: 122,50 $; trois mois: 61,25 $; un mois: 20,40 $. **Les pays étrangers**: 400 $ par année; six mois: 200 $; trois mois: 100 $; un mois: 33,30 $. Tarif de l'abonnement deuxième classe, enregistrement numéro 044.

☎

✆ **Renseignements** *(613) 560-2500*
✆ **Abonnements** *560-2525*
Samedi: 8h 00-12h 30
Lundi-vendredi: 8h 00-16h 30
✆ **Annonces classées** *560-2750*
Lundi-vendredi 8h 30-17h 00
✆ **Annonces nationales**

OFFRE SPÉCIALE D'ABONNEMENT

★ ★

Payez seulement 1.99 $ par semaine durant 25 semaines

Une économie de 43 % sur le prix en kiosque!

Oui, je veux m'abonner
Je paye seulement
☐ 25 semaines 49.75 $

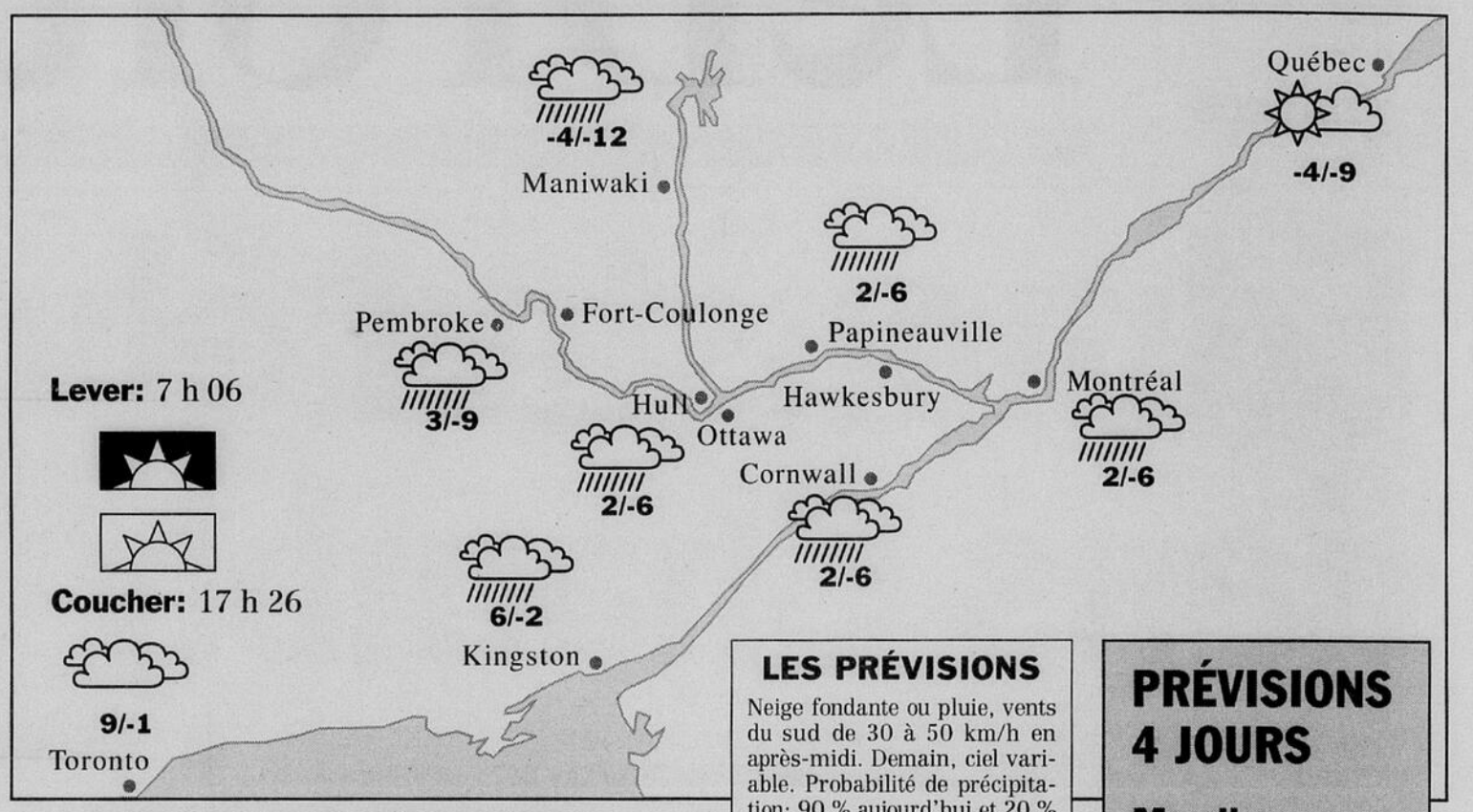
Faites parvenir ce coupon et votre chèque ou mandat postal à:

LeDroit
Service des abonnements
Promenades de l'Outaouais
1100, boulevard Maloney ouest
Gatineau (Québec)
J8T 6G3
Tél. : 560-2525 1-800-267-6961

Cette offre spéciale se termine le 30 juin 1990. Elle est non renouvelable.

Thé pour le droit de la liberté de presse!
LeDroit

MÉTÉO



PRÉVISIONS RÉGIONALES

Abitibi-Témiscamingue:
Neige . Vents modérés.
Demain: soleil et nuages.

Pontiac, Gatineau et Lièvre:
Neige. Risque de pluie verglaçante.
Demain: soleil et nuages.

Cornwall, Montréal:
Neige et pluis verglaçante se changeant en averses.
Demain: nébulosité partielle.

Estrie:
Nuageux avec neige et grésil se changeant en averses.
Demain nébulosité partielle.

Quebec et Beauce:
Neige et grésil.
Demain: soleil et nuages

Gaspé:
Ennuagement graduel et neige.
Demain: dégagement.

LES PRÉVISIONS

Neige fondante ou pluie, vents du sud de 30 à 50 km/h en après-midi. Demain, ciel variable. Probabilité de précipitation: 90 % aujourd'hui et 20 % demain

LES RECORDS

Maximum: 5, 9 en 1976
Minimum: -31, 7en 1967

Lunes de février

2 9 17 25

PRÉVISIONS 4 JOURS

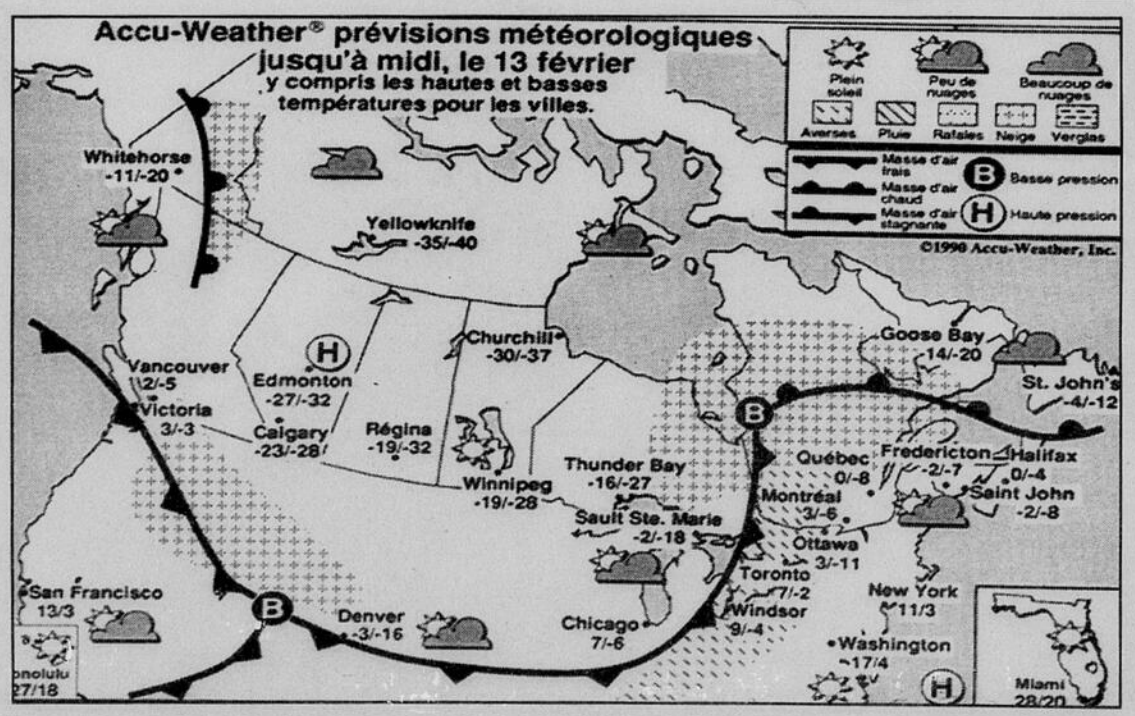
Mardi

Mardi soir

Mercredi

Jeudi

Vendredi



Au Canada

	Min.	Max.
Calgary	-21	-16
Charlottetown	-11	- 8
Churchill	-33	-30
Edmonton	-27	-23
Fredericton	-12	- 4
Halifax	- 6	0
London	- 7	1
Moncton	-10	- 4
Montreal	-12	- 3
Ottawa	-11	- 1
Quebec	-23	- 9
Regina	-22	- 9
Saint John, N.-B.	- 9	- 3
Saskatoon	-24	-14
St. John's, T.-N.	- 6	0
Toronto	- 2	2
Vancouver	- 1	- 3
Victoria	- 4	4
Whitehorse	-40	-28
Winnipeg	-16	- 1

Le monde

	Min.	Max.
Acapulco	24	31
Barbade	26	28
Bermudes	29	23
Bruxelles	6	0
Daytona Beach	9	21
Honolulu	16	23
La Havane	20	30
Las Vegas	10	21
Londres	9	5
Madrid	14	4
Mexico	11	26
Miami Beach	15	28
Nassau	22	31
New York	19	23
Orlando	11	23
Paris	9	3
Rome	10	- 1
San Juan	24	28
Tampa	9	24
Washington	2	9

Je pense à mon **REER**



Je choisis

TRUST PRÊT ET REVENU

Fonds canadien

17.90%

RENDEMENT: Annuel au 31/12/89 Incluant le réinvestissement des revenues

Le rendement passé ne garantit pas les résultats à venir et toute offre doit être faite par prospectus.

DÉPÔT GARANTI

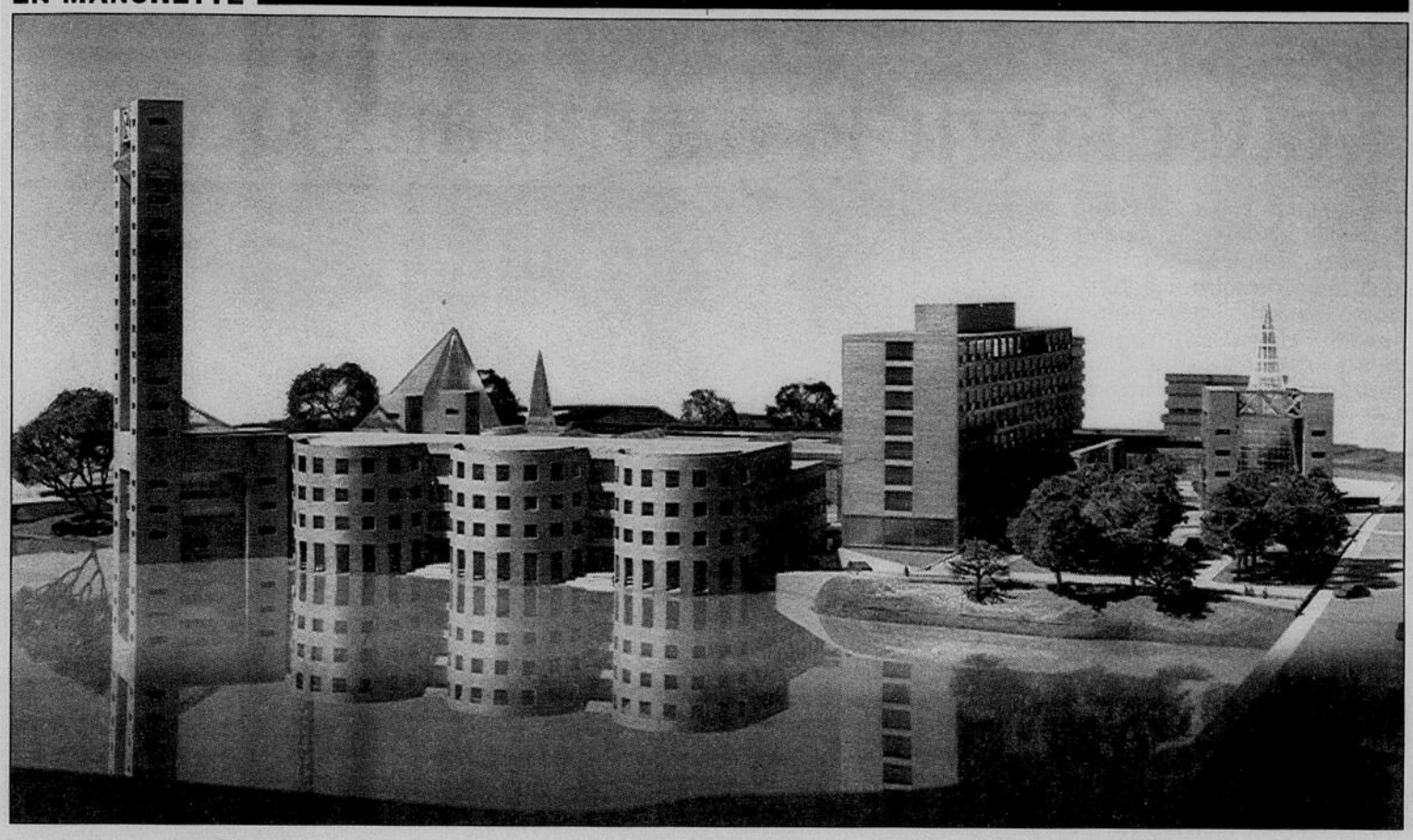
11 1/2 %

18 MOIS INTÉRÊT VERSÉ À L'ÉCHÉANCE
PRIME SUR AUTRES TERMES

OTTAWA
325 rue DALHOUSIE
bureau 700
K1N 7G2
(613) 238-1221

René Pitre
Directeur

EN MANCHETTE



Le projet d'hôtel de ville d'Ottawa: en 5 ans, une facture qui s'est gonflée de 50 %

La majorité du conseil garde le silence

Michel Hébert
Le Droit

OTTAWA Étonné par les dernières évaluations du projet de construction d'un nouvel hôtel de ville, dont la plus modeste grimpe à 73,1 millions $, le conseil municipal d'Ottawa s'est plié volontiers à la directive de l'administration Durrell-O'Brien lui imposant le silence jusqu'à jeudi.

Malgré l'insistance des journalistes à qui on a dévoilé tous les chiffres en conférence de presse hier matin, peu de conseillers ont exprimé leurs sentiments vis-à-vis la boulimie dont souffre ce projet depuis cinq ans. Une note interne leur précisait que le rapport d'évaluation du projet est «privé et confidentiel».

«Un vrai baîllon», a protesté Darrell Kent qui, comme Jamie Fisher, n'a pas caché son opposition à ce projet. Jeudi, il proposera le report de l'assemblée extraordinaire où l'on doit donner le feu vert à ce projet.

Le directeur général, David O'Brien, ne s'est par ailleurs pas gêné pour acculer le conseil municipal au mur: la construction d'un nouvel hôtel de ville coûterait au minimum 71,2 millions $ mais, a-t-il indiqué, la gérance de ce projet est indispensable et coûterait 1,89 million $.

Or donc, l'estimation la plus modeste fixe le coût de ce projet à 73,1 millions$.

O'Brien proposera par ailleurs au conseil l'ajout d'espace supplémentaire qui portera le coût du projet à 75,1 millions$.

Mais de ce chiffre, il soustrait les frais de permis de construction, des «charges internes» de 1,1 million$, que la ville d'Ottawa n'aurait effectivement pas à payer. Selon O'Brien, la construction d'un nouvel hôtel de ville, plus grand et plus fonctionnel que la version originale, est de 74 milions$.

Plus économique

En fonction de cette estimation (74 millions$), il estime plus économique de construire que de louer des locaux pour loger les services municipaux. Étalée sur une période de trente ans, la location coûterait 137,000 millions$ alors que le financement de la construction ne serait que de 113 millions$.

Le projet original proposait un complexe de 390,375 pieds carrés. Concordia Management en suggère une version de 416,144 pieds carrés. Le projet qui sera finalment soumis au conseil en comptera 430,634.

Mais il y a encore loin de la coupe aux lèvres, indique la réaction politique constatée hier matin. Plusieurs conseillers fuyaient les journalistes. D'autres tel Darrell Kent sourait d'aises: ses prédictions sont confirmées... Mais il protestera, comme Fisher et d'autres, contre le dérapage subi par ce dossier depuis des années: en 1985, on parlait de $50 millions. Cinq ans plus tard, la facture est 50% plus élevée.

Pour David O'Brien, le conseil a deux options: abandonner complètement ce projet ou l'approuver. L'édifice actuel est «déplorable», indigne de la capitale du pays, a-t-il conclu.

Fusion des corps policiers de Gatineau et de Buckingham-Masson

Entente de principe avec les policiers

François Gagnon
LeDroit

GATINEAU Une entente de principe est intervenue hier entre la ville de Gatineau et les deux éxécutifs des associations de policiers de Gatineau et de Buckingham-Masson, en ce qui a trait au projet de fusion de ces deux corps policiers.

Obtenue au terme de cinq journées de négociations, cette entente de principe devra maintenant être entérinée par les policiers syndiqués de la Sécurité publique de Gatineau et de la Sûreté intermunicipale de Buckingham-Masson qui se réuniront mercredi matin.

«Nous n'avons pas l'intention de recommander ou non l'appui au projet de fusion, mais je dois dire que la très grande majorité des craintes et préoccupations soulevées par nos membres ont été éclaircies par les négociations», a expliqué hier au Droit le sergent Luc Gauthier, président de l'association des policiers de Gatineau.

Quant à Guy Lemieux, président de l'association des policiers de Buckingham-Masson, il n'était pas disponible hier pour commenter les modifications obtenues au cours des scéances de négociations qui se sont déroulées en fin de semaine et en avant-midi hier.

La semaine dernère en assemblée générale, les deux associations de policiers avaient majoritairement rejeté le protocole d'entente qui leur avait été soumis par la ville de Gatineau.

Vives protestations

Malgré l'entente de principe intervenue hier, le comité des citoyens de Masson a présenté une pétition sur laquelle près de 2000 résidants ont signifié leur désaccord au projet de fusion.

Déposée lors de la scéance du conseil, cette pétition n'est qu'une première étape du mouvement de protestation, puisque les responsables du comité de citoyens ont indiqué que d'autre noms viendraient s'y ajouter.

Une campagne de vente de macarons signifiant le refus du projet de mise sur pied de Gatineau-Métro servira, de plus, à amasser des fonds pour débourser les frais encourus par le comité qui prévoit poursuivre sa lutte jusque devant les ministère responsables de la fusion.

Étapes à suivre

Si les deux associations de policiers entérinent le projet de fusion, la ville de Gatineau soumettra le protocole aux conseils municipaux de Buckingham et de Masson afin qu'il soit adopté par le biais de résolution formelle.

Une fois ces deux étapes franchies, la ville de Gatineau présentera son projet de fusion à la Commission de Police du Québec et au ministère des Affaires municipales qui auront, à leur tour, à accepter la réunion des 23 policiers de Buckingham-Masson au 177 de gatineau au sein du corps policier Gatineau-Métro.

SOMMAIRE

Annonces classées..... 33 à 41
Au pays..... 14 à 19
Bandes dessinées..... 44
Cinémas-spectacles..... 31
Devises..... 24
Économie..... 23 à 27
Éditorial..... 12 et 13
Horoscope..... 36
La région..... 5 à 11
Le babillard..... 10
Le monde..... 28 et 29
Les carnets de Marcel..... 43
Mots croisés..... 35
Mots mystère..... 35
Nécrologie..... 40 et 41
Rythme des affaires..... 26
Sports..... 42 à 52
Statistiques..... 48 et 49

LA RÉGION

La MROC devra se priver de cloches

Ottawa ne vibrera pas au son du carillon de la Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton.Le comité exécutif de la MROC a rejeté lundi, le rapport du sous-comité sur le choix des cloches présenté par le conseiller Tim Kehoe. Dans un débat où les conseillers avaient visiblement de la difficultéà garder leur sérieux, certains ont même suggéré que l'on demande à un crieur public de chanter du haut de la tour. «Je ne vois pas pourquoi on dépenserait un quart de milion pour être ensuite ridiculisés par le public,» a déclaré l'échevin d'Ottawa Jaquelin Holzman.

page 5

L'ÉCONOMIE

Bérard mis au défi par ses syndiqués

C'est à l'unanimité que 64 syndiqués des Placages de l'Outaouais ont choisi de défier, hier, l'ultimatum formulé par leur employeur Claude Bérard qui menace de mettre fin à l'emploi de 20 d'entre eux s'ils ne consentent pas à d'importantes réduction de salaire.

page 24

LES SPORTS

Division Adams: tous les espoirs sont permis

Le dernier week-end a relancé la course au championnat dans la division Adams. Les Bruins de Boston, confortablement installés au premier rang depuis un certain temps, ont connu de sérieux ratés avec deux défaites à domicile. Du coup, tous les espoirs demeurent permis pour le Canadien de Montréal, champion au cours des deux dernières saisons.

page 50

LA POLITIQUE

Conférence «Ciels ouverts»

L'URSS veut élargir le thème aux océans

OTTAWA Maintenant que la course aux armements s'essouffle, les représentants des deux blocs de l'Est et de l'Ouest font de la surenchère sur les initiatives susceptibles d'accroître la confiance entre les deux blocs. Les membres du Pacte de Varsovie ont ainsi demandé, hier, que le concept des «ciels ouverts» soit élargi à la surveillance des Océans et de l'Espace.



MICHEL VASTEL
Edimédia

Dans son discours d'ouverture, le ministre soviétique des Affaires étrangères, Edouard Chevarnadze, a lancé: «Faisons face à la vérité, la façon la plus facile aujourd'hui de déclencher une attaque surprise est à partir de la mer...Et dans l'espace, on ne se contente pas d'y élever des poussins: c'est de plus en plus encombré de satellites de surveillance et on n'est pas totalement assurés que chacun de ces appareils est inoffensif pour l'humanité».

Chevarnadze a donc suggéré d'ajouter aux «ciels ouverts», la dimension des «océans ouverts» et celle de «l'espace ouvert». Il propose que les puissances navales tiennent leurs voisins informés des grands mouvements de leurs flottes et invitent des observateurs à leurs manoeuvres.

Par ailleurs, les Soviétiques réclament la mise sur pied d'une Agence internationale d'inspection de l'espace qui interdira, en particulier, le déploiement de satellites militaires.

Ce faisant, les Soviétiques reviennent, en 1990, là où les Américains du président Eisenhower en étaient en 1955. Si les États-Unis avaient, en effet, lancé cette proposition «Ciels ouverts», dans les années cinquante, c'est que les soviétiques les avaient devancés dans la conquête de l'espace. Inquiets de voir les spoutniks survoler leur territoire, les Américains proposaient alors un régime réci-proque de surveillance aérienne qui compenserait pour leur retard technologique.

Chacun son tour

Cette fois, ce sont les Soviétiques qui craignent que les Américains ne les dépassent dans l'espace, en particulier après le lancement de l'initiative de défense stratégique. L'Agence internationale de surveillance permettrait au moins d'éviter une militarisation en douce de l'espace.

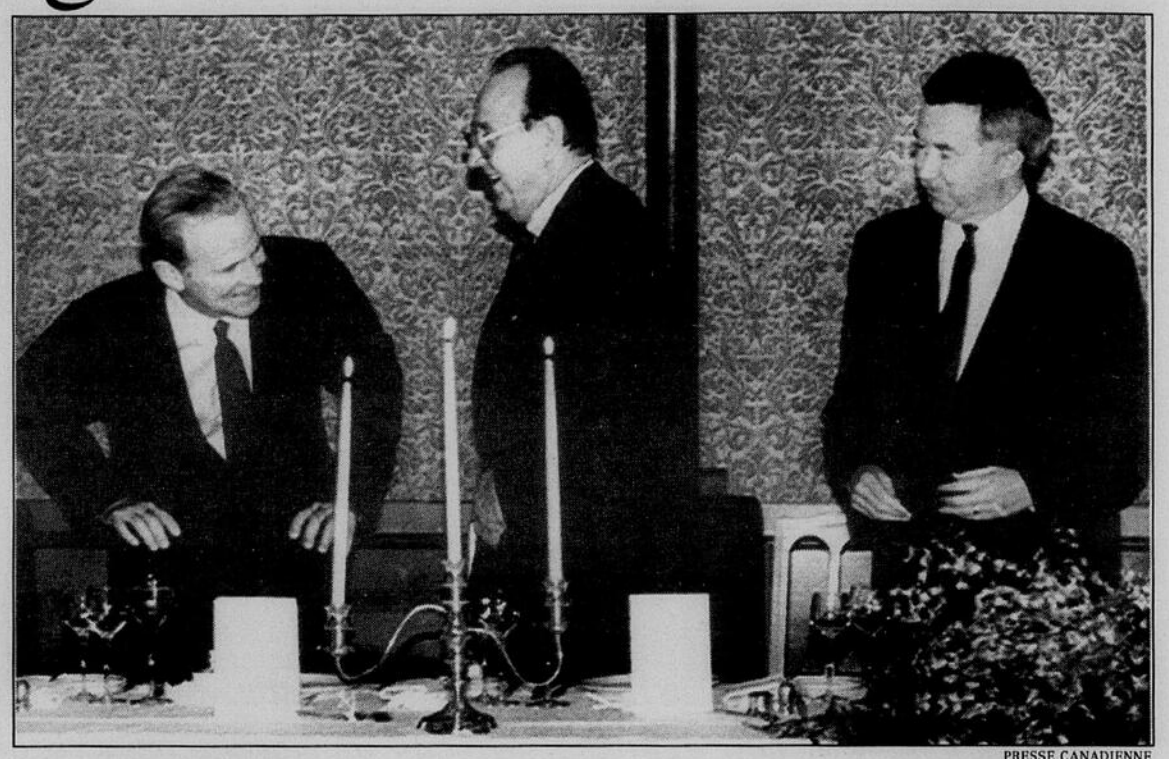
Le Secrétaire d'État américain, James Baker, n'a rien dit de compromettant sur cette question, se contentant de quelques généralités et de voeux pieux. Mais les déclarations du ministre d'État français, Roland Dumas, et de ses collègues européens, laissent apparaître des divergences aussi sérieuses dans le camp de l'Alliance atlantique que parmi les États membres du Pacte de Varsovie.

Loin de se lier à une négociation de bloc à bloc, la France souhaite que le Traité «ciels ouverts», s'il y en a un, lie les États individuellement. «Les droits et obligations des États ne doivent pas découler de leur appartenance à une Alliance», a souligné Roland Dumas.

Souplesse justifiée

Cette souplesse se justifie d'autant plus, pensent les Européens, que les alliances vont peut-être changer avec le temps, et que des États non membres de l'un ou l'autre des deux blocs, notamment les neutres et les non-alignés d'Europe, voudront peut- être adhérer à un tel traité.

Le représentant canadien a laissé entendre que la proposition soviétique a peu de chances d'être discutée. «Signons d'abord un traité sur l'ouverture des espaces aérien, a-t-il laissé entendre, on verra par la suite si on peut l'élargir.»



PRESSE CANADIENNE

Le Secrétaire d'État américain James Baker s'entretient avec les ministres des Affaires étrangères d'Allemagne et du Canada, Hans Dietrich-Genscher et Joe Clark respectivement, lors d'un dîner dans le cadre de la Conférence «Ciels ouverts», à Ottawa.

Vers une nouvelle Europe

Dès hier matin, le Secrétaire d'État canadien, Joe Clark, a annoncé la création de deux groupes de travail qui ont immédiatement commencé leurs travaux sur les «Ciels ouverts» et surtout sur la réduction des Forces conventionnelles en Europe. Après douze heures de travaux, on se refusait à promettre que ces discussions mèneraient à la rédaction d'une déclaration conjointe des deux blocs.

Car la conférence d'Ottawa, qui réunit des ministres des Affaires étrangères, est d'abord vue comme une occasion d'accélérer les négociations de Vienne sur les forces terrestres, les avions et les hélicoptères déployés en Europe centrale.

Les Soviétiques ont répondu de façon assez positive aux dernières propositions américaines, en particulier à celle de limiter à 195 000 les effectifs soviétiques et américains stationnés en Europe centrale. Graduellement, on s'oriente vers un retrait majeur, sinon complet, de toutes les troupes étrangères d'Europe, y compris les quelques troupes canadiennes, un objectif que les soviétiques se sont d'ailleurs fixés pour le tournant du siècle. Ils ont déjà annoncé leur retrait de Hongrie et de Tchécoslovaquie et l'amorce de discussions avec la Pologne.

Manifestement dépassés par les évènements et les mouvements spontanés des populations d'Europe de l'Est, les chefs des diplomaties occidentale et pro-soviétique tentent de s'ajuster. Les représentants des principaux pays ont tous fait référence à Ottawa depuis deux jours à la construction d'une nouvelle Europe, autour d'une Allemagne elle-même différente.

Dissolution des Alliances

Le vice-ministre des Affaires étrangères soviétique, Victor Karpov, a d'ailleurs déclaré hier que «la transformation de l'Allemagne devrait amener la dissolution des Alliances». Il n'y a plus guère que le Secrétaire général de l'OTAN et les représentants américains qui osent encore parler ouvertement d'une Europe divisée en deux blocs.

La majorité des autres pays, en particulier la France, évoquent la vision d'une Europe qui évolue vers une forme de confédération.

«Les droits de l'homme et la défense de l'environnement, les nouvelles solidarités financières et la future Banque européenne pour la reconstruction et le développement, sont autant de thèmes qui unissent déjà les Européens», a rappelé Roland Dumas.

Le porte-parole soviétique a pour sa part évoqué les objectifs de la prochaine Conférence Helsinki II, qui doit se réunir à la fin de l'année et suivre une double voie, «vers la réunification de l'Allemagne et l'unification de l'Europe aux plans politique, économique et culturel».

N'eut été de l'omniprésence des militaires qui ne sont jamais loin lorsque les seize pays membres de l'OTAN se réunissent quelque part, on aurait beaucoup plus parlé de «coopération» à Ottawa que de désarmement.



PRESSE CANADIENNE

Le pemier ministre Brian Mulroney partage une bonne blague avec James Baker.

LE LANCEMENT D'UNE PETITE ENTREPRISE
Tout ce qu'il vous faut savoir pour partir vers la réussite.



City of Ottawa / Ville d'Ottawa
Ministère de l'Industrie, du Commerce et de la Technologie
Monte Kwinter Ministre
Ontario

LeDroit

LA RÉGION

245 500 $, c'est trop cher

Pas de cloches pour la MROC

Charles Thériault
Le Droit

OTTAWA Ottawa ne vibrera pas au son du carillon de la Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton.

Le comité exécutif de la MROC a rejeté lundi, le rapport du sous-comité sur le choix des cloches présenté par le conseiller Tim Kehoe.

Dans son rapport, M. Kehoe recommande l'achat de huit cloches de la firme Taylor Bells, d'Angleterre, au coût de 245 500$. Ces cloches devaient être installées dans la tour du nouvel édifice de la MROC, sur la rue Laurier à Ottawa.

Mais le comité exécutif a exprimé un autre «son de cloche». C'est la conseillère Jacquelin Holzman qui a mené la charge à fond de train contre le projet, même si le concept architectural de l'édifice, déjà approuvé par le conseil régional, comprend la tour et les cloches.

«Je ne vois pas pourquoi on dépenserait un quart de milion pour être ensuite ridiculisés par le public, comme l'a été la Commission de la Capitale Nationale avec son projet de pavé rouge sur le boulevard de la Confédération. C'est une dépense insensée» a déclaré l'échevin d'Ottawa.

Pour sa part, le maire de Goulbourn, Anton Wytenburg qui siège sur le sous-comité, a défendu le projet. «Le rejet des cloches compromet l'existence même de cette tour. Nous devons être fiers de cet édifice et du chachet que lui donneront les cloches», a-t-il répliqué. M. Wytenburg a d'ailleurs demandé un vote de reconsidération pour la prochaine réunion du comité exécutif, la semaine prochaine.

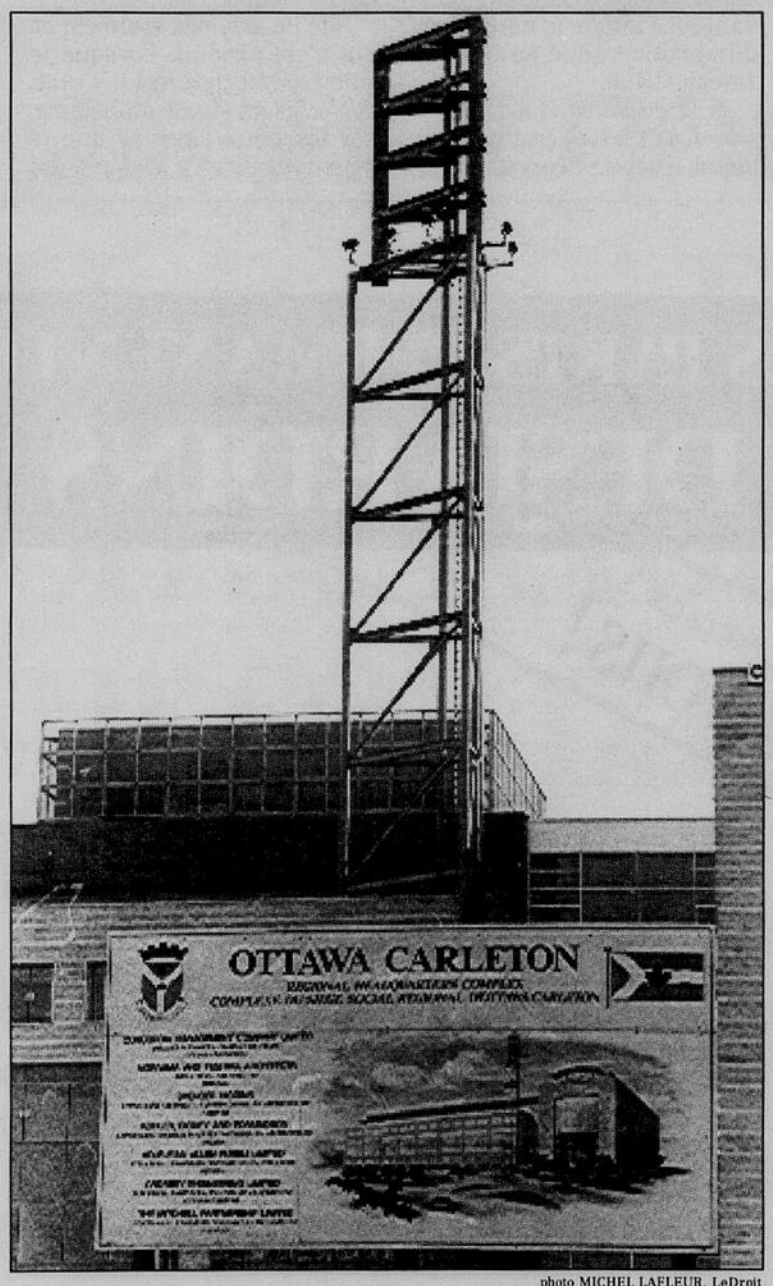


photo MICHEL LAFLEUR, LeDroit

Cette structure métallique devait recevoir des cloches, mais le projet de 245 500 $ a été jugé trop onéreux.

Dans un débat où les conseillers avaient visiblement de la difficultéà garder leur sérieux, certains ont même suggéré que l'on demande à un crieur public de chanter du haut de la tour.

La fuite d'huile coûtera 975 000 $

Charles Thériault
Le Droit

OTTAWA La fuite d'huile à l'usine de filtration de Britannia coûtera 975 000 $ à la Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton.

Plus d'un mois après la découverte de cette fuite d'huile diesel, on connait enfin les coûts de l'opération de nettoyage et ceux des correctifs nécessaires pour éviter la répétition de tels accidents dans l'avenir.

Dans un rapport soumis au comité exécutif de la MROC lundi, la firme Conestoga-Rovers, responsable des travaux, recommande l'installation au coût de 90 000 $, d'un nouveau réservoir en acier, dans une voûte de béton.

Selon l'ingénieur Tony Crutcher, en plaçant le nouveau réservoir dans une vôute en béton, on prévient toute possibilité de fuite dans le sol. «De plus, l'aménagement proposé facilitera grandement l'inspection puisqu'on pourra voir tout autour du réservoir et procéder rapidement au pompage» a expliqué M. Crutcher.

Le réservoir dont une conduite a coulé à la fin de décembre, laissant s'échapper quelque 12 000 litres d'huile diesel, sera tout simplement jeté au site d'enfouissement sanitaire du chemin Trail.

L'ensemble des mesures d'urgence telles le colmatage de la fuite, les services d'experts en environnement, l'installation d'un réservoir temporaire et l'excavation du sol autour du réservoir, totalisent 542 000$. L'enfouissement du vieux réservoir au site du chemin Trail coûtera 172 000 alors que l'installation du nouveau réservoir occasionnera des déboursés de 90 000$. Enfin, la MROC prévoit 121 000 $ pour des dépenses imprévues et 50 000$ de dépenses internes.

Pas un sou

«En tous cas, je puis vous assurer que les contribuables d'Ottawa-Carelton ne paieront pas un sou de leurs taxes pour défrayer ces coûts» a commenté le président de la MROC, Andrew Haydon.

M. Haydon a refusé d'en dire plus long puisque la municipalité régionale envisage de poursuivre en justice les responsables de la fuite. «Nous sommes certains qu'aucun employé régional n'est à blâmer dans cette histoire, mais certaines erreurs ont été commises», d'ajouter M. Haydon.

De son côté, la directrice du projet, Judy Wilson a expliqué qu'avant de pointer du doigt un coupable, il faut une longue enquête.

Entre-temps, les travaux de netoyage du site vont bon train et la firme Conestoga-Rovers procèdera à partir de cette semaine, à l'excavation de toute la terre imbibée d'huile qui se trouve autour du vieux réservoir. Une centaine de petits arbres seront arrachés, mais ils seront remplacés.

Le Parti communiste menace de poursuivre le conseiller Ouimet

Paul Gaboury
LeDroit

HULL Le Parti communiste du Canada (marxiste-léniniste) menace de poursuivre le conseiller Raymond Ouimet à moins qu'il n'accepte de fournir lors d'un débat public «les preuves que le PCCML s'est livré à des activités visant à perturber l'un des organismes communautaires de la ville depuis les années 70».

«Il s'agit-là d'accusations sérieuses qui devraient être examinées. Si vous avez des preuves que le PCCML s'est livré à des activités visant à perturber l'un des organismes communautaires de la ville, le PCCML devra en assumer la responsabilité et s'excuser auprès des citoyens de Hull. Si par contre, vous n'avez pas de preuve, vous devriez alors vous rétracter et vous excuser auprès du PCCML» indique M. Soublière dans sa lettre.

M. Soublière ajoute: «Je crois aussi de mon devoir de vous informer que je suis à prendre avis sur les recours légaux à ma disposition si vous décidiez de ne pas donner suite à cette tentative de traiter de vos accusations et isinuations sur la place publique».

Joint en fin d'après-midi hier, le conseiller Ouimet a indiqué qu'il venait tout juste de prendre connaissance de la lettre et qu'il allait en discuter avec les gens de son quartier.

«Lorsque je parlais des groupes populaires des années 70, je visais les marxistes-léninistes de façon générale», a tenu à préciser M. Ouimet.

August réplique

Dans une autre lettre adressée au Droit, Arnold August, agent officiel du PPCCML, déclare que la couverture de la conférence de presse tenue par le PCCML le 8 février 1990 et l'éditorial intitulée «Mystérieuse intervention» paru dans LeDroit du 10 février «prouvent que vous êtes déterminés à créer une diversion alors que la question n'a rien à voir avec les marxistes-léninistes. La question qui se pose est la suivante: La East-West Friendship Society a-t-elle ou non le droit d'acheter cet édifice et de s'établir ici.»

«Le fait que vous passiez votre temps à répéter que la question est de savoir s'il existe un «lien entre la Société et le PCCML» et vos insinuations à l'effet que le PCCML a quelque chose à cacher démontrent que vous êtes devenus des instruments de l'hystérie contre le PCCML et d'une diversion en ce qui a trait à la vente du Centre diocésain» déclare M. August.

«Lorsqu'il a vendu le Centre diocésain, en novembre 1989, le Diocèse de Hull s'est attiré les foudres de certains milieux. Jusqu'au moment où il fut connu que le Centre avait été vendu, personne n'était au courant de l'existence d'une controverse entre le Conseil municipal et le Diocèse. Cette controverse que continue d'entretenir par différentes méthodes le Conseil municipal contre le Diocèse est l'enjeu dans cette affaire», estime M. August.

LA RÉGION

Témoignages au procès Radmore

Malpropreté et chevaux maltraités

Régis Bouchard
LeDroit

HULL C'est à la suite de plaintes déposées par deux personnes que la Société de prévention contre la cruauté animale est intervenue en novembre 1989 à la ferme du vétérinaire Robert Radmore, sur le chemin de la Montagne à Aylmer.

Un apprenti forgeron, Pascal Amigo 18 ans de Mont-Cascades a ainsi indiqué hier, au juge Luc Trudel de la Cour du Québec qui préside le procès de M. Radmore, qu'il avait résolu de porter plainte auprès de la SPCA puisque, selon lui, les chevaux de M. Radmore étaient gardés dans des conditions intolérables.

Questionné par le procureur du vétérinaire, Me Wayne Lora, le jeune homme de 18 ans a toutefois admis qu'il avait effectivement averti M. Radmore qu'il porterait plainte à la SPCA si le vétérinaire ne lui donnait pas l'argent qu'il lui devait à la suite de l'exécution de différents travaux sur sa ferme.

Lors de sa visite à la ferme de M. Radmore, Pascal Amigo a indiqué qu'il avait notamment vu un jeune poulain «mal en point et très maigre» ainsi qu'un cheval noir avec une patte énorme et un sabot qui croîssait vers le haut.

Selon Amigo, le terrain était également très malpropre alors que des déchets de toutes sortes jonchaient le sol aussi bien à l'extérieur qu'à l'intérieur de la grange où il y avait six ou sept chevaux pendant que 13 autres se trouvaient dehors.

La malpropreté a également été soulevée par un second témoin, Danielle Quevillon qui, en compagnie d'une amie, s'était arrêtée à la ferme en question dans l'espoir d'y faire de l'équitation.

A la suite d'une visite d'une quinzaine de minutes, Mlle Quevillon devait elle aussi porter plainte auprès de la SPCA. «Je n'aurais jamais fait de cheval à cet endroit. C'était très sale. Il y avait des morceaux de bouteilles et des contenants de yogourt. Je trouvais intolérable que des animaux vivent dans de telles conditions», a précisé le témoin.

Le juge Trudel a également entendu hier, le témoignage du Dr. David Stirton qui, le 2 novembre 1989, accompagnait le superviseur de la SPCA Mlle Huguette Robillard lors d'une visite à la ferme Radmore.

Le vétérinaire a lui aussi noté le mauvais entretien des lieux notamment à l'intérieur de la grange où, lors de sa visite, il y avait 13 chevaux dont un de couleur noir qui a immédiatement attiré son attention.

«Le cheval était couché sur le côté, ce qui est peu commun. Il ne se levait pas», a indiqué le véterinaire.

La police institue une enquête

Cadavre découvert à Hull

François Gagnon
LeDroit

HULL Des enquêteurs de la Police de Hull ont institué une enquête hier, à la suite de la découverte du cadavre d'une femme dont l'âge et l'identité étaient toujours retenus, en soirée hier.

Les policiers ont été alertés peu avant 13h hier et ont découvert le corps inerte de la dame à l'intérieur du collectif d'habitation situé au 680 St-Joseph à Hull.

À la Police de Hull hier, on se refusait à tout commentaire quant à savoir l'endroit précis où le corps a été retrouvé et les circonstances préliminaires entourant cette découverte.

Des recherches effectuées auprès de voisins ont permis d'établir que la victime, qui serait âgée d'une trentaine d'années, a été retrouvée à l'intérieur d'un logis situé au sixième étage de l'immeuble qui en compte 16.

«Je ne sais pas vraiment ce qui s'est produit. Lorsque je suis arrivée chez moi il y avait des policiers et une ambulance sur les lieux. Tout ce que je peux vous dire de la dame qui habitait là, c'est qu'on se saluait lorsque nous nous rencontrions dans le corridor, c'est tout», a indiqué au Droit une résidante du sixième étage.

Le coroner Guy Morissette jr. a s'est rendu sur place pour constater le décès de la jeune femme.

Refusant de spéculer sur la nature du décès, les policiers hullois se limitaient à dire qu'il s'agissait d'une mort suspecte et qu'une autopsie serait pratiquée aujourd'hui dans le but de déterminer les causes entourant ce décès.

CORRECTION
En page 16 de la circulaire du 12 au 17 février, les COUCHES ULTRA PAMPERS PLUS ou LUVS DELUXE à 10,99 $ sont vendues en emballages de 28, 32, 44 ou 60.

Nous nous excusons de tout inconvénient causé à notre clientèle.

LES PARTS PERMANENTES
DESJARDINS

ÉMISSION LIMITÉE PAR CAISSE
Hâtez-vous !

DES
AVANTAGES
FISCAUX
INDÉNIABLES

LES PARTS
DESJARDINS

UNE GRANDE NOUVEAUTÉ. Les caisses Desjardins procèdent à une émission de 150 millions de dollars de parts permanentes. C'est un tout nouveau véhicule de placement qui vous permet de réaliser des économies d'impôt tout en investissant dans le capital coopératif de votre caisse.

Minimum d'achat: 100 $
Maximum d'achat: 1 000 $
par année

Les parts permanentes sont admissibles au Régime d'épargne parts permanentes des caisses (REPPC). Aussi, vous pouvez déduire 100 % de leur coût d'achat (maximum **1000$**) de votre revenu imposable provincial. Les parts acquises entre le 4 janvier et le 1er mars 1990 inclusivement peuvent donner droit à une déduction pour l'année d'imposition 1989 ou 1990, à votre choix.

Déduction de
100 %
au provincial
+100 %
à titre de REER

De plus, vous pouvez inclure vos parts permanentes dans votre REER ou dans celui de votre conjoint et bénéficier de déductions provinciale et fédérale pouvant atteindre 100 %, à titre de cotisation à un REER.

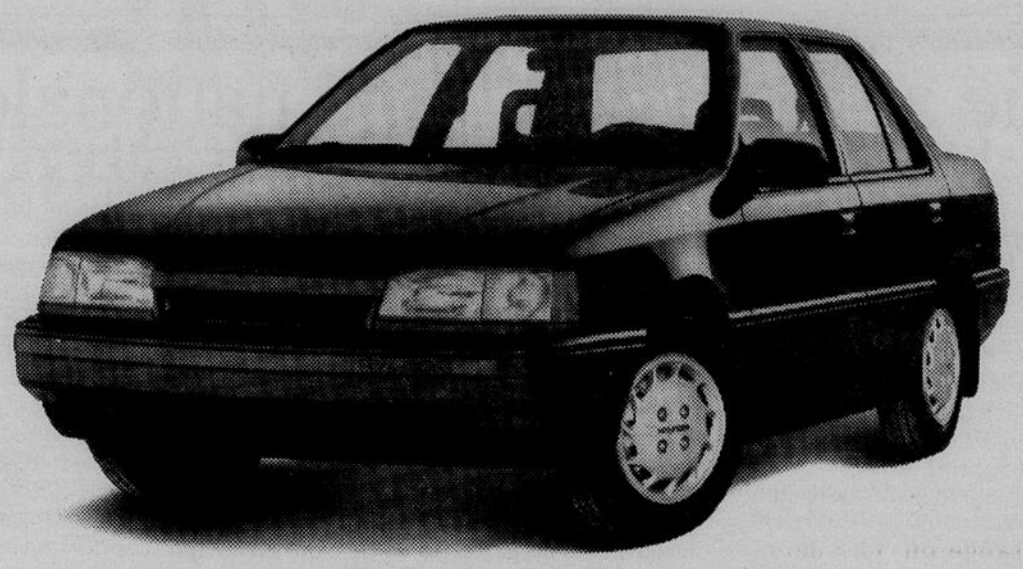
Une occasion à ne pas manquer. Informez-vous auprès du représentant du courtier, les Services d'investissement Trustco Desjardins inc., à votre caisse*.

* Dans les caisses participantes seulement.

UN PLACEMENT À PART

Les Services d'investissement Trustco Desjardins inc.
Desjardins

Cette annonce ne constitue pas une offre publique de titres. Vous obtiendrez toutes les informations requises dans le prospectus que vous trouverez dans les caisses participantes.



La toute nouvelle Hyundai Excel : on se retourne sur son passage!



L'Excel 1990 prouve qu'une sous-compacte à prix raisonnable peut être agréable à voir et à conduire.

L'extérieur de l'Excel a été complètement redessiné, de façon à fendre l'air et frapper l'oeil.

L'intérieur aussi est nouveau : 3 pieds cubes d'espace en plus, pour le confort de la tête, des épaules et des jambes.

Sous le capot, un moteur à injection multipoint contrôlée par ordinateur possède 20% plus de puissance et un couple amélioré de 11% (modèles L, CX et CXL). Nous avons également repensé la suspension à quatre roues indépendantes : avec la direction à crémaillère et les freins à disques à l'avant, elle vous donne une tenue de route enviable.

Et pour finir de vous convaincre que c'est du sérieux, l'Excel comporte une nouvelle garantie des véhicules neufs de 3 ans/60 000 km et une garantie sur les éléments principaux de 5 ans/100 000 km (sans franchise ni frais de transfert).

Bien sûr, l'Excel est toujours la voiture standard la mieux équipée de sa catégorie, sans parler d'une fiabilité légendaire et d'un prix plus que raisonnable.

Venez jeter un coup d'oeil maintenant... chez votre concessionnaire Hyundai.

HYUNDAI
Des voitures bien pensées.

CANAKOR AUTOMOBILE INC.
346 boul. Gréber
Gatineau, 561-7331

ACACIA MOTORS LTD.
595, boul. St-Laurent
Ottawa, 745-2311

OTTO'S SERVICE CENTER LTD
225, chemin Richmond
Ottawa, 725-3246

HUNT CLUB HYUNDAI
2655, rue Bank
Ottawa, 822-6565

AUTOMOBILES THURSO
331, rue Victoria
Thurso, 985-2257

LA RÉGION

Fêter l'unifolié au nom de l'unité nationale

Robert Bousquet
LeDroit

SARSFIELD Le député fédéral Don Boudria souhaite que les célébrations du 25e anniversaire du drapeau unifolié ravivent l'unité canadienne.

Il était l'invité hier matin à une fête organisée par l'Associaton des parents et instituteurs de l'école St-Hugues de Sarsfield, village où il a élu domicile avec sa famille.

Devant les 200 écoliers et sa fille Julie de 12 ans, M. Boudria a déplié le drapeau canadien. Il n'a pu faire abstraction des municipalités ontariennes qui se sont déclarées unilingues anglaises. «C'est un bon moment pour s'en rappeler: ce drapeau devrait symboliser la paix et — avec les débats des derniers jours — la tolérance et la dualité de notre pays.»

Les écoliers, dont bon nombre seront vêtus toute la semaine de blanc et de rouge, aux couleurs du drapeau, ont entonné le «Ô Canada!».

Le conflit linguistique engendré dans certaines municipalités ontariennes lui font dire que le Canada n'a pas vécu ses plus belles semaines dernièrement. Il souhaite que toutes les communautés canadiennes célèbrent le 15 février leur drapeau. «Si tout le monde pense cela, peut-être que vendredi, les gens vont pensé autrement», de dire le député de Glengarry-Prescott-Russell.

«Ce qui me fâche, c'est ce qui suit. Si on a une municipalité, où l'intérieur de leur communauté, il n'y a qu'une race, sont-ils (les élus) justifiés de dire qu'elle est uniraciale? C'est abominable. Si on n'offre pas de services en français, on ne s'annonce pas qu'unilingue anglophone. C'est se dire exclusif en niant les autres.»

Il croit que «si les municipalités décident de retirer leur résolution, ce serait un grand geste pour l'unité canadienne.»

«Admettre, comme politicien qu'on a fait une erreur, ça n'a jamais fait de mal à personne. J'ai été réélu avec 97% des votes», rappelle celui qui fut conseiller municipal du canton de Cumberland, député provincial puis député fédéral.

M. Boudria considère que les conseillers municipaux se sont laissés avoir par un «petit groupe comme l'APEC (Alliance for the preservation of english in Canada). Ce n'est pas pour rien qu'on a commencé par des petites municipalités comme le canton de Matilda.» Il soutient toutefois que partir une guerre ouverte contre l'APEC serait lui donner une crédibilité et une importance qu'ils ne méritent pas. «Il faut aller au-delà de leur niveau et de leur quotient intellectuel.»

La directrice de l'école St-Hugues, Lise Dion-Levert, rapporte que l'affaire Sault-Sainte-Marie a alimenté beaucoup de discussions dans la petite communauté, majoritairement francophone, de Sarsfield. «L'insulte, c'est ce qui se répète.» Les enseignants ont expédié une lettre d'appui aux francophones de ces villes. «Je me demande si on a été solidaire», s'interroge-t-elle. «Il est temps de dire qu'on existe.»

FAITS DIVERS EN BREF

François Gagnon
LeDroit

Une jeune femme est morte et son compagnon reposait toujours dans un état critique, en début de soirée hier, à la suite d'une violente collision impliquant une voiture et un camion chargé de matériaux de construction.

La tragédie routière s'est produite, vers 12 h 50 hier, sur le chemin Eagleson à Nepean.

Âgée de 21 ans seulement, Licita Zarama, de Kanata, est décédée lorsque la voiture que conduisait un ami, Sean Arrington, 21 ans d'Ottawa, a traversé la ligne médianne pour aller percutter le camion circulant en sens inverse.

Piqueteur appréhendé

Appréhendé, vers 8h40 hier, Serge Parisien, directeur régional du syndicat des employés de métiers à Hydro-Québec, devra répondre à une accusation de méfait.

M. Parisien est soupçonné d'avoir frappé un autobus avec une pancarte de protestations lors de la manifestation qui s'est tenue durant l'entrée au travail des employés cadres, hier matin, au siège social d'Hydro-Québec, du 200 Jean-Proulx, dans la parc industriel Richelieu.

Vols en série

Une autre petite épicerie a été visitée visitée par un voleur, en fin de semaine à Hull, portant à neuf la série de vols à main armée perpétrés au cours des sept derniers jours, à Hull.

Les enquêteurs de la police de Hull poursuivaient leur recherches, en soirée hier, afin d'élucider les huit vols toujours non résolus.

L'ÉNERGIE EN ONTARIO: une question vitale

Le rendement énergétique peut contribuer à la protection de notre environnement.

Air pur. Rivières et lacs non pollués. Forêts saines. Nous nous devons de transmettre intactes ces précieuses richesses à nos enfants.

Voilà pourquoi, au ministère de l'Énergie de l'Ontario, la protection de l'environnement est un facteur primordial dans la planification des besoins énergétiques de demain.

Nos sujets d'alarme? Les pluies acides. Les substances toxiques. L'effet de serre. Nous devons trouver un équilibre entre ces dangers et nos besoins énergétiques d'aujourd'hui et du siècle prochain.

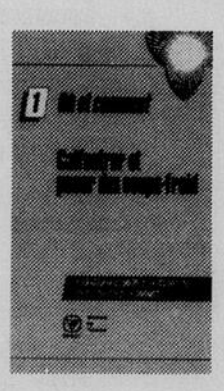
D'ici là, la science aura sans doute découvert de nouvelles sources d'énergie non polluantes : piles à combustible, par exemple, et énergie de fusion.

Mais, pour l'instant, le meilleur moyen de protéger l'environnement reste **le rendement énergétique**. Voilà pourquoi l'Ontario a récemment présenté sa Loi sur le rendement énergétique. Et nous encourageons activement toutes les nouvelles technologies économisant l'énergie dans l'industrie.

En modérant notre consommation d'énergie, nous économisons de l'argent, nous ménageons nos réserves et nous épargnons notre environnement.



En Ontario, la protection de notre précieux environnement commence par l'augmentation du rendement énergétique – dans l'industrie et à la maison.



☐ 1. Calfeutrer et poser des coupe-froid
☐ 2. Poser des pare-air-vapeur
☐ 3. Isoler les sous-sols
☐ 4. Contrôler le renouvellement de l'air et l'humidité dans une maison plus étanche
☐ 5. Isoler les plafonds cathédrales et les toits-terrasses
☐ 6. Améliorer l'efficacité d'un foyer

Recevez gratuitement ces brochures!

Vous pouvez vous aussi préparer l'avenir énergétique de l'Ontario! Demandez ces brochures gratuites, pour savoir comment rendre votre maison plus efficace. **Composez le zéro et demandez à l'opérateur Zénith 80420**, ou envoyez ce bon à :

Ministère de l'Énergie, Direction des relations générales
56, rue Wellesley ouest, 9e étage
Toronto (Ontario) M7A 2B7

Nom _____

Adresse _____

Ville _____ Code postal _____

Ontario

Puissance énergétique

Force économique

Ministère de l'Énergie

Lyn McLeod
Ministre

LA LEGEND LS 1990.
HAUTE PERFORMANCE ET GRANDE RETENUE.



SYSTÈME DE RETENUE SUPPLÉMENTAIRE.

La Legend LS 1990 est une voiture de performance très perfectionnée et de toute beauté. L'ingénierie qui vise surtout le confort et le bien-être de l'automobiliste la distingue de ses concurrentes.

La Legend LS est équipée d'un Système de retenue supplémentaire (SRS) à coussin gonflable, côté conducteur, dans le moyeu du volant. Ce SRS est conçu pour un gonflage dans les ,045 d'une seconde, le temps d'un battement de paupière, et aide à coussiner la tête et les épaules de l'automobiliste advenant une collision frontale à plus de 16 km/h. Les sections avant et arrière de la carrosserie de la Legend sont conçues pour servir d'amortisseurs qui aident à absorber et à dissiper l'énergie du choc. Le pourtour complet de l'habitacle est en acier robuste pour aider à assurer une excellente protection des occupants. Cela est très rassurant.

FREINS ANTI-ENRAYEURS.

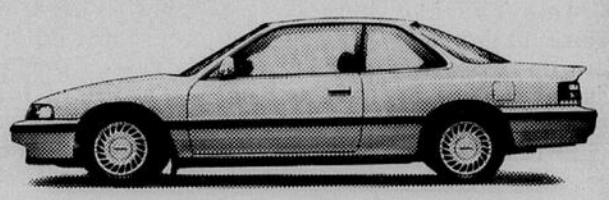
Tous les modèles Legend L et LS sont équipés d'un système de freins anti-enrayeurs perfectionnés. Le FAE est conçu pour aider à empêcher le blocage des roues lors des freinages durs. Ainsi, les roues continuent de tourner ce qui permet de maintenir la maîtrise de la direction même par mauvais temps. Le système comporte un microprocesseur et des palpeurs à chaque roue qui modulent la pression du frein jusqu'à 10 fois la seconde, ce qui est beaucoup plus rapide qu'humainement possible.

CONFORT ET SÉCURITÉ.

Au volant d'une Legend LS, vous profiterez de tous les avantages propres à une voiture haute performance. Sièges garnis de cuir souple. Système de sécurité perfectionné. Centre des données du conducteur. Console centrale ronce de noyer. Chaîne stéréo Bose® dynamique.

La fiabilité de la Legend et l'excellence du service de ses concessionnaires sont prouvées par le fait qu'au cours des trois dernières années d'affilée Acura a mérité le premier rang de l'Index de satisfaction du client de J.D. Power and Associates*.

*Pour de plus amples renseignements sur la garantie Acura de 5 ans/100 000 km;** les noms des concessionnaires et le Plan AcuraBail;*** téléphonez sans frais au 1-800-263-2828.*



ACURA

Les voitures construites de main de maître.

Votre vie tient à votre ceinture.

*Sondages 1987, 1988 et 1989 de l'Index de satisfaction du client d'une voiture neuve de J.D. Power and Associates sur la qualité du produit et le service du concessionnaire aux États-Unis. **Selon le cas échéant le premier. Détails chez le concessionnaire. ***Un service Acura authentique offert par Honda Canada Finance Inc. Bose est une marque déposée de Bose Corporation. Protégée par des droits de brevet agréés et/ou en instance.



CAMCO ACURA

1475 Carling Ave., Ottawa Tel.: 728-8888

LA RÉGION

Ville unique

Des fonctionnaires préparent un document de travail

Michel Gauthier
LeDroit

HULL Les fonctionnaires du ministère des Affaires municipales (MAM) sont actuellement à mettre la dernière touche au document qui servira de base de travail et de réflexion pour la restructuration municipale dans l'Outaouais.

Ce document, qui est prêt à 90 % selon le sous-ministre Florent Gagné, recoupera tout ce qui s'est fait ou qui a été proposé depuis 10 ans pour la région de l'Outaouais.

«Nous n'avons pas mené une consultation spécifique pour le préparer. Il s'est fait et il s'est dit beaucoup de choses sur l'Outaouais depuis 10 ans. Cela nous a suffi. Nous avons réuni ensemble toutes ces choses, nous les avons simplifiées et nous avons recoupé les hypothèses, nous les avons mises en série. Il restait à rafiner tout ça et à y mettre notre cru. C'est ce que nous avons fait», a expliqué en substance M. Gagné.

C'est un dossier qui, tout en abordant probablement l'hypothèse de la formation d'une communauté urbaine dans l'Outaouais (CUO), risque d'être bien fourni en arguments sur les pours et les contres de la création d'une ville unique.

Les rapports Gougeon et Trottier, réalisées il y a dix ans par les villes de Hull et de Gatineau, ont lancé le débat de la dernière décennie qui s'est ensuite nourri des travaux de plusieurs commissions, les plus mémorables étant restées la Commission Robidas et la Commission Parizeau.

Le nouveau document du MAM sera déposé dans exactement un mois, le 14 mars prochain, par le ministre Yvon Picotte, qui lancera pour de bon le sprint final du débat sur la restructuration municipale dans l'Outaouais alors qu'il viendra prendre la parole devant la Chambre de commerce et d'industrie de l'Outaouais.

Giles

Entretemps, le médiateur Jérémie Giles poursuivra son travail de consultation et de rapprochement, une tâche à laquelle il s'est mis graduellement au cours des dernières semaines et à laquelle il consacrera tout son temps dès qu'il en aura fini avec ses autres dossiers.

«J'ai déjà entrepris mes consultations auprès des élus locaux et je pourrai m'établir un calendrier de travail très bientôt. Je m'attends à travailler au dossier à fond de train à la fin de février», a dit en substance M. Giles.

Le médiateur du gouvernement, un fonctionnaire d'expérience qui avait mené le dossier de la municipalité de Cantley, était d'ailleurs de passage à Hull, hier. Mais il était surtout occupé à organisé son bureau, son quartier général d'opération dans la région, qui sera situé dans les locaux de la Société d'aménagement de l'Outaouais (SAO).

Rappelons que M. Gilles a été nommé au dossier par le MAM à la demande-même des élus de la CRO.

Il a en main depuis le semaine dernière le mandat officiel que lui a confié le ministre Yvon Picotte.

LE BABILLARD

• Mme Thérèse Schatz, membre du groupe de l'art du Centre de ressources pour les aînés, prononcera une causerie avec vidéo sur Maurice Utrillo, le 15 février à 14h, au 192 est, rue Laurier à Ottawa. Bienvenue à tous. Info: 564-2941/2972.

• L'Association Québec-France organise un souper gastronomique de la Saint-Valentin, jeudi le 15 février, à 19h30, au restaurant La Soupière, 53 rue Kent, à Hull. Le conférencier invité sera l'animateur Jean-Luc Doudeau. Le prix du repas sera de 27,50$. Réservations: Olivier ou Céline Bilodeau, 568-5801.

• «La discipline familiale, une réalité à négocier» sera le thème de la conférence prononcée par M. Paul Côté, professeur au département des sciences de l'éducation de l'Université du Québec à Hull, ce soir à 19h, à la salle du conseil de la Maison du Citoyen, rue Laurier à Hull. Il offrira aux parents une approche disciplinaire non-punitive à mettre en pratique dans leurs interventions auprès de leurs enfants. Billets (5$) disponibles au kiosque d'accueil de la Maison du Citoyen.

• Rencontre de la Ligue La Leche d'Aylmer, ce soir, à 19h45, au 14 Butternut (684-8742). Thème: «La naissance du bébé et la famille du nourrisson.

• Café-rencontre du Mouvement Retrouvailles - région Outaouais - mercredi le 14 février, à 19h30, à la pièce 127 du 105 Sacré-Coeur, Hull. Info: 568-5210.

Chez BouClair le printemps est arrivé

VOILE ET COTON SANTA FE
ÉPARGNEZ 20%
Imprimés 100% coton et voiles coordonnés de polyester et coton. Disponibles en tons de terre et couleurs éclatantes.
COTON 150 cm 8.79 m ord. 10.99 m
VOILE 115 cm 7.99 m ord. 9.99 m

IMPRIMÉS COLEEN
ÉPARGNEZ 20%
50% polyester 50% rayonne
Imprimés souples et légers, aux couleurs pastels et vives. 115 cm.
5.59 m ord. 6.99 m



ALLURE ETHNIQUE ET ROMANTIQUE

PORTE-FOLIO
60% rayonne 40% polyester. Toujours à la page, rafiinez votre garde-robe avec un veston, une magnifique jupe ou autre... Des tissus prince de galles et pied de poules qui vous accrocheront. 150 cm.
9.59 m ord. 11.99 m

ÉPARGNEZ 20%

TOILE PANDORA
65% polyester 35% viscose. Toile d'aspect lin. Choix de teintes unies classiques. Idéal pour tailleurs. 150 cm.
8.79 m ord. 10.99 m

COTON BRUT
100% polyester. Assortiment incroyable de couleurs vives, de tons de terre, de couleurs classiques. 110 cm.
5.59 m ord. 6.99 m

ÉPARGNEZ 33 1/3 %
Sur la sélection complète de
• FIL GUTTERMAN
• ÉPAULETTES (sauf Stay-Put)

3 POUR 1
PATRONS McCALLS
Achetez-en un et obtenez-en
2 GRATUITS

ÉPARGNEZ JUSQU'À 50%
sur une sélection incroyable de tissus mode automnales.

Ces items sont en solde jusqu'au 17 février 1990.

BouClair
Vos besoins en couture nous tiennent à coeur.

HULL
304, boul. St-Joseph
776-6202

GATINEAU
60, boul. Gréber
243-2147

MasterCard VISA

LA RÉGION

Sauver une personne par jour grâce à la RCR

Charles Thériault
Le Droit

OTTAWA Une personne par jour pourrait être sauvée, grâce aux techniques de réanimation cardio-respiratoire.

C'est ce qu'affirme la Fondation des soins en avancés en urgence coronarienne qui a lancé lundi, son «programme RCR pour les familles de cardiaques ou de personnes à haut risque». Ce programme a pour but de faire connaitre la méthode de réanimation cardio-respiratoire.

Selon la fondation, près du tiers (30 %) des personnes qui décèdent avant d'arriver à l'hôpital des suites d'une crise cardiaque à domicile, auraient pu être sauvées. Dans la région d'Ottawa-Carleton, environ 177 personnes par année pourraient survivre si on leur administre la réanimation cardio-respiratoire durant les quatre minutes qui suivent leur effondrement.

Lors de la conférence de presse, le docteur Brian Weitzman qui est médecin à l'urgence de l'Hôpital Général d'Ottawa, a déclaré que les proches des personnes atteintes de maladies cardio-respiratoires sont les premiers visés par la campagne publicitaire télévisée «Julie», mettant en vedette une jeune fille qui a sauvé la vie de son père, en lui administrant la réanimation cardio-respiratoire.

Misant sur un message hautement émotif, la Fondation espère aussi atteindre le grand public.

M. Weitzman a également souligné l'importance d'améliorer la formation des ambulanciers. À son avis, il est indispensable que les ambulanciers connaissent les techniques avancées de réanimation: «La réanimation cardio-respiratoire est la première étape, mais elle doit être suivie de traitements plus avancés et malheureusement, très peu d'ambulanciers reçoivent la formation nécessaire».

En plus de la publicité télévisée, la Fondation mise sur la contribution des médecins et d'une quinzaine de compagnies pharmaceutiques.

ÉCHEC AU CRIME

La police d'Ottawa demande votre assistance afin d'appréhender un voleur qui a fait ses débuts en face de la caméra de sécurité de la Banque de Montréal.

Le mercredi 16 août 89, aux environs de 13h50, un individu entre dans la Banque de Montréal située au 1300 avenue Carling dans l'Ouest d'Ottawa.

Il se place en ligne avec les autres clients. L'un d'eux lui signale qu'il vient d'échapper un bout de papier par terre. Le suspect le récupère et, une fois au guichet, le présente à la caissière qui s'étonne du message.

Sur le billet, elle peut lire: «Donnez-moi tous les gros billets...»

L'employée de la banque remet l'argent au voleur qui reprend son billet et passe à l'autre guichet. Cette fois, c'est sous la menace d' un révolver qu'il obtient le contenu du tiroir-caisse. En sortant de la banque, le voleur échappe encore le bout de papier. En se penchant pour le ramasser, il perd sa casquette, la ramasse aussitôt et s'enfuit, direction est, sur l'avenue Carling.

Le suspect est un homme de race blanche, âgé entre 25 et 30 ans, mesurant 5 pieds 8 pouces et 5 pieds 10 pouces et pesant 140 livres. Cheveux bruns aux épaules, moustache, il portait une chemise claire à manches longues, des jeans, des chaussures de course et une casquette bleue et blanche affichant les mots «Ottawa Canada» sur le devant.

Sous un blazer bleu, il dissimulait un révolver de couleur argent.

«Cette semaine, Échec au crime offre une récompense de 1000$ à quiconque fournira de l'information menant à l'arrestation de personne la responsable de ce vol. Appelez au 233-TIPS, c'est le 233-8477 (interurbain 1-800-267-8477). Echec au crime paiera comptant pour toute autre information qui nous aidera à résoudre des crimes sérieux dans la région. Dans tous les cas l'anonymat est garanti!

CORRECTIONS

Le cahier **O SOLEIL CHEZ EATON** distribué mercredi le 7 février 1990.

A noter:
Page 11, Article A - Aspirateur "Dimension 900" de Hoover. **NON COMME ILLUSTRÉE. N'A PAS D'ÉCLAIRAGE.**
Page 14, Article F - Tricots "North Country" d'Eaton. **NON DISPONIBLE EN ENCOLURE POINTE. DISPONIBLE EN RAS DU COU.**
Page 16 - Casquette de baseball "Rude Dog". **NON OFFERT.**
Page 23, Article S - coeur en satin rempli de chocolats. **NON DISPONIBLE. CHOIX DE BOITES DE 3.99 À 29.99.**

Ces erreurs se sont glissées dans notre publicité par inadvertance. Eaton s'excuse de toute inconvénient ou contretemps à ses clients.

EATON

Les nouveaux tarifs VIA

Lundi, Mardi, Mercredi, Jeudi et Samedi:

40% de réduction

Constatez, par exemple, les économies réalisées sur certains tarifs:

	Prix courant du billet simple – 40 %	Prix courant du billet simple
Ottawa-Toronto	34$	57$
Ottawa-Montréal	16$	26$
Ottawa-Kingston	14$	24$

- Réduction de 40 % valable tous les jours de la semaine, sauf le vendredi et le dimanche.
- Réduction de 40 % sur le prix courant du billet simple pour adulte.
- Rabais supplémentaire de 10 % accordé aux étudiants à plein temps, sur présentation de leur carte, et aux personnes de 60 ans et plus, sur présentation d'une pièce d'identité. Les jeunes voyageurs de 2 à 11 ans peuvent aussi profiter d'un tarif spécial (la moitié du montant applicable au tarif adulte en voiture-coach).
- Rabais valable uniquement pour les voyages en voiture-coach.
- L'achat des billets doit se faire au moins cinq jours à l'avance; il est conseillé d'acheter tôt afin de profiter du rabais.
- Ces tarifs sont applicables à longueur d'année, sauf du 15 décembre au 3 janvier, les jeudi, samedi et lundi de Pâques et les lundis des jours fériés suivants: fête de Dollard, jour de la Confédération, fête du Travail et Action de grâce. D'autres restrictions s'appliquent. Informez-vous.
- Tarif minimal après la réduction: 7$

Avec les tout nouveaux tarifs VIA Rail[MC] vous voyagez et profitez d'une réduction de 40 % sur le prix d'un billet simple! De plus, les enfants, les étudiants et les personnes âgées ont droit à une réduction supplémentaire. C'est si simple! Vous n'avez qu'à choisir entre deux classes de tarifs. Et rien de plus pratique: achetez votre billet à votre agence de voyages ou à une billetterie de VIA. Alors, allez-y! Ajoutez au confort unique des voyages en train le plaisir d'une réduction de 40 %.

Pour plus de renseignements sur nos tarifs et nos horaires, appelez votre agent de voyages ou VIA Rail[MC] au 238-8289.

Profitez-en dès maintenant!



VIA[MD]

[MD]Marque déposée de VIA Rail Canada Inc. [MC]Marque de commerce de VIA Rail Canada Inc.

LeDroit ÉDITORIAL

Éditeur et président-directeur général
Gilbert Lacasse

Éditeur adjoint et rédacteur en chef
André Préfontaine

Laissons-les participer

En écartant de ses rangs comme elle le fait les résidents permanents qui n'ont pas encore reçu leur statut de citoyenneté, la fonction publique fédérale ne risque pas seulement de contrevenir à la Charte des droits. Elle se prive également d'un bassin de talent et d'expertise qui pourrait profiter à toute la colectivité.

La loi qui gouverne la Commission de la fonction publique du Canada, qui date de 1967, précise qu'on doit d'abord embaucher prioritairement, dans l'ordre, des anciens combattants, des conjoints d'anciens combattants, et des citoyens canadiens.

Un résident permanent a beau avoir les meilleures qualifications d'un groupe de postulants à un poste permanent, ses chances de l'obtenir sont à peu près nulles jusqu'à ce qu'il reçoive sa citoyenneté. Jusqu'à maintenant, cette politique est contestée dans au moins deux causes devant les tribunaux, et le président de la Commission canadienne des droits de la personne, Max Yalden, réclame des changements à la loi.

Il est en effet inacceptable, dans un pays qui prone l'égalité des chances pour tous, d'handicaper ainsi au départ un nouvel arrivant qui ne demande rien d'autre que de gagner sa vie, de s'intégrer à la société qu'il a choisie et d'y contribuer dans toute la mesure de ses capacités et de ses talents.

Nous avons ici affaire à des gens dont la demande de résidence permanente au Canada a été longuement étudiée par nos services d'immigration. Ceux-ci ont conclu qu'ils pourraient devenir d'excellents citoyens de notre pays. Donnons-leur donc l'occasion de participer pleinement dès leur arrivée.

Adrien Cantin

Le ministre devra trancher

L'épineuse question de l'ouverture des commerces le dimanche refait surface une troisième fois.

Le gouvernement Bourassa va donc tenter à nouveau de trouver une solution à un problème qui divise les Québécois, un sur deux se déclarant en faveur ce jour-là pour l'ouverture des commerces de détail.

Du moins s'entend-on sur une chose : il faut changer la loi actuelle, pleine de trous claironne-t-on de toutes parts. Mais deux ministres, nommément Daniel Johnson et Pierre MacDonald s'y sont cassé les dents. L'actuel titulaire de l'Industrie du Commerce et de la Technologie, Gérald Tremblay, pourra-t-il faire mieux qu'eux?

Jusqu'ici, une soixantaine de mémoires ont été reçus en prévision de la commission parlementaire. Ce qui est bien peu, souligne-t-on au ministère de M. Tremblay pour expliquer sa remise au 27 février, alors qu'elle devait débuter aujourd'hui même.

Ce dernier n'a pas caché qu'il pourrait s'inspirer de l'exemple ontarien, où on a relégué la patate chaude aux municipalités. «Solution» qui n'a fait que déplacer le problème en le compliquant davantage. Et le ministre de se faire sibyllin en ajoutant que les municipalités pourraient prendre «certaines décisions, mais pas toutes», se gardant bien de dire lesquelles!

La difficulté avec la liberté, c'est qu'elle commence pour les uns là où elle finit pour les autres. M. Tremblay devra trancher une question plus complexe qu'il n'y paraît, prouvant ainsi qu'il n'est pas un politicien... du dimanche.

Murray Maltais

Bravo quand même

L'édition 1990 de Bal de neige, qui se terminait dimanche est, pour employer le jeu de mots facile, pratiquement tombée à l'eau.

Les caprices de la nature et le temps trop clément ont fait que plusieurs des activités ont dû être annulées et la participation populaire a par conséquent baissée de moitié par rapport à l'an passé.

Mais cela ne doit enlever aucun mérite au travail magistral des organisateurs et de la horde de bénévoles qui cette année encore avaient tout mis en oeuvre pour en faire un événement unique au monde et de classe internationale.

Les nombreuses inscriptions d'un peu partout à travers le pays et d'ailleurs aux diverses activités, que ce soit au concours de sculptures de glace ou aux compétitions sportives, font foi du prestige développé Bal de neige au fil des ans.

Mais surtout, cette célébration de l'hiver met en relief la volonté des gens d'ici de ne pas se laisser toucher par la rudesse parfois extrême de cette saison, de l'apprivoiser, d'en rire, d'en tirer le meilleur, de la tourner en un moment de réjouissances.

Les visages réjouits des 200 000 personnes qui se sont rassemblées au lac Dow, le long du canal Rideau ou au parc Jacques-Cartier au cours de la première fin de semaine de l'événement, un des rares moments où le temps a été idéal, démontrent d'ailleurs que si Bal de neige n'existait pas, nous en serions plus pauvres.

Merci à tous ceux qui rendent ce genre de choses possibles, et à l'an prochain.

A.C.



A VOUS LA PAROLE

Citoyens de seconde zone

Nous sommes à l'ère de l'information. Ce n'est pas moi qui l'ai dit mais probablement quelqu'un qui, devant l'ampleur grandissante de nos moyens de communication de masse, s'imaginait que nous allions tous être un jour branchés en direct sur le Mur de Berlin, la place Tien An Men, le Haut Karabakh, Timisoara, ou encore le lac Meech et la dernière conférence de Parizeau.

Erreur. Il y a au Québec un goulot d'étranglement en ce qui concerne l'information télédiffusée. Trop de sujets brûlants et d'importance mondiale, trop peu de temps d'antenne.

Même la câblodistribution n'y échappe pas. On nous informe deux fois plutôt qu'une de la température à Daytona Beach, on nous informe sur le sport et on nous divertit avec quelques films ayant fait recette.

Depuis janvier, nous avons droit à une chaîne d'informations continues 24 heures sur 24 offerte par Radio-Canada et qui s'appelle Newsworld. En anglais seulement. En français, rien.

Je me demande comment il est possible que la Société de la Couronne ne puisse offrir à l'ensemble des citoyens canadiens un service de nouvelles dans les deux langues officielles. Quelle est la logique soutenant le fait que les francophones du pays n'ont pas accès à ce réseau? N'ont-ils pas le droit d'être informés autant que les citoyens de langue anglaise dans ce pays où tout le monde, indifféremment de la langue, paie des impôts?

Il faudra bien que quelqu'un exerce des pressions auprès du gouvernement afin qu'on offre à tous les francophones ce service essentiel d'information.

On a parfois l'impression d'être considéré comme des citoyens de moindre intérêt. On se sent parfois lésé. Et dans ce cas-ci, nous n'avons pas tort.

Lise Church, Montréal

«Do you have any change?»

Alors que je me promène au centre-ville d'Ottawa, j'entends six petits mots qui sont devenus «monnaie courante» au coeur de la capitale: «Do you have any spare change?»

Mes «tactiques» varient quand je me fais accoster pour quelques «sous en trop». Un: je suis «sourd comme un pot» et je continue mon petit bonhomme de chemin. Deux: je regarde mon interlocuteur droit dans les yeux en lui refilant un «orignal» ou mieux encore un «canard». - «Good Luck»! - Troisième «tactique» fraîchement découverte: je file tout droit en lançant: «Je regrette, je ne parle pas l'anglais».

De plus en plus de reportages télévisés soulignent qu'un nombre croissant de personnes triment dur au coeur de cette société d'abondance. Devant cette réalité, certains et certaines d'entre nous en viennent déjà, ou en viendront à opter radicalement pour les plus pauvres, voire même à y miser leur vie tant ça en vaut le coup.

Les possibilités réelles de la majorité d'entre nous ne permettent pas de tout remettre en cause pour aider les plus démunis avec créativité. Pouvons-nous ne pas voir parce que ça fait peur et que ça «insécurise?» Le «déclic» ne peut venir ailleurs qu'au fond de nos tripes. C'est là que chacune et chacun peut découvrir ce qu'elle ou qu'il peut «faire» sur la corde raide de sa vérité propre, en équilibre entre une culpabilité à laquelle il vaudrait mieux ne pas succomber, et une indifférence qui perpétue la souffrance.

Un extrait de l'évêque de Gaspé, Bertrand Blanchet, au sujet des solidarités internationales, peut nous interpeller: «Les siècles futurs ne jugeront pas notre fin de XXe siècle sur son matérialisme, sa permissivité sexuelle, des difficultés de la vie conjugale ou autres choses du genre, mais sur le fait qu'à des millions d'exemplaires, Lazarre est mort de faim à côté de notre table bien garnie».

Marcel Provost,
Hull

COMMENTAIRES

Qui a peur du gros méchant loup?

Le texte suivant, D'Iberville Fortier, commissaire aux langues officielle, paraîtra à titre d'éditorial dans le prochain numéro de la revue Langue et société.

D'Iberville Fortier

Il est parfois indispensable de se voir à travers le regard des autres pour mieux se comprendre. Nombre de nos concitoyens seront sans doute étonnés d'être cités en exemple pour le sens démocratique dont ils font preuve dans le règlement des conflits linguistiques.



ARCHIVES LeDroit
D'Iberville Fortier, commissairea aux langues officielles

C'est pourtant ce qu'on a pu lire dernièrement dans le quotidien du parti communiste soviétique, la Pravda, au sujet du comportement des Canadiens en la matière. L'auteur de l'article y souligne la «civilité» de nos débats et le haut degré de respect mutuel auquel nous avons su atteindre.

Sport national

L'article nous rappelle également, de façon opportune, que le Canada n'exerce pas de monopole en ce qui a trait aux problèmes linguistiques. On a tendance, ici, à penser que les querelles à ce sujet occupent le gros de nos loisirs et sont même devenues notre sport d'intérieur national. Il est rare qu'un jour se passe sans qu'un universitaire, un politicien ou un citoyen canadien ne célèbre, dénonce ou tout au moins commente notre politique linguistique. J'ai toujours pensé que la controverse, même vive, était un signe de santé. Cela indique que chacun estime que la démocratie lui reconnaît le droit d'exprimer librement ses vues.

Ancien diplomate de carrière, j'ai eu plus d'une occasion de constater que pareille situation constituait la règle plutôt que l'exception. Dans un monde où quelque 6000 langues coexistent dans 160 pays, l'idée qu'on entretien en certains milieux que les états-nations unilingues sont la norme est proprement incroyable.

Insécurité culturelle aux États-Unis

Un article d'Antonio Califa, que j'ai lu récemment dans le Harvard Civil Rights - Civil Liberties Law Review, est venu me rappeler avec force que notre autre puissant voisin n'échappait pas lui non plus aux tensions linguistiques. Selon l'auteur, le mouvement en faveur de l'exclusivité de l'anglais est né de l'insécurité culturelle qu'ont provoqué dans certains Etats américains les vagues successives d'immigrants de langue espagnole. Il ajoute même que les projets de lois en ce sens, pourtant présentés au nom de l'unité nationale, sont essentiellement sources de discordes et le fruit de préjugés ethniques. A son avis: «Les champions du «tout anglais» se sentent menacés par les immigrants d'origine espagnole, non par l'espagnol. La langue n'est ici qu'un symbole, un déclencheur; l'attaquer est une façon plus commode et plus subtile de pointer du doigt les indésirables.» Ces attaques, selon l'auteur, ont pour objectif ultime d'assurer à la majorité le maintien de sa suprématie politique.

Insécurité culturelle au Canada anglais

Les résultats d'une récente étude des professeurs J.W. Berry et Diane Boucier de l'Université Queen montrent que la même dynamique semble inspirer l'action de certains groupes anglophonoes chez nous. Après avoir examiné les attitudes des membres du regroupement Alliance for the Preservation of English in Canada, ces deux chercheurs ont concluque l'insécurité culturelle aussi bien qu'économique contribue largement à façonner l'opinion publique, comme c'est le cas aux Etats-Unis. Ils soulignent par ailleurs que les préjugés influencent l'attitude des gens face aux questions linguisques. «Pris globalement, précisent-ils, ces résultats autorisent à penser que les membres de la section de Kingston de l'APEC, loin de représenter l'ensemble du milieu, sont des extrémistes et des marginaux bruyants dont les vues ne sont pas partagées par la collectivité (...)

Il semble bien que le sentiment d'une relative privation, même si les possibilités d'emploi et d'avancement restent nombreuses et équitables, suffise à mobiliser les groupes de protestation. Nos jeunes se sont toutefois fort bien adaptés aux réalités nouvelles et acceptent sans sourciller l'abolition des anciens privilèges qui étaient à la source des inégalités dénoncées par la Commission B.B. Les propos, souvent sans fondement, qui affirment que la politique des langues officielles réduit les chances des anglophones unilingues, ont fait naître chez beaucoup de Canadiens sans parti pris des craintes réelles qu'il fuat s'employer à comprendre et à apaiser. Il m'apparaît donc essentiel et urgent que le gouvernement fédéral mette tout en oeuvre pour les rassurer (...)

Pluralisme et tolérance

L'examen des derniers sondages révèlent que la plupart des Canadiens semblent même s'ouvrir davantage au pluralisme et à la tolérance.

Selon un récent sondage Gallup, la plupart des Canadiens sont en faveur de la bilinguisation des services dans leur province, alors que l'enquête effectuée par CROP en novembre 1982 indiquait que seulement 44% des personnes interrogées étaient de cet avis. Eu égard à l'administration fédérale, l'acceptation du bilinguisme par la population est indéniable. Les sondages d'opinion successifs réalisés au fil des ans, indiquent qu'une très vaste majorité de nos concitoyens (entre 80 et 88%) considèrent normal le droit d'être servi en français ou en anglais par les services fédéraux (...)

Cela dit, il faut bien avouer que toute législation serait impuissante en matière de courtoisie linguistique. C'est pourquoi j'estime qu'un vigoureux débat sur l'équité linguistique ne peut, en bout de ligne, qu'élargir et renforcer le soutien du public. Sans conteste, pareil débat gagnerait en qualité et en profondeur si les autorités gouvernementales - ministres, députés et autres - se donnaient vraiment et le plus souvent la peine d'expliquer les tenants et aboutissants de la politique, des initiatives et des programmes fédéraux intéressants les langues officielles.

Au Canada, l'histoire se répète parfois

Il faut savoir d'où l'on vient pour savoir où l'on va. Au Canada l'histoire se répète parfois. L'adoption de la loi 60 en Alberta était déjà un présage de ce que vit notre pays aujourd'hui.

A Edmonton le 7 juillet 1988 M. Don Getty, premier ministre de l'Alberta et farouche opposant au bilinguisme, annonçait l'adoption de la loi 60 qui rendait alors la province de l'Alberta unilingue anglaise. Quelques protestations furent émises à Ottawa et Québec où l'on qualifiait «l'incident» de «regrettable».

Sault Ste-Marie, 30 janvier 1990. M. Joseph Fratesi, maire de la municipalité, annonce que désormais sa municipalité sera unilingue anglaise. Cette nouvelle déclenche une tempête à travers le Canada et le drame se continue.

La décision de Sault Ste-Marie suscite des réactions à travers le Canada. La ville de Thunder Bay emboîte le pas et d'autres municipalités envisagent de le faire.

En comparant ces deux événements on serai tenté d'utiliser l'expression: «L'histoire que vous allez voir est vraie. Seuls les noms ont été changés».

Le geste de M. Getty était un signal avant-coureur du cancer qui aujourd'hui ronge le Canada. Pourtant, les Franco-Albertains avaient déclenché la sonnette d'alarme en 1988. C'est à cette époque qu'il aurait fallu administrer des traitements à la francophobie.

L'Association canadienne-française de l'Alberta dénonce le climat anti-francophone qui essaime à travers le pays aujourd'hui. Nous nous devons cependant de souligner qui si en Alberta en 1988 plus de politiciens et de Canadiens avaient tenu aux principes qui ont présidé à la naissance du Canada, Sault Ste-Marie ne ferait pas l'histoire aujourd'hui. C'est en Alberta et en Saskatchewan qu'on a cru tout d'abord pouvoir étouffer le fait français.

Nous faisons aujourd'hui appel à tous les Canadiens qui croient en un pays bilingue. Nous savons que les Canadiens sont des gens raisonnables. En 1988 une enquête menée par le Calgary Herald prouvait que 53% des Edmontoniens et 74% des Calgaréens étaient favorables à ce que l'on reconnaisse certains droits aux francophones. La mairesse d'Edmonton, Mme Jan Reimer, a exprimé cette semaine sa foi en la tolérance et a assuré ses concitoyens qu'Edmonton n'a pas l'intention de suivre le triste exemple de Sault Ste-Marie. L'ouverture d'esprit, la tolérance et la générosité de Mme Reimer touchent aujourd'hui les 65 000 francophones de l'Alberta. Nous espérons que c'est son exemple que les Canadiens choisiront d'imiter.

Nous croyons toujours au Canada et aux Canadiens. C'est pourquoi nous estimons que c'est le temps ou jamais pour nos politiciens de démontrer avec force et fermeté qu'ils ont des principes et qu'ils y tiennent. Il en va de l'avenir du pays.

France Levasseur-Ouimet, présidente, Association canadienne-française de l'Alberta

Mépris pour l'héritage francophone de Sault-Sainte-Marie

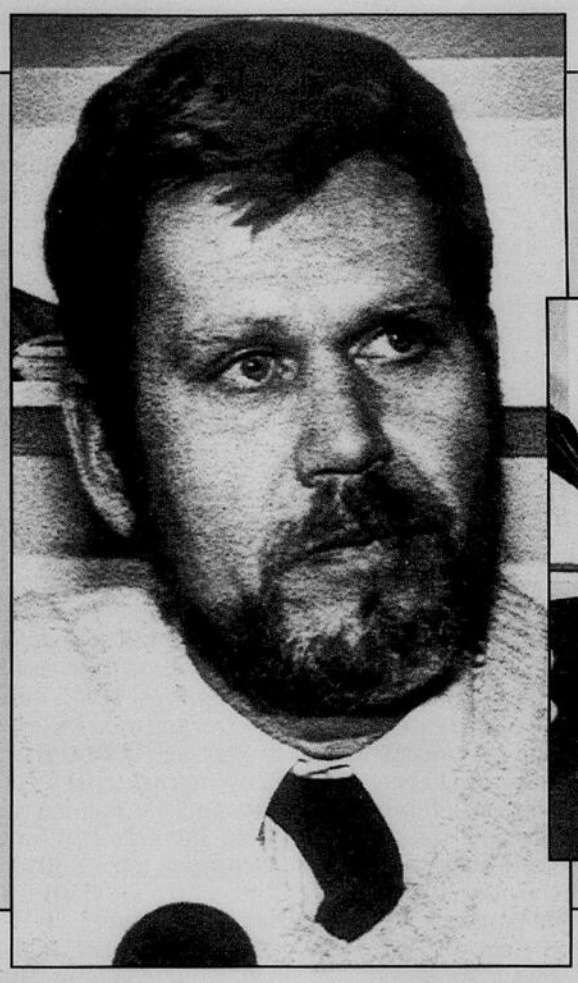
Nous, Canadiens, considérons que la déclaration d'unilinguisme anglais du Conseil de ville de Saut Sainte-Marie est une attaque déplorable contre les représentants d'un des deux peuples fondateurs. Par là, ls autorités municipales traitent avec le plus total mépris l'héritage francophone de la ville et de ses fondateurs.

Nous considérons que cette résolution est l'expression d'une intolérance linguistique inacceptable et inconcevable dans un pays moderne comme le Canada. Nous avons de plus la conviction qu'il s'agit là d'une idéologie rétrograde et destructrice qui pourrait avoir pour conséquence ultime de rayer de la carte la communauté francophone de Sault Sainte-Marie. Ce message destructeur, cautionné avec complaisance par le Conseil de ville, a pour résultat d'opprimer les représentants d'un des deux peuple fondateurs et de les priver de leur droit de cité dans cette ville.

Nous, Canadiens, nous ne pouvons absolument pas accepter et admettre que la langue, la culture et l'héritage de la civilistion française dans notre pays soient ainsi bafoués et considérés comme un objet de luxe superflu qu'on ne peut se payer sous prétexte qu'il coûte trop cher. Nous considérons que les francophones ont un droit inaliénable à la différence et à l'existence dans la ville de Sault Sainte-Marie.

LeDroit

LE PAYS





À gauche, le vainqueur, le néo-dé.mocrate Philippe Edmonston, à droite son rival de la proche le libéral

Élection complémentaire de CHAMBLY

Résultats complets

SERGE BÉGIN
Parti conservateur
3910.....9,78 %
JOCELYNE DÉCARY
Vert
1846.....4,62 %
PHILLIP EDMONSTON
N. Parti démocratique
26 997....67,53 %
CLIFFORD LINCOLN
Libéral
6966.....17,42 %
EMILIEN MARTEL
Crédit social
98.....0,25 %
GILLES MAILLÉ
Indépendant
163..... 0,41 %

MAJORITE: 20 031
TAUX DE PARTICIPATIO: .....59.42 %

Edmonston l'emporte

Lia Lévesque
Presse Canadienne

MONTREAL Pour la première fois de son histoire, le Nouveau Parti démocratique a fait élire un représentant au Québec. Les électeurs de Chambly ont en effet choisi, hier, le néo-démocrate Phillip Edmonston pour les représenter à la Chambre des Communes.

À 23 heures, hier soir, avec les résultats complets, le candidat du NPD avait récolté 67,53 % de l'appui populaire. Loin derrière suivaient le libéral Clifford Lincoln, avec 17,42 % des voix, le conservateur Serge Bégin avec 9,78 % et la candidate du Parti vert Jocelyne Décary avec 4,62 % de l'appui populaire. La majorité de M. Edmonston sur M. Lincoln était de près de 20 031.

Environ les deux-tiers des électeurs inscrits se sont rendus aux urnes.

Non à la TPS, oui à Meech

En se présentant à ses partisans, peu après 21h30, M. Edmonston a dit voir deux messages dans son élection: un au gouvernement Mulroney, «on ne veut pas de la TPS», et un autre pour tous les membres de tous les partis politiques au Canada «nous, on veut avoir le lac Meech».

Alors que plusieurs observateurs attribuent sa victoire à M. Edmonston, l'homme, plutôt qu'au NPD, le candidat victorieux a soutenu hier: «Si je n'avais pas eu l'appui du NPD, je ne suis pas sur que j'aurais pu gagner».

Trois priorités

Le nouveau député néo-démocrate se donne trois priorités en arrivant à Ottawa: il «ne veux plus des BPC dans Saint-Basile». Il a déjà parlé, durant la campagne, d'entreposer la centaine de conteneurs restants sur une terre fédérale. Ensuite, il veut pour son comté un transport en commun amélioré, avec un train de banlieue et «un service d'autobus qui a «"un vrai député qui soit dans le comté. C'est fini que le parti passe avant les électeurs.»

Clifford Lincoln

Le libéral Clifford Lincoln a été le premier à concéder la victoire avec humilité, remerciant ceux qui l'ont supporté, rappelant que la bataille politique «n'est jamais facile».

«J'ai perdu, a-t-il lancé, mais la vie pour moi continue». Il a dit souhaiter que les gens continuent de croire que «la vie publique a un sens, une raison; surtout en démocratie», et ce malgré les défaites.

Serge Bégin

Le conservateur Serge Bégin, de son côté, a attribué sa défaite à l'impopularité de son prédécesseur, l'ex-député conservateur Richard Grisé. Celui-ci a plaidé coupable à des accusations de fraude et corruption. M. Bégin y voit un message clair au gouvernement conservateur sur l'intégrité des politiciens. Fait significatif, c'est devant à peine une trentaine de militants que M. Bégin s'est exprimé.

«L'affaire des ristournes du garagiste» ne s'est finalement pas retournée contre Phillip Edmonston. Parti gagnant, il aura maintenu sa popularité malgré la controverse. Pour lui, le maintien de la confiance des électeurs représente donc une victoire personnelle contre ses détracteurs.

A quatre jours de l'élection, le garagiste François Lalancette, jadis recommandé par l'Association pour la protection des automobilistes, avait décidé de se venger. en prétendant qu'il a déjà versé des ristournes à M. Edmonston, alors président de l'APA. Il assurait que les chèques étaient versés à M. Edmonston non seulement pour la vente de ses livres, mais aussi pour des clients qui lui étaient prétendument référés par l'APA.

Phillip Edmonston a clamé son innocence. Il a publiquement soupçonné les libéraux d'avoir remué cette boue. Le libéral Clifford Lincoln, lui, a toujours nié tout lien avec cette affaire.

Deuxième tentative

Depuis la première fois où il s'était présenté dans Chambly, en 1988, M. Edmonston n'avait cessé de sillonner le comté, de participer à tous les rassemblements de citoyens. Quand l'entrepôt de BPC de St-Basile a brûlé, en août 1988, il était là, aux côtés des citoyens évacués.

Pour lui, il s'agit aussi d'une bataille gagnée à mains nues, par Phil Edmonston l'homme, son équipe et ses partisans de Chambly. Ses deux principaux adversaires avaient requis l'aide des gros canons de leur parti respectif. Le premier ministre Brian Mulroney, les ministre Bouchard, les John Turner, Paul Martin, Sheila Copps et autres étaient venus prêter main forte à leur poulain, à coups de grand rassemblement, de promesses.

M. Edmondston, lui, est resté seul au front, à part une visite du chef du NPD Audrey McLaughlin, pratiquement inconnue au Québec.

Avenir de Lincoln

La défaite de Clifford Lincoln pose la question de son avenir dans la course au leadership du Parti libéral du Canada. Hier soir, il a simplement demandé un temps de réflexion.

EN BREF

Des liens avec l'Alliance pour la préservation de l'anglais au Canada

Le groupe à l'origine de la résolution sur l'unilinguisme anglais à Sault-Sainte-Marie a des liens étroits avec une organisation anti-française qui s'évertue de faire passer son message dans la province, affirme un membre de l'association Parents canadiens en faveur du français. Tom Reid dit que l'Association pour la préservation des droits de la langue anglaise est étroitement liée à un groupe national appelé Alliance pour la préservation de l'anglais au Canada. Mais Richard Pearman a déclaré que l'association qu'il préside à Sault-Sainte-Marie n'a aucun lien avec l'alliance nationale. ¨«Nous sommes des organisations parallèles, il n'y a pas de doute là-dessus», a-t-il dit. «Mais (les deux groupes) ne sont affiliés d'aucune façon.»

Fuite à la centrale de Pointe-Lepreau

La centrale nucléaire de Pointe-Lepreau est demeurée fermée hier à la suite de la découverte d'une fuite dans le conduit de vapeur reliant les chaudières à ses turbines. La fuite ne constituait pas une menace à la sécurité publique, mais elle aurait pu faire courir des risques extrêmement graves aux employés de la centrale si la canalisation avait crevé complètement, a souligné le directeur de la centrale. La centrale a été fermée samedi soir après la découverte de la fuite.

L'Unifolié aura 25 ans demain

Il y aura exactement 25 ans le 15 février flottait pour la première fois au mât de la Tour de la Paix le drapeau officiel du Canada, adopté par les Communes deux mois plus tôt par un vote de 163 contre 78. Le choix de l'Unifolié n'avait pas été unanime. Il avait au contraire provoqué un débat acrimonieux parmi les députés — plus de 250 discours avaient été prononcés — et le gouvernement avait dû invoquer le règlement de clôture pour mettre fin aux débats. L'Opposition était dirigée par John Diefenbaker, un ancien premier ministre et un partisan inconditionnel de la couronne britannique, qui considérait comme un sacrilège tout drapeau ne comportant pas un Union Jack, le drapeau de la Grande-Bretagne.

LE PAYS

Audrey McLaughlin jubile, Gray parle de «victoire personnelle»

Presse Canadienne

OTTAWA Le chef néo-démocrate Audrey McLaughlin jubilait, hier soir, à Ottawa, pendant que le chef de l'opposition libérale Herb Gray minimisait les succès de Phil Edmonston, refusant d'y voir autre chose qu'une «victoire personnelle».

«Chambly n'est pas un comté typique», a affirmé M. Gray à la lumière de l'élection.

Les résultats électoraux dans Chambly n'illustrent pas à son avis la popularité dont jouit le Parti libéral à la grandeur du Québec.

Quant au Nouveau Parti démocratique, il aurait tort selon M. Gray d'interpréter sa victoire comme une percée au Québec.

Le courage de Lincoln

Du candidat Lincoln, M. Gray a loué le courage et souhaité qu'il se représente aux prochaines élections générales. Il a reconnu que l'opposition de M. Lincoln à la Loi 178 et l'accident écologique de Saint-Basile-Le-Grand ont constitué des facteurs «qui ne l'ont pas aidé».

Message aux conservateurs

M. Gray est satisfait que les électeurs aient «envoyé un message aux conservateurs», mais déçu que le porteur soit un néo-démocrate plutôt qu'un libéral. Les libéraux, a-t-il prétendu, n'avait pas beaucoup de racines dans le comté de Chambly.

La question qui est sur toutes les lèvres est de savoir comment M. Edmonston, qui sera à Ottawa mercredi, s'accomodera de l'opposition du NPD sur l'Accord du lac Meech.

«Ce sera intéressant à voir», a dit M. Gray.

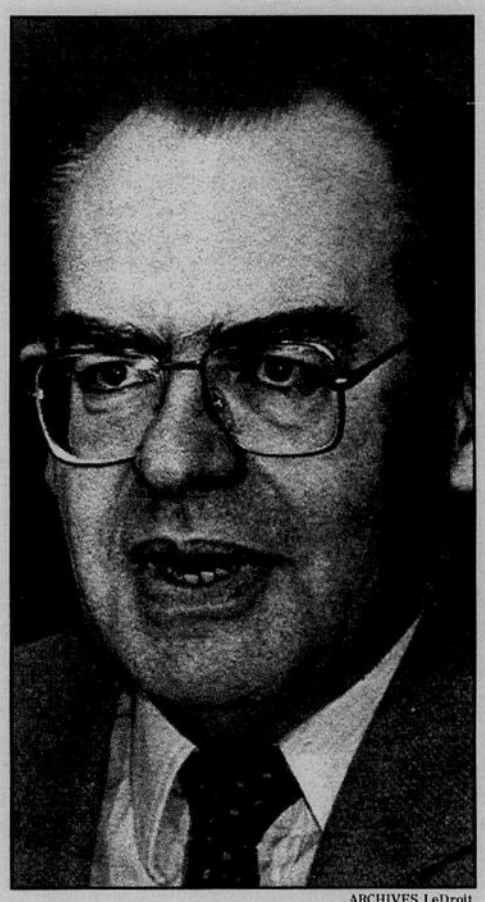
«Une deuxième première»

Mme McLaughlin refusait presque d'en parler. «C'est un grand jour pour le NPD. Une deuxième première historique au Canada», a-t-elle dit.

Pour Mme Mclaughlin, le NPD vient de réaliser la percée que rêvait de faire son prédécesseur Ed Broadbent aux dernières élections générales, tenues en novembre 1988.

Elle a minimisé ses divergences d'opinion avec M. Edmonston sur l'accord constitutionnel. «Il n'y a pas de différences majeures», a-t-elle affirmé, avant d'ajouter que M. Edmonston se devrait de respecter la ligne du parti.

Les questions de l'environnement et de la TPS, plutôt que le lac Meech ont été les enjeux de l'élection partielle, a soutenu Mme Mclaughlin.



ARCHIVES LeDroit

Chambly n'est pas un comté typique, selon Herb Gray, chef libéral intérimaire



ARCHIVES LeDroit

Un grand jour pour le NPD, estime le chef néo-démocrate Audrey McLaughlin.

Un triple message à Ottawa:

- *Non à la TPS*
- *Oui à Meech*
- *Gare au NPD au Québec*

Presse Canadienne

SAINT-BASILE-LE-GRAND Le nouveau député néo-démocrate de Chambly, Philippe Edmonston, a décrit sa victoire, hier soir, comme un triple message transmis à Ottawa et au reste du Canada: non à la TPS, oui à l'accord du lac Meech et attention à la venue du NPD au Québec lors des prochaines élections fédérales.

Lors de son discours de la victoire, hier soir à Saint-Basile-le-Grand, M Edmonston a tenu à prévenir les anglophones du pays: «Nous à Chambly, on veut le Lac Meech», sous les applaudissements des militants.

«On aura aussi envoyé un autre message: les Québécois ont une très grande tolérance, sont fiers de leur langue et de leur culture».

Tout au cours de la soirée, les résultats avaient été égrenés bureau par bureau, et ce dès 20h00, par le fantaisiste Marcel Giguère. Des scores immédiatement salués par des cris de joie de la part de la centaine de bénévoles qui s'étaient réunis dans un restaurant de Saint-Basile-le-Grand.

A ceux qui verraient dans son élection une victoire personnelle, mettant de coté le NPD, M Edmonston réplique déjà: «Je ne suis pas sûr que sans l'appui du parti, j'aurais remporté cette élection. Cela prouve que les Québécois sont sociaux-démocrates.

«C'est une nouvelle ère qui commence: il n'y aura plus seulement deux choix à Ottawa. Finis les Dupond et Dupont», a lancé le premier néo-démocrate à jamais avoir été élu au Québec. «Les gens vont se dire: voilà tout un changement.»

Aux anglophones du Québec et d'ailleurs, M. Edmonston a semblé lancer un message de tolérance. «Peu importe ce que deviendra le lac Meech, nous avons plus de points en commun que de différences. Bâtissons un grand Canada ensemble».

M. Edmonston a aussi remercié son chef, Audrey McLaughlin, «qui m'a appuyé énormément durant cette campagne», et l'ancien chef du NPD, Ed Broadbent, «un ami du Québec». Il la promis à ses militants de défendre les intérêts du Québec au sein du caucus néo-démocrate.

loto-québec Résultats

Banco®

Tirage du 1990-02-12

1	8	10	11	16
18	19	20	21	22
24	25	36	37	41
49	55	57	60	62

Vous pouvez miser jusqu'à 21 h les soirs de tirage

Prochain tirage: 90-02-14

TVA *Le réseau des tirages de Loto-Québec*

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

MONTREAL

NOS CLIENTS VOUS PARLENT...

L'Hôtel Arcade, ce n'est pas un hôtel comme les autres. C'est vraiment un nouveau mode d'hébergement très agréable et très fonctionnel. On sent que tout a été pensé pour maximiser le confort et pour répondre aux attentes des gens d'affaires. On y retrouve les services dont j'ai besoin: stationnement, télécopieur, salle de réunion, salle à manger abordable et bar. Le tout, au centre-ville, près du quartier des affaires et de mes clients. C'est un pied-à-terre idéal! Je n'ai pas l'impression de payer pour du superflu mais uniquement pour ce que je veux: le confort en plein coeur de Montréal. À ce prix, ça me fait plaisir de monter mes valises.

Jean Bernier
Représentant

56$ tarif corporatif en occupation simple

membre de PULLMAN INTERNATIONAL HOTELS

HÔTEL ARCADE

Le Centre Ville Compris

Réservation: (514) 874-0906 ou 1-800-363-6535
50, boul. René-Lévesque ouest, Montréal H2Z 1A2
Fax: (514) 874-0907 Télex: 055-60777

LE PAYS

Gallery était vraiment en conflit d'intérêts

Presse Canadienne

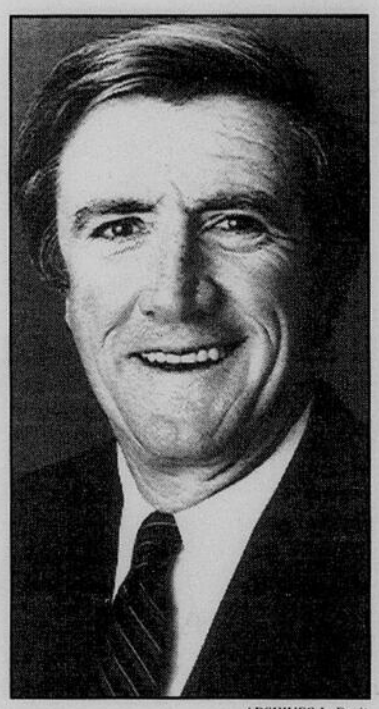
OTTAWA L'ex-président intérimaire du CN, Brian Gallery, s'est placé en situation de conflit d'intérêts en vendant de la publicité de cette société d'Etat à son propore magazine et a violé la Loi sur l'administration financière en ne divulguant pas officiellement ses liens avec cette publication.

C'est à ces conclusions qu'en est venu le président du Conseil d'administration du CN, Brian Smith, dans le rapport qu'il a remis au ministre des Transports Benoît Bouchard et qui a été déposé hier aux Communes.

«Je considère que M. Gallery avait tort de créer une situation conflictuelle, a souligné M. Smith, où les intérêts liés à ses fonctions d'éditeur étaient incompatibles avec les responsabilités liées au poste de directeur et de président qu'il occupait au sein du CN. En agissant de la sorte, il a violé les principes fondamentaux du Code de conflits.»

En vertu de l'article de la Loi sur l'administration financière, M. Gallery était tenu de présenter un rapport officiel au Conseil d'administration de la Société d'Etat sur les relations contractuelles entre le CN et son magazine, mais il ne l'a pas fait.

«Le fait que M. Gallery n'a pas divulgué cet intérêt ne représente qu'une faute mineure, a précisé M. Smith, car il avait démontré clairement, dans le cours de ses transactions avec les représentants du CN, son intérêt à obtenir de la publicité de cette société dans son magazine.»



ARCHIVES LeDroit

Brian Gallery

M. Gallery, un ami personnel du premier ministre Brian Mulroney, a remis sa démission au CN le 1er février lorsque cette histoire a été rapportée dans un quotidien de Montréal.

Intervention

En plus d'avoir vendu de la publicité du CN à son magazine, M. Gallery aurait aussi menacé d'intervenir afin d'empêcher la conclusion de deux contrats lucratifs pour le CN, si la publicité de la Société n'était pas rétablie.

Dans une lettre envoyée le 7 juillet à Brant Ducey, vice-président aux Affaires publiques et publicité, M. Gallery se disait déçu du fait que le CN annulait l'insertion mensuelle d'annonces dans «Seaports and the Shipping World» pour le reste de l'année 1989 «et qu'il n'en insérera aucune en 1990, à l'exception du numéro du printemps et du numéro annuel.»

«Comme vous le savez, a écrit M. Gallery, le CN cherche activement à ravoir la clientèle de la Cast. Le président de Cast, Klaus Glusing, est un de mes amis intimes et l'un de nos plus ardents partisans depuis de nombreuses années.»

«Le CN, a-t-il ajouté, cherche aussi à obtenir la clientèle de la Maersk. Le président de Maersk, Barry Olsen, est aussi un de mes vieux amis, ainsi qu'un partisan de Seaports (magazine).»

Un peu plus loin M. Gallery insiste: «Selon moi, a-t-il écrit, une société qui est membre d'une industrie et qui retire X' dollars de cette industrie, c'est-à-dire l'industrie du transport maritime, devrait appuyer la publication qui se veut la voix de cette industrie.»

Dans son rapport, M. Smith a indiqué qu'il demandé au CN de préparer de nouvelles lignes directrices sur les conflits d'intérêts.



Les REER se suivent et ne se ressemblent pas.

La Fiducie Desjardins vous offre une des gammes de REER les plus complètes sur le marché. Si vous recherchez les services spécialisés d'une fiducie ou «trust», pensez à long terme. Choisissez la Fiducie Desjardins.

REER PLACEMENTS GARANTIS

Voilà un placement garanti et rentable, qui offre un rendement à toute épreuve, à l'abri de l'impôt. Et nos taux sont toujours parmi les meilleurs.

REER CPG
11,25 %
1 an
intérêts payés annuellement

REER FONDS DESJARDINS

Si vous visez un rendement supérieur, voilà la façon idéale d'accéder aux marchés financiers en minimisant les risques grâce à des placements diversifiés et à une gestion professionnelle.

REER AUTOGÉRÉS

Choisissez vous-même vos placements tout en profitant de notre service de courtage à prix réduit avec le REER Gestion personnelle. Nous proposons également les formules REER Gestion autonome, REER Hypothèque et REER Obligations d'épargne.

REER INSAISISSABLE

Peu importe la formule REER que vous choisissez à la Fiducie Desjardins, vous pouvez maintenant protéger vos investissements grâce à une clause d'insaisissabilité.

FINANCEMENT À L'INVESTISSEMENT

Vous pouvez emprunter pour économiser et profiter des reports d'impôts grâce à notre mode de financement spécialement conçu pour un investissement REER.

Avec un choix aussi complet, vous êtes assuré de trouver le placement qui convient le mieux à vos besoins tout en profitant d'un service hors pair.

Avant de choisir votre REER, choisissez bien les gens qui vous l'offrent.

Fiducie Desjardins

La Fiducie Desjardins est une institution inscrite à l'assurance-dépôts du Québec. Les taux peuvent varier sans préavis. Les Fonds Desjardins sont vendus au moyen de prospectus.

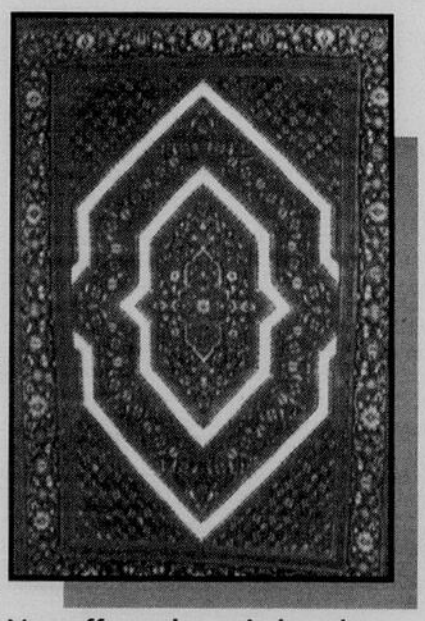
Hull : 777-9119/1 800 567-6886
Courtage en valeurs mobilières : 286-3245/1 800 361-5005

TAPIS DE PERSE EN VENTE

La société H.A.M. d'Iran, en collaboration avec l'Association des tisserands en tapis du Bazar de Téhéran, annonce la tenue de son exposition d'hiver de plus de 2 500 pièces de tapis de Perse authentiques. Nous offrons les prix bas, parce que nous achetons directement des tisserands. Nous ne serons dans votre région que pour une brève période de temps. Vous avez donc une chance unique de vous procurer un magnifique tapis de Perse à un prix à la mesure de votre budget.

TOUS LES STOCKS RÉDUITS JUSQU'À 50%

Venez voir le plus important assortiment de tapis de Perse réunis sous un même toit. Vous trouverez un choix de tapis pour collectionneurs connus sous les appellations suivantes : Qum Silk, Nalen-Part Silk, Isfahan Silk, Goat's Down (qui est un duvet de chèvre) et Kashan. Également, il y aura plus de 100 pièces de collection de très larges tapis (grandeur jusqu'à 20' par 13') des marques suivantes : Imperial Tabriz, Imperial Kashan, Taba Tabriz, Royal Kerman, Joshegan Hariz. Et d'autres marques de tapis qui se distinguent par leur tissage à fibres fines, telles Abadeh, Birjand, Bakhtiary, Yalameh, Ardebil, Mashhad et Belouch. Nous avons également un très grand choix de tapis de corridor, connus sous l'épellation Kleems, Antique et Semi-Antique, et qui sont vendus dans des longueurs pouvant atteindre 19 pieds. Finalement, il y aura plus de 1,000 carpettes dépareillées et de différentes grandeurs, provenant de plus d'une trentaine d'ateliers de tissage d'Iran.



Nos offrons les prix les plus bas.
Par exemple:

Shiraz	5'X8'	585$
Ferdous	12'X9'	1 850$
Ardebil	10'X7'	1 850$
Ardebil	5'X7'	685$

VENTE DE LIQUIDATION DE LA SAISON

MERCREDI LE 14 FÉVRIER ET JEUDI LE 15 FÉVRIER DE 11 HRS À 22 HRS

Une filiale de Keshmiri Holdings Company Ltd. Calgary, Alberta
Numéro de permis : 37398

L'hôtel Skyline
101 rue Lyon
Ottawa, Ontario

Ensemble on peut vaincre le cancer

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER | CANADIAN CANCER SOCIETY

DONNEZ GÉNÉREUSEMENT

Contre-offensive à Sault-Sainte-Marie

Marc Pichette
LeDroit

TORONTO La contre-offensive des Canadiens-français s'est amorcée à la suite de la déclaration de guerre de Sault-Sainte-Marie au fait français.

Le Centre francophone de Sault-Sainte-Marie a lancé une campagne de lettres d'appui contre la déclaration d'unilinguisme anglophone du conseil de la ville. Les francophones de Sault-Sainte-Marie demandent aux Canadiens d'expédier au Centre francophone un message d'appui, qui se lit en résumé comme suit: *«Nous, Canadiens, considérons que la déclaration d'unilinguisme de Sault-Sainte-Marie est une attaque déplorable contre les représentants d'un des deux peuples fondateurs. Par là, les autorités muncipales traitent avec le plus total mépris l'héritage francophone de la ville et de ses fondateurs.»*

La campagne durera quatre semaines, s'achevant par la présentation au Conseil de ville «de la désapprobation des Canadiens de toutes origines.»

L'Association canadienne-française de l 'Ontario a créé un Fonds de solidarité afin de «manifester son appui total et inconditionnel aux communautés francophones tou-chées par la vague d'unilinguisme anglophone en Ontario.»

«Non seulement l'ACFO encourage-t-elle les citoyennes et citoyens, organismes et entreprises des quatre coins du Canada de contribuer au Fonds de solidarité, elle les encourage à participer à «Faisons le Canada», une campagne nationale de lettres d'appui», d'affirmer Rolande Soucie, présidente de l'ACFO.

Soins de santé dans le Nord ontarien

Un traitement de seconde classe

Marc Pichette
LeDroit

TORONTO Les 800 000 Ontariens vivant dans le Nord de la province sont traités comme des citoyens de seconde classe selon un rapport rendu public hier par le Nouveau parti démocratique.

«Les Ontariennes et Onta-riens du Sud n'ont que récemment commencé à faire l'expérience d'une situation qui est généralisée dans le Nord: de longues listes d'attente en chirurgie, des déplacements sur de longues distances pour obtenir des soins de santé, une pénurie d'infirmières et d'autres professionnels», a indiqué hier en conférence de presse à Queen's Park le leader de l'Opposition officielle, Bob Rae.

Le rapport cite l'exemple d'une femme de Marathon, situé à 300 km de Thunder Bay et qui souffrait d'une hémorragie lors de la naissance de son quatrième enfant. «J'avais laissé mon mari derrière, ainsi que mes trois autres garçons. Vous êtes vraiment seule et perdue. J'ai demandé à l'infirmière qui m'accompagnait de m'embrasser - je pensais vraiment que j'allais mourir, ou que le bébé mourrait.»

Solutions des néo-démocrates

Le groupe de travail néo-démocrate sur les soins de santé dans le Nord qui a parcouru 3000 km et reçu 250 mémoires propose notamment la création d'une faculté de médecine dans le Nord. «Il faut trouver des moyens afin de former des médecins dans le Nord, afin de garder les gens au sein de ces communautés.»

On cite l'exemple de la Finlande et la Suède qui ont créé des facultés de médecine dans les régions nordiques de leur pays. «Dans l'expérience finlandaise, 70 % des médecins diplômés de l'Université d'Oulu restent dans les districts administratifs nordiques d'Oulu et de Laponi; en Suède, il y en a 60 % qui y restent.»

Besoins des francophones

Bob Rae est aussi d'avis que les soins aux francophones doivent être améliorés. «Nous devons trouver les moyens nécessaires pour assurer que la population francophone aura la même accessibilité à la formation professionnelle et que nous allons ensemble attaquer ce problème... Le fait que par exemple dans beaucoup de communautés il n'est pas possible pour une femme d'avoir un bébé avec des services en français est à mon avis un problème que nous devrions devoir résoudre».

Les autres recommandations portent sur l'implantation de mesures de médecine préventive comme l'élimination de la pauvreté et de la mauvaise alimentation. On suggère également de mettre sur pieds des soins de santé décentralisés, des cliniques itinérantes, un système de transport amélioré ainsi qu'une amélioration des subventions de voyage pour des raisons médicales.

SEARS
objectif beauté
VOTRE PARFUM ET VOS PRODUITS DE BEAUTÉ FAVORIS



LANCÔME A DEUX FAÇONS DE CONTRIBUER AU MAINTIEN DE BEAUX YEUX

La crème anti-rides pour le contour des yeux <<Progress Contour des Yeux>>.
15 ml..... 29 $
La crème pour raffermir le contour des yeux <<Forté-Vital Yeux>>. 15 m.....37 $

OFFRE GRATUITE

A l'achat de tout produit Lamcôme d'une valeur de 18 $ ou plus, obtenez gratuitement un ensemble cadeau <<Les Précieux>>. Le tout comprend 20 ml de <<Hydra-Blue>>, 20 ml de gel <<Clarifiance>>, un fard <<Laque Satin>>, un mascara <<Keracils>> et 1.75 ml de <<O De Lancôme>>. Limite de un ensemble-cadeau gratuit par client(e). L'ensemble-cadeau doit accompagner le produit Lancôme acheté est retourné. EMPLETTES EN PERSONNE



CETTE OFFRE D'ENSEMBLE-CADEAU GRATUIT EST EN VIGUEUR JUSQU'AU SAM. LE 24 FÉVRIER 1990
...ou jusqu'a 25 février 1990 pour les magasins ouverts le dimanche, sauf avis contraire, tant qu'il y aura de la marchandise

SEARS
Vous en avez pour votre argent...et plus

Emplettes en personne seulement, s.v.p. Passez au magasin Sears le plus près... Carlingwood, St-Laurent et Les Galeries de Hull ouverts de 9 h 30 à 18 h 00 les lundis, mardis, mercredis et samedis*, de 9 h 30 à 21 h 00 les jeudis et vendredis, Ottawa - Carlingwood, 729-2561; St-Laurent, 746-4311; *Hull, de 9 h 00 à 17 h 00 le samedi, 770-6300. Droits de reproduction, Canada 1990, Sears Canada Inc. "Rég." ou "était" s'applique aux prix de Sears. Prix en vigueur jusqu'au samedi le 24 février 1990, tant qu'il y aura de la marchandise, à moins d'avis contraire. Les prix n'incluent pas les frais de livraison à domicile. Veuillez demander des précisions au magasin Sears le plus près.

ANCHORS
Bavarian Lakeside Cafe Restaurant
Spécial de la St-Valentin le 14 février
Plat des amoureux pour 2, biftecks, fruits de mer et spécialités de cuisine française
Pour vous les amoureux qui recherchez un restaurant avec une ambiance romantique, un personnel amical et entouré d'un paysage très agréable avec vue sur le Lac Dow.
Musique: Trudie au piano
De plus laissez-nous offrir à votre bien-aimée un bouquet de corsage à l'occasion de la St-Valentin
Faites vos réservations immédiatement
236-5576
Anchor's
Pavillon du Lac Dow

LE PAYS

1200 ampoules «écologiques» au Parlement

France Pilon
LeDroit

OTTAWA Même s'il n'y a pas de Parti vert au Parlement, cela ne veut pas dire que les principes écologiques comme l'économie d'énergie et le recyclage en sont absents.

Au contraire, la Colline parlementaire a même pavé la voie à l'amélioration de l'environnement avec «l'Opération Superampoules», qui vise à réduire de plus de 600 tonnes la quantité de gaz carbonique, l'un des plus grands pollueurs de l'atmosphère.

20 % moins d'énergie

Dans le cadre de ce projet-pilote trois compagnies, General Electric, Sylvania, Phillips, ont distribué 1 200 ampoules électriques écologiques qui illumineront les quelque 400 bureaux des députés et sénateurs. Ces ampoules sont spéciales: en plus d'être à haut rendement et à faible consommation, elles fournissent la même quantité de lumière qu'une ampoule incandescente mais ne requièrent qu'environ 20 pour cent de l'énergie consommée. Le résultat est appréciable si l'on tient compte du fait que l'utilisation de ces ampoules freine le réchauffement de la planète en diminuant la demande d'énergie.

Tests à la maison

De plus, près de 800 employés qui travaillent sur la Colline ont accepté de les utiliser chez eux aux fins d'une enquête qui servira à déterminer ce qu'ils pensent de leur efficacité.

«Ces ampoules sont un moyen d'économiser de l'énergie et de ralentir la dégradation de l'environnement», a indiqué Marlene Catterall, député d'Ottawa-Ouest, qui a organisé ce projet-pilote. Le président de la Chambre des Communes, John Fraser et le comité permanent de l'environnement lui ont d'emblée donné leur appui.

À la portée de tous

A ceux qui se sentent impuissants pour combattre le réchauffement de la planète, M. Fraser suggère d'utiliser ce type d' ampoules fluorescente, qui sont à portée de tous.

On estime que l'emploi d'une seule de ces ampoules dans chaque foyer d'Ottawa pourrait éliminer l'émission de plus de 50 000 tonnes de dioxyde de carbone, l'équivalent de ce que produisent annuellement 10 000 voitures.

Ces ampoules sont plus dispendieuses que les autres - leur coût est d'environ 26 $ l'unité - mais elles sont plus économiques. Leur longévité est dix fois supérieure à celle des ampoules ordinaires et la facture d'électricité peut être réduite de 33 pour cent, a fait savoir un porte-parole d'Hydro-Ontario.

Séduits par cette idée lumineuse et écologique, plusieurs organismes se sont branchés sur ces ampoules nouveau genre. Le Conseil scolaire d'Ottawa va ainsi les utiliser dans toutes ses écoles, a souligné la conseillère Jane Dobell.

«L'Opération Superampoule» découle d'une des 35 recommandations mises de l'avant par le comité permanent de l'environnement.

On doit également à ce comité le recyclage du papier qui a démarré en septembre dernier sur la colline parlementaire. Des poubelles bleues ont fait leur apparition dans tous les bureaux du Parlement, destinées à recevoir le papier recyclable.

Autre initiative: les députés se sont engagés à produire le bulletin destiné à leurs électeurs sur du papier recyclé.

Vous pouvez aider à bâtir l'avenir en créant des logements à but non lucratif.

Le gouvernement du Canada, par l'intermédiaire de la **Société canadienne d'hypothèques et de logement**, et la province de l'Ontario, par le biais du **ministère du Logement**, offrent des subventions à des coopératives, des organismes, des églises, des clubs bénévoles ou d'autres groupes communautaires à but non lucratif intéressés à créer des logements abordables.

Pour de plus amples renseignements, veuillez vous adresser au bureau régional du ministère du Logement de votre localité (voir adresses ci-dessous). Les demandes préliminaires doivent parvenir au plus tard le 30 avril 1990. Aidez à bâtir l'avenir. Participez aujourd'hui même à la création des logements à but non lucratif.

Les logements à but non lucratif– tout le monde y gagne.

Canada Ontario

Bureaux régionaux du ministère du Logement:

55, rue Hess sud
Hamilton
L8P 4R8
(416) 521-7500
Appels interurbains sans frais:
1-800-263-8295

380, rue Wellington
Bureau 1100
London N6A 5B5
(519) 679-7110
Appels interurbains sans frais:
1-800-265-4733

1365, rue Richmond
Bureau 300
Ottawa K2B 6R7
(613) 820-8305
Appels interurbains sans frais:
1-800-267-6108

1191, avenue Lansing
Sudbury
P3A 4C4
(705) 560-6350
Appels interurbains sans frais:
1-800-461-1190

540, rue Arthur ouest
Thunder Bay
P7E 5R7
(807) 475-1465
Appels interurbains sans frais:
1-800-465-5015

4950, rue Yonge
Bureau 400
Toronto M2N 6K1
(416) 225-1211
Appels interurbains sans frais:
1-800-668-0208



UN CADEAU POUR VOUS ET VOTRE BÉBÉ

quand vous annoncez une naissance dans LeDroit



SEARS

Centre officiel de rédemption de l'ensemble Penaten Plus™

*Penaten est la marque déposée de Penaten Pharm et Co., GmbH., R.F.A. Usager autorisé: Hilary's Agencies Ltd., Toronto (Ontario), Canada

BABY BOOTS Made in Canada
Mc KiDS
WINNIE THE POOH

Si vous attendez un enfant, LeDroit fera en sorte que vous receviez un cadeau à l'arrivée de votre poupon! Annoncez la nouvelle à tous vos parents et amis en publiant trois fois un avis dans la rubrique «Naissance» du quotidien LeDroit.

Vous recevrez un certificat échangeable à l'un des magasins Sears dans la région d'Ottawa, vous donnant droit à un ensemble Penaten Plus contenant des produits de qualité valant plus de 25$ pour vous votre bébé.

L'offre est restreinte à un ensemble Penaten Plus par famille et des produits individuels peuvent être substitués ou supprimés de la liste, dépendant de la disponibilité.

Quand l'heureux événement se produira, composez le (613) 560-2750.

LeDroit

38/16

LE PAYS

Enquête sur la fuite du budget

Le chef de cabinet de Mulroney était informé

Presse Canadienne

OTTAWA Les chefs de cabinet du premier ministre Brian Mulroney et du Solliciteur général Pierre Blais ont reconnu, hier, avoir été tenus au courant des progrès de l'enquête de la GRC sur la fuite du budget, l'an dernier, mais ils ont tous nié avoir exercé la moindre pression pour que des accusations soient portées.

Témoignant au procès du journaliste Doug Small et de deux autres individus, Stanley Hartt et Bill Pristanski ont souligné qu'il était tout à fait dans l'ordre que la GRC leur fournisse des renseignements sur l'enquête en question.

Les avocats de la défense, dans cette cause, essaient de faire casser l'acte d'accusation, sous prétexte qu'il a été logé pour des motifs politiques.

M. Hartt a noté qu'il n'a été informé des inculpations qu'environ une heure et demie avant qu'elles ne soient rendues publiques, le 29 mai. Quant à M. Pristanski, il a appris la nouvelle à la radio, au moment où il se dirigeait en voiture de son bureau à sa demeure.

Cinq accusés

Il n'est jamais arrivé, a assuré M. Hartt, que des communications directes soient établies entre la GRC et le cabinet de M. Mulroney, au cours du mois qu'a duré l'enquête. Les renseignements sont parvenus par des intermédiaires officiels, au Conseil privé et au cabinet du Solliciteur général.

«Nous ne dictons pas à la police le moment de nous dire des choses, a signalé M. Hartt. C'est la police qui décide ce qui (s'il y en a) doit être soumis à son ministre (le Solliciteur général).»

Douzaine de fois

M. Pristanski a déclaré avoir discuté de cette affaire une douzaine de fois avec des officiers de la GRC, la plupart du temps avec Henry Jensen, alors l'adjoint du commissaire Norman Inkster.

A un certain moment, les policiers lui ont fait savoir qu'il pourrait y avoir «jusqu'à huit personnes accusées» et que le journaliste Small était du groupe.

En fait, il y a seulement cinq inculpés dans les deux fuites: trois pour l'affaire du réseau de télévision Global et deux pour l'affaire de la compagnie d'assurance Mutuelle.

Les renseignements reçus par M. Pristanski étaient transmis à M. Blais, au cas où il veule s'en servir pendant la période des questions en Chambre. M. Pristanski a soutenu n'avoir jamais été au courant des luttes internes au sein de la GRC sur la façon de régler cette affaire.

Enquêteur retiré de l'enquête

Le sergent d'état-major Richard Jordan, chargé de l'enquête, a déjà fait savoir qu'il a refusé de porter des accusations et que ses supérieurs l'ont retiré l'enquête.

M. Jordan a accusé M. Jensen d'avoir insisté pour que des accusations soient portées contre M. Small, afin de donner une leçon aux journalistes.

Un résumé du budget fédéral a été dévoilé à la télévision par M. Small le 26 avril, obligeant ainsi le ministre des Finances Michael Wilson à rendre son budget public au cours d'une conférence de presse, une journée avant la date prévue.

M. Small est accusé de possession d'un bien volé dont la valeur est moindre que 1000 $, soit la brochure contenant le résumé du budget.

La même accusation pèse contre Normand Bélisle, salarié d'une entreprise de recyclage de rebuts, et John Applebey, un commis du ministère de la Défense.

Propos controversés

Enquête sur le juge Denys Dionne

Presse Canadienne

QUEBEC Le ministre de la Justice, Gil Rémillard, a demandé au Conseil de la magistrature de faire enquête sur la conduite du juge Denys Dionne, de la Cour du Québec, à Longueuil, pour les propos qu'il a tenus lors d'un procès en janvier 1989.

Le ministre formule cette demande dans une lettre qu'il a fait parvenir hier au secrétaire du Conseil, le juge Bernard Tellier.

Le Conseil de la magistrature a notamment pour fonction de recevoir et d'examiner toute plainte formulée contre un juge auquel s'appliquent les dispositions traitant de la déontologie judiciaire et il est tenu de faire enquête si la plainte est portée par le ministre de la Justice.

La transcription des notes sténographiques d'un procès tenu le 27 janvier 1989 au palais de justice de Longueuil a révélé que le juge Dionne aurait déclaré: «Comme on dit, toute règle est faite comme une femme, pour être violée».

De son côté, le comité de la condition féminine du Syndicat des fonctionnaires provinciaux du Québec (SFPQ) a annoncé hier qu'il exigera que le juge Denys Dionne soit démis de ses fonctions.

Le comité a entrepris, hier, de faire circuler une pétition parmi les membres du syndicat afin d'appuyer cette demande, qui sera ensuite transmise au ministre de la Justice.

Devant les propos misogynes attribués au juge Dionne, "il apparaît dangereux que les femmes puissent être jugées par un tel individu dont les propos justifient et encouragent la violence à leur égard", a déclaré dans un communiqué le président du SFPQ, M. Jean-Louis Harguindeguy.

«Le comportement du juge Dionne dans cette dernière affaire ainsi que dans des causes antérieures concernant certains personnels syndiqués, fait la démonstration d'une attitude hautaine à l'égard notamment de la classe ouvrière et est inadmissible de la part d'une personne qui a éventuellement à juger des gestes de ses concitoyens et concitoyennes.» a précisé M. Harguindeguy.

Grand Solde
de voitures de Qualité chez
WILLIAMS
CHEV-OLDS CADILLAC Ltee

Véhicules moins de 8,000 $

MODÈLES:
1987 Chevette: 4 portes, 4 cyl., 5 vitesses, am-fm cassette, 68 667 km, stock: 606741 **4 995 $**
1985 Suberban: automatique, p.s.p.b., am-fm, 8 cyl., 86 975 km, stock 506311 **7 595 $**
1983 Chevette: 2 portes, 4 cyl., 5 vitesses, radio, 64 804 km, stock 601861 **3 395 $**
1985 Ford Tempo: 2 portes, 4 cyl., 5 vitesses, am-fm, stock 606781 **3 995 $**

Véhicules moins de 11,000 $

MODÈLES:
1986 Monté Carlo: 6 cyl., toît ouvrant, automatique, am-fm stéréo, p.s. 71 426 km, stock 70712 **8 795 $**
1987 Oldsmobile Calais: 4 portes, automatique, 6 cyl., am-fm, 56 635 km, stock 506351 **9 695 $**
1986 Oldsmobile Calais: 4 portes, 6 cyl., automatique, p.s.p.b., 79 029 km, stock 601761 **8 595 $**
1989 Sunbird: automatique, 4 portes, air climatisé, am-fm, 3 en stock. Hâtez-vous **10 695 $**

4X4 et véhicules de luxe

1986 Jeep Cherokee: 4X4, automatique, 4 portes, 6 cyl., air climatisé 80 025 km, stock 702151 **12 995 $**
1985 Cadillac De Ville: Tout équipé, 4 portes, 8 cyl., stock 701911 **13 795 $**
1988 Cadillac Fleetwood: 4 portes, 8 cyl., tout équipé 28 105 km, stock 702001 **28 795 $**

Véhicules récents

1988 Cavalier:
4 portes, 4 cyl., automatique, air climatisé, am-fm,
5 en stock,
entre 18 000 et 24 000 km
10 395 $



*pas nécessairement tel qu'illustré

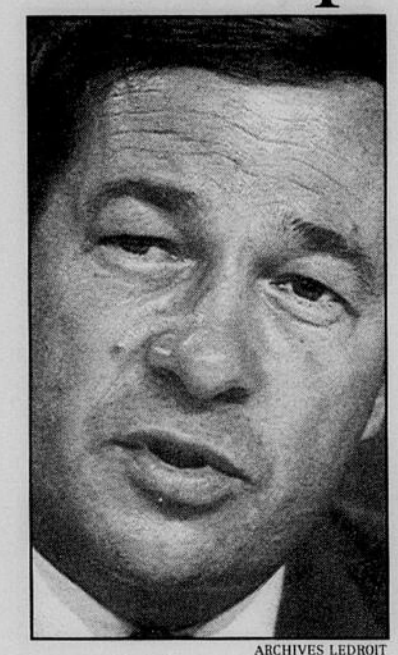
Tous ces véhicules ci-haut portent une garantie.
Informez-vous
Offre pour un temps limité...
À vous d'en profiter

Ouvert le samedi de 9 h à 17 h Financement disponibles sur les lieux

TIME QUALITY DEALER
WILLIAMS CHEV-OLDS CADILLAC Ltee
25 1961-1986
950 boul. St-Joseph Hull — 777-2731

LE PAYS

Jelinek promet des formulaires d'impôts simplifiés



ARCHIVES LEDROIT

Otto Jelinek, ministre fédéral du Revenu

Presse Canadienne

OTTAWA Si les 18 millions de Canadiens qui essaieront de remplir une déclaration d'impôt avant le 30 avril sont prêts à faire confiance au ministre du Revenu national Otto Jelinek, ils apprendront sûrement avec soulagement que, selon lui, leur tâche devrait être simplifiée cette année.

Hier, en effet, M. Jelinek a annoncé une série de changements visant «à simplifier le processus de production des déclarations d'impôt pour les Canadiens.»

La première mesure prise a été d'élargir les tables d'impôt de telle sorte que 95 % des contribuables gagnant jusqu'à 55 605 $ pourront déterminer leur impôt à payer sans avoir à le calculer.

Ceci permettra à six millions de contribuables de plus d'utiliser la déclaration de deux pages à laquelle on a ajouté une ligne pour les primes versées à un Régime d'épargne retraite enregistré et leur évitera de se taper une formule compliquée pour calculer leur impôt à payer.

Même si le projet de loi sur la Taxe sur les produits et services) n'a pas encore été adopté, la déclaration d'impôt comportera une nouvelle formule de demande de crédit d'impôt à l'usage des 9 millions de contribuables à revenu faible et modeste qui pourront bénéficier d'un remboursement en 1991.

Le crédit maximal a été porté de 70 $ à 100 $ pour le contribuable et son conjoint, et de 35 $ à 50 $ pour chaque enfant admissible au crédit.

Le crédit actuel continuera d'être offert pendant toute l'année d'imposition 1990 et s'appliquera en 1991 concurremment avec le crédit proposé pour la TPS.

A l'automne 1990, Revenu Canada confirmera si toutes les personnes qui auront rempli la formule de demande sont admissibles et si les montants réclamés sont exacts.

Une nouvelle formule permettra aussi aux contribuables de calculer les intérêts annuels pour les Obligations d'épargne du Canada avec plus de facilité.

La surtaxe fédérale des particuliers a été portée à 4 % des premiers 15 000 $ d'impôt fédéral et à 5,5 % de l'impôt fédéral dépassant ce montant. Auparavant, le surtaxe était de 3 % sur tout l'impôt fédéral.

Les personnes qui reçoivent des pensions de vieillesse, des allocations familiales ou les deux, et dont le revenu net est supérieur à 50 000 $ devront rembourser une partie de ces paiements. Le guide d'impôt donnera la formule à utiliser pour faire les calculs.

Pendant toute la période de production des déclarations (jusqu'au 30 avril à minuit) les heures du service téléphonique de renseignements seront prolongées et des centres saisonniers d'aide fiscale seront ouverts dans des petites communautés urbaines partout au Canada afin de fournir des renseignements, des formules et des publications.

Goose Bay: Ottawa devrait revoir sa décision

Presse Canadienne

MONTREAL L'écologiste Pierre Dansereau invite le Ottawa à revoir sa décision d'autoriser la construction d'une base militaire à Goose Bay, au Labrador, à la lumière de l'évolution des relations entre les forces de l'Otan et celles du Pacte de Varsovie.

«Il y a un nouveau contexte à envisager et si les politiciens sont courageux, ils oseront remettre en question les décisions qu'ils ont déjà prises», a déclaré l'écologiste qui s'était joint, hier, à une coalition d'organismes populaires et syndicaux réclamant le rejet de l'étude d'impact sur les incidences environnementales des activités militaires au Labrador et au Québec, rendue publique il y a trois mois, relativement au projet de la Défense de permettre aux alliés de l'Otan de faire des essais de vols à basse altitude.

L'expansion de la base de Goose Bay, au coût de 500 $ millions, permettrait de multiplier par six (à 42 000) le nombre de vols à basse altitude (moins de 100 pieds à 600 km-h) réalisés annuellement de mai à octobre au Labrador et sur la Côte-Nord. Le territoire couvrirait 130 000 km carrés dont le tiers en sol québécois. On estime que 4 000 autochtones y vivent.

Outre Goose Bay, l'Otan s'intéresse au territoire de Konya, en Turquie, pour pallier aux restrictions grandissantes en Europe pour les quelque 600 000 sorties annuelles à basse altitude faites dans des espaces aériens encombrés au-dessus de zones densément peuplées.

Pour sa part, la vice-présidente de la CSN, Céline Lamontagne, a souligné que 18 des 22 experts indépendants invités à réagir au rapport avaient noté des failles importantes, particulièrement en ce qui a trait aux impacts sur les autochotones habitant ces régions nordiques.

Quant au vice-président de la CEQ, Raymond Johnston, il a déploré que les droits ancestraux et actuels des authochones aient été considérés de façon marginale par les auteurs du rapport.

Quand la passion rencontre la raison...

CHEVROLET CAMARO

PONTIAC FIREBIRD

Pour un temps limité, vous pouvez vous offrir l'une de ces passionnantes voitures sport en profitant d'un taux de crédit plus que raisonnable.

Pour en savoir plus, voyez votre concessionnaire GM dès aujourd'hui!

6,9 %*

• remboursable en 48 mensualités ou moins

• pas de montant limite

GM TOTAL GARANTIE DE 3 ANS / 80 000 KM

*L'offre s'applique à tous les véhicules neufs et de démonstration 1990 et des années précédentes des Chevrolet Camaro et Pontiac Firebird achetés à partir du stock d'un concessionnaire. Tous ces modèles sont offerts en quantité limitée et ils ne sont pas nécessairement disponibles chez tous les concessionnaires. L'offre est en vigueur à compter du 1er février 1990 jusqu'à la fermeture des bureaux le 30 mars 1990 ou jusqu'à épuisement des stocks. L'acheteur sera tenu de payer les taxes applicables, y compris la taxe fédérale d'accise, les frais d'immatriculation et de transport au moment de l'achat. Toutes les demandes de crédit devront être approuvées par GMAC qui se réserve le droit d'exiger un acompte si le crédit de l'acheteur ne répond pas à ses normes. L'offre de financement à 6,9 %, sans montant limite, est réservée aux acheteurs au détail admissibles qui financent leur achat pour une durée maximum de 48 mois et minimum de 12 mois auprès de GMAC. Exemple: pour un montant de 20 000 $, financé à un taux annuel de 6,9 % pour une durée de 48 mois, le versement mensuel est de 477,99 $. Le coût d'emprunt se chiffre à 2 943,52 $ et le montant total du remboursement s'élève à 22 943,52 $. Voyez votre concessionnaire GM participant pour connaître tous les détails, incluant les économies offertes par le programme Location Plus^MC s'appliquant aux locations au détail. Renseignez-vous aussi au sujet du programme pour les diplômés universitaires.

LE PAYS

Bourassa accusé de «manque de transparence»

Norman Delisle
Presse Canadienne

QUEBEC Le «manque de transparence» du premier ministre Robert Bourassa a été unanimement dénoncé hier par la cinquantaine de journalistes affectés à l'Assemblée nationale du Québec.

Lors de leur réunion annuelle, ces journalistes, membres de la Tribune de la presse, ont dénoncé le fait que les activités publiques de M. Bourassa ne sont annoncées qu'en dernière minute, ou pire sont tenues secrètes, ce qui prive la presse de la possibilité d'en rendre compte pour l'ensemble des Québécois.

Résolution

Les journalistes ont adopté une résolution exigeant que l'agenda des activités publiques ou des activités privées ayant une incidence publique du premier ministre et des autres membres du conseil exécutif soit publié de façon hebdomadaire, comme c'était le cas au cours des années 70.

«Il devient difficile de rendre compte d'activités importantes et d'intérêt public du premier ministre», constate la Tribune de la presse dans un communiqué émis à l'issue de sa réunion annuelle. «On réduit le nombre d'occasions où la presse peut interroger le chef du gouvernement sur des questions d'intérêt public. Il en va de la qualité de l'information des citoyens québécois.»

Bourassa à Toronto

Des exemples ont été cités: le 11 octobre, M. Bourassa s'est secrètement rendu, aux frais des contribuables, à Toronto pour y rencontrer son vis-à-vis ontarien David Peterson.

Officiellement, la rencontre Bourassa-Peterson visait à débattre de «dossiers d'intérêt commun». M. Peterson avait cependant confirmé que les questions constitutionnelles avaient été abordées par les deux hommes.

La presse québécoise n'avait pas été avisée de la tenue de la rencontre.

Rémillard dans l'Ouest

Plus récemment, le ministre des Affaires canadiennes Gil Rémillard s'est rendu en catimini dans les provinces de l'Ouest pour y défendre l'Accord du lac Meech. Là non plus, son horaire n'était pas disponible pour la presse intéressée par les débats entourant l'Accord du lac Meech.

Le bureau du premier ministre n'avait pas de commentaire à formuler à ce sujet hier. Luc Harrisson, un adjoint du premier ministre, n'avait pas encore pris connaissance de la résolution adoptée par la Tribune de la presse.



ARCHIVES LeDroit

Robert Bourassa, premier ministre du Québec

En 1975, sous le premier mandat de M. Bourassa à la tête du Québec, les membres de la Tribune de la presse avaient dressé «un dossier noir» de l'information.

On y dénonçait les tentatives de «manipulation» exercée sur l'information par l'attaché de presse du premier ministre à cette époque, Charles Denis.

Élections à la Tribune de la presse

Par ailleurs, la Tribune de la presse de l'Assemblée nationale en a profité hier pour élire son nouveau conseil d'administration.

Il est formé du président Mychel Saint-Louis (CKAC-Télémédia), des vice-présidents Lionel Levac (Radio-Canada) et Elizabeth Kalbfuss (The Gazette), du secrétaire Michel Venne (La Presse Canadienne), de la trésorière Michèle Lamarche (Radio-Canada) et de trois directeurs qui sont Michel Abel (Radio-Canada), Serge Laplante (Le Devoir) et Gilles Normand (La Presse).

Michel David (Le Soleil), président sortant de charge, demeure membre du conseil d'administration de la Tribune.

Entente avec les chauffeurs d'autobus à Montréal

Presse Canadienne

MONTREAL Une entente de principe est intervenue hier entre la Société de transport de la Communauté urbaine de Montréal et la Fraternité des chauffeurs d'autobus, opérateurs de métro et employés des services connexes relativement à la convention collective. Les 4000 travailleurs sont sans contrat de travail depuis le 12 janvier. Les termes de l'entente n'ont pas été dévoilés et seront présentés aux syndiqués ce soir.

Selon un sondage Globe-CBC

Meech: un échec conduirait à l'indépendance pensent plus de la moitié des Québécois

Presse Canadienne

TORONTO Cinquante-deux pour cent des Québécois croient que leur province pourrait éventuellement se séparer du reste du Canada si jamais l'accord du lac Meech n'est pas adopté, selon un récent sondage.

Mais seulement 25 pour cent des personnes interrogées dans les autres provinces partagent ce point de vue, avance le quotidien torontois Globe and Mail dans un sondage Globe-CBC rendu public aujourd'hui.

L'unité nationale, un sujet d'inquiétude

L'enquête indique que l'unité nationale est un sujet d'inquiétude croissante à travers le pays. L'opinion publique se raffermit contre l'accord constitutionnel dans le Canada anglais, tandis que le soutien à l'entente s'accroit au Québec, avance le sondage.

En effet, 44 pour cent des Québécois ont indiqué être en faveur de l'accord du lac Meech, en hausse de 11 pour cent par rapport au dernier sondage Globe-CBC réalisé en octobre dernier. Trente pour cent des personnes interrogées étaient opposées à l'entente, 25 pour cent n'ayant pas d'opinion.

Dans le reste du Canada, une majorité (53 pour cent) des répondants étaient opposés à l'accord, 17 pour cent étant en faveur de celui-ci et 30 pour cent sans opinion.

Les Canadiens se disent mal informés

Mais la plupart des répondants à travers le Canada ont affirmé peu savoir au sujet de l'accord. Quelque 71 pour cent ont ainsi indiqué ne rien ou très peu savoir au sujet de l'accord signé par le premier ministre Brian Mulroney et ses 10 homologues provinciaux en juin 1987.

Le sondage des 1600 adultes canadiens a été réalisé entre les 1er et 7 février. Une enquête de cette importance reflète les opinions de la population avec une marge d'erreur de 2,5 points de pourcentage, 19 fois sur 20.

SERVICE DE FREINS ROADHANDLERDE® SEARS

RABAIS DE 20%

Sur prix rég. Sears des pièces et de la main-d'oeuvre

Nos techniciens experts en système de freinage feront une inspection approfondie de vos freins et ils ne remplaceront que les pièces qui le nécessite. De plus, vous obtenez une vérification gratuite en 30 points de votre véhicule.

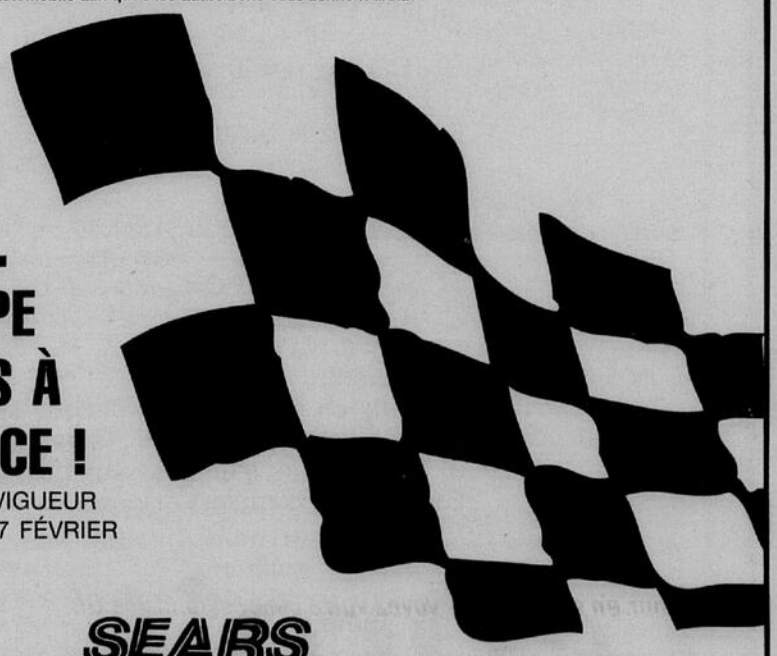
NOUS OFFRONS ÉGALEMENT LE SERVICE ET L'INSTALLATION DES SYSTÈMES D'ÉCHAPPEMENT, DES JAMBES DE FORCE, DES AMORTISSEURS ET DES BATTERIES.

Le service et les accessoires d'automobile ne sont pas disponibles au magasin du boulevard St-Laurent à Ottawa.

Achetez un livret de bons Sears à 19.99 et profitez du rabais additionnel de 20 $ sur le prix de réparation des freins qui s'élève à plus de 150 $. Réalisez une économie supplémentaire de 130 $ sur certains produits et services pour l'automobile aux quels les autres bons vous donnent droit.

LE CENTRE DE L'AUTO SEARS... UNE ÉQUIPE D'EXPERTS À VOTRE SERVICE !

LES PRIX SONT EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 17 FÉVRIER



SEARS

VOUS EN AVEZ POUR VOTRE ARGENT... ET PLUS

Emplettes en personne seulement, s.v.p. Passez au magasin Sears le plus près... Carlingwood, St-Laurent et Les Galeries de Hull ouverts de 9 h 30 à 18 h 00 les lundis, mardis, mercredis et samedis*, de 9 h 30 à 21 h 00 les jeudis et vendredis, Ottawa - Carlingwood, 729-2561; St-Laurent, 746-4311; *Hull, de 9 h 00 à 17 h 00 le samedi, 770-6300. Droits de reproduction, Canada 1990, Sears Canada Inc. "Rég." ou "était" s'applique aux prix de Sears. Prix en vigueur jusqu'au samedi le 17 février 1990, tant qu'il y aura de la marchandise, à moins d'avis contraire. Les prix n'incluent pas les frais de livraison à domicile. Veuillez demander des précisions au magasin Sears le plus près.

METTEZ LE DROIT DESSUS

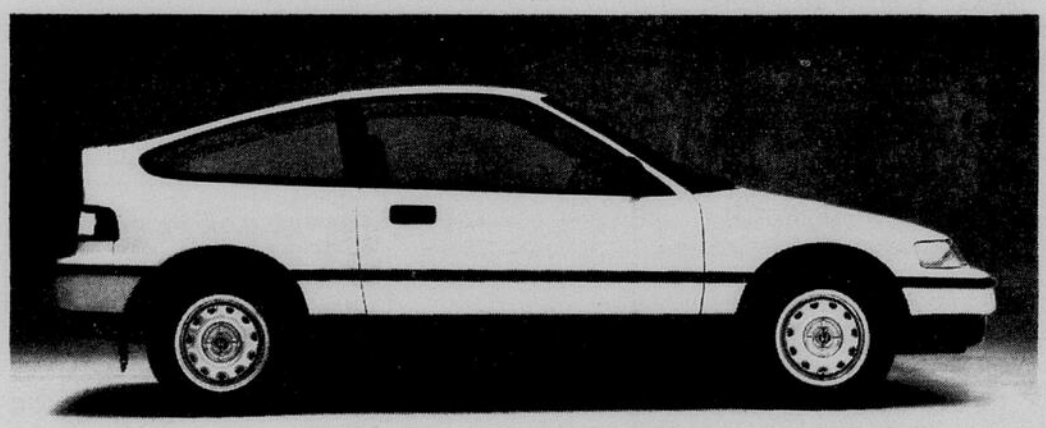
Vous avez les allures d'un Hercule Poirot ou d'un Sherlock Holmes?

Mettez vos talents de déduction au travail et courez la chance de gagner de superbes prix avec le concours METTEZ LEDROIT DESSUS.

À GAGNER :

lallier

Une Honda CRX Si de Lallier automobile (Hull) Inc. comprenant l'équipement de série de la CRX Si 1990, un toit ouvrant électrique et une radio AM-FM cassette. (valeur de 19 000 $)



9 000 $ en argent comptant (1 000 $ par semaine).

Deux voyages pour deux personnes à Paris avec Air Canada Touram **(valeur de 4 000 $)**

Un an d'essence chez MR gas **(valeur de 1 000 $)**

COMMENT PARTICIPER :

Du lundi au samedi, jusqu'au 24 mars, ce symbole apparaîtra dans LeDroit sous l'indice du jour.

Vous devez rassembler les six indices de la semaine pour résoudre l'énigme.

Remplissez le bulletin de participation publié tous les samedis dans LeDroit en indiquant les six indices divulgués et proposez-nous le lieu qui correspond à l'énigme mystérieuse.

Exemple : Extérieur — LeDroit — Restaurants —
Ottawa — Artisans — Fruits et légumes
SOLUTION : Marché By à Ottawa

Règlements :
1) 3 prix en argent offerts chaque semaine (500 $, 350 $, 150 $). Tirage chaque vendredi.
2) Tirage des grands prix : le vendredi 30 mars 1990, à 11 h, parmi tous les bulletins reçus.
3) Ce concours s'adresse aux personnes âgées de 18 ans et plus.
Règlements complets disponibles au quotidien LeDroit.

LeDroit

Tu as le droit de t'en passer!

LeDroit

L'ÉCONOMIE

Air Canada présente son nouvel avion

Le pilote de l'Airbus n'est plus qu'un assistant de l'ordinateur

Jules Richer
LeDroit

OTTAWA À première vue, l'Airbus A320 ressemble à n'importe quel autre avion commercial. Silouhette trapue, taille moyenne, deux réacteurs sous les ailes, bref rien qui ne le distingue beaucoup des autres appareils d'Air Canada.

Cependant pour un pilote, c'est une toute autre histoire. Même que c'est la révolution... européenne.

«C'est un pas de géant dans la haute technologie. À comparer des appareils que nous possédons, c'est comme passer des avions à hélice aux avions à réaction», affirme Hugh Foster, instructeur de vol chez Air Canada.

Et il n'y a pas que les pilotes qui goûtent à la haute technologie, la compagnie y trouve son compte aussi. Les coûts d'exploitation (surtout le carburant) du A320 sont 25 % inférieurs à ceux du Boeing 727, l'appareil que l'Airbus remplacera.

Air Canada dévoilait, hier, à Ottawa, la plus récente addition à sa flotte. Acquis au coût de 40 millions $ pièce, l'A320 est fabriqué par le consortium européen Airbus industries. Le carnet de commande d'Air Canada comprend 38 appareils et une option sur 20 autres.

Comportant 137 places, il sera utilisé pour les vols de court et moyen courrier. Les passagers d'Ottawa pourront, les premiers, bénéficier de ses services. À la fin de février, il sera employé sur les liaisons Ottawa/Montréal et Ottawa/Toronto.



MICHEL LAFLEUR, LeDroit

Hugh Foster dans la cabine de pilotage toute informatisée de l'Airbus 320.

Jeu vidéo

Le cockpit du A320 tranche totalement sur ce qui était la norme aupravant.

Adieu les rangées interminables d'instruments et de manettes et bienvenue la vidéo.

Six écrans centralisent toutes les données que le pilote et le co-pilote ont besoin pour faire voler l'Airbus. En couleur et dotés d'un graphisme lisible rapidement, les informations qui défilent donnent des allures de jeu vidéo au poste de pilotage.

Mais leur fonctionnement n'a toutefois rien d'un jeu. Grâce aux ordinateurs de bord, le personnel navigant n'a presque plus besoin d'intervenir pour faire voler l'avion.

«Nous (les pilotes) ne sommes là maintenant que pour des événements anormaux», explique Hugh Foster.

L'A320 peut évoluer de façon totalement automatique. Autrement dit, on a n'a qu'à le faire décoler et laisser les ordinateurs faire le reste.

Même lorsqu'un pilote prend les commandes, l'informatique veille encore. Impossible de faire des fausses manoeuvres. On ne peut, par exemple, faire voler l'avion trop lentement ou encore lui faire prendre des virages trop prononcés. Quand le danger devient trop grand, l'ordinateur prend automatiquement le relais et applique des correctifs à la situation.

M. Foster précise cependant que le pilote peut toujours, s'il le veut, débrancher ces systèmes lorsqu'il fait face à des conditions particulières.

Transition

Si la compagnie se frotte les mains, les pilotes, eux, grognent un peu. «La transition est très grande. Nous devons pratiquement recommencer à zéro notre apprentissage», dit Hugh Foster.

De plus, les pilotes subissent un changement fondamental de leur rôle. Ils assistent maintenant des ordinateurs dans leur travail, alors qu'ils avaient auparavant les commandes de l'appareil en main.

Mais en bout de ligne, l'instructeur de vol estime que toute cette technologie augmentera la sécurité des passagers et la qualité des envolées.

Et la direction de la compagnie en est convaincue. «Nous voulons offrir à notre clientèle le meilleur service possible. Pour ce faire, nous devons posséder une flotte moderne et l'Airbus répond à ces besoins», souligne Pierre Paquin, directeur-général d'Air Canada, à Ottawa.

Baisse de bénéfices de Mitel

LeDroit

OTTAWA Mitel a enregistré une baisse de son bénéfice au cours du troisième trimestre de l'exercice en cours, qui s'est terminé à la fin décembre.

Comparativement à la même période l'année dernière, il est passé de 4,9 millions $ à 3,2 millions $. Les revenus, quant à eux, sont demeurés relativement stables s'établissant à 106 millions $, contre 107,7 millions $ lors du troisième trimestre de 1989.

La direction de l'entreprise estime que ces résultats sont encourageants. Malgré la force du dollar canadien par rapport à la devise américaine et la forte sur la marché nord-américain, Mitel enregistre tout de même un sixième trimestre de suite avec des profits, souligne la direction.

Le bilan des neuf mois de l'exercice en cours est le suivant: revenus nets de 310 millions $ (315,3 millions $ en 88), et bénéfice de 7,6 millions $ (14,7 millions en 88).

Mitel a en outre indiqué qu'elle a fait appel aux services de la firme Morgan Stanley pour l'aviser dans ses négociations avec British Telecom. On se souviendra que la multinationale britannique a annoncé, à la fin janvier, qu'elle envisageait de se départir de sa participation de 51 % qu'elle détient dans Mitel.

EN BREF

ESCOMPTE ⬆ 12,79%



TORONTO
3766,27 (11,51)

MONTRÉAL
1899,14 (10,82)

DOW JONES
2619,14 (29,06)

DOLLAR
0,8328 $US

OR ⬆ 503 $CAN

ARGENT ⬆ 6,384 $CAN

Warner perd 222 millions $

NEW YORK Le groupe américain de communications Time Warner, a annoncé hier une lourde perte au qua- trième trimestre 1989 et pour l'ensemble de l'an dernier. Time Warner a accusé une perte nette de 222 millions $ au dernier trimestre et de 256 millions $ pour la totalité de 1989. Cette perte s'explique «principalement par les dépenses d'intérêt et l'amortissement du coût d'achat» de Warner (14 milliards $), a indiqué dans un communiqué Time Warner (magazines, production de films et de disques, télévision...).

Colgate acquiert Montedison

MILAN Montedison (secteur chimie du groupe Ferruzzi) a signé un accord de société mixte avec le groupe américain Colgate-Palmolive en lui cédant 49 % de sa société Viset (savon et crèmes pour le corps), a-t-on annoncé hier au siège du groupe à Milan.

Drexel cherche partenaire

NEW YORK La firme d'investissement américaine Drexel Burnham Lambert, qui traverse actuellement de graves difficultés financières à la suite de fraudes et de la chute du marché des «junk bonds», a annoncé hier qu'elle avait entamé des discussions pour trouver un partenaire extérieur. Cette assistance extérieure pourrait prendre la forme d'une prise de participation dans le capital de Drexel ou d'une fusion de cette firme de Wall Street avec un partenaire, a indiqué Drexel.

L'ÉCONOMIE

Les réductions salariales sont rejetées à l'unanimité

Les syndiqués des Placages défient Bérard

Gisèle Goudreault
LeDroit

GATINEAU C'est à l'unanimité que 64 syndiqués des Placages de l'Outaouais ont choisi de défier, hier, l'ultimatum formulé par leur employeur Claude Bérard qui menace de mettre fin à l'emploi de 20 d'entre eux s'ils ne consentent pas à d'importantes réduction de salaire.

Sachant que cela pourrait leur coûter leur emploi à toutes, ou du moins en placer plusieurs sur une liste d'appel, les 64 syndiqués, dont la majorité sont des femmes, ont maintenu leur solidarité malgré toute la latitude que leur laissait une vote secret.

Elles ont indiqué qu'il n'était pas question que leurs collègues de la section de l'encollage augmentent encore la cadence de travail en plus de subir des pertes de salaire de 2 $, et dans certains cas de 4 $ l'heure, fixant ainsi le salaire moyen de cette section à 8 $ l'heure.

Les employées qui ont expliqué qu'elles n'avaient plus que 20 minutes pour dîner, dix minutes de pause le matin, et dix minutes de pause l'après-midi, sans pouvoir aller aux toilettes si le besoin s'en faisait sentir à d'autres moments que ceux-là, ont dit que c'était leur façon de dire à M. Bérard d'aller cueillir des roses. «Nous en avons plein le dos de son chantage et il n'est pas question que nous soyions les seules à payer la facture de cette fermeture».

Car c'est bien de cela qu'il sagit selon le permanent syndical Amédé Bouchard. Prenant la parole lors de la réunion spéciale tenue à la salle RA, hier, il a indiqué que toutes les conditions étaient présentement réunies pour permettre à M. Bérard de faire une faillite payante: la cour est pleine de bois, l'usine est pleine de bois, puis on en vend pas de bois. «Ça fait que ce bois-là pourrait être cédé pour une bouchée de pain et vendu à fort prix par des acheteurs plus ou moins bien identifiés.»

M. Bouchard estime que M. Bérard n'a jamais eu l'intention de bien faire fonctionner cette usine. «Bérard est reconnu être un spéculateur foncier et lorsqu'il a acheté, il réalisait très bien que les terrains valaient plus que l'usine.»

Selon Mme Chénier, vice-présidente de la compagnie Chapleau, compagnie qui avait été formée lorsque les employés avaient dû verser la somme de 1 000 $ chacun pour acquérir 10 % des actions lors de l'achat de l'usine par M. Bérard, la participation des employés n'a servi que M. Bérard qui a ainsi pu obtenir une bonne subvention du gouvernement. «Tout ça à la condition bien sûr qu'il maintienne l'usine en opération pendant trois ans».

Mais une fois ces trois ans écoulés, a dit Mme Chénier, c'est là que le chantage a commencé. «Ils nous a obligés à signer une convention collective de trois ans dans de très courts délais sous prétexte qu'il allait vendre l'entreprise à un acheteur solidement établi dans le milieu, mais cela ne s'est pas fait. Ensuite il n'a cessé de gruger dans nos conditions de travail, en demandant toujours plus, en stressant les employés au maximum.»

À l'heure actuelle, environ 30 des 83 syndiqués sont à la maison depuis le mois de septembre faute de travail. Le 1er avril, si l'on s'en tient aux propos tenus par M. Bérard, lorsqu'il a présenté son ultimatum aux travailleuses de la section de l'encollage, quelque 20 autres les rejoindront sur les listes d'appel, à moins que M. Bérard tente de nouveau de faire faillite les privant ainsi tous de leur emploi.

La construction domiciliaire grimpe de 21 % en Ontario

Presse Canadienne

OTTAWA Même si le nombre des mises en chantier a diminué de 4 % au Canada en janvier, comparativement au mois précédent, l'Ontario a vu augmenter d'un étonnant 21 % le nombre des maisons en construction, a rapporté hier la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

En décembre 1989, les entrepreneurs avaient commencé la construction de 224 000 maisons. Ce nombre est tombé à 216 000 en janvier.

Après quatre mois d'une assez grande activité dans le domaine de la construction, le Québec a enregistré, en janvier, 37 000 mises en chantier comparativement à 53 000 en décembre.

Si le volume général des mises en chantier se maintient, a noté Statistique Canada, c'est parce que les taux hypothécaires demeurent assez stables depuis quelques mois et que l'immigration internationale ne cesse d'augmenter. Il faut en plus accorder un rôle important à une forte croissance économique dans certaines provinces comme l'Alberta et la Colombie-Britannique.

Avec les nouveaux arrivants qui cherchent généralement du travail dans les grandes villes, c'est surtout Vancouver, Toronto et Montréal qui maintiennent les plus fortes augmentations du nombre des mises en chantier.

Mais, a noté Statistique Canada, la construction semble connaître un léger ralentissement à Toronto. Et c'est tout le contraire à Ottawa et Hamilton.

LES DEVISES

TORONTO (PC) — Voici les taux des devises étrangères tels que fournis hier, par la Banque de Montréal. Les cotes sont en devise canadienne. Les taux sont qualifiés de nominaux vu qu'ils fluctuent durant la journée et varient d'une banque à l'autre. x- Taux mensuel.

Afrique du Sud (rand)	0,4730
Allemagne de l'Ouest (mark)	0,7201
Arabie Saoudite (rial)	0,3205
Australie (dollar)	0,9062
Autriche (schilling)	0,102141
Bahamas (dollar)	1,2022
Bahrein (dinar)	3,1884
Barbade (dollar)	0,5991
Belgique (franc cnv)	0,034368
Bermudes (dollar)	1,2022
Brésil (cruzado)	0,054524
x-Bulgarie (lev)	0,6574
Caraïbes (dollar)	0,4461
Chine (renminbi)	0,2546
x-Colombie (peso)	0,002673
Corée (won)	0,001745
Danemark (couronne)	0,1861
E.A.U. (dirham)	0,3273
Espagne (peseta)	0,01106
États-Unis (dollar)	1,2022
Fiji (dollar)	0,8055
Finlande (mark)	0,2994
France (franc)	0,2118
Grèce (drachme)	0,007619
Guyane (dollar)	0,04073
Hong Kong (dollar)	0,1539
Hongrie (forint)	0,019345
Inde (roupie)	0,070801
Indonésie (rupiah)	0,000665
Irak (dinar)	3,8680
Irlande (livre)	1,9058
Israël (shekel)	0,6181
Italie (lire)	0,000968
Jamaïque (dollar)	0,1747
Japon (yen)	0,008337
Kenya (shilling)	0,056708
Koweit (dinar)	4,1391
Liban (livre)	0,002196
Malaysia (ringget)	0,4445
Mexique (peso)	0,000441
Norvège (courone)	0,1863
Nlle-Zélande (dollar)	0,7143
Pakistan (roupie)	0,056441
Pays-Bas (florin)	0,6388
Philippines (peso)	0,053265
x-Pologne (zloty)	0,000127
Portugal (escudo)	0,008156
x-Roumanie (leu)	0,1407
Royaume-Uni (livre)	2,0389
Singapour (dollar)	0,6456
Suède (couronne)	0,1943
Suisse (franc)	0,8036
Taïwan (dollar)	0,045626
Tanzanie (shilling)	0,00621
x-Tchécoslovaquie (couronne)	0,073671
Trinité-Tobago (dollar)	0,2832
Turquie (livre)	0,000507
x-URSS (rouble)	2,0003
Venezuela (bolivar)	0,027829
Yougoslavie (dinar)	0,102964

BON DU TRÉSOR DU CANADA

12.00% 91 jours (minimum 10,000 $)

12.00% 360 jours (minimum 10,000 $)

12.23% 91 jours (minimum 100,000 $)

Sécurité - Liquidité

Idéal pour le **RÉER**

Pour plus d'information appelez
ANDRÉ AUDET OU LINDA MILLOY
au **(613) 237-5870**
1-800-267-1276 (région 613 seulement)
Taux dintérêt sujet à être confirmé.

NESBITT THOMSON

J'aimerais avoir plus d'information sur les bons du trésor

Envoyez à:
Nesbitt Thomson
1205-155 Queen
Ottawa Ontario
K1P 6L1

Nom.....
adresse .....
ville .....
province .....
code postal .....
Tél.:.....

INVESTISSEMENT IMMOBILIER



Maisons de ville

- Brique extérieur
- 3 chambres
- Sous-sol
- Tourbé et asphalté
- À côté de l'hôpital de Gatineau
- 95% du projet vendu avant possession

Intéressantes réductions d'impôt

243-5353

Gagnon Corp.
Division de 120870 Canada Inc.

L'ÉCONOMIE

Les cours de Perrier chutent de 12 %

Agence France Presse

PARIS La découverte de benzène dans quelques bouteilles de Perrier aux États-Unis a provoqué, hier, l'effervescence à la Bourse de Paris, où le cours de l'eau pétillante a accusé une baisse de l'ordre de 12 %

Pour cinq milliardièmes de benzène découverts dans 13 bouteilles commercialisées aux États-Unis, le cours de l'action Perrier a été pris dans une véritable tourmente. Perrier, qui a repris la production dans le sud de la France, estime que «l'erreur humaine» est de plus en plus plausible.

Lors des premiers échanges, la cotation a été rendue impossible en raison de l'afflux d'ordre de ventes et en fin de journée, le cours accusait une baisse de 11,9 %, à 1490 francs (261 $), avec des échanges portant sur plus de 250 000 titres.

Même les déclarations apaisantes de la direction du groupe dimanche et hier, écartant toute pollution de la source, n'ont pas empêché la suspicion et la chute des cours.

Tout a débuté le week-end dernier avec l'annonce de la découverte par la Food and Drug Administration (FDA), l'organisme surveillant nourriture et médicaments aux États-Unis, d'un taux de benzène dépassant les normes légales américaines. Perrier a aussitôt retiré du marché quelque trois millions de caisses de son eau.

Selon le groupe, l'incident proviendrait de l'utilisation sur la chaîne d'embouteillage d'un produit à base de benzène pour dégraisser la machine. «Dans 24 à 48 heures, cette hypothèse sera confirmée», a-t-il assuré.

«Tous les tests à la sortie de l'usine sont négatifs», a-t-il poursuivi en soulignant que la production avait repris normalement lundi.

Travaux publics Canada / Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

L'Administrateur régional, politique et administration des marchés Région de l'Ontario, Travaux publics Canada, 4900 rue Yonge, (10ième étage), Willowdale, Ontario, M2N 6A6, recevra jusqu'à 15h aux dates limites, des soumissions cachetées pour les projets et services mentionnés ci-après. La documentation relative à l'appel d'offres peut être examinée ou obtenue, moyennant le paiement de l'acompte requis au bureau du directeur général, Travaux publics Canada, Région de la Capitale nationale, Place du Portage, Phase 4, 140 Promenade du Portage, Hull, Québec.

PROJETS

NO. 637642 - GLOUCESTER, ONTARIO
AÉROPORT INTERNATIONAL D'OTTAWA
TRAVAUX DE RÉNOVATION AU PARC
DE STATIONNEMENT PRINCIPAL DU TERMINUS

DATE LIMITE: LE MARDI 27 FÉVRIER 1990

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS: (416) 224-4240

LES DOCUMENTS NÉCESSAIRES PEUVENT AUSSI ÊTRE EXAMINÉS AU BUREAU DE L'ASSOCIATION DE LA CONSTRUCTION DE TORONTO, 1 AVENUE SPARKS, WILLOWDALE, ONTARIO, DE L'ASSOCIATION DE LA CONSTRUCTION DE KINGSTON, 575 RUE COUNTER, KINSTON, ONTARIO, ET DE L'ASSOCIATION DE LA CONSTRUCTION D'OTTAWA, 196 AVENUE BRONSON, OTTAWA, ONTARIO.

INSTRUCTIONS

Ni la plus basse, ni aucune des soumissions ne sera nécessairement retenue.

Canada

COMMUNAUTÉ RÉGIONALE DE L'OUTAOUAIS

AVIS PUBLIC

RÈGLEMENT NUMÉRO 344-1

Avis est par le présent donné, que le Conseil de la Communauté régionale de l'Outaouais a adopté la résolution numéro 90-38 lors de son assemblée tenue le 25 janvier 1990, approuvant le règlement no 344-1 concernant le programme triennal d'immobilisations de la Commission de Transport de la Communauté régionale de l'Outaouais pour les années 1990, 1991 et 1992.

Les personnes intéressées peuvent prendre connaissance de ce règlement au siège social de la Communauté régionale de l'Outaouais, Maison du Citoyen, 25 rue Laurier, suite 500, Hull, Québec.

DONNÉ À HULL, ce 8 février 1990.
Le secrétaire,
Jacques Tremblay

Travaux publics Canada / Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETÉES visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées à l'administrateur régional, politique et administration des marchés, Travaux publics Canada, Région de la Capitale nationale, 140 Promenade du Portage, Portage IV, Hull, Québec (adresse postale) OTTAWA, (Ontario) K1A 0M3 seront reçues jusqu'à 15:00 à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du bureau de distribution des plans à l'adresse ci-dessus, (téléphone 997-5667/69), (FAM 953-7817).

ENTREPRISES

No. 876326 - POUR ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES - Construction d'une chambre d'humidification, Édifice No. 1, Chaufferie centrale, complexe Canmet, Bell's Corner, Ontario.

On peut aussi consulter les documents de soumission aux bureaux des Associations de la construction d'Ottawa et Hull.
Date limite: mardi, le 27 février 1990.

POUR ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES

No. 876358 - Demande de fournir et d'installer une remorque temporaire fixe, édifice # 8, Complexe Canmet, Bells corners, Ontario.

On peut aussi consulter les documents de soumission aux bureaux des Associations de la construction d'Ottawa et Hull.
Date limite: mardi, le 27 février 1990.

No. 703978 - Construction, atelier, aire de rangement de la CCN, Musée canadien de la civilisation, 100, boulevard Laurier, Hull, Québec.

On peut aussi consulter les documents de soumission aux bureaux des Associations de la construction d'Ottawa et Hull.
Date limite: mardi, le 27 février 1990.

SERVICE

No. 7011-014/3 - Nettoyage des fenêtres, Complexe des édifices du Parlement, Ottawa, Ontario.
Date limite: mardi, le 27 février 1990.

INSTRUCTIONS

Ni la plus basse ni aucune des soumissions ne sera nécessairement retenue.

Canada

Travaux publics Canada / Public Works Canada

INFORMATION DEMANDÉE SUR LA DISPONIBILITÉ D'ESPACE À USAGE D'ENTREPÔT À LOUER DANS LA RÉGION DE LA CAPITALE NATIONALE LE/SH-90-1

Le ministère des travaux publics Canada désire obtenir des renseignements concernant la loctaion d'espace à l'usage d'entrepôt, disponible pour occupation le ou vers le 1er octobre 1990, ayant une superficie utilisable approximative de 700,0 m2, un minimum de quatre (4) emplacements de stationnement et un terrain connexe à usage d'enceinte d'entreposage extérieure d'environ 2,230 m2, pour un terme de cinq (5) ans plus trois (3) options de prolongation d'une (1) année chacune. L'espace recherché doit être muni d'un quai de chargement accessible pour une semi-remorque de 60 pieds et doit avoir une hauteur libre d'au moins 6.5 mètres. L'espace doit avoir une travée d'au moins 8,0 mètre de largeur sur 31.0 mètres de longueur. L'enceinte extérieure doit être située sur les terrains qui renferme les locaux offerts, délimitée par une clôture, et entièrement pavée, fournissant un espace suffisant pour manoeuvrer les semi-remorques et dont l'accès est réservé uniquement au locataire.

L'espace recherché sera situé dans les limites géographiques suivantes: la rivière des Outaouais; la rue régionale 57; les rues Hunt Club et MacFarlane; la rue Merivale, les avenues Clyde et Maitland, et la rue Sherbourne.

Toute personne pouvant satisfaire les exigences ci-haut énoncées est priée de répondre par courrier adressé comme suit: Chef de location, Division des biens immobiliers, Place du Portage IV, Niveau 1, 140, Promenade du Portage, Hull, Québec, K1A 0M3.

AVANT LE 23 février 1990

Toute information soumise par un propriétaire ou son agent désigné sera évaluée, si elle indique lenom et/ou la localistion de l'immeuble, la superficie disponible pour location, la suprficie de l'enceinte extérieure, les conditions du bail ainsi que la date à laquelle l'espace sera disponible pour occupation.

Tout agent faisant une offre doit produire une lettre du propriétaire lui conférant l'autorité de faire une telle offre.

La présente a pour seul but d'informer le ministère des Travaux publics Canada de la disponibilité de tels locaux et n'engage aucunement le Ministère à louer un ou les espaces offerts.

Canada

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
District Hull

Numéro 550-12-012014-907

COUR SUPÉRIEURE
(Chambre de la famille

PRÉSENT Gilles Turcotte, protonotaire

CLAUDE BOUCHARD
Partie demanderesse

c.

DIANE ZIBOULA
Partie défenderesse

ASSIGNATION

ORDRE est donné à **DIANE ZIBOULA** de comparaître au greffe de cette cour situé au 17, rue Laurier, Hull, Québec, salle 0.210 dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans le journal "LeDroit".
Une copie de la déclaration en divorce a été remise au greffe à l'intention de DIANE ZIBOULA.

LIEU : Hull, Québec
DATE : Le 25 janvier 1990.
Gilles Turcotte, protonotaire

AVIS AUX CRÉANCIERS

Dans la succession de feue Marie Gabrielle Yvonne Berthelet-Trépanier, décédée le 3 août 1989.

Nous prions toute personne ayant une réclamation contre la succession de feue Marie Gabrielle Yvonne Berthelet-Trépanier, de la ville d'Ottawa, province d'Ontario, décédée le 3 août 1989, de bien vouloir en aviser le soussigné avnt le 19 mars 1990, après quoi la succession sera distribuée en tenant compte des seules réclamations connues et le soussigné ne sera pas responsable à qui que ce soit d'aucune réclamation inconnue de lui au moment de la distribution.

Daté ce 5e jour de février 1990.

Me Gilles L. Guénette, c.r.
Procureur de l'exécutrice de la succession de feue Marie Gabrielle Yvonne Berthelet-Trépanier a/s Mes Vincent & Associés 600-325, rue Dalhousie Ottawa (Ontario0 K1N 7G2

L'ÉCONOMIE

LE RYTHME DES AFFAIRES

Vancouver

•La tendance était irrégulière et l'activité modérée, hier à la Bourse de Vancouver.

Le volume négocié s'élevait à 17 millions d'actions.

On comptait 203 gains, 205 pertes et 438 titres stables. L'indicateur général a fermé la séance à 738,21, un gain de 3,05 points.

Wall Street

•Wall Street a cédé l'essentiel de ses gains de la semaine dernière, hier, dans une atmosphère calme en raison de la fermeture du marché de Tokyo et de l'absence de certains investisseurs américains qui observaient l'anniversaire de Lincoln.

L'indice Dow Jones des valeurs vedettes a clôturé à 2619,14 en baisse de 29,06 points.

Quelque 119 millions d'actions ont été échangées. Le nombre des valeurs en baisse était supérieur à celui des hausses: 1046 contre 465, et 441 titres étaient inchangés.

La tension sur les taux d'intérêt persiste, encouragée notamment par la perspective de hausse du loyer de l'argent en RFA, dans le sillage du projet de réunification monétaire des deux Allemagnes qui nécessitera des capitaux importants. Par contagion, les taux d'intérêt des bons à 30 ans, principale valeur de référence aux États-Unis, s'établissaient à 8,43 % en cours d'après-midi, contre 8,33 % vendredi soir.

Les graves difficultés financières que connaît la firme d'investissement américaine Drexel Burnham Lambert, à la suite de fraudes boursières et de la chute du marché des «junk bonds», a conduit la firme de Wall Street à rechercher un partenaire extérieur. Cette annonce faite hier par les responsables de Drexel a contribué à la baisse des cours.

J.P Morgan a gagné 7/8 à 35 1/8, Atlantic Richfield a progressé de 1 1/4 à 112 3/4 et Hilton Hotel de 2 7/8 à 64.5/8

CBS a perdu 5 1/4 à 179 dollars, McDonnell Douglas a cédé 2 3/4 à 53 1/2 et UAL 3 7/8 à 132 1/2.

Du côté des titres canadiens, Alcan a cédé 1/2 à 19 1/4, BCE 3/8 à 36 1/2 et Becton Dickinson 3/8 à 59 1/4. TransCapital Financial a gagné 1/4 à 4 1/8. Bell Industries était stationnaire à 16 5/8.

Les obligations

•Baisse des cours et activité modérée, hier dans le marché canadien des obligations.

Le court terme a baissé de 5/8 de point. Le moyen terme, les titres des provinces et des sociétés ont cédé 7/8 de point. Le long terme a perdu un point entier.

L'argent au jour le jour commandait un intérêt de 12 3/8 %.

Les dividendes

•Dividendes de société déclarés hier, trimestriels sauf indication contraire.

Denison Mines Ltd, A priv., 9 3/4 %: 60,9375 cents; payable le 15 mars aux actionnaires inscrits le 28 fév.

Donohue Inc., classe B: 12 cents; 1er mars, 19 fév.

Federal Industries Ltd, série D: 46,875 cents; 15 mars, 22 fév.

Finning Ltd, ord.: 11,5 cents; 9 mars, 23 fév.

Mr. Jax Fashions Inc., ord.: cinq cents; 15 mars, 1er mars.

Minorco Canada Ltd, priv., 6 1/4 %: 1,5625 $; 1er mars, 23 fév.

Quebec-Telephone, ord.: 26 cents; 1er avr., 16 fév.

TransAlta Utilities Corp., priv. 4 1/2 %: 1,125 $; 1er avr., 1er mars.

Viceroy Homes Ltd, A: cinq cents; 1er mars, 3 fév.

Les bénéfices

•Atlantique Image et Son inc., neuf mois clos 2 déc.: 1989, perte nette 7,9 millions $ ou 92 cents par action; 1988, perte nette 1,6 million $ ou 21 cents par action.

B.C. Sugar Refinery Ltd, trimestre clos 31 déc.: 1989, 4,5 millions $ ou 33 cents; 1988, 6,4 millions $ ou 47 cents.

Colin Energy Corp., semestre clos 31 déc.: 1989, 392 743 $ ou quatre cents; 1988, 142 575 $ ou trois cents.

Denison Mines Ltd, exercice clos 31 déc.: 1989, perte nette 3,4 millions $ ou 46 cents; 1988, bénéfice net 4,7 millions $ ou 2,71 $.

Hemlo Gold Inc., exercice clos 31 déc.: 1989, 32,8 millions $ ou 37 cents; 1988, 44 millions $ ou 50 cents.

Mr. Jax Fashions Inc., exercice clos 30 nov.: 1989, 1,4 million $ ou 20 cents; 1988, 2,2 millions $ ou 32 cents.

International Potter Distilling Corp., neuf mois clos 31 déc.: 1989, perte nette 474 222 $ ou six cents; 1988, bénéfice net 327 171 $ ou cinq cents.

Les bestiaux

•Les arrivages au marché aux bestiaux de Montréal hier totalisaient 373 bovins, 414 veaux et trois porcs. Les prix s'établissaient ainsi:

Taures, commercial: 62-70 $.

Vaches, D1-2: 56-61 $; D-3: 53-57 $; très communes: 48-54 $.

Taureaux: ventes insuffisantes pour faire une cotation.

Veaux d'abattage de choix et bons animaux: 110-137 $; moyens et communs: 85-108 $.

Veaux de remplacement de type laitier, de bonne qualité: 125 -170 $; moyens et communs: 88-124, $.

Prix moyen du porc à l'indice 100 au Québec, la semaine dernière: 136,14 $ les 100 kg (140,65 $ en Ontario).

Les denrées

•Cours des denrées transmis hier par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat le kg: 39-92: 5,167 $; 40-93: 5,167 $; prix du gros au détaillant: 5,678 $.

Fromage cheddar au kilo, première catégorie, blanc: 5,225 $; première cat., coloré: 5,232 $.

Produits concentrés (sac de 20 kg): lait écrémé en poudre, pulvérisé: 3,046 $ le kg; pour bétail: 1,373 $ le kg; poudre de babeurre, pulvérisé: 2,480 $ le kg; pour bétail: - le kg; poudre de lactosérum, pulvérisé: 0,649 $; pour bétail: 0,612 $ le kg.

Oeufs: prix de gros au détaillant à Montréal, en carton de 12, A-extra-gros: 1,411 $; A-gros: 1,391 $; A-moyens: 1,281 $; A-petits: 0.891 $.

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A-extra-gros: 1,06 $; A-gros: 1,06 $; A-moyens: 0,95 $; A-petits: 0,56 $.

Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A-extra-gros: 1,05 $; A-gros: 1,05 $; A-moyens: 0,93 $; A-petits: 0,53 $.

Pommes de terre. Prix du grossiste au détaillant, marché de Montréal: Québec, brossées: 6,30 $ le sac de 50 lb; 2,75 $ le sac de 20 lb; 1,40 $ le sac de 10 lb; extra-grosses: 6,85 $ le sac de 50 lb. Québec, lavées: 8,50 $ le sac de 50 lb; 3,50 $ le sac de 20 lb; 1,75 $ le sac de 10 lb; extra-grosses: 8,00 $ le sac de 50 lb. Ile-du-Prince-Edouard, brossées: 6,40-7,85 $ le sac de 50 lb; 3,10-3,45 $ le sac de 20 lb; 1,55-1,70 $ le sac de 10 lb; extra-grosses: 7,80-8,60 $ le sac de 50 lb.

BOURSES DE TORONTO ET DE MONTRÉAL

TORONTO (PC) — Les cours se sont tassés, hier à la Bourse de Toronto, et l'indice composé TSE-300 a fini la séance en baisse de 11,51 points à 3766,27.

Le volume des échanges comptait environ 23 millions d'actions.

Dans les industrielles, BNE a perdu 1/8 à 15, Toronto Dominion Bank 1/4 à 17 3/4, BCE 1/8 à 44, International Business Machines 1 1/4 à 121 1/4 et BCE Mobile Communications 3/4 à 25 5/8. Stikine Resources a gagné 1 3/4 à 41, General Motors 1 3/8 à 52 1/8, Finning Ltd 1/4 à 14 1/4, TransCanada PipeLines 1/4 à 17 7/8 et Canadian Home 30 cents à 2,30.

Dans les mines, Hemlo Gold a cédé 1/8 à 19, Consolidated TVX Mining 1/4 à 7 1/2 et Kerr Addsion 1/4 à 19. Euro-Nevada Mining a gagné 1/4 à 12 1/2, Echo Bay Mines 1/2 à 24 et American Barrick à 22.

Dans les pétroles, Anderson Exploration abandonne 3/8 à 19, Total Petroleum 1/4 à 32 3/8 et Ocelot Industries B 1/4 à 10. Morrison Petroleum gagne 1/2 à 10 1/4, Cimarron 3/8 à 93/4 et Highridge A 29 cents à 2,79.

MONTRÉAL (PC) — Un repli général des cours a été observé hier à la Bourse de Montréal. L'indice xxm a cédé 10,82 points et affichait 1899,14 au terme d'une séance modérée. Le volume négocié totalisait 6,4 millions d'actions et la valeur 69,1 millions $.

Les forestières ont abandonné 17,87 à 2649,21, les pétrolières 15,16 à 1722,20, les minières 11,67 à 1974,12, les industrielles 9,04 à 1637,58, les bancaires 8,97 à 1750,41 et les services publics 3,20 à 1644,52.

L'industrielle Alcan, en baisse de 1/2 à 23 1/4 s'est traitée à 371 299 exemplaires. La minière Placer Dome a monté de 1/8 à 23 5/8 et 184 610 actions ont changé de main.

Par ailleurs, Thompson a perdu 1/8 à 15 3/4, BNE 1/8 à 15, Power 1/8 à 15 5/8, BCE 1/4 à 43 7/8 et Canadian Pacific 1/8 à 25 3/8. TransCanada PipeLines a gagné 1/4 à 17 7/8.

Sur 508 titres mis en jeu 146 étaient en hausse, 175 en baisse et 187 inchangés.

SECRÉTAIRE JURIDIQUE

recherchée (minimum 5 ans d'expérience) pour bureau d'avocats, avec connaissance du traitement de texte et pouvant assumer fonctions administratives.

Envoyer c.v. à: Lyne Bouthotte, a-s:

Boucher et Associés,
430, boul. de l'Hôpital,
310, Gatineau,
J8V 1T7.

MERCURY LINCOLN
DuPortAGE
est à la recherche d'un **(h. ou f.)**
DIRECTEUR
pour son atelier de débosselage

Exigences:
- Posséder des connaissances approfondies dans ce domaine expérience chez un concessionnaire (5 ans)
- Être dynamique, ponctuel et ordonné
- Être désireux de réussir

Fonctions:
- Prendre charge du département et diriger les employés
- Organiser et distribuer le travail parmi son personnel . Remplir les tâches administratives connexes

Rémunération et avantages:
- Salaire selon expérience et qualifications
- Système de motivation
- Bonne atmosphère de travail
- Atelier moderne
- Avantages sociaux
- Démonstrateur

Pour entrevue strictement confidentielle, veuillez communiquer avec: M. André Dupont ou M. Guy Boudreau
778-2751

Le Centre RA est un intervenant de tout premier plan, au niveau des associations récréatives à Ottawa, qui offre notamment de multipes services aux employés du gouvernement fédéral. Comptant plus de 45 000 membres qui se répartissent dans une cinquantaine d'activités de loisir différentes, le Centre RA tente continuellement d'améliorer ses services à la clientèleA ce chapitre, il recherche un :
ÉDITEUR ET COORDONNATEUR DE LA PRODUCTION
Le candidat qui décrochera le poste en question travaillera, en coopération avec l'équipe des Communications et du Marketing, à la production des différentes publications de l'Association Récréative. Le fait de compter de trois à six ans d'expérience en tant que éditeur et scripteur, et/ou à titre de coordonnateur de la production de publications, vous placerait dans une position avantageuse pour l'obtention du poste offert. On exige de bonnes qualités au chapitre des relations humaine, de la communication et de la gestion de projet. Ce poste comporte un terme d'une année. Le salaire offert sera fonction de l'expérience et des qualifications de la personne choisie. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, avant le 25 février 1990 à :

Directeur des communications et du marketing
2451 Promenade Riverside
Ottawa, Ontario
K1H 7X7

Centre RA
2451Promenade Riverside
Ottawa, Ontario K1H 7X7
(613)733-5100

FONDS VIKING DE DIVIDENDE REÉR*
18,0% 1 AN
Période se terminant le 30 novembre 1989. Taux de rendement annuel composé moyen avec dividendes réinvestis. Toutes les offres sont faites par prospectus seulement, lequel renferme tous les détails relatifs aux frais. Le rendement passé n'est pas nécessairement indicatif du rendement futur.
10,9% 3 ANS | 12,7% 5 ANS | 13,1% 10 ANS
Centres financiers La Laurentienne situés dans les magasins Eaton
Heures d'ouverture d'Eaton
Centre Rideau 560-5340
Centre commercial Bayshore 721-2340
SERVICES FINANCIERS LA LAURENTIENNE
***Administré par Gestion de Fonds La Laurentienne Inc.**
DATE LIMITE DES COTISATIONS : 1er MARS 1990
Reçus d'impôt immédiats disponibles.

BOURSES DE L'ACDI POUR LES PROFESSIONNELS DESTINEES AUX CANADIENS PARVENUS A LA MI-CARRIERE

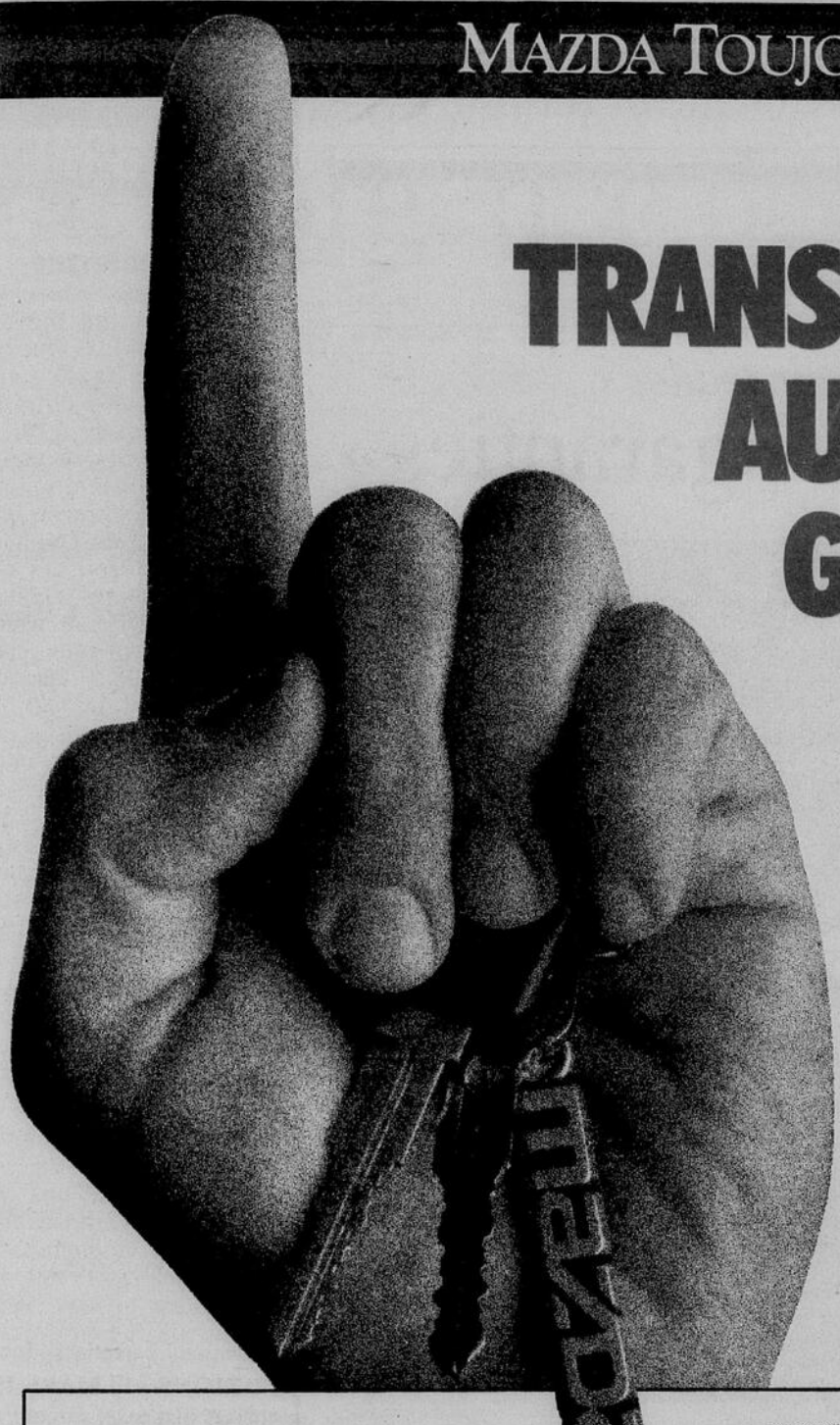
Projets à court terme de travail/études dans les pays en développement

- *rehaussez et améliorez vos aptitudes techniques, professionelles et en gestion*
- *encouragez de meilleurs liens internationaux ou des collaborations à long terme*
- *créez et mettez sur pied votre propre projet*
- *obtenez une bourse pouvant atteindre 25 000$ pour un projet d'une durée de 2 à 6 mois*

Pour de plus amples renseignements, veuillez écrire au:
Bureau canadien de l'éducation internationale
Agente de programme, Bourses de l'ACDI
à l'intention des professionnels
85, rue Albert, Bureau 1400
Ottawa (Ontario)
K1P 6A4
Téléphone : **(613) 237-4820**
Télécopieur : **(613) 237-1073**

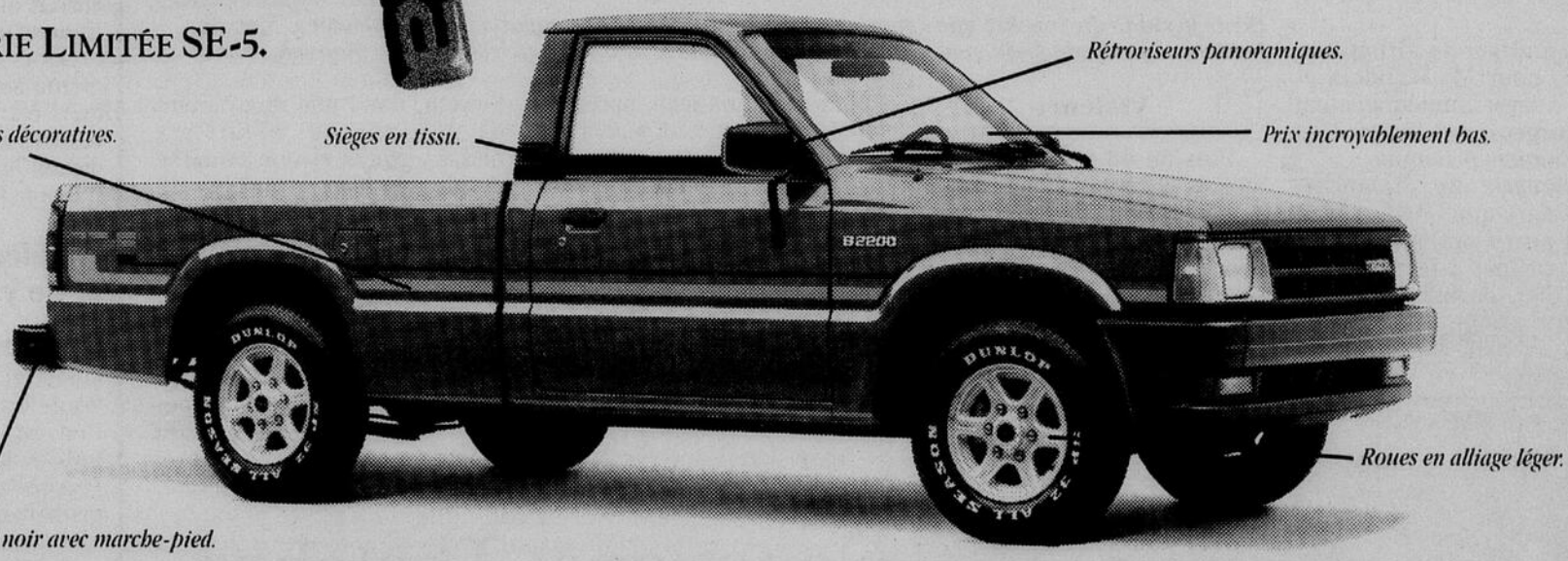
Un réseau pour l'avenir

MAZDA TOUJOURS EN VEDETTE!



TRANSMISSION AUTOMATIQUE GRATUITE OU 850$* DE RABAIS SUR LA GAMME DES CAMIONNETTES IMPORTÉES N°1 AU CANADA.

LA SÉRIE LIMITÉE SE-5.



Pour la troisième année consécutive, les camionnettes Mazda sont les camionnettes importées n° 1 au Canada.** Comment faisons-nous pour toujours être si populaire? En offrant un rapport qualité-prix imbattable à l'exemple de notre série limitée SE-5 qui comporte, entre autres options, un pare-chocs noir avec marche-pied, des roues en alliage léger, des rétroviseurs panoramiques, des sièges en tissu, des bandes décoratives et un prix incroyablement bas.

Jusqu'au 5 mars, profitez d'aubaines à l'achat des SE-5 et autres camionnettes Mazda. Obtenez une transmission automatique gratuite ou un rabais allant jusqu'à 850$.*

Si vous cherchez une camionnette, choisissez celle qui est protégée par la meilleure garantie de l'industrie, le véhicule numéro un : MAZDA.

mazda

JE ME SENS BIEN.

*Montant basé sur le prix au détail établi par le fabricant, et qui varie selon la série et le modèle. Offre valable auprès de tous les concessionnaires participants, du 6 février au 5 mars 1990. Contactez votre concessionnaire pour plus d'information. **Selon des rapports de ventes publiés.

Carling Motors Co. Ltd., 1638 Carling Avenue 729-2222
Performance Motors, 1064 St. Laurent Blvd. 741-0123
Bank Street Mazda, 2565 Bank Street, 739-3088
Argus Mazda, 961 boul. St-Joseph, Hull 776-6700

Edwards	Orr Mazda	Brockville Mazda	Hawkesbury Mazda
1356 Pembroke St. W.	Hwy. 7 & 15	605 King St. W.	959 McGill Street
Pembroke	Carleton Place	Brockville	Hawkesbury
735-0166	1-800-267-7575	342-7669	632-4125

LeDroit

LE MONDE

Les Soweto déçus de ne pouvoir rencontrer leur leader

Mandela prêt à donner des «garanties»

Agence France-Presse

JOHANNESBURG Le leader du Congrès national africain (ANC) Nelson Mandela est arrivé hier soir à Johannesburg après avoir estimé au Cap, dans la matinée, que des négociations entre l'ANC et le gouvernement sud-africain étaient proches.

M. Mandela a indiqué que l'ANC «comprend» les peurs qu'inspire aux Blancs le principe du suffrage universel direct sans distinction de race. Il a fait de son mieux pour rassurer les Blancs, allant même jusqu'à parler d'éventuelles «garanties».

«Nous déciderons le contenu exact des garanties qui pourraient être offertes quand nous débattrons de la question», a-t-il dit, ajoutant: «Nous voulons que les Blancs se sentent en sécurité et nous apprécions leur contribution au développement de ce pays».

«Si le gouvernement normalise la situation, nous sommes prêts à apporter une contribution positive à la résolution des problèmes de ce pays», a-t-il ajouté

«Normaliser la situation» revient, pour M. Mandela et l'ANC, à lever immédiatement l'état d'urgence et à libérer tous les prisonniers politiques.

M. Mandela qui, dimanche, avait déclaré que l'ANC n'avait «pas d'autre option» que la «lutte armée», a tempéré ses propos hier, en indiquant que cette lutte armée «était défensive contre la violence de l'apartheid».



ASSOCIATED PRESS

Dans le stade de Soweto, une centaine de personnes, dont des enfants, ont été blessées, hier, par les mouvements de foule, peu après l'annonce que le leader noir africain Nelson Mandela, libéré

Violence

Plus de 48 personnes sont mortes dans les violences qui se sont produites dans la province de Natal depuis la libération de M. Mandela, dimanche, selon de bonnes sources de la communauté noire.

Au cours de sa première conférence de presse depuis sa libération dimanche, après 27 années de prison, M. Mandela a déclaré hier au Cap que si le président Frederik de Klerk parvenait à convaincre le Parti national (au pouvoir), la situation serait «normalisée aussitôt que possible».

M. Mandela et sa femme Winnie sont arrivés à Johannesburg en provenance du Cap en avion privé et sont partis pour une destination inconnue.

Après l'avoir attendu toute la journée dans le stade de Soweto, dans une mouvement de panique qui a fait six blessés graves et une centaine de blessés légers, quelque 50 000 Sowetiens sont rentrés chez eux très dépités sans avoir pu voir leur leader.

Le révérend Jesse Jackson a rencontré M. de Klerk hier et l'a comparé au président des États-Unis Abraham Lincoln, en établissant un rapprochement entre son «courage» et celui du président Lincoln qui a aboli l'esclavage aux États-Unis.



ASSOCIATED PRESS

Nelson Mandela et son épouse Winnie se sont promenés, hier, dans les jardins de la résidence de Mgr Desmond Tutu, guidé par ce dernier.

Sanctions: Thatcher et Bush en désaccord

Agence France-Presse

LONDRES Au lendemain de la libération de Nelson Mandela, le premier ministre britannique, Margaret Thatcher, se retrouve à nouveau seule contre tous sur la question des sanctions à l'Afrique du Sud: isolée parmi ses partenaires de la Communauté européenne, seule parmi les membres du Commonwealth et en désaccord total avec les autres formations politiques britanniques.

Mme Thatcher a fermement condamné la politique d'apartheid et exigé la libération de Nelson Mandela et des autres prisonniers politiques. Mais elle s'est toujours opposée aux sanctions économiques qui, selon elle, se font aux dépens de la communauté noire.

De son côté, le président américain George Bush a déclaré hier qu'il ne lèverait pas les sanctions prises envers l'Afrique du Sud tant qu'elle n'aurait pas satisfait à toutes les conditions posées par la loi américaine.

M. Bush a certes reconnu qu'il trouvait certaines des sanctions contre-productives mais il a souligné qu'aux termes de la loi américaine qui les a établies en 1986 elles ne peuvent être modifiées ou supprimées qu'à des conditions très précises.

EN BREF

Rivalité enterrée

PARIS Sous les lambris dorés du palais du quai d'Orsay, la France et le Canada ont mis officiellement fin hier soir, à Paris, à la rivalité puis au malentendu qui avaient entouré l'élection de l'ancien délégué général du Québec à Paris, en décembre dernier, au poste de secrétaire général de l'agence francophone de coopération culturelle et technique. Lors d'un dîner officiel de 150 couverts, offert par le gouvernement français au palais des affaires étrangères, en l'honneur de Jean-Louis Roy, nouveau patron de l'agence, le ministre français de la francophonie, Alain Decaux a rendu un vibrant hommage au nouveau secrétaire général de l'ACCT.

Chypre: nouvelles négociations

NATIONS UNIES Le président chypriote grec George Vassiliou et le chef des chypriotes turcs Rauf Denktash ont accepté de participer à une nouvelle série de négociations sur la réunification de leur île, a-t-on annoncé hier de source proche de l'ONU. Ces pourparlers auront lieu sous l'égide des Nations unies à partir du 26 février, a-t-on précisé de même source. Les négociations entre Chypriotes grecs et turcs sont dans l'impasse depuis juillet 1989. La partition de l'île date de 1974.

Molèles de fidélité et de vertu

NEW YORK Les couples américains sont des modèles de fidélité et de vertu, si l'on en croit un sondage publié hier par la revue *Psychology Today*, où neuf personnes sur 10 affirment n'avoir jamais trompé leur conjoint. Sur 657 hommes et femmes mariés, sélectionnés au hasard, 10 % sont même allés jusqu'à déclarer que leur chère moitié «était comme un Dieu» pour eux. Le sondage, a été mené par l'Institut Gallup.

La nation la plus favorisée

WASHINGTON Les États-Unis et l'Union soviétique ont ouvert hier des négociations commerciales qui pourraient déboucher sur l'octroi de la clause de la nation la plus favorisée à Moscou, dans ses échanges avec Washington, et constituer un pas décisif dans la normalisation des relations entre les deux pays.

LE MONDE

Nouvelle flambée de violence en URSS

Etat d'urgence décrété à Tadjikstan

Agence France-Presse

MOSCOU Moscou est confronté à une nouvelle flambée de violence dans une république périphérique avec des «pogroms», des actes de pillage et des incendies volontaires, hier, à Douchambé, la capitale du Tadjikistan, en Asie centrale, où l'état d'urgence a été décrété.

Le calme commençait à peine à revenir laborieusement au Caucase, théâtre le mois dernier d'une guerre ouverte entre Arméniens et Azéris, que des incidents ont éclaté, lundi, à Douchambé, à 2000 km plus à l'est.

Des morts et des blessés

Il y a eu «des morts et 70 blessés» lors de ces violences, a affirmé un journaliste de la télévision soviétique joint à Douchambé par téléphone.

L'agence TASS a annoncé l'instauration de l'état d'urgence et d'un couvre-feu de 22 h à 6 h à Douchambé.

«Du fait de l'aggravation de la situation à Douchambé, des violations de l'ordre public, des manifestations d'extrémisme, de désordres de masse accompagnés de pogroms, d'incenies et de pillages, le présidium du Soviet suprême de la République du Tadjikistan a décrété l'état d'urgence à partir du 12 février sur le territoire de la ville», a déclaré l'agence soviétique.

Le ministre de l'Intérieur du Tadjikistan, M. Navjouvanov a été nommé commandant de la ville, a précisé TASS.

Des chars sont entrés dans la ville, où patrouillent principalement des miliciens, mais aussi des militaires et des hommes des troupes spéciales du ministère de l'intérieur, a précisé le journaliste soviétique.

Ce dernier a ajouté qu'il ne pouvait donner plus de détails, notamment sur le nombre de morts et l'importance des troupes qui ont été envoyées, du fait qu'avec le couvre-feu il devait rester chez-lui.

Dimanche, une réunion nationaliste avait été organisé pour protester contre l'installation éventuelle de réfugiés arméniens en provenance d'Azerbaïdjan, et un nouvel entretien était prévu, hier, devant le siège du comité central du parti, selon Interfax, une publication de Radio-Moscou.

2000 personnes

Le rassemblement de dimanche avait réuni environ 2000 personnes scandant des slogans anti-arméniens à la suite de la rumeur de la prochaine installation dans la ville de plusieurs milliers d'Arméniens. Les autorités avaient démenti cette rumeur mais les manifestants ne les avaient pas crues. Kakhar Makhkamov, le premier secrétaire du Parti communiste était intervenu, dimanche, devant les manifestants, sans les convaincre, selon la publication de Radio-Moscou.

Résistance islamique

Le Tadjikistan est une république d'Asie centrale frontalière avec l'Afghanistan. Des chefs de la résistance islamique afghane avaient lancé pendant les évènements du Caucase des appels aux musulmans d'Asie centrale pour qu'ils se soulèvent contre le pouvoir soviétique.

Les événements de Douchambé surviennent à trois jours du premier anniversaire du retrait des troupes soviétiques d'Afghanistan, relèvent également les observateurs.

Le commandant Ahmad Shah Massoud, l'un des chefs de la résistance afghane, un Tadjik de 37 ans stationné non loin de la frontière soviétique, avait souhaité fin janvier que «ses frères musulmans qui vivent de l'autre côté de l'Amou Daria (fleuve séparant l'Afghanistan du Tadjikistan, de l'Ouzbékistan et d'une partie du Turkménistan soviétiques) déclenchent la lutte contre la domination soviétique pour conquérir leur liberté le plus vite possible».

Unanimité à Moscou

Système présidentiel à l'étude en URSS

Agence France-Presse

MOSCOU Le présidium du Soviet suprême, la direction collégiale de l'Union soviétique présidée par Mikhaïl Gorbatchev, s'est prononcé, hier, à l'unanimité pour la session extraordinaire d'un Congrès des députés (assemblée parlementaire) afin d'exminer la mise en place rapide d'un «régime présidentiel démocratique», a annoncé l'agence TASS.

Le présidium a décidé de «convoquer dans les plus brefs délais une session extraordinaire du congrès des députés du peuple afin d'étudier ce problème et les autres questions d'approfondissement des réformes politiques», a précisé l'agence officielle soviétique.

Le Congrès des députés est le seul habilité à modifier la constitution. Sa prochaine session était prévue en mai. Le plénum du Comité central réuni la semaine dernière a inscrit dans le projet de plateforme du Parti communiste une modiciation de la constitution pour l'instauration d'un pouvoir présidentiel fort en URSS.

Il a chargé le Soviet suprême (l'organe législatif permanent) et le Congrès des députés d'en examiner les modalités. Plusieurs intervenants s'étaient notamment prononcés pour l'élection d'un chef de l'Etat au suffrage universel.

Le Soviet suprême, qui doit se réunir cette semaine jusqu'au début du mois de mars, devra étudier «la place et le rôle du parti, des soviets et des organisations sociales dans le processus» politique, selon le communiqué du présidium.

«Le présidium du Soviet suprême arrive à la conclusion de la nécessité des changements, des amendements à la Consitution de l'Union soviétique sur la question du système politique, de la propriété, du renforcement de l'État soviétique», poursuit le communiqué.

Par ailleurs, le présidium a transmis «aux comités du Soviet suprême et aux commissions permanentes de l'assemblée les projets de loi sur la séparation des pouvoirs entre l'Union et les républiques de l'Union, sur l'ordre de la résolution des questions liées à la sortie des républiques de l'Union soviétique», précise le texte.

Disccusions sur l'unification des Allemagnes

Tension entre Bonn et Berlin-Est

Agence France-Presse

BONN Les discussions s'annoncent difficiles lors du sommet interallemand prévu mardi et mercredi, à Bonn, après une série d'échanges aigres entre les gouvernements des deux Allemangnes, hier.

À la veille de leur troisième rencontre en tête-à-tête, le chancelier ouest-allemand Helmut Kohl a vivement reproché au chef du gouvernement est-allemand, le communiste réformateur Hans Modrow, de ne pas avoir suivi ses conseils et d'être ainsi responsable de la crise actuelle de la RDA.

Dans une interview au quotidien populaire «Bild Zeitung» à paraître mardi —le jour même du début du sommet—, M. Kohl accuse M. Modrow d'avoir trop tardé pour faire adopter une loi électorale et des textes réformant l'économie étatique du pays.

De son côté, le gouvernement est-allemand avait affirmé un peu plus tôt, par la voix de son porte-parole Wolfgang Meyer, qu'il soupçonnait la RFA «de provoquer une accélération du processus d'unification, afin de créer les conditons d'une absorption rapide de la RDA».

Pas à la hauteur

M. Meyer a également accusé le gouvernement de M. Kohl de n'être «pas à la hauteur» de sa responsabilité historique en s'abstenant de consulter ou même d'informer la RDA de son projet d'union économique et monétaire.

Alors que le projet a été adopté, mercredi dernier, en conseil des ministres à Bonn, le gouvernement est-allemand n'a reçu aucun document, affirment les autorités est-allemandes.

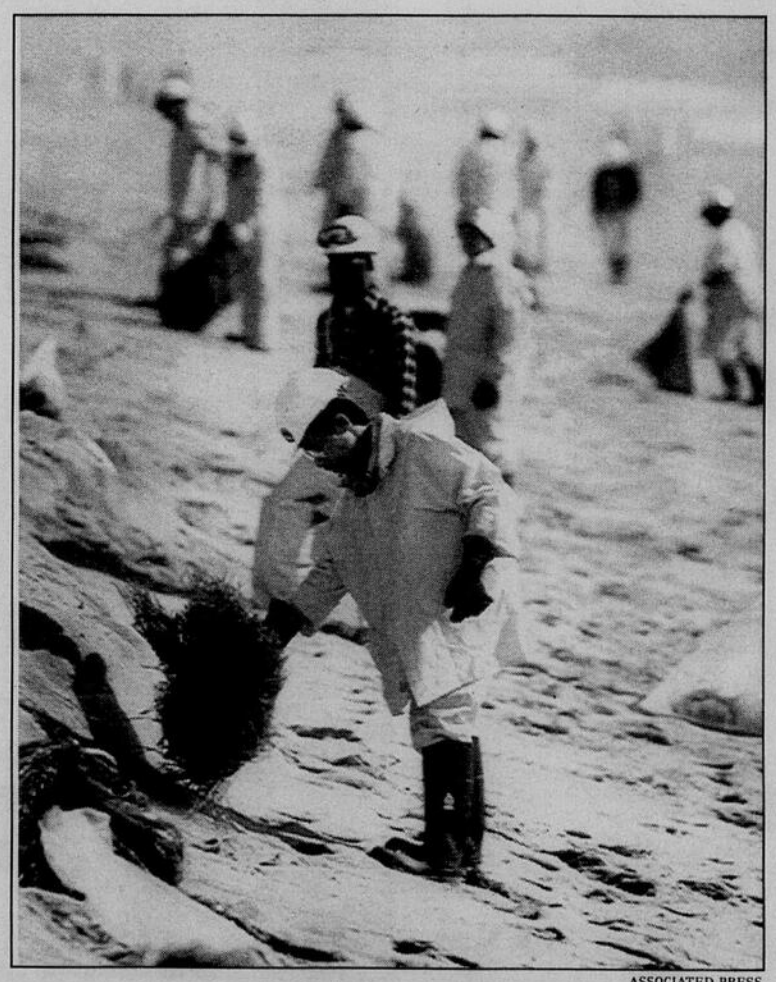
Un porte-parole du gouvernement de Bonn a implicitement confirmé ce point en affirmant que M. Modrow et sa délégation gouvernementale de 17 personnes seraient informés mardi.

Dans son interview à «Bild», M. Kohl affirme que, lors du premier sommet interallemand de Dresde (RDA), le 19 décembre, il avait «conseillé» —pour parler simplement— à M. Modrow de s'inspirer des réformes hongroises.

«La réponse n'a pas été du tout satisfaisante. Je suis sûr que le moral ne serait pas aussi bas s'il n'y avait pas eu cette funeste décision de vouloir récompenser les anciens agents de la Stasi (sécurité d'État dissoute) en leur donnant une indemnité», ajoute le chancelier, dans une allusion à un projet du gouvernement début janvier abandonné depuis.

Lors de la table ronde, qui réunit chaque lundi partis, gouvernements et anciennes formations de l'opposition, M. Modrow, qui s'est récemment insurgé contre l'ingérence des hommes politiques de RFA dans les affaires de la RDA et en particulier dans sa campagne électorale, a reçu le soutien de plusieurs petits partis ou mouvements de gauche.

Wolfgang Ullmann (Démocratie maintenant) a ainsi accusé «certaines forces» en RFA de chercher «consciemment à déstabiliser» la RDA.



ASSOCIATED PRESS

Nettoyage d'une plage en Californie

Le nettoyage se poursuit le long de la Californie avec des genres de pompoms comme balais pour absorber l'huile qu'a déversé le pétrolier «American Trader», dont le tiers des 400 000 gallons de pétrole à bord aurait coulé dans le Pacifique.

LES ARTS

TV Ontario

Le mardi 13 février

9h - Le petit ours brun
9h05 - Bibi et Geneviève
9h25 - C'est chouette
9h40 - Colargol
10h - Sciences, on tourne!
10h15 - Habitat
10h30 - Les boucaniers
10h50 - Les Techniques de la géographie
11h - Les dimensions de la science
11h30 - Gestion du troupeau laitier
12h - Vivement la retraite!
12h30 - L'alternative coop
13h - Entre deux nuages
13h15 - Viens voir
13h25 - La chaîne d'idées
13h30 - Croque-science
13h45 - Ritournelle
14h - Flash varicelle
14h30 - La production harmonisée
15h - Visages sans frontières
16h - L'échiquier provincial
16h30 - Mademoiselle
17h - Zoom
17h30 - Crocus
17h55 - La chaîne d'idées
18h - Bibi et Geneviève
18h20 - Boumbo
18h30 - Picoli et Lirabo
18h45 - Cubitus
19h - L'aventure des plantes
19h30 - Mademoiselle
20h - A comme artiste
20h30 - Carte blanche
21h30 - Actualité pédagogique
22h - Ni guerre ni paix
23h - Mademoiselle
23h30 - Période de questions - provincial
24h30 - Période de questions - fédéral

Concert au profit de l'Orchestre symphonique

La Philharmonique de Moscou à Nepean

Marc André Joanisse
LeDroit

NEPEAN La perestroïka viendra prêter main forte à l'Orchestre symphonique de Nepean.

Dans une de ses rares visites dans la région de la capitale nationale, l'Orchestre philarmonique de Moscou, avec au podium Mark Ermier, donnera un concert-bénéfice, le mardi 27 février, au Centerpoint de Nepean. Parmi les solistes, on remarquera la présence de Vladimir Krainev, pianiste de renommée internationale.

Pour l'occasion, la Philarmonique de Moscou interprètera Prélude à Khovantchina, de Mussorgski, Le Concerto pour piano no 1», de Tchaïkovsky, et la Symphonie no 2, de Rachmaninoff.

Une centaine de disques

Fondé en 1951, l'Orchestre philarmonique de Moscou a enregistré une centaine de disques en plus de ses centaines de concerts. Son chef Mark Elmier s'est surtout fait remarquer en 1975 durant la tournée nord-américaine de «Guerre et paix».

«C'est notre façon à nous de venir en aide à notre Orchestre symphonique, a dit le maire de Nepean, Ben Franklin. Et c'est une autre preuve des changements que vivent les pays du bloc de l'Est depuis quelques mois.»

Les billets pour ce concert du 27 février sont présentement disponibles aux guichets du Centerpoint de Nepean ou en composant 727-6655

Au Lucinaire de Paris

Une rétrospective Gilles Carle

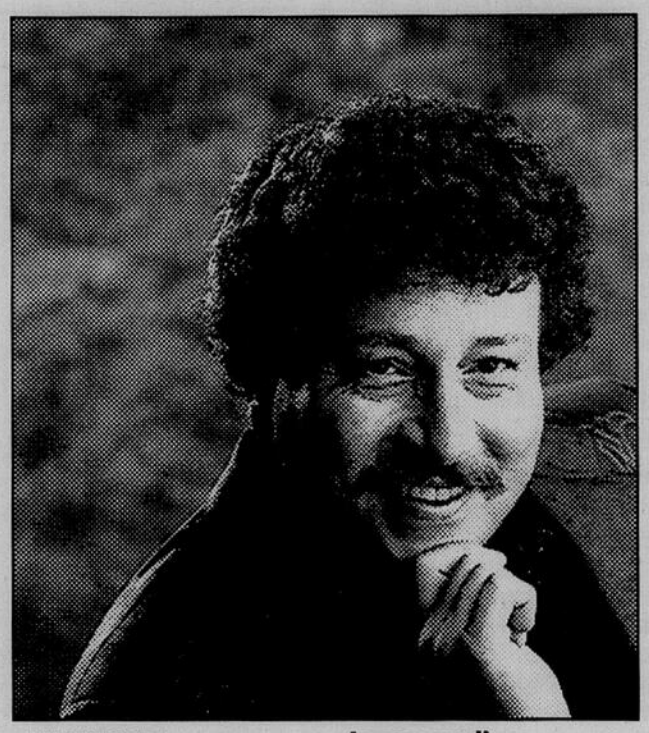
Presse Canadienne

PARIS Le cinéaste et auteur dramatique québécois Gilles Carle s'apprête à tenir l'affiche durant deux mois à Paris. Le théâtre parisien du Lucernaire lui consacre en effet une grande rétrospective à partir de cette semaine et jusqu'au 14 avril.

Dès mercredi soir aura lieu la première parisienne de «La terre est une pizza» avec notamment Chloé Sainte-Marie. Mise en scène par Paul Buissonneau, la pièce avait déjà été présentée au Festival d'Avignon où elle avait reçu un très bon accueil, mais elle n'avait encore jamais été montée à Paris.

Dans le même temps, Le Lucernaire, un complexe d'art et d'essai qui comporte plusieurs salles de spectacle et d'exposition, près du Quartier latin, présentera «La Guêpe» ainsi qu'une rétrospective des films de Gilles Carle et une exposition de quelques-unes de ses toiles.

LE BARON AUTOMOBILE
présente
Patrick Norman



AU SPECTRA
105rue Bellehumeur,
Gatineau

Le mercredi
14 février
"Jour de la St-Valentin"

Billets en vente aux endroits suivants:

Musica Monette 378 Maloney O., Gatineau 663-9999
Librairie Renaud 275 Notre-Dame, Gatineau 663-7057
LeBaron Automobile 303 Maloney E., Gatineau 643-1200
Entrepôt Kiddy Warehouse 2449 boul. St-Joseph, Orléans 830-1224
Entrepôt Kiddy Warehouse 725 Boul. de la Carrière, Hull 595-2015
Centre de beauté Lafrance Jeunesse 381, Maloney E., Gatineau 643-2626
Nettoyeur Wrightville Centre Glenwood, Aylmer 684-6280
Ticket Master: Librairie du Soleil 207 boul. Mont-Bleu, Hull 595-2414
Ticket Master: Librairie du Quartier 157 Prom. du Portage, Hull 777-4141

CKCH radio 97 LA SUPER STATION

Venez vous divertir en amoureux!

PBS

Le mardi 13 février

6h45 - Début
7h - To Life! Yoga
7h15 - Météo
7h30 - Des série d'émissions jpour la jeunesse à l'horaire jusqu'à midi.
12h - Equal Justice Under Law
12h30 - Learn to Read
13h - Art History
13h15 - Reading Way
13h30 - France TV Magazine
14h30 - Espagna Viva
15h - Lilias
15h30 - Sesame Street
16h30 - Mr. Rogers Neighborhood
17h - Square One TV
17h30 - Basket Weaving
18h - MacNeil/Lehrer Newshour
19h - Nightly Business Report
19h30 - Dr. Who
20h - Nova
21h - Frontline
22h - Hard Drugs, Hard Choices
23h - Computer Chronicles
23h30 - Moviehouse: le long métrage à l'affiche, ce soir, est le drame biblique «The Story of Ruth»



LES ARTS EN BREF

Expositions

«Jeux d'auto et roulements», une exposition de Réal Patry, sera en montre, du 18 février au 18 mars, à l'Imagier d'Aylmer. À l'aide de matériaux de récupération, l'artiste propose un regard humoristique sur la société. Le vernissage aura lieu, dimanche, à 14 heures.

C'est sous le thème «Les lieux investis» que se tiendra, du 14 février au 10 mars, l'exposition de Michel Boulanger, à la galerie d'art contemporain Axe NÉO-7. Michel Boulanger, un artiste qui met en relation des constructions de lieux sans personnage et des portraits isolés de tout paysage.

Une exposition à caractère patrimonial tient l'affiche jusqu'au 11 mars prochain au Centre d'exposition de Gatineau. «Objets pieux, objets précieux», s'inscrit dans le cadre du 150e anniversaire de la paroisse Saint-François de Sales.

Les toiles de Marc Lincourt et les sculptures de Louise Latulipe seront montrées à la galerie Montcalm de la maison du Citoyen, jusqu'au 18 mars prochain.

Les mystères de la psyché humaine et du monde subconscient des rêves seront explorés par les artistes Carolyn Davis, Kathy Gillis et Mark Timmings, à compter du 15 février, à la Cour des arts d'Ottawa. L'exposition, «Inside Out», s'y tient jusqu'au 18 mars.

«L'Expo-bible», une exposition qui permet de découvrir un peu plus ce qu'était la vie de Jésus de Nazareth, au Café contraste du Collège de l'Outaouais, les 20, 21 et 22 février.

Concerts

L'Orchestre du département de Musique de l'Université d'Ottawa donnera son prochain concert, le 17 février, à 20 h, à l'École technique d'Ottawa, rue Albert. Au programme, des oeuvres de Bach et Schumann. À la direction, David Currie.

Récital de piano de la jeune Hulloise, Marie-Claude Bilodeau, le dimanche 18 février, à 14 h, à la salle du conseil de la maison du Citoyen. Au menu, des pièces de Beethoven, Chopin, Liszt, Hétu et Ravel.

Le jazz et le classique ne feront qu'un lors du prochain récital des Amis du Musée des beaux-arts du Canada, le dimanche 18 février, à 14 h 30, à l'auditorium du Musée.

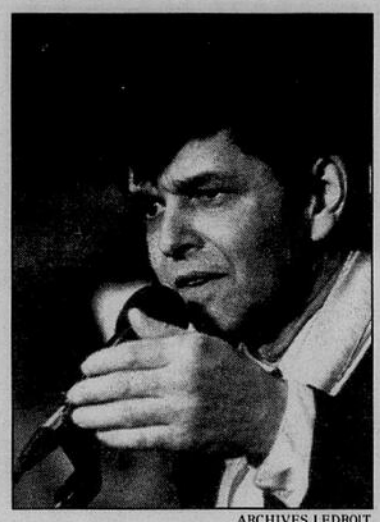
La série «l'intégrale des oeuvres de Bach», se poursuit dimanche, à l'église St-Andrews, angle Kent et Wellington à Ottawa. À l'orgue, Danielle Dubé et Sylvain Barrette.

Multi-média

Jean Besnard et Nicolette Naum dans «Espace spécial», un spectacle multi-média, présenté, du 15 au 17 février, à 20 h, et le 18 février, à 14 h, à la Cour des arts.

Nomination de Roger Dufour

Le président-directeur



ARCHIVES LEDROIT

Roger Dufour

général du Salon du livre de l'Outaouais a été nommé vice-président de l'Association québécoise des Salons du livre, un organisme présidé par son collègue Gérard Purcel, du Salon du livre du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Conférences

Réjean Robidoux parlera de l'oeuvre de Roger Martin du Gard, «Les Thibault», le lundi 19 février, à midi, au Cercle universitaire, rue Laurier, à Ottawa. Il s'agit d'une initiative de la Société d'étude et de conférences.

Denis Roy, un consultant en art de Montréal traitera des «Enjeux du marché de l'art», le mercredi 14 février, à 14 h, à l'auditorium du Musée des beaux-arts du Canada. Cette activité organisée par les Amis du Musée des beaux-arts s'inscrit dans le cadre de la série «Les mercredis culturels».

La directrice du Musée des beaux-arts du Canada, Shirley Thomson, présentera l'endroit qui a ouvert ses portes, en juin 1988, à l'auditorium Hall Napoléon du Musée du Louvre, le 16 février, à 19 heures.

Cinéma

«Fievel et le nouveau monde», de Steven Spielberg, est présenté par la Direction des loisirs et de la culture de Gatineau, les samedi et dimanche, 17 et 18 février, à divers endroits. On compose le 243-2563 pour en savoir davantage.

Théâtre

«The Third Ascent», de Frank Moher, tient l'affiche, du 13 au 24 février, au Studio du Centre national des Arts. Cette pièce met en vedette Ben Cardinal, Arne Macpherson, David Mann et Randall Read.

Comédie musicale

La prochaine destination du Car de l'Opéra, les 24 et 25 mars, sera au théâtre Royal Alexander de Toronto, où la comédie musicale, «Les Misérables», d'après Victor Hugo, tient l'affiche depuis des mois. Pour réserver, il faut composer le 561-6818.

Spectacles

Joelle Roy et Robert Paquette seront à l'Université d'Ottawa, le 14 février. À midi, à l'Agora pour Joelle Roy et à 21 h, à l'Équinoxe pour Robert Paquette.

FAMOUS PLAYERS

CAPITOL SQUARE QUEEN À BANK 237-6655

STELLA (AA)	6:45	9:30
MUSIC BOX (SP) thèm mature	6:40	9:15
STEEL MAGNOLIAS (SP) thème mature	7:00	9:20

ELGIN ELGIN À LISGAR 232-0101

STANLEY AND IRIS (SP) thème mature	6:45	9:20
DRIVING MISS DAISY (F)	6:50	9:15

CENTRE RIDEAU COUR CENTRALE 4e ÉTAGE 234-3712

LITTLE MERMAID (Fam) Mat seul.		
sam-dim	2:15	4:15
LOOSE CANNONS(AA)	7:10	9:30
GLORY (AA)	6:45	9:20
FLASHBACK (AA) langue vulgaire	7:00	9.25
ALL DOGS GO TO HEAVEN (FAM)Mat		
sam-dim	2:00	4:00

PLACE DE VILLE RUE QUEEN À SPARKS 235-9546

INTERNAL AFFAIRS (AA) lang vul. viol	7:00	9:20
sam-dim	1:45	4:00
HARD TO KILL (AA) lang vulg viol	7:10	9:30
sam-dim	2:00	4:15

BRITANNIA 3090, AV. CARLING 828-8121

LITTLE MERMAID (F) mat			
sam-dim	1:30	320	5:10
NTERNAL AFFAIRS (AA)		7:10	9:25
mat sam-dim		3:15	
HARD TO KILL (AA)		7:00	9:35
Mat sam-dim		2:00	4:15
LOOSE CANNONS (AA)		7:10	9:30
Mat sam-dim		1:40	4:10
DRIVING MISS DAISY (F)		7:00	9:15
mat sam-dim		1:45	4:00
ALL DOGS GO TO HEAVEN (F)		1:40	5:15
STELLA (AA)		7:05	9:30
Mat sam-dim		2:00	4:30
ALL DOGA GO TO HEAVEN (AA)		1:40	5:15
FLASHBACK (AA)		7:15	9:30

GLOUCESTER OGILVIE À BLAIR 745-7995

FLASBACK (AA)		655	9:25
Mat sam-dim		2:00	4:15
LITTLE MERMAID (Fam) mat			
sam-dim	1:00	3:00	5:00
STELLA (AA)		6:50	9:20
Mat sam-dim		3:00	
HARD TO KILL (AA)		7:00	9:20
Mat sam-dim		1:45	4:00
STANLEY AND IRIS (SP)		6:45	9:15
Mat sam-dim		1:30	4:00
ALL DOGS GO TO HEAVEN (F)		1:15	5:00
TANGO AND CASH (AA)		7:00	9:30

Tournée-marathon de l'Europe et de l'Asie

UZEB devant des salles combles au Casino de Paris

Jean-Paul Bury
Presse Canadienne

PARIS Quinze mois après sa tournée triomphale en France, fin 1988, où il avait donné 39 concerts dans 27 villes, le groupe UZEB arrive jeudi à Paris pour faire encore plus fort: une tournée-marathon de six mois en Europe au cours de laquelle le trio Brochu-Caron-Cusson donnera une centaine de concerts en Angleterre, en Allemagne, en Belgique, en Suisse, en Espagne, au Portugal dont une soixantaine en Franceavec au milieu de tout cela, une escapade en Asie et en Israël.

Ils seront sur scène dès samedi à Maison-Alfort dans la proche banlieue parisienne très attendus, les 22, 23 et 24 fèvrier, au Casino de Paris. Dix jours avant la première, lundi matin, au Casino, on affichait déjà pratiquement complet. Tout était réservé pour le premier concert et il ne restait que 200 fauteuils libres pour le vendredi soir et 100 pour le samedi sur les 1451 places que compte la salle. «Ça marche vraiment très fort, commentait le chargé des réservations, interrogé par la Presse Canadienne. Ce soir ou demain, c'est sûr ce sera déjà complètement bouclé, et il va y avoir beaucoup de déçus qui vont rester sur le trottoir».

Supplémentaire prévue

Au fait, dès lundi matin déjà, les organisateurs de la tournée prévoyaient ajouter un spectacle au Casino, sans doute le mercredi 21 février.

Depuis leur concert-évènement en 1984, où là aussi quelques centaines de fans sans billets n'avaient pu trouver place à l'Eldorado, la venue d'UZEB à Paris provoque les mêmes effets; comme en 86, lorsque le groupe avait bourré la salle du Rex, avant de triompher à l'Olympia dans la première partie du spectacle de Didier Lockwood, sans doute le meilleur violoniste de jazz français.

À chaque venue en France, c'est la même vague déferlante. En 88, le trio avait déjà battu tous les records à Marseille, Metz, Nice, Montpellier: chaque fois la même ovation et l'affluence, même des centaines de personnes sans billets.



TOUS LES SOIRS 19H00

SELECTION CANNES 1989
QUINZAINE DES REALISATEURS
PRIX JEAN VIGO

CHINE, MA DOULEUR



CKCH 97 LA SUPER STATION TOUS LES SOIRS 21H00

Cinéma VENDOME
776-1440
425, Boul. St-Joseph, Village Place Cartier

Cinéma PROMENADES de l'OUTAOUAIS
FAMOUS PLAYERS
1100 Boul.MALONEY Ouest 568-1706

1	Steven Seagal Hard to Kill	V.O.anglaise en soirée 7 h00 9h30	18 ans
2	Gene Hackman - Dan Aykroyd Loose Cannons	V.O. anglaise en soirée 7h00 9h25	14 ans
3	Stallone - Russell Tango & Cash	V.O. anglaise en soirée: 7h00 9h25 Mercredi 14 fév. 9h25 seul.	18 ans
4	Hopper - Sutherland Flashback	V.O. anglaise en soirée 7h00 9h20	G

Pour location de salles 568-1706

LA VISITE DES SAUVAGES
de Anne Legault
Le Conseil des Arts du Maurier Ltée
DERNIÈRES SEMAINES
Hâtez-vous, plusieurs représentations sont déjà complètes.
Viola Léger
Julie Burroughs, Jean Pierre Deforme, Robin Denault, Benoit Gauthier, Claude Lavoie, Annick Leger
du 17 janvier au 24 février 1990
595-7455
le Théâtre de l'île
Ville de Hull
HÔTEL RAMADA
LeDroit
CHOT
CANNE POPULAIRE DE HULL

LA SCIENCE

Au risque de mettre en péril l'équilibre écologique

Même les pêcheurs doivent suivre la mode

Jean-Michel Cousteau
Los Angeles Times Syndicate



Société Cousteau et le Los Angeles Times Syndicate

Ci-haut, Jean-Michel Cousteau, coiffant un chapeau de cowboy, examine la faible quantité de crevettes rapportées, ce jour-là, par les pêcheurs.

Dans les eaux froides et profondes de Nouvelle-Zélande, d'énormes chalutiers pêchent de gros hoplostètes oranges, et halent à bord des filets tellement remplis qu'ils ressemblent à de gigantesques saucisses oranges.

Pendant notre expédition de 1987, l'hoplostète était un poisson «nouveau», et cette pêche était une «nouvelle» industrie. La demande s'était développée dans les marchés outre-mer et ce poisson exotique avait commencé à paraître au menu des restaurants d'Hawaï et de Californie.

Poisson insipide

Mais pour les pêcheurs robustes de Nouvelle-Zélande, les prix élevés qu'on obtenait pour ce poisson étaient ridicules. Pour eux, l'hoplostète était un poisson insipide qu'ils n'oseraient jamais manger.

L'hoplostète orange était «in», et jouissait d'une vogue qui poussait les prix à la hausse. À l'opposé figurent toute une liste de soi-disant «poissons-déchets»: ils sont tout aussi comestibles, mais par manque de popularité, il est impossible d'en obtenir le moindre prix raisonnable.

Au fur et à mesure que la demande des consommateurs se déplace, les pratiques de pêche suivent la tendance, avec pour consé-quence le risque de rompre l'équilibre écologique.

Vogues et déchets

À l'embouchure du fleuve Colorado, dans la mer de Cortez, au Mexique, j'ai été témoin d'un exemple éloquent des rapports entre vogues et déchets. Dans cette région, une industrie vigoureuse se spécialise dans le domaine de la pêche à la grosse crevette rose, une espèce très en demande destinée presque exclusivement à l'exportation.

Or, pour plusieurs raisons, y compris le fait que la majeure partie de l'eau fertile du Colorado est détournée pour irriguer des terres au nord et à l'ouest, cette industrie crevettière est en déclin.

Puis, à cause de la pauvreté qui afflige la région et de la rareté des emplois, le gouvernement mexicain subventionne les pêcheurs de crevettes. Il soutient une industrie qui ne peut se suffire à elle-même, et essaie aussi de restreindre l'endettement des pêcheurs.

Or, pour obtenir les subventions, les pêcheurs de crevettes doivent prouver qu'ils sont allées en mer pêcher la crevette, même si les prises n'ont rien de miraculeuses.

Résultats dérisoires

C'est ainsi que j'ai vu des crevettiers et les résultats dérisoires de leur pêche quotidienne: quelques kilos du fruit de mer à la mode, les crevettes, puis des tonnes de «déchets». Puisque les filets à crevettes raclent le fond de l'eau, ils ramassent à peu près tout ce qu'il y a de vivant qui n'est pas solidement attaché à la pierre.

Pour chaque bateau, la prise de crevettes équivalait à environ un demi-panier. Mais pour chaque kilo de crevettes, j'estime qu'il y avait 100 kilos de «déchets». Parmi ceux-ci, il y avait des crustacés, des mollusques semblables aux huîtres, des coquillages, des escargots, des crabes et une grande quantité de poissons à chair blanche.

La quasi-totalité de cette prise était parfaitement comestible, mais la demande demeureait inexistante. Les pêcheurs en apportaient un peu à la maison, mais le reste était littéralement rejeté à la mer, par pleines pelletées d'animaux morts.

Pratique peu sage

Les pêcheurs de crevettes comprennent que cette pratique n'est pas sage à long terme, mais le fait demeure que seules les crevettes leur rapportent de l'argent liquide. Malheureusement, la taille des crevettes diminue graduellement, tout comme celle des espèces sans valeur, car elles sont prélevées avant d'avoir atteint la maturité, et avant d'avoir eu la possibilité de se reproduire.

À mesure que ces petits animaux marins disparaissent, les spécimens de plus grande taille déclinent à leur tour, entraînant des répercussions concomitantes sur l'ensemble de la chaîne alimentaire.

La pêche à la crevette obtient un soutien artificiel, car la grosse crevette rose «en vogue» s'échange contre des devises fortes et à prix fort sur les marchés étrangers. De leur côté, les poissons «sans valeur» ne trouvent pas preneur et sont donc écartés, peu importe si cette pratique dérange l'équilibre naturel.

Pour ajouter à cette ironie du sort, les goûts des consommateurs peuvent tellement gonfler les prix du poisson à la mode que ceux-là mêmes qui capturent ces espèces ne peuvent même plus se les offrir.

Prix trop élevés

Pendant notre expédition de 1987 en Nouvelle-Zélande, un pays entouré d'océans poissonneux, le Néo-zélandais moyen ne pouvait pas s'offrir du flétan parce que les prix de ce poisson à l'exportation étaient trop élevés. Il était même rare d'en trouver sur le marché local.

Un pêcheur bourru que la télévision interrogeait pour savoir s'il se sentait ridicule d'avoir à utiliser des méthodes particulièrement délicates pour manipuler le thon (afin que ce poisson puisse être exporté sur des marchés où il serait mangé cru) a répondu avec une ironie désabusée: «S'il va chercher le bon prix, il peut avoir mon lit!»

Comme la quantité totale de poisson consommée par l'humanité est destinée à augmenter, nous devrions contrôler plus soigneusement quelles espèces sont capturées, et les façons de les prendre, plutôt que de laisser le prix du marché dicter le comportement du pêcheur.

En agissant ainsi, nous pourrions peut-être nous réserver un avenir fait de récoltes sagement administrées, où le poisson n'est pas un déchet ni une mode, mais une denrée régulièrement abondante.

Hull

LES PETITS ANNONCES

560-2750

INTERURBAIN
1-800-267-9555

DU LUNDI AU VENDREDI
DE 8H 30 À 17H

MasterCard VISA

INDEX DES RUBRIQUES

AVIS

Activités diverses 103
Agence de rencontres 106
Messages Personnels 109
Perdu 104
Trouvé 106

SERVICE ET VENTE

Accessoires de parterre 186
Alimentation et aliments naturels 222
Ameublement 120
Aménagement de terrain 190
Animaux 174
Animaux, pension, nourriture, soins 176
Antiquités 122
Appareils ménagers 124
Articles sports d'hiver 191
Artisanat 192
Argent Demandé 218
Argent Disponible 220
Assurances 216
Bicyclettes 136
Camping 164
Centres de villégiature 166
Chasse, pêches, articles de sport 168
Chauffage, climatisation 202
Coin de bébé 150
Conditionnement physique 200
Décoration intérieure 194
Divers à vendre 152
Divers à louer 154
Divers demandés 156
Encans 151
Enseignement, cours 196
Equipements de bureau 212
Equipements de commerce 214
Fleurs, plantes 188
Fourrures, entreposage 146
Jeux, jouets 178
Livres, timbres, monnaies 180
Machines à coudre 126
Marché aux puces 158
Matériaux 142
Musique 134
Ordinateurs 132
Outillage 132
Photographie 182
Piscines 162
Radios, téléviseurs, système de son 128
Rembourrage 210
Soins de beauté, esthétique 198
Souffleuses à neige 138
Tableaux, encadrements 184
Tapis et tuiles 140
Transport demandé 170
Transport disponible 171
Vacances, voyages 172
Vente de garage 160
Vêtements à vendre 148
Vidéos 130

GUIDE DE SERVICE

Affilage 241
Alarmes 242
Aménagement de terrain 243
Appareils ménagers 244
Arbres 245
Architectes et dessinateurs 246
Assurances 247
Automobile 248
Bijouterie 249
Chauffage, climatisation 250
Cheminées 251
Clôtures 252
Comptabilité 253
Confiserie 254
Construction 255
Cordonnerie 256
Couture 257
Couvreur 258
Décoration interieur 259
Déménagement, transport 260
Démolition 261
Déneigement 262
Divers 264
Ebénistes 266
Echafaudage 267
Electricité 268
Esthétique coiffure 269
Extermination 271
Ferblantiers 272
Fer ornemental 273
Foyers, poêles à combustion 274
Gouttières 276
Impôts 277
Imprimeries 278
Isolation 279
Jardinage 281
Machine à coudre 282
Maçonnerie 283
Maison, réparation rénovations 284
Menuiserie 285
Montres et horlages 286
Nettoyage - Ménages 287
Pavage 288
Piscines 289
Plâtrier, peintre 290
Plombier 291
Pourvoyeur 293
Rembourrage 294
Rénovations 295
Réparations 297
Réparation, petits appareils 298
Restaurant 299
Serrurier 300
Service 24 heures 301
Soudure 302
Tapis, tuiles céramiques 303
Taxi 304
Téléviseurs 305
Ventilation 306
Vidéo 307
Vitreries 308

EMPLOIS

Aide demandée 311
Aide domestique 312
Education 379
Emploi demandé 314
Emploi d'été demandé pour étudiant(e)s 315
Esthétique, coiffure 317
Gardiennes demandées 320
Garderais bébés 322
Offre d'emplois 325
Personne de compagnie 371
Personnel de bureau 372
Personnel d'hôpital 373
Personnel d'hôtellerie 374
Personnel de métier 375
Personnel de restaurant 376
Personnel spécialisé 377
Personnel de vente 378
Professeurs, instituteurs 380
Traitement de texte 383

LOGEMENTS

Garçonnières 406
Logements à louer Aylmer 400
Logements à louer Gatineau 401
Logements à louer Hull 402
Logements à louer Ottawa 403
Logements à louer Vanier 404
Logements à louer autres 405
Logements meublés 408
Logements à partager 409
Logements à sous-louer 410
Logements demandés 435
Maisons à louer 432
Maison à partager 433

CHAMBRES

Chambres à louer 440
Chambre et pension 466
Chambres demandées 467

CONDOMINIUM

Condominium à louer 470
Condominium à vendre 475
Condominium demandés 467
Condominium extérieur 477

MAISONS SEULES

Maisons à vendre (Ontario) 479
Maisons à vendre (Québec) 480
Maisons demandées 495
Maisons extérieures 496

MAISONS À REVENUS

Maisons à revenus (Ontario) 520
Maisons à revenus (Québec) 521
Maisons à revenus demandées 532
Maisons à revenus extérieur 533
Services Immobiliers 534

AUTRES PROPRIÉTES

Chalets à vendre 560
Chalets à louer 561
Fermes 562
Maisons de campagne 563
Maisons mobiles 564
Maisons préfabriquées 565
Terres 570
Terrains 575
Villégiature - Ontario 577
Villégiature - Québec 578
Villégiature - Extérieur 579

COMMERCES ET INDUSTRIES

Bureaux à louer 580
Bureaux à vendre 581
Commerces 585
Commerces demandés 586
Condos Industriels 594
Entrepôts 590
Locaux 595
Occasions d'affaires 596
Propriétés commerciales 597

VÉHICULES MOTEURS

Autos à vendre 605
Autos à louer 615
Autos demandées 620
Avions 623
Bateaux moteurs et voiliers 684
Camions à vendre 625
Camions 4 x 4 628
Camions à louer 630
Camions demandés 635
Dépannage 636
Equipement de ferme 637
Garages à vendre 650
Garages à louer et stationnement 655
Garage demandé et stationnement 660
Machinerie 663
Motocyclettes 665
Motoneiges 670
Pièces et accessoires 672
Remorques 673
Réparations et entretiens 674
Roulottes 677
Véhicules tout terrain 680

AVIS

Autres services 795
Avis de décès 705
Cadre des funérailles (gratuit) 715
Cartes de remerciements 720
Cartes mortuaires 735
Directeurs de funérailles 785
Faveurs obtenues 760
Fleuristes 780
In Memoriam 730
Monuments funéraires 790
Naissances 763
Retrouvailles 797
Services anniversaires 725

Toute annonce reçue avant 17h sera publiée le lendemain

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures; soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

Frais pour numéro de case: $10.00, retour par la poste $15.00

Bien que tous les efforts soient faits pour assurer un service adéquat l'annonceur accepte que l'éditeur ne soit pas tenu responsable des dommages qu'il pourrait subir lors de l'utilisation de ce service particulier de livraison du courrier. Pour payer vos petites annonces utilisez MASTERCARD ou VISA.

104 PERDU

BOXER brune, 6 mois, vient d'être opérée, oreilles bandées, no. série tatoué sur jambe arrière: JRY25X. Récompense. 595-9453.

105

AGENCE DE RENCONTRES

BY THE LETTER/A LA LETTRE. Pour célibataires. 749-4140.

INTER-CONTACT (Inter-Union) SERVICE de rencontres sérieuses. Consultante professionnelle. Rendez-vous sans obligation. Plus de 500 membres (métier, affaires et professionnels(les). Plusieurs années d'expérience. 770-7207.

SEUL(E) meilleure rencontre tout âge bonne nouvelle Suzie 820-7709.

109

MESSAGES PERSONNELS

ATTENTION MESSIEURS! Je fais peur aux "machos" et aux plus de 40 ans. Je suis sportive, d'affaires, intelligente et de belle apparence. J'aime la lecture, discuter et l'intégrité. Recherche non-fumeur libre, pour partager une relation durable. ECRIRE CASE 75 LeDroit, B.P. 8860, Succursale T, Ottawa, ONT K1G 3J9.

CONFERENCE sur la numérologie avec Brenda Piché de Montréal, à l'Auberge de la Gare, 205 boul. St-Joseph, Hull. Le 13 février, 20h, $5.00. Informations: 778-1076.

FEMME, belle apparence, désire rencontrer femme qui aime voyager entre 18 et 28 ans. ECRIRE CASE 80 LeDroit, B.P. 8860, Succursale T, Ottawa, ONT K1G 3J9

FEMME curieuse, brillante, intelligente, créative en tout, autonome, enthousiaste, inébranlable, positive, d'un optimisme à tout épreuve recherche un complément masculin qui n'est pas un habitué des messages personnels. ECRIRE CASE 85 LeDroit, B.P. 8860, Succursale T, Ottawa, ONT K1G 3J9.

HOMME 25 ans, beau, grand, sincère, recherche belle femme de 20 à 30 ans, but sérieux. ECRIRE CASE 67 LeDroit, B.P. 8860, Succursale T, Ottawa, ONT K1G 3J9.

HOMME début cinquantaine, cherche femme entre 35 et 50 ans, de taille moyenne. Appeller: 749-2412.

HOMME désire rencontrer une jeune compagne pour partager des activités sportives et de plein air, spectacles et concerts de musique classique. ECRIRE CASE 82 LeDroit, B.P. 8860, Succursale T, Ottawa, ONT K1G 3J9

109 MESSAGES PERSONNELS

HOMME divorcé, 36 ans, 6 pi. 1 po., 190 livres, recherche une compagne, entre 27 et 37 ans, intelligente, sincère, sportive (ski alpin). But sérieux.ECRIRE CASE 79 LeDroit, B.P. 8860, Succursale T, Ottawa, ONT K1G 3J9

JE LIS les cartes et analyse les photos. Après 16h, Sylvie 663-8571.

JINI, service d'escorte. Sorties et soupers. 770-8070.

LA PENSEE, par les cartes et les lignes de la main. Sur rendez-vous, 568-9014.

MALIBU SUNSET ESCORT... Nous ajoutons un peu de chaleur à ces longues soirées d'hiver. 595-2895.

PRETS sur hypothèque, automobile, marge de crédit, rapide. 561-0407.

PROFESSIONNEL, bac. universitaire, 43 ans, 5 pi., 8 po., yeux bleu, apparence chaleureuse. La stabilité émotive est un critère essentiel pour la complicité relationnelle. Préférence femme mince entre 30 et 40 ans, aimant grandir par la simplicité et le respect de l'intérieur. Photo appréciée. ECRIRE CASE 76 LeDroit, B.P. 8860, Succursale T, Ottawa, ONT K1G 3J9.

PROFESSIONNEL, 48 ans, divorcé, bonne mine, recherche une femme, un vraie, bien dans sa peau, autonome mais capable d'inter-dépendance, désireuse d'en arriver à une vie à deux. Les joies et les tristesses, l'harmonie et la mésentente, l'égoïsme et la générosité sont bienvenue si accompagnés d'un brin d'humour. ECRIRE CASE 83 LeDroit, B.P. 8860, Succursale T, Ottawa, ONT, K1G 3J9.

SPECIAL ST-VALENTIN DITES JE T'AIME...!

AVEC une petite annonce du quotien Le Droit et devenez éligible pour le tirage d'une magnifique bague (Homme ou Femme) d'une valeur de 295$, gracieuseté de la Bijouterie St-Laurent, centre d'achats St-Laurent, Ottawa.

2 lignes 1.99$

Chaque ligne additionnelle 1.00$ de plus.

Appelez le **560-2750** du lundi au vendredi entre 8h30 et 19h.
Les annonces seront publiées dans l'édition du mercredi 14 Février 1990.

!!!...BONNE CHANCE...!!! DERNIERE JOURNEE: VOUS AVEZ JUSQU'"A 17H AUJOURD'HUI PO POUR PLACER VOTRE MESSAGE D'AMOUR.

109 MESSAGES PERSONNELS

TU ES HOMOSEXUEL-LE?
Nous t'offrons un service professionnel de rencontre sérieux. L'AUTRE COURANT: 771-7103.

VOUS êtes seuls(es)? Joignez-vous au Cercle Sélect pour le brunch, suivi d'une journée de ski de fond, dimanche le 25 février. Réservations: 776-6047.

120

AMEUBLEMENT

A ATTENTION! Ameublement complet, cause déménagement. Prix incroyable, 3 jours seulement. Dimanche 18 février de 11h à 17h, lundi 19 février de 18h à 21h, mardi 20 février de 9h à 17h. Se présenter au 300 du Vigneault, App: 3, Gatineau.

A AUBAINE! meubles usagés Guindon et appareils ménagers. Achetons et vendons. Livraison gratuite. 777-9855, 73 boul. St-Joseph Hull.

ACHETONS et vendons meubles usagés et appareils ménagers. Liquidations de faillites. 778-1399.

AMEUBLEMENT de chambre, style méditerranéen en chêne king size; salon colonial, buffet et orgue etc.737-3954. Véritable aubaine!

A VENDRE

CONTENU complet d'une résidence familiale, antiquité, collection, vaisselle, biblots, cadres, meubles etc. Après 4h p.m. 770-4486.

DIVAN beige pâle, 3 tables/salon en bois, 2 lampes; système de son avec cabinet. 776-6340.

DIVAN en L, vieux rose, $400. 568-5308

DIVAN et fauteuil, rouille, $275, table ronde, bois, 4 chaises, $125, matelas et sommier, double, $150, bureau chambre d'enfant, $50. 561-9833.

ELEMENT mural, 6X6 pi., fini chêne, payé $699 demande $400. Après 18h 745-7676.

ENSEMBLE de salon et cuisine, en bois, 12 morceaux, $750. 985-3073.

ENSEMBLE de s/manger, chêne, avec buffet, $850. 643-4161.

ENSEMBLE de cuisine en chêne: table, 4 chaises et vaisselier, demande $600 négociable. Daniel: 595-9211.

ENSEMBLE de salon, style colonial, moblier de chambre à coucher. 771-4368.

ENSEMBLE de salon propre, $240; beau lazy-boy, presque neuf, valeur $648, laissé pour $250. 561-0965.

ENSEMBLE de cuisine 4 chaises, buffet avec table et 2 chaises, berceuse salon avec sous pied, chaise salon, rideaux, lit de bébé. 684-1091.

ENSEMBLE de chambre, 5 morceaux, en érable, couleur noyer, $350. 771-9098 après 18h.

120 AMEUBLEMENT

LAZY-BOY à vendre, presque neuf. 771-9069.

MATELAS-SOMMIER

NEUFS, TRES BONNE QUALITE, ensembles, 39", $159, 54", $199; 60", $259. Garantie 15 ans. Surplus-Faillites, 145 Eddy Hull. 595-4898.

MOBILIER de chambre, pin massif, complet, 6 morceaux, 2 ans d'usage, comme neuf, $1,500. 986-6807.

MOBILIER de chambre, érable, 6 morceaux: $300. Tapis brun et beige 10x11: $30. Soir: 561-6939.

MOBILIER de cuisine en chêne, table, 2 bancs, chaises, $375. 684-1913.

MOBILIER de chambre en bois, 3 morceaux. 663-1426.

MOBILIER neuf: divan sectionnel pastel, table à café, chêne, table cuisine ronde chêne, 6 chaises, aspirateur Electrolux. 446-7437.

POELE, réfrigérateur, lave-vaisselle encastré, divant-lit, mobiliers/ chambre et cuisine. 771-1445.

QUI SERA LE CHANCEUX?

AMEUBLEMENT complet neuf, valeur $12,000, pour la modique somme de $7,000 négociable. Cause: déménagement. 663-4247.

SOFA et chaise, moderne, valeur $1,800, pour $400. Lazy Boy double, valeur $1,100 pour $350. Ensemble de cuisine, blanc, valeur $700 pour $175. 685-0276.

UNITE murale, demande $75. 243-4190 776-5927.

UNITE murale en teck, 8X6, $750. Après 18h: 749-0303.

VOUS avez de l'ameublement à vous défaire, nous le venderons pour vous. Achetons et vendons. Claude Transport Déménagement, livraison et meubles usagés, 328 rue St-André, Gatineau. 663-7808.

122

ANTIQUITES

BUFFET antique original, très bon état. Après 17h: 663-6760.

COIFFEUSE, 3 miroirs, secrétaire à cylindre, bois naturel. 745-9641.

124

APPAREILS MENAGERS

A AUBAINE! Meubles Usagés Guindon et appareils ménagers. Achetons et vendons. Livraison gratuite. 777-9855, 73 boul. St-Joseph Hull.

ACHAT de réfrigérateurs et poêles, aussi vente et réparation. 771-8508.

ASPIRATEUR Electrolux comme neuf, $250. Diane: 561-0991.

CONGELATEUR neuf. Cause: déménagement. 243-5954.

124 APPAREILS MENAGERS

B. & B. APPLIANCES. MEILLEUR rapport qualité/prix en ville sur appareils ménagers. Régrigérateurs NEUFS avec légère imperfections corrigées vendus jusqu'à moitié prix. Grand choix d'appareils usagés: sécheuses à partir de $75; de cuisinières à partir de $150; de réfrigérateurs à partir de $175; et de laveuses à partir de $195. Tous remis en état, propres et garantis. Marchands bienvenus. Toute offre raisonnable acceptée. 230-6424.

FRANK APPLIANCES: à vendre grand choix de laveuses, sécheuses, poêle, réfrigérateur. Service à domicile. Garantie. 114 ch. Marier, Vanier. 744-7610.

LAVEUSE: $200; sécheuse: $185. cuisinière: $175. 770-2572.

LAVEUSE et sécheuse, GE, demande $500. 561-7630.

LAVEUSE, sécheuse, bon état, prix à discuter. 663-1886.

LAVE-VAISSELLE encastré, blanc $295; sécheuse $175; laveuse $240; poêle blanc $195; réfrigérateur blanc, 1 porte $345; mini-laveuse $325; 2 pneus d'hiver, 15 po., $75. 643-5330.

OUELETTE REFRIGERATION, 24 heures. 561-0727. Achat et vente.

POELE 30 po., réfrigérateur 17 pi.cu., GE, valeur à neuf, blanc, prix à discuter. Jamais utilisés. 243-2036.

POELE et réfrigérateur, GE, 2 ans d'usage. 663-3681.

POELE, réfrigérateur Roy, jaunes, bon état, $500. 643-4156.

POELE, réfrigérateur 3 portes, laveuse, sécheuse, couleur amande. $2,000. Suzanne: travail 782-0075, maison 663-4074.

POELE, réfrigérateur, fonctionnent très bien. $250. 457-1495

POELE, réfrigérateur, GE, 1987, amende, $1,500. 643-4375.

REFRIGERATEUR et poêle, Kenmore, 5 ans d'usage, or, $600. Après 18h 778-6352, 595-3095.

REFRIGERATEUR, $500, poêle, $175, blanc. 777-1132.

REFRIGERATEUR et poêle, très bon état, bon pour chalet. 561-2987 ou 663-0230.

128

RADIO-TELEVISEUR-SYSTEME DE SON

ACHAT d'appareils électroniques défectueux ou non et vente avec garantie. 776-2332.

ALPINE, haut-parleurs 150 watts, amplificateur 110 watts X 2, avec diviseur, valeur $1,400 pour $700. 568-8377.

LOCATION de télévisions et vidéos avec option d'achat. Aubaines Gatineau, 106 St-Antoine. 561-2156.

132 ORDINATEURS

APPLE II, clavier, écran, imprimante, disquettes, $1,200. 561-5565.

IMPRIMANTE Roland PR-1215, équivalent à Epson FX-286. Prix: $425. Jour: 770-9911, soir: 595-1010.

MCINTOSH SE, disque dur interne de 20 megs, radius, 7 mois d'usure seulement. $5,000. Lison: 771-3409, bureau: 238-7957.

134

MUSIQUE

3 TABLES-tournante Technic, "Reel to reel" Akai défectueux, 2 haut-parleurs 6x9 Alpine, "Booster"/ égalisateur 80 watts. 595-4657.

BATTERIE Tama, 11 pièces plus cymbales Zyldjan et accessoires. Patrice 986-7698.

CLAVIER portatif avec étui Yamaha, Portasound, PSS-450, servi un an. $225. 776-0625.

DISCO-MOBILE Maximum pour mariages et occasions spéciales. Demander Jean: 561-2703.

ORGUE Lowrey, accords intégrés, 2 claviers. 595-1391.

ORGUE Yamaha, 2 claviers, modèle FE-40 1985. Après 17h: 684-8805.

RECHERCHE pièces de batterie, marque T.C.M., aussi cassettes de Heavy Métal. 561-1030.

STEREO Pionner, lecteur cassettes JVC, $450 négociable. 663-6357.

136

BICYCLETTES

12 VITESSES de course, Miele Alpha, très bon état, $350. 568-0480.

MODELE Gardin, compétition, neuf, valeur $700 pour $450. 663-4874.

138

SOUFFLEUSE A NEIGE

SOUFFLEUESE, 4 pi., pour "p.t.o.". Appelez au 457-2531.

SOUFFLEUSE Sears, 8/25, à chenilles, avec garantie 1 an. 776-5153.

142

MATERIAUX

200- NEONS, $10 chacun, 4 tubes: $20, 150 morc. fer angle: 5/16 x 3 1/2 x 3 1/2 aussi 3x5. Différentes longueurs à $2.25 le pied. 487-2180.

200- STIROFOAM, lattes de bois pressé, 2X4. Quantité: portes de métal, 32 à 36 po. avec cadres, portes de bois pleines, portes et chassis commercial, aluminium. 487-2180.

LES PETITES ANNONCES

146 FOURRURE-ENTREPOSAGE

1 MANTEAU de vison pour dame, grandeur 8 ans, valeur $2,000 pour $200; manteau de cuir, long, pour homme, collet fourrure renard, grandeur 40, valeur $1,200 pour $200, porté 4 fois. 777-3511 après 18h.

FOURRURE, réparation, remodelage, chapeaux, etc. 20 ans d'expérience. Ouvrage garanti. Claudette: 827-2968.

LOUP, long, pour dames, taille 9 ans, excellent état. $1,150. 663-9339.

MANTEAU vison pastel, taille 12 ans, avec chapeau, bon état. 777-3489.

OPOSSUM Australien pour dame, 5 ans, fait très petit, en bon état, valeur $1,000 pour $500. 771-4839.

148 VETEMENTS A VENDRE

MANTEAU de vison, 10 ans, 1 chandelier, prix à discuter. 568-2798.

ROBE de mariée, grandeur 5-7 ans, $400. 243-7358.

ROBE de mariée, neuve, jamais portée, 7 ans, longueur à la cheville. 568-4718 après 16h.

ROBE de mariée, 11 ans, avec chapeau et gants, $350. 243-3906.

ROBE de mariée, diadème et cerceau. $300. Taille 13 ans. 770-3188.

ROBE pour mère de mariée, bleue royal, 12 ans, avec chapeau, bourse et souliers. 561-0715.

152 DIVERS A VENDRE

2 Chaises de parterre, en pin vissé, valeur de $80 à $90. 776-1244.

2 ENSEMBLES de rideaux avec draperies, saumon, 61X83 et 70X83, $150 l'unité, chaise berçante, $65, table à café, $75, chaise d'exercice, $20. 561-6344.

2 STORES verticaux, 80X75 et 54X46. 561-8861.

9 AQUARIUMS, prix à discuter. Appelez au 776-4428.

ARMOIRES de cuisine, $500; poêle Kenmore, couleur amande, $350. 643-4859.

ASPIRATEURS Electrolux, comme neufs, $250, avec 1 an de garantie. 663-5444.

ASPIRATEUR de maison, marque Filter Queen, avec accessoires et balais électrique, le tout en bon état, $475. 643-2820.

BAR en chêne massif, 8X8, confection artisanale. 986-9169.

CARTE de membre de la Sporthèque de Hull. Offre raisonnable. 238-5202.

174 ANIMAUX

CHAISE roulante avec batterie rechargeable, $2,000. Chaise à roulette pour handicapé (toilette), cause décès. 561-4769.

COFFRE de sécurité, caisse-enregistreuse, pupitre et chaises, support/vêtements, présentoir à bijoux, présentoir/montres, armoires/ cuisine. 561-5539, 561-5586.

CONSTRUISEZ au printemps, épargnez maintenant! Plywood 1/2: $11.75, 5/8: $13.75; Aspenite 7/76: $4.74, 5/8 & 3/4: $6.94, 2X3X8: 0.69$, 2X4X8: 0.99$, 2X8X12: $3.60, 2X10X14: $5.60, Préfini: $4.95, Mélamine 1 po. blanc et couleur: $10.95, laine second R12X15: $18.95, R20X23: $29.95, chêne 0.79$ le pied. Profitez du plan mise de côté. Matériaux à bas prix Masson: 1-819-986-5720.

ENSEMBLE patio 9 pièces, "lazy-boy", curio, et autres. 595-0990.

FABRICANT de portes de garage de toutes dimensions. Portes patio, fenêtres faites sur mesure, fenêtres à battants, fini vinyle ou bois. Prix très compétitifs. Léo Groulx Mfg Ltée, (613) 764-2956, Casselman, Ontario.

POELE Kenmore de luxe, ancienne table ronde en chêne, vaisselier 3 portes en noyer, double évier en marbre sur meuble ancien. Déménagement. Soir: 827-0639.

POELE, réfrigérateur, blancs, $400; scie ronde 10 pouces, neuve: $400. 663-6971.

ROBE de mariée, très originale, style sirène, en satin très perlée, 9-10 ans, bandeau avec voile court. 776-1872 ou après 19h: 671-0592.

SCIE radiale 10 pouces Dewalt de Black and Decker, mini-sécheuse Panasonic. Après 17h: 684-8805.

SURPLUS-FAILLITE
145 EDDY HULL

15,000 PI.CA., D'AMEUBLEMENT ET D'EQUIPEMENT POUR LE BUREAU, L'ATELIER, LA MAISON, LE COMMERCE ET TOUTES LES PROFESSIONS. 6 jours/semaine, 9h à 17h30, jeudi et vendredi, 9h à 21h. COMME NEUF. 595-4898.

TABLE de snooker, 6x12, avec accessoires, $1,500. 427-5456.

TELEPHONE cellulaire, $850 négociable. 770-4586.

TRICOTEUSE petite laine avec côteleur, comme neuve. 663-5001.

VOUS CONSTRUISEZ au printemps. Venez rencontrer nos experts avec vos plans pour votre foyer et cheminée pré-fabriqués. Réservez le vôtre au prix de 1989 avant le 1er mars. Salle de montre au 865 boul. Maloney Est. Maçonnerie G. Cadieux Ltée, de 8h à 18h tous les jours et samedi de 10h à 14h.

154 DIVERS A LOUER

ROBES de mariée à louer, 4 rue Ste-Hélène, Hull. 777-3904.

156 DIVERS DEMANDE

ACCEPTERAIS, laveuse/sécheuse et poêle, peut importe état. 663-1886.

164 CAMPING

AU PARADIS CAMPING
Partie de sucre - groupe - Bourget, Ontario. Réservez au 487-2031.

168 CHASSE, PECHE ET ARTICLES DE SPORTS

EQUIPEMENTS de golf, neufs et usagers: Wilson, T.N.T. et autres. Golf Angers Enrg. 281-5007.

PLONGEE sous-marine, costume à sec, et l'équipement. 777-7696.

174 ANIMAUX

12 CHIOTS, mélange Husky, Berger allemand et Labrador. 671-2532.

2 CHATS à donner ensemble, très affectueux. Cause maternité. Après 18h 669-1760.

2 SIBERIENS Husky femelles, 9 semaines, tatouées, enregistrées, vaccinées. 281-5363.

BOXER enregistrés, oreilles taillées et queue coupée, 3 mois. 427-8157.

BOXER, pure race, 3 1/2 ans. 998-5020 entre 9h et 16h.

CANICHE, "mini toy", 6 semaines jour St-Valentin, $250. 819-467-2033.

CANICHES, 2 chiots, mâles. Appelez au 663-4475.

CANICHES, chiots, $250. Appelez au: 669-5040.

CHIOTS, bichons maltais, 1 femelle, 2 mâles, 8 semaines: $350; 1 mâle 7 mois: $450. Tous enregistrés, tatoués, vaccinés. 587-3542.

CHOW-CHOW, femelle noire, 4 mois, enregistrée, $425. 643-9216.

CHOW-CHOW mâle ou femelle, vacciné, enregistré, noir et roux. Michel 459-3657, jour: 561-8586.

PERROQUET à vendre $500. Après 18h: 243-6652.

Shih Tzu, 4 mois, adorable, faut voir! $400 enrégistré. 776-5789.

TONTE de caniches (seulement), 10 ans expérience,$20. Marie 568-2558.

176 ANIMAUX, PENSION/ NOURRITURE/SOINS

FOIN à vendre, très bon prix! 663-2198.

180 LIVRES - TIMBRES MONNAIES

COLLECTION de dictionnaires de chimie, édition Hachette, années 1800. 487-2393.

TIMBRES pour collectionneurs, à vendre. 771-9679.

182 PHOTOGRAPHIE

CAMERA 35 mm, très bon état. Faut voir! $200. 682-0477.

ROBERT Blanchette Photographe, pour toute occasion. 243-8658.

191 ARTICLES SPORT D'HIVER

EQUIPEMENT complet de ski alpin. Appelez en tout temps à: 456-3073.

196 ENSEIGNEMENTS -COURS

ANGLAIS base, cours privés le soir. 561-3222 code 302.

BATTERIE et percussion comprenant préparation à l'harmonie et à l'arrangement musical. Système d'enseignement musical, Barkley College of Music et système musical Dickgrove. Demandez JayJay, entre 9h à 23h au 778-1595.

COURS offerts: comptabilité, traitement de textes, marketing et autres. 561-9166.

COURS privés, DOS et Wordprefect. Gilles 778-6363.

COURS privés, Wordperfect 4.2 et 5.0. Bernard 568-6737.

FRANCAIS, cours privés, jour ou soir. Mme Pilon 243-7565.

196 ENSEIGNEMENT-COURS

FAITES CARRIÈRE COMME
AGENT DE VOYAGE
Début: 5 mars 1990
Durée: 6 mois
236-0443
CLL
Collège Larocque-Lafortune
256 av. King Edward
196

Faites carrière en WORD PERFECT
Durée: 6 1/2 semaines
le soir
Début: 5 mars
236-0443
CLL
Collège Larocque-Lafortune
256 Ave. King Edward
Ottawa
196

INSTRUTRICE donnerait cours privés, français, mathématique élementaire. 595-0551.

WORD PERFECT cours de 4 périodes, groupe de 2 personnes, $150 par personne, tout compris, jour, soir,fin de semaine. 771-9558.

202 CHAUFFAGE -CLIMATISATION

BOIS foyer, bois franc, chêne, érable, livré. 671-1384 ou 986-9396.

BOIS franc, de 4 ans, 100% sec. 467-2021

212 EQUIPEMENT DE BUREAU

ATTENTION
100 BUREAUX et chaises, $39 à $79. Doit être vendu cette semaine. 977 boul. Maloney, Gatineau, 769-9391.

214 EQUIPEMENT DE COMMERCE

ATTENTION
FLUORESCENT: 4 pi. $5, 8 pi. $10; portes de garage commerciale 12X12, 10X12, 10X10, complète, aluminium, revêtement de métal, plywood, lumber, blocs de ciment et plus. Cause: démolition d'un édifice. 977 boul. Maloney, Gatineau. 769-9391.

EQUIPEMENT de Pizzeria complet à vendre. Entre 8h et 15h: 568-3924, de 19 à 21h: 243-3736.

LOT de filtreurs à eau N.S.A., prix à discuter. Après 16h, 561-0915 ou 561-3408.

220 ARGENT DISPONIBLE

PRETS hypothécaires, taux bancaires, 1re hypothèque, 2e hypothèque, marge de crédit. Capital Acceptance, 749-8456, Michel Aubry.

PRETS hypothèque, automobile, marge de crédit, rapide. 561-0407.

222 ALIMENTATION ET ALIMENTS NATURELS

SHAKLEE, protéine, vitamines, minéraux, luzerne, fibres. 776-6369.

311 AIDE DEMANDEE

A LA RECHERCHE D'UN EMPLOI?
NOUS devons remplir 6 postes de téléphonistes immédiatement, à temps plein et partiel. De $6 à 12$/heure. Aucune expérience nécessaire. 745-8082.

CHAUFFEURS(EUSES) demandés(es) avec petit camion, pour importante compagnie de courrier, possibilité de $500/semaine. Pour entrevue: 233-5049.

311 AIDE DEMANDEE

BESOIN immédiat de personnel sérieux avec expérience dans l'entretien ménager dans des cliniques médicales. 3 ou 4 heures par soir. Candidat(e) devra connaître les techniques de polissage des planchers. Recherchons aussi candidat(e) avec expérience dans l'entretien ménager. Contactez Jacques 737-8388.

BURELLE Entreprise est présentement à la recherche de 3 personnes parfaitement bilingue que nous entrainerons dans les prochaines 6 à 10 semaines pour devenir des gérant(e)s avec notre compagnie. Salaire de $420 par semaine pendant l'entrainement suivi d'une augmentation substentielle. Aussi postes à temps partiel disponibles. 741-6471.

CUISINIER(ERE) temps plein, 198 Presland, Vanier. 745-0089.

DICOM EXPRESS
ENTREPRISE de messagerie en pleine expansion recherche chauffeur-courtier (h. ou f.) désirant faire carrière dans ce domaine, bilinguisme requis, belle personnalité, automobile ou camionnette requise. Salaire de départ intéressant, possibilité de revenus supérieurs à la moyenne. Pour entrevue, contacter M. Demeule: 739-1725.

LIVREURS(euses) demandés(es), fin de semaine, avec auto. 771-0494.

NETTOYEUR/EUSE, temps partiel, centre-ville et Est Ottawa. 741-2999.

NETTOYEUSE(EUR) pour maison à Aylmer, temps plein le jour, $6.50/heure. Auto necéssaire. 684-5785.

PERSONNEL avec expérience dans le domaine du nettoyage à sec, bilingue, Se présenter au Nettoyeur Entre-Nous, Place du Centre, 200 Promenades du Portage, Hull. Mme Jacques.

RECHERCHE personnes pour ménage, dames de préférence avec auto, équipe de 2 ou seule. 663-9112.

RESIDENCE DE de personnes âgées recherche chef d'équipe pour département d'entretien ménager. Pour informations, appelez Denise 778-8717.

TRANSITION
Vous voulez retrouver du travail?
SI VOUS AVEZ 45 ANS ET PLUS ET AVEZ ÉTÉ MIS(E) À PIED
au cours des six derniers mois en raison d'une pénurie d'emplois, de la fermeture d'une usine, de la faillite d'une entreprise, le programme TRANSITION du ministère de la Formation professionnelle peut couvrir jusqu'à 5 000 $ en frais de formation ou de recyclage chez un(e) nouvel(le) employeur(e), dans une école ou une université.
Pour obtenir de plus amples renseignements, appelez Renseignements Formation au
1-800-387-5656
311

312 AIDE DOMESTIQUE

MENAGERE expérimentée, bilingue et honnête demandée pour famille de 2 (15 et 17 ans). Références nécessaires. Région Alta Vista. Salaire à discuter. ECRIRE CASE 81 LeDroit, B.P. 8860, Succursale T, Ottawa, ONT K1G 3J9.

PERSONNE mature, fiable et affectueuse, recherchée pour tenir compagnie et prendre soin d'une dame âgée. Heures flexibles, temps plein ou partiel. Pour débuter immédiatement. Références requises. 568-1070.

317 ESTHETIQUE-COIFFURE

ASSISTANT(E),temps plein. Contactez Patrick: 561-5619.

"CHRISTOPHER ROBERT"
"INTERNATIONAL"
RECHERCHE coiffeur(euse) avec expérience, à temps plein. Contactez Sylvie au 243-5234.

COIFFEUR(EUSE) pour hommes. 65% de commission. 777-7180.

COIFFEUR(EUSE) avec expérience à Place du Centre. 771-2227.

COIFFEUR(EUSE) demandé(e) pour hommes ou pour dames aux Promenades de l'Outaouais. Demandez Ghislaine ou Nicole au 561-2727.

SALON DE COIFFURE A VENDRE, très gros potentiel, très bon emplacement à Hull. 986-1708.

317 ESTHETIQUE-COIFFURE

MANUCURISTE, expérience, bilingue, connaissance de la pose de pointe d'ongle un atout. Clientèle déjà établie, bonnes condition de travail, centre-ville d'Ottawa. 782-2322.

RECEPTIONNISTE, temps plein ou partiel, bilingue, mature, dynamique, bonnes conditions de travail, centre-ville d'Ottawa. 782-2322.

SALON de coiffure à vendre, $9,500. 669-2824 ou 568-6815.

320 GARDIENNE DEMANDEE

3 à 5 jours/semaine (de 15h15 à 18h15), pour 2 enfants, chez-moi, rue des Jonquilles, Hull. 595-1381.

CHEZ-MOI bébé 8 mois, 3 jours/semaine, Parc de la Montagne. 777-2042.

DEMANDE gardienne chez-moi, semaine, 2 enfants. 827-3064.

OTTAWA, gardienne recherchée pour bébé de 5 mois, en avril, 5 jours/ semaine. 233-5394.

RECHERCHE personne fiable pour garder chez-moi bébé de 8 mois, 1 à 2 jours/semaine. Sylvie au 243-0748.

RECHERCHE personne fiable, non fumeuse, pour garder petit garçon de 4 ans, de 6h45 à 16h45. Petit(e) compagnon(gne) serait bienvenue. Jour, Nicole au 781-7180, soir: 643-2303.

SECTEUR Aylmer, Parc Champlain, recherche gardienne à la maison avec expérience, du lundi au vendredi, 8h à 17h. Références, salaire à discuter. 595-0053 entre 18h et 22h.

322 GARDERAIS BEBES

20 MOIS à 7 ans, rue Pierre Lafontaine, cour clôturée. 568-4082.

2 ANS et plus, Gatineau, St-Pie X, programmes éducatifs, repas chauds, expérience et références. 2 places. Faites-vite! 669-4159.

9 ANS d'expérience, secteur St-Raymond, cour clôturée. 770-1392.

AIMERAIS garder enfants de 2 à 5 ans près école St-Raymond, 771-6041.

AIMERAIS garder enfants de tout âge, bilingue, cour clôturée, bons repas, activités extérieur et intérieur, rue Dufferin (Laramée). 770-8928.

CARREFOUR, garderais enfants, 0 à 5 ans, repas chaud. 568-2160.

CHELSEA, garderais enfants chez-moi. 827-3616.

CHEZ-MOI, 1 an et plus, lundi au vendredi. 777-9409.

CHEZ-MOI, de tout âge, près de l'école le Progrès, bons soins. Bienvenue aux dîneurs. 561-6819.

CHEZ-MOI, près de Filion et Scullion. Jeux, chansons, bricolage, repas chauds, beaucoup d'amour. 986-8630.

DAME d'expérience garderait enfants 0 à 5 ans, chez-moi, le jour, non-fumeuse, références. 770-5337.

EDUMO, garderie éducative préscolaire, rue Michaud, Gatineau. Ouverture 5 mars. Sylvie. 776-0703.

ENFANTS de tous âges. Appelez après 18h au 777-6168.

GARDERAIS 1 bébé chez-moi, le jour, du lundi au vendredi, rue Chouinard, Mont-Bleu. 776-4982.

GARDERAIS 2 enfants et plus. Pour informations, de 8h à 16h au 643-1858, après 18h: 663-7654.

GARDERAIS bébé 0 à 3 ans, secteur Mont-Bleu. 770-6448.

GARDERAIS enfants, secteur Val-Tétreau. 777-1942.

GARDERAIS enfants de tous âges, du lundi au vendredi. 643-4156.

GARDERAIS enfants du lundi au vendredi, cour clôturée, bonnes références, rue Chiasson, Gatineau. 669-4164.

GARDERAIS enfants, cour clôturée, références, Templeton. 669-5091.

GARDERAIS enfants et dîners chauds pour écoliers, près de l'école Massé, Touraine. 243-1485.

GARDERAIS enfant entre 1 et 2 ans, pour tenir compagnie à Melissa, bons soins, secteur Mutchmore. 771-7607.

GARDERAIS enfants chez-moi, de 7h à 16h30, $60/semaine, près école St-Paul, Over Brook. 749-2315.

GARDERIE privée "Au P'tit Soleil", près rue Main, Gatineau. 2 places disponible, avec reçu d'impôt. 663-0374.

INFIRMIERE auxilière garderais enfants chez-moi, 1 1/2 ans et plus, cour clôturée, s/jeux, repas chauds, secteur Wrightville. 778-7837.

MAMAN avec 4 ans d'expérience en garderie, pour enfants de 2 ans et plus, bienvenue aux dîneurs, secteur St-Jean Bosco. 770-5954.

MAMAN avec expérience garderait 1 ou 2 bébé, chez-moi, très bons soins, à partir de 13h et toute la soirée. Très bonnes références, Pte-Gatineau. 243-1753.

MAMAN garderait enfants, du lundi au vendredi, cour clôturée, Touraine, références. 561-1997.

MERE d'un jeune bébé voudrait petits amis de 1 an à 4 ans, secteur Mont-Bleu. 777-8618.

MINI GARDERIE MUSICALE, enfants de 2 à 5 ans, violon, motricité, scienceshumaine, nourriture saine, centre-ville, reçu d'impot. 771-9207 595-5085.

PERKINS, rue des Conifères, maman bilingue garderait enfants. 671-1852.

Les petites annonces
560-2750

LES SPÉCIALISTES A VOTRE SERVICE

1-800-267-9555 — 560-2750

AFFILAGE

AFFILAGE général, 30 Walker, Hull. Entre 17h et 20h: 777-0914.

COMPTABILITE

C'EST la saison des T4 et des impôts. Vous avez besoin d'aide? Téléphoner un expert: 746-8222.

DEMENAGEMENT - TRANSPORT

CLAUDE Transport, déménagement et livraison. $30/heure. Meubles usa-gés à vendre/à acheter. 663-7808.

HULL, déménagement et entrepôt, Bons prix. Informations: 243-8329.

DIVERS

SERVICE de sciage, moulin à scie portatif, moderne, nous allons où sont les billes. Informations: 613-238-2491 pagette 737, laisser message, soir: 613- 733-6478.

EBENISTES

SERVICE professionnel: menuiserie et ébénisterie intérieure, kiosques, comptoirs commerciaux. 778-1267.

ESTHETIQUE COIFFURE

STUDIO D'ONGLES CAROLE ASHBY Promotion spéciale. Pointes avec résine régulier $40 à seulement $25 et votre 1er remplissage pour $15. Télephone 776-9961, Colette.

IMPOTS

ATTENTION! Particuliers et entreprises: tenue de livres, service à domicile, prix raisonnables. 770-4301.

AVEC service confidentiel, impôts. R. Gauthier. 777-3745.

MACONNERIE

FERAIS briques, blocs, cheminé, etc... André au 643-9623.

MAISON - REPARATIONS/ RENOVATIONS

BAS prix, tous genres, estimation gratuite. Raoul 778-4593/771-6314.

INSTALLATION, sablage et finition de planchers de bois franc. Appelez M. Cantin: 824-7727.

INSTALLATION lave-vaisselle et aspirateur central. 243-6527 après 18h.

NETTOYAGE MENAGE

FERAIS votre entretien ménager. Mme Blancheville. 643-4303.

PLATRIER - PEINTRE

A PRIX REDUIT: Pose de giproc, finition de joints, plafonds décoratifs et texturés, peinture. 561-0603.

LES PROS DE LA PEINTURE ATTENTION ATTENTION
PEINTURE de maison, réparation joints, à bon prix. Estimation gratuite. 10 ans d'expérience. Garantie. 669-2972.

PEINTURE pour logements ou maisons. Pierre: 568-2520.

TIREUR de joints d'expérience. Ferais aussi petits travaux intérieur/ extérieur. Estimé gratuit. 770-0376.

PLOMBIER

MAC'S Plomberie, réparations. 568-2614, pagette: 788-8477.

RENOVATIONS

A bas prix! menuiserie, rénovation générale, peinture. Contactez Jean-Guy au 561-7062.

ENTREPRENEUR général, construction et rénovations de tous genres, intérieur, extérieur, peinture aluminium, etc. Ouvrage garanti. 778-2833, pagette 598-5889.

FERAIS peinture, gyproc, tirage de joints, rénovations complètes à des prix imbattables. 238-6785.

FERAIS rénovations et réparations de tous genres. Estimation gratuite. Marc 561-5715 243-2849.

HOMME à tout faire intérieur/ extérieur. 770-0007.

RENOVATIONS MICHEL NORMAND
Rénovations de tous genres, portes, fenêtres, cuisine, s/bains, s/sol, revêtement extérieur. Estimation gratuite. 771-5203.

REPARATIONS

FINITION intérieure, réparation tout genre. 20 ans expérience. 568-2606.

TAPIS - TUILES -CERAMIQUES

INSTALLATION et réparation de tapis, plancher coussiné (prélart), tuile et céramique. 561-5959.

VIDEO

FILMONS mariages...expérience, qualité, très bon prix. 568-5043.

Les spécialistes
560-2750

"Les Petites Annonces LeDroit ça marche en GRAND!"


Soyez en demande...
Soyez secrétaire
Programmes complets en
• Secrétariat médical
• Secrétariat juridique
• Secrétariat d'administration
CLL
Collège Larocque-Lafortune
Début: 5 Mars
Places limitées
TÉLÉPHONEZ!
256, av. King Edward
OTTAWA
236-0443

LES PETITES ANNONCES

325 OFFRE D'EMPLOI

AIDE-COIFFEUR(EUSE) avec expérience. Se présenter chez Profity Coiffure, 150 promenade du Portage, phase 5, Hull.

AIDE-CUISINIERE, temps plein, dans une communauté religieuse. Avant 19h 235-5800.

$$$ ATTENTION $$$

Tu veux faire de l'argent! Tu es une personne bilingue? Dynamique? Responsable? Nous t'offrons un poste de sollicitation de nettoyage de tapis qui peut te rapporter jusqu'à $10.50/heure, si tu possèdes toutes ces caractéristiques. Appelle-nous vite à 595-4538, demande Rachel.

AVIS AUX INTERRESSES

ENFIN, nous avons un emploi pour vous mais dépêchez-vous les postes sont restreints. 770-4586.

AVON

COMMENCEZ la nouvelle année en réalisant t'intérressant profits. Devenez représentant(e) Avon. Ajourd'hui même. 232-8585.

BESOIN d'un tailleur de feuilles de métal et d'un estimateur en ventilation (h ou f). Salaire selon les compétences. Entre 8h et 16h au 777-0582.

325 OFFRE D'EMPLOI

BESOIN immédiat d'un(e) commis pour le laboratoire en pharmacie-clinique seulement à Gatineau. Expérience serait un atout. 663-3582.

BESOIN personne avec expérience dans la pose et sablage de planchers de bois franc. 777-6367.

CAISSIER(E), avec expérience, temps plein, bilingue. Se pésenter chez Albert Meat Market, 71 William, Ottawa.

CAISSIER(ère), dépanneur, Hull, 25 ans et plus. 771-8688.

CHAUFFEURS(ES) demandés(es). Claude Taxi 561-2023.

CLUB GOLF RIVERMEAD

LE Club de golf Rivermead est à la recherche de candidats(es) pour combler plusieurs postes de **serveurs(euses)**. QUALIFICATIONS: secondaire V, bilingue, aucune expérience requise (formation dispensée par le Club) et aimer travailler avec le public. Toute personne intéressée doit communiquer avec le Club de golf Rivermead, 150, ch. Rivermead, Aylmer, Qc, 778-2000, avant le 28 février 1990.

325 OFFRE D'EMPLOI

COMMIS de comptoire (h.f.) pour nettoyeur à sec, temps partiel, 18 à 20 heures/semaine. Se pésenter entre 9h et 16 h au 286 rue Dalhousie, Ottawa.

COMMIS-VENDEUR(EUSE) demandé(e), personne mature, bilingue. Demander Gisèle: 568-1830.

EXPANSION 1990

NOTRE compagnie de distribution recherche 20 individus, ambitieux et enthousiaste pour notre expansion provinciale de 3 nouveaux centres. Expérience non requise. Appelez immédiatement au 745-7871.

GERANT(E) avec expérience pour boutique unisexe. Se présenter au Carley's au Village Place Cartier ou demandez Julie au 595-0939.

GERANT(E), serveur(euse), buss boy(girl). Se présenter au 56-A bl. Gréber.

GOODYEAR

Spécialiste freins et suspensions. Salaire et commission. Alain 643-1936.

GROUPE musiciens demandé, WESTERN ET POPULAIRE. Pour audition 1-819-522-6670.

325 OFFRE D'EMPLOI

LA Garderie sur un Nuage, recherche un(e) commis secrétaire, mercredi au vendredi, 6 heures/jour, $8.75/ heure. Toutes personnes intéressés(es) doit appeler au 745-5514 et demander Aline, du mercredi au vendredi.

LIVREUR(EUSE) demandé(e), temps partiel. Appeler après 11h: 568-8890.

MASSEUR(EUSE) dans salon licencié ouvert de 12h à 24h. 234-1192.

MONITEURS(trices), bilingues avec expérience dans la vente, centre de conditionnement. 745-2722.

ORGANI:TEMPS recherche des représentants(es) afin d'assurer la promotion du meilleur système de gestion par priorité au monde. Nous recherchons des personnes dynamiques, enthousiastes et soucieuses de l'harmonie dans leurs activités personnelles et professionnelles. Faire parvenir c.v. à Organi:temps, 19 De Rupert, Gatineau J8T 7K5.

PANTORAMA recherche des gens compétents et dynamiques pour des postes à temps plein et partiel. Appelez Michelle au 776-6084.

PEINTRE professionnel demandé avec auto et curriculum vitae, s'adresser à 170 av. Lees, suite 619, Ottawa.

PREPOSE(E) au lave-auto, 40 heures/semaine, permanent(e). Pour renseignements, appelez Yvon: 778-1175, entre 8h et 16h.

PREPOSE(E) photocopieur Kodak à Ottawa, traitement de texte serait un atout, bilingue. 232-9850.

SERVEUR(EUSE), caissier(ière), avec exprérience, bilingue. Se présenter au: 343 Gréber, Gatineau.

325 OFFRE D'EMPLOI

RECHERCHONS couples concierges, en résidence, pour immeuble de 23 logis: réduction de loyer. Se présenter au 22 Des Flandres, suite 103, entre 9h et 17h.

REPRESENTANTS(ES) en porduits de télé-communication, très bonne commission, temps plein ou partiel. 986-1612.

REPRESENTANT(E) avec expérience, pour compagnie de déménagement. 243-8329.

SERVEUR(EUSE), expérience mets chinois. Arthur après 17h: 778-2636.

TRAVAIL par téléphone, facile, $5.50/heure. Appelez au: 749-9426.

Matériaux INOVACO Ltée
est à la recherche d'un(e)

ESTIMATEUR(TRICE)

de plan résidentiel
(formation requise)
Position à temps plein

Technicien(ne)
en architecture

Pour information communiquez avec

Nicole Cécire
568-3400 325

325 OFFRE D'EMPLOI

CAISSIER(E) RÉCEPTIONNISTE

pour pharmacie communautaire

- bilingue
- dynamique
- expérience un atout

Rémunération et bénéfices intéressants

Appelez Madeleine Légaré au

235-1875 325

RECHERCHE

Personne mature et bilingue. Se présenter en personne avec résumé au:

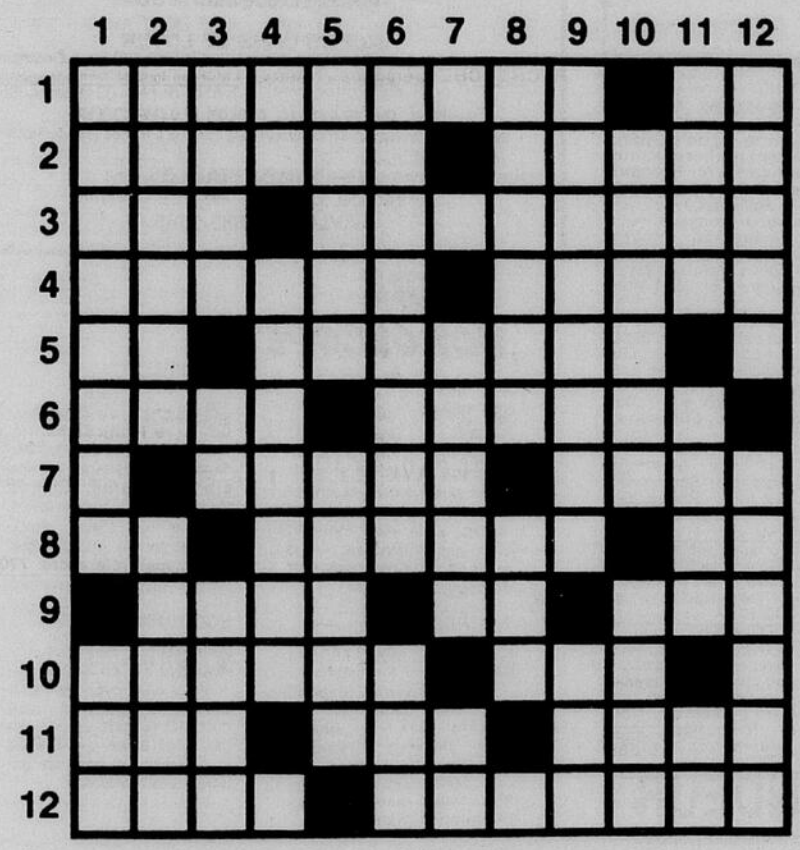
Centre du Party
174, boul. Gréber Gat.
et The Paper Mart
1257, Donald
Gloucester

325

MOTS CROISÉS

© Edimédia Inc.

NO D-401 par Liliane CHRÉTIEN



HORIZONTALEMENT

1—Nom usuel de l'églefin. — Gallium.
2—Détermine le prix de quelque chose. — Abstention.
3—Franchement. — Butées.
4—Ce qu'un État paie à un autre en signe de dépendance. — Défunte.
5—Le meilleur en son genre. — C'est un métal.
6—Affl. de l'Oubangui. — Joindrai.
7—Plante de la famille des composées. — Noyau de la Terre.
8—En matière de. — Nombre. — Neptunium.
9—Oiseau remarquable par les plumes de sa queue tachetées d'ocelles. — Erbium. — Plus (mus.).
10—Petit repas que l'on prend dans l'après-midi. — Adv. de lieu.
11—Dans les déserts de sable, vaste étendue couverte de dunes. — Monnaie. — Enlevé de force.
12—Tangible. — Illimitée.

VERTICALEMENT

1—Être fabuleux, moitié homme, moitié cheval. — Pic des Pyrénées.
2—Pluie subite et abondante. — Élément unicellulaire produit par les végétaux.
3—Édifié. — Lithium. — Bac.
4—Pron. pers. — Dans un proche futur.
5—Clarté faible. — Sporanges des mousses.
6—Loupe. — Souverain.
7—Dioléfine. — Nombre.
8—Augmentation pathologique du taux d'urée dans le sang. — Dans un ordinateur, mise en ordre des informations en vue de leur traitement.
9—Soustrait frauduleusement. — Éclat de voix.
10—Barricadai. — Maladie tropicale.
11—Surveillance destinée à surprendre quelqu'un. — Anc. territoire espagnol. — Six.
12—En quantité suffisante. — Tumeur inflammatoire de la gencive.

SOLUTION DU PROBLÈME D-400

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	G	R	A	T	I	F	I	A	■	B	L	E
2	L	E	N	A	■	A	S	S	U	R	E	R
3	O	P	U	N	T	I	A	■	N	I	E	R
4	S	A	S	■	A	L	B	U	G	O	■	A
5	S	I	■	M	U	L	E	T	A	■	A	N
6	I	R	A	I	■	E	L	■	V	E	U	T
7	T	E	R	M	E	■	L	I	A	N	T	■
8	E	■	T	O	N	N	E	R	■	F	A	T
9	■	A	I	S	E	E	■	E	M	A	N	A
10	U	L	M	A	I	R	E	■	U	N	■	R
11	L	E	O	■	D	O	U	C	E	T	T	E
12	M	A	N	G	E	N	T	■	T	A	I	T

MOT MYSTÈRE

© Edimédia

37 par Liliane CHRÉTIEN

7 lettres	Le mot clé: les lits d'eau

Lise attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement et, en plus de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

abri	brisé	coup	fier	idéal	nuit	ronfle
achat		coût	format			
aimer	calme		fuir	joie	pageot	santé
alcôve	chaleur	déçu	fuite		prix	sommier
appui	châlit	dodo		lourd		souple
attirant	chevet	dormir	gens		qualité	style
	choix	dort	grabat	matelas		support
bain	confort	drap		mieux	ravi	utile
bien	couchette			modèle	repos	vague
bon	couette	effet	hâte	Morphée	réveil	vide

Solution du problème précédent: numéro

E	E	T	T	E	H	C	U	O	C	H	E	V	E	T
V	E	U	O	T	T	G	S	E	O	H	I	J	T	I
O	O	H	A	E	R	T	N	L	T	D	O	R	A	L
C	P	H	P	A	G	C	E	P	E	I	O	I	H	A
L	C	R	B	R	V	A	G	U	E	D	L	D	X	H
A	I	A	D	L	O	L	P	O	O	O	U	A	R	C
X	T	E	F	F	E	M	A	S	U	C	I	E	U	F
R	C	T	V	T	R	E	R	R	S	T	I	R	O	Q
U	S	F	I	E	R	M	D	O	R	M	I	R	B	M
E	A	U	M	R	R	O	P	R	M	T	M	L	O	A
L	F	I	P	B	A	E	F	O	R	A	I	D	E	T
A	A	U	I	P	R	N	S	N	T	I	E	U	T	E
H	O	E	P	V	O	I	T	F	O	L	U	R	N	L
C	N	U	D	B	A	R	S	L	E	C	X	F	A	A
N	I	A	B	I	D	R	T	E	L	Y	T	S	S	S

LES PETITES ANNONCES

372 PERSONNEL DE BUREAU

ATTENTION! ATTENTION!

C.L.A Personnel est à la recherche de commis Data Con avec cote sécuritaire de fiabilité approfondie (Enhanced reliability), postes à long terme. Téléphoner au 771-0830.

CAISSIER(ERE) BILINGUE
POSTE PERMANENT
232-1342

NOTRE client prestigieux du centre-ville requiert un(e) caissier(ère) parfaitement bilingue. Atmosphère agréable, excellent bénifices et entraînement bancaire international fourni. Contactez Prostaff Consultants pour une entrevue.

CONSEILLER(ERE) EN PLACEMENT

PERSONNE parfaitement bilingue, fiable et flexible, possibilité de temps supplémentaire, centre-ville d'Ottawa, bons avantages sociaux. Veuillez faire parvenir votre C.V. à CASE 78 LeDroit, B.P. 8860, Succursale T, Ottawa, ONT K1G 3J9

EMPLOI PERMANENT ASSURE

SI vous êtes parfaitement bilingue, possédez d'excellentes compétences en secrétariat et en traitement de textes, nous avons besoin de vos services. Nous avons plusieurs postes permanents requérant ces qualifications. Appelez dès maintenant pour un rendez-vous.

PROSTAFF CONSULTANTS
232-1342

POSTE PERMANENT

NOUS recherchons pour notre client, situé dans l'ouest d'Ottawa, un(e) secrétaire, bilingue, très fort(e) en anglais. Contactez Personnel Outaouais 778-7020.

POSTES TEMPORAIRES

RECHERCHONS du personnel bilingues, avec expérience en traitement de textes, cote de sécurité un atout. Contactez Personnel Outaouais 778-7020.

SECRETAIRE juridique (homme ou femme), également responsable de l'accueil et de l'administration d'un bureau d'avocat; maîtrise parfaitement le français et l'anglais; ouvert(e) à la bureautique; salaire: $350 et plus. 771-1716.

SECRETAIRE réceptionniste avec expérience pour clinique dentaire, bilingeu, temps partiel. Touraine, Québec, 739-8892.

SECRETAIRE-DENTAIRE

AVEC expérience, temps complet. 35 heures/semaine, connaissances informatiques, bilingue. 777-7092.

SECRETAIRE réceptionniste (h.f.), bilingue, pour étude de notaire, avec expérience. Demandez Liette, entre 8h30 et 16h30 au 776-1211.

UN(E) COMMIS de bureau bilingue avec expérience recherché(e). Connaissance en hôtellerie, beaucoup d'entregent et de bonnes références nécessaires. Téléphone, dactylo et classement. 30 heures/semaine (samedi inclus), $8/heure et avantages sociaux. Faire parvenir c.v. au Service du personnel, 453 avenue Laurier est, Ottawa (ON) K1N 6R4.

374 PERSONNEL D'HOTELLERIE

BARMAN(MAID) demandé(e). Veuillez vous présenter au Bar Le Bop, 9 rue Aubry, Hull, entre 16h et 19h.

BESOIN cuisinier(ère), serveur(euse) pour banquet et salle à manger, barman(maid), temps plein ou temps partiel. Se présenter au 131 rue Laurier, Hull.

BIENVENUE chez Ramada, un chef de file international en matière d'accueil. Nous cherchons actuellement un candidat pour combler le poste d'auditeur de nuit. Qualifications: secondaire 5, bilingue, notions de la comptabilité, expérience avec les ordinateurs sera un atout. Veuillez faire votre demande en personne au bureau du personnel entre 9h et 16h30 au 35 Laurier, Hull.

FEMME de ménage avec expérience demandée. Se présenter au Motel Adam, Gatineau.

ORLEANS, maison pour personnes âgées demande aide-infirmière(er), bilingue, possibilité temps plein. Jour: 837-1100 demandez Pierre, soir et fin de semaine: 243-8530.

376 PERSONNEL DE RESTAURANT

AIDE-CUISINIER(ERE) du lundi au vendredi, 8h à 15h. Vous présenter au Restaurant Le Mirage, 140 du Portage. Demander Rachelle.

BARMAID(MAN) travail de jour, avec expérience. 561-2614.

BIENVENUE chez Ramada. Un chef de file en matière d'accueil. Nous cherchons actuellement un(e) serveur(euse) pour notre café-bistro, temps plein, travail du soir. Veuillez vous présenter 35 rue Laurier, Hull.

CHEF (h/f) pour prendre charge de cuisine grecque, le jour, avec expérience. Demander Sakie: 243-5773.

CUISINIER(ERE) pour commandes rapide, 10h à 19h, $6/heure; plongeur(euse), 16h30 à 19h30. Centre-ville d'Ottawa. 993-5029.

CUISINIER(ERE) avec expérience pour casse-croûte, temps partiel, Aylmer. 684-8384.

CUISINIER(ERE) demandé(e) pour travail à temps plein dans une cafétéria d'une communauté religieuse. Expérience et références requises. Pour entrevue, se présenter mercredi, le 14 février entre 13h et 16h30 au 161 rue Principale à Aylmer.

AIDE-CUISINIER (h/f) demandé(e), personne propre et fiable. 643-1856.

376 PERSONNEL DE RESTAURANT

Restaurant
PATIO
est à la recherche de
SERVEURS(EUSES)
AIDE
CUISINIER(ÈRE)
Rendez-vous au
510, boul. Maloney est
ou au
70, boul. Gréber
et demandez
Marcel ou Carole
376

CUISINIER(IERE) avec expérience pour "Steak House", de 16h à 23h, mercredi au dimanche. Pour entrevue, appelez au: 643-9181.

ORLEANS, maison pour personnes âgée demande aide-cuisinière(er), possibilité temps plein. Jour: 837-1100 demandez Pierre, soir et fin de semaine: 243-8530.

SERVEUR(EUSE) demandé(e) pour le soir. Entre 14h et 16h au 771-2491.

SERVEUR(EUSE) et aide-cuisinier(ière) demandés(es) avec ou sans expérience, temps plein ou partiel le jour. 685-0733 ou 682-5004.

SERVEUR(EUSE) avec expérience, bilingue. Se présenter au Sirola, Hull.

SERVEUR(EUSE) avec expérience. Mike Submarine, 470 boul. St-Joseph, Hull.

SERVEUR(EUSE) demandé(e) pour le soir seulement. 776-5619.

SERVEURS(euses) demandés(es), fin de semaine, de nuit, avec expérience ,de 23h à 7h. Se présenter au Restaurant Fuller, 1 bl. Gamelin, Hull.

SERVEURS(euses) demandés(es). Veuillez vous présenter au Restaurant Aubry, 9 rue Aubry, Hull.

SOUS-CHEF demandé(e) et deuxième cuisinier(ère). Demander le chef au 568-5252.

377 PERSONNEL SPECIALISE

ASSISTANTE dentaire. Permanente à temps partiel, 2 jours/semaine, lundi et mardi. 233-1118.

OUVRIER(E) agricole avec expérience, machinerie et bovin, boucherie, vache, veau, logement séparé fourni, 1er avril 90, Templeton, inutile si pas compétent(e), soir: 568-8522.

377 PERSONNEL SPECIALISE

URGENT

Pinkerton

A un besoin immédiat de 20 gardes à temps partiel, pour évènements spéciaux: soit dans les musées, etc.

Salaire: 7$ à 7,50$ de l'heure.

Aussi recherchons plus de 40 personnes bilingue à temps plein avec les qualifications suivantes:
- Bonnes références, cote sécuritaire
- Cours de 40 heures

BÉNÉFICES:
- Uniformes gratuits
- Possibilités d'avancement
- Congés de maladie
- Échelle de salaire de 6 $ à 7.55 $

Plus différents bénéfices marginaux.

S.V.P. faites la demande en personne

Pinkerton of Canada Ltd du Québec Ltée

400 - 1400 boul. St-Laurent
Ottawa, Ontario entre 9h00 et 15h00
745-7554
Équité en matière d'emploi

378 PERSONNEL DE VENTE

Kilbec AUTOMOBILE INC.

812, boul. Maloney Ouest, Gatineau
recherche un(e)

REPRÉSENTANT(E)
DES VENTES

Vous désirez vous joindre à une équipe dynamique qui vous offre:

- Rénumération au dessus de la moyenne
- Avantages sociaux
- Système de motivation
- Bonne atmosphère de travail

Apportez votre curriculum vitae pour une
entrevue confidentielle avec

M. Don Roy
568-1414

$$$
APPELEZ au 1-800-363-9535
$800 et plus par semaine

Compagnie établie depuis 20 ans. Clientèle à renouveler: Hull et nouveaux territoires à ouvrir à travers le Québec. Possibilité de gérance de succursale. Revenu de base garanti, plus commission, plus bonis. Votre avenir dans la vente est assuré avec nous.

$$$

BESOIN vendeurs(euses) pour vendre vêtements à domicile. Profits très intéressants. Pour informations: 514-435-6476.

DEVENEZ VOTRE PROPRE PATRON
$40,000 à $60,000/année

NOUS recherchons des personnes ayant: aptitudes dans la vente, communicatif, honnête et ambitieux. Fournissons entraînement et véhicule de compagnie. Pour rendez-vous, Monsieur Allard: 731-7774.

VENDEUR(EUSE) avec expérience dans la vente de couvre-plancher, temps partiel. Envoyer c.v. au 150, ch. Freeman, Hull, Qc J8Z 2B4.

OPPORTUNITE d'affaires! Devenez distributeur/trice Shaklee. 776-6369.

378 PERSONNEL DE VENTE

EXPANSION

COMPAGNIE nationale en expansion dans la région d'Ottawa-Hull est à la recherche une personne de carrière, bilingue, énergique et motivée pour servir une clientèle déjà établie et pour créer de nouveaux comptes. Nous offrons: commission élevée, comptes déjà établis, excellent plan de pension, plan médical payé. Appelez Roger au 721-0501 entre 10h et 14h.

NOUS recherchons présentement des consultants(es) en vente, temps plein et temps partiel. Ces personnes devront avoir une belle personnalité, aimer travailler en équipe et surtout penser qu'un client est un ami. Nous offrons un programme de formation professionnelle, un salaire compétitif, le tout dans une atmosphère agréable. S.v.p., vous présenter chez Multi-Stores, 305 boul. St-Joseph, Hull et 383 boul. Gréber, Gatineau.

PERSONNE possédant au moins un an d'expérience pour travail dans bijouterie. Salaire offert $15,000 à $25,000. Promenades de l'Outaouais, 243-1337.

RECRUTEMENT

RECHERCHONS personnes ambitieuses avec bonnes aptitudes, expérience non requise, possibilité de $350 et plus par semaine pour débuter. Société importante. Nous donnons la formation. Auto nécessaire. Demandez le gérant des ventes au 778-2881.

VENDEUR

GAZ/PRODUITS DE SOUDURE

BILINGUE un atout, connaissance de la région Hull-Gatineau-Buckingham, salaire de base plus commission, automobile fournie, bénéfices marginaux. Rendez-vous seulement contactez André Tremblay 733-3485.

NETWORK MARKETING

INVESTIR $50, accumulez $10,000 de profits d'ici décembre. Formation de vente fournie. 749-9874.

$$$ VIVE LA LIBERTE $$$

INVESTISSEMENT 0, entraînement 0, pour gagner gros. 778-1324.

380 PROFESSEURS - INSTITUTEURS

PROFESSEUR(E) de FLS désiré(e), Alcyon: 738-0001.

382 SERVICES D'EMPLOI

SPECIAL
ST-VALENTIN
DITES JE T'AIME...!

AVEC une petite annonce du quotien Le Droit et devenez éligible pour le tirage d'une magnifique bague (Homme ou Femme) d'une valeur de 295$, gracieuseté de la Bijouterie St-Laurent, centre d'achats St-Laurent, Ottawa.

2 lignes 1.99$

Chaque ligne additionnelle 1.00$ de plus.

Appelez le **560-2750** du lundi au vendredi entre 8h30 et 19h.
Les annonces seront publiées dans l'édition du mercredi 14 Février 1990.

!!!...BONNE CHANCE...!!!
DERNIERE JOURNEE:
VOUS AVEZ JUSQU'A 17H AUJOURD'HUI POUR PLACER VOTRE MESSAGE D'AMOUR.

383 TRAITEMENT DE TEXTE

COMPAGNIE de traitement de textes, avec Wordperfect, très bon français, rapide. Pour renseignements: M. Hébert au 643-4529 après 17h.

POUR c.v., lettres, travaux de tout genre, français ou anglais. 777-5153.

400

LOGEMENTS A LOUER
AYLMER

1-2 CHAMBRES à partir de $375, très propre, eau chaude, semi meublé, stationnement, option prise extérieur, près de tout. 561-3222 poste 537.

1 CHAMBRE, prises lav./séc., poêle, réfrigérateur, stationnement. $410 négociable. 770-6835.

1 et 2 CHAMBRES, chauffés, éclairés, poêle, réfrigérateur compris, câblevision et stationnement inclus, piscine intérieure. 684-8887, 684-7397.

2 CHAMBRES, bord lac Deschênes, vue panoramique, chauffé, éclairé, terrasse, appareils, stationnement, $680, non fumeurs, tranquille. 684-3522.

2 CHAMBRES, récemment rénové. 682-0403 ou 663-0188.

400 LOGEMENT A LOUER AYLMER

2 CHAMBRES dans un nouvel édifice de 6 unités, 1er avril, spacieux, prise lav/séc., stationnement, non chauffé, 72 Brook, à partir de $495. 455-2525.

2 CHAMBRES, prises lav/séc., stationnement, disponible, $459. 684-2606.

4 PIECES, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, $450. 684-5376.

401

LOGEMENTS A LOUER
GATINEAU

12 MARENGERE, 2 chambres, pas chauffé, pas éclairé, nouvellement rénové, 1er mars, $425. 643-2028.

1-3 CHAMBRES, St-Louis, tapis, chauffé, prise séc., $489. 561-1407.

1 CHAMBRE, central, non chauffé, non éclairé, $325. 457-2874.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, secteur tranquille, près des autobus et centre-d'achats, Touraine, $360/mois. 561-9355 après 17h.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur fournis, stationnement et balcon, 28 avenue Gatineau, Touraine. Libre. $500/mois. Jour: 568-1777, Soir: 561-7230.

LE STRASBOURG

CUISINE TRÈS LUXUEUSE
Garçonnière, 1 chambre, 2 chambres et 3 chambres.
• 2 piscines extérieures • Cour de tennis • Entrées principales luxueuses
• Corridors avec planchers en marbre • Stationnement intérieur et extérieur
• Buanderie • Comptoirs et plancher de cuisine en céramique
• Planchers en parqueterie de chêne.

INCLUS DANS LE LOYER
• Lave-vaisselle (sauf garçonnière), cuisinière et réfrigérateur • Électricité et chauffage • 1 stationnement extérieur • Ménage lors de l'emménagement

5% DE RABAIS POUR L'ÂGE D'OR
• Système de transport en commun vers Ottawa à toutes les 15 minutes.

PRIX IMBATTABLES
Bureau de location: 60, rue Cormier
AYLMER - 685-0585
400

VOTRE HOROSCOPE

BÉLIER

du 21 mars au 20 avril

Si vous agissez avec diplomatie et tact et si vous tenez compte des besoins et des désirs de la personne aimée, vous vous éviterez bien des difficultés. Vous ressentirez le besoin de voir de nouveaux visages.

TAUREAU

du 21 avril au 20 mai

Une figure vous inspire. À cheval donné on ne regarde pas la bride. Vous devenez vraiment versatile. Vous préparez un décor attirant. Un retour vous rend perplexe. L'animation grandit.

GÉMEAUX

du 21 mai au 21 juin

Ne faites pas trop confiance à votre bonne étoile en ce qui concerne votre situation matérielle qui, en ce moment, est plutôt précaire. Ce soir, distrayez-vous sans remords et sans complexes.

CANCER

du 22 juin au 22 juillet

Profitez d'un temps creux pour mettre de l'ordre dans vos affaires personnelles. Soyez aux petits soins; l'être aimé pourrait avoir grand besoin de vous pour triompher d'une épreuve.

LION

du 23 juillet au 23 août

Si vous ne voulez pas que l'on vous critique, accordez toute votre attention à la tâche que l'on vous a confiée. N'hésitez pas à "vider" les vieilles rancoeurs; tout finira par s'arranger au mieux.

VIERGE

du 24 août au 22 sept.

Une personne qui vous aime profondément ne sait comment s'y prendre pour dialoguer avec vous et désespère de ne jamais vous saisir. Faites preuve d'intérêt, tendez-lui la main, car autrement elle va se noyer en idées sombres.

BALANCE

du 23 sept. au 23 oct.

Au travail, votre entourage fera preuve d'une grande maturité. Écoutez les appels à la pondération. Un meilleur climat sentimental sera à noter. Vous saurez mettre à profit les petites joies de l'existence.

SCORPION

du 24 oct. au 22 nov.

Vous allez avoir des problèmes d'argent si vous n'équilibrez pas votre budget. Des êtres chers vous apporteront de grandes satisfactions morales.

SAGITTAIRE

du 23 nov. au 21 déc.

Profitez de cette journée pour faire passer votre famille au premier rang de vos préoccupations; pour embellir votre intérieur ou pour recevoir des parents ou amis intimes que vous avez négligés récemment.

CAPRICORNE

du 22 déc. au 20 janv.

Contrôlez vos dépenses de façon sérieuse si vous ne voulez pas avoir des surprises désagréables. Maîtrisez les mouvements d'humeur que vous pourriez avoir; pensez aux autres qui vous supportent.

VERSEAU

du 21 janv. au 19 fév.

Ne négligez pas votre travail au profit de vos préoccupations familiales. Une trop grande réserve de votre part pourrait être prise pour de l'indifférence.

POISSONS

du 20 fév. au 20 mars

Vous éprouverez beaucoup de plaisir à un déplacement pour rencontrer des personnes que vous aimez. La personne chère vous demandera un sérieux effort de concentration pour résoudre un problème qui l'ennuie.

LES PETITES ANNONCES

401 LOGEMENT A LOUER GATINEAU

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, piscine, cour, $400, immédiatement. 663-8369 demandez Raymond.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, poêle, refrigérateur, $415. 643-9233.

1 CHAMBRE, foyer, système d'alarme. 561-5816.

1 CHAMBRE, idéal pour personne seule, secteur Pointe-Gatineau, libre immédiatement, $275. 593-5349.

1 CHAMBRE, neuf, lav./séc., Maloney Est, mars, $395. 669-5051.

1 CHAMBRE, neuf, très grand, ni chauffé ni éclairé, Maloney est, 1er mars. $445. 663-5021 ou 5055.

1 CHAMBRE, poêle, réfrigérateur, stationnement. 643-4975.

1 CHAMBRE, poêle, réfrigérateur, stationnement, immédiatement, $305. 1-455-9331 ou 595-5867.

1 CHAMBRES, chauffé, eau chaude fournie. 243-7706.

1 CHAMBRE, s/sol, chauffé, éclairé, stationnement, $325. 561-6906.

1 CHAMBRE, tout compris, stationnement, autobus. 663-4215.

1er MARS, 1 chambre, secteur Touraine, meublé, chauffé, éclairé, câble, $435. 568-6889.

1ER mars, Curé Presseau, pour 7mois, 2 chambres, poêle, réfrigérateur, lav./séc., non chauffé/éclairé, $470. 723-1108.

1 ET 2 CHAMBRES, 150 Gréber, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur ascenseur, frais peint, piscine, endroit idéal pour gens âgés. 561-3324.

1 ET 2 CHAMBRES, non chauffé ni é-claire. 643-1761 ou 243-0974.

1 ET 2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur si désiré. 243-2901.

2 CHAMBRES, 1er mai, prises lav./séc., $470. 770-3478.

2 CHAMBRES, 1er mai, chauffé, prise lav/séc, $455. Spécial premiers 3 mois $295. 643-1985 ou 561-5657.

2 CHAMBRES, 1er avril, chauffé, semi s/sol, $455. Spécial premiers 3 mois $295. 643-4042 ou 561-5657.

2 CHAMBRES, 126 Mitchell, app. 1, $445/mois. Jour, Yvette: 561-6373, soir, Mario: 771-0042.

2 CHAMBRES, 22 Curé Presseault, 1er mars, balcon, moderne, appareils. 561-3222 code 520, après 18h 561-6580.

2 CHAMBRES, boul. de l'hôpital, insonorisé, très propre, 1er mai, $485. 561-0094.

2 CHAMBRES, chauffé, 1 stationnement, libre immédiatement, 109 rue Dollard. 663-8661.

2 CHAMBRES, chauffé, foyer, 1er mai. 643-3027.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, rénové à neuf, tapis. 561-0468 243-5629 entre 17h et 21h.

2 CHAMBRES, eau chaude fournie, très propre, mars. 568-3860.

2 CHAMBRES, libre, rue East, $390, non chauffé, non éclairé, prise lav./ séc., stationnement. 777-6524.

2 CHAMBRES, moderne, s/manger, tapis, chauffé, éclairé, appareils ménagers, stationnement, $469, adultes, très tranquille. 243-3560.

2 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, 1er avril, 303 boul. de l'Hôpital. 561-5385.

2 CHAMBRES, près Promenades, à partir de $400. 568-5220, 663-0438.

2 CHAMBRES, pas chauffé ni éclairé, lav./séc. sur l'étage, $415, libre. Jour: 643-9915, soir: 663-0266.

401 LOGEMENT A LOUER GATINEAU

2 CHAMBRES, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, 1 mois gratuit, $470. 738-0560.

2 CHAMBRES, stationnement, chauffé. 778-0429, 459-3742.

2 CHAMBRES, triplex, paisible, très grand, prise lav./séc., pas chauffé ni éclairé, remise. $475. 663-7946.

2 ET 3 chambres, libres, à partir de $480, chauffés, éclairés, buanderie, remise, stationnement, supplément pour poêle et réfrigérateur. 243-7351 ou 777-6524.

2 GRANDES chambres, tranquille, $483, pas chauffé, pas éclairé. 663-0188 ou 561-3222 code 501.

3 1/2, pas chauffé, meublé. Après 17h 663-6868 ou 663-1471.

3 CHAMBRES avec foyer, $575. 1er avril. 35 O'Farrell, app. 2. 669-0123

3 CHAMBRES, libre immédiatement, semi-sol, poêle, réfrigérateur, $480. 643-2202 ou 663-0537.

3 CHAMBRES, libre immédiatement, presque neuf, prise lav./séc. 643-4242 après 18h.

3 CHAMBRES, neuf, très grand, pas chauffé ni éclairé, 1er mars, Maloney est, $575. 663-5055 ou 5021.

3 chambres, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, 1 mois gratuit, $523. 738-0560.

4 1/2, prises lav./séc., près des Promenades, $475, immédiatement. 243-8374 ou 643-1459.

5 1/2, 3 CHAMBRES, propre, paisible, $425. 663-7271.

APPARTEMENT neuf à louer, 1er mars. 561-9150, 684-1860.

APPARTEMENT neuf, boul. Labrosse. Sylvie 643-2792.

APPARTEMENT luxueux, 2 chambres, prise lav./séc., $550/mois, 1er avril. 568-3133 ou 561-6891

APPARTEMENT à louer. Pour informations: 561-2517.

CLERICY, 2 chambres, prises lav./ séc., appareils. 243-1830 après 16h.

GATINEAU, 31 CLERICY

FEVRIER, garconnière chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement. 568-4099. De 9h à 17h: 568-4498.

GATINEAU, 22 ORLEANS

2 MOIS gratuits sur bail de 12 mois, immédiatement et avril, 2 chambres; chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur. 568-3567, 568-0532, entre 9h et 17h 568-4498.

GATINEAU, 30 ORLEANS

2 MOIS GRATUITS sur bail de 12 mois. Février et avril 2 chambres, mai 2 et 3 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement. 568-0532, 568-3567. De 9h à 17h: 568-4498.

GATINEAU, 72 MATAPEDIA

1 MOIS gratuit sur bail de 12 mois. Mars: 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement. 561-8843, entre 9h et 17h: 568-4498.

PLACE LAUSANNE

UN MOIS GRATUIT sur le 13e mois. Février 1 chambre, mars et avril 1, 2 et 3 chambres, mai 2 chambres, juin 3 chambres, chauffé, éclairé, poêle et réfrigérateur, 561-5936, 243-6436. Entre 9h et 17h: 568-4498.

GRAND 2 chambres, prises lav./séc., 1er mars, $475. 724-9472.

HAUT de duplex, 1er juin, $415, pas chauffé/éclairé. 643-4897.

HAUT de duplex, 3 chambres, neuf, clôturée, $525, 1er avril. 568-4236.

401 LOGEMENT A LOUER GATINEAU

MARS , avril, 1 chambre, Templeton, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, $420. Chantal, jour: 745-9446 soir: 669-2928.

MODERNES, neufs, 3 chambres, foyer, à 2 minutes de la 550, 1er mars, $595, 1er avril, $585. 684-7863.

PLACE BELVEDERE

LUXUEUX appartements, 2 chambres, contruction neuve, espace de rangement intérieur, insonorisation supérieure, prise lav./séc. Bureau de location au 266 Davidson, app: 4, Gatineau. 778-9666 ou 643-2453.

PRES DES PROMENADES

MAISON récente, 3 chambres, grand salon, $610. 243-5353.

PRES DES PROMENADES

1 ET 2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, ascenseur, piscine, frais peint. 561-3324.

PRES Promenades, sous-sol complet, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, câble, lav./séc., couple sérieux ou fille, $400, libre. 561-0198, après 18h.

PTE-GATINEAU, 4 pièces, non chauffé. 561-2880.

RUE Plouffe, 1 chambre, renové, 1er avril, $400. 739-9754.

SECTEUR Labrosse-La Vérendrye, bien insonorisé, neuf, bain tourbillon, 2 chambres. Après 18h: 663-5070.

SEMI sous-sol, bungalow, chauffé, éclairé, $450. 595-1005.

TOURAINE, 442 Principale, 2 chambres, foyer, adultes. $520. 237-0735.

402 LOGEMENTS A LOUER HULL

1 1/2 CHAMBRE à coucher, libre, stationnement, $375. 771-1825.

1-2-3 CHAMBRES, à partir de $425, poêle, réfrigérateur, câblovision et stationnement. 595-2775, 778-1041.

169 KENT, grand 2 chambres, chauffé, jardin, $500. 243-9200.

17 ROCHON, 1 1/2 chambre, chauffé, stationnement, bail pour 6 mois, $375. 561-2296.

1 CHAMBRE, 1er mars, $325, non chauffé ni éclairé, près Manège Militaire. 777-8176 ou 663-1890.

1 CHAMBRE, avril, mai, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, buanderie, $445, 230 Mutch-more. 770-6907 771-7149.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, sauna, piscine, stationnement, 1er mars, $430. Entre 7h et 14h: 595-3239.

1 CHAMBRE, mars, avril, mai, poêle, réfrigérateur, stationnement, buanderie. $395, 65 Lanctôt. 770-6907 ou 776-1812.

1 CHAMBRE, mai, chauffé, poêle, réfrigérateur, stationnement, buanderie, $400, 79 Prévost. 770-6907 ou 770-8027.

1 CHAMBRE, non chauffé ni éclairé, rue Ste-Hyacinthe, $325. 776-2885.

1 CHAMBRE, poêle, réfrigérateur, stationnement, $390. 778-7351.

1 CHAMBRE, sous-sol, près des Galeries. Après 17h: 776-5952.

1ER avril, 1 chambre, chauffé, éclairé, $400. Après 18h30: 770-5848.

1ER MAI, 1 chambre, chauffé, éclairé. Après 18h: 778-7003.

1 GRANDE chambre, endroit tranquille, 1er avril. Jour: 997-6778, soir: 595-1154.

402 LOGEMENT A LOUER HULL

1 MOIS GRATUIT

GEORGES-Bilodeau, 2 chambres à l'étage, prise lav./séc., $395. Contactez Ronald 770-2330.

1 ST-LOUIS, 4 1/2, 1er avril/1er mai, chauffé, $460 et $470. 455-2777.

2 CHAMBRES, 1er juillet, très propre, stationnement, pas chauffé ni éclairé, $445. 770-7546.

2 CHAMBRES, 1er mai, chauffé, semi s/sol. $465. Spécial premiers 3 mois. $365. 778-1236 ou 561-5657.

2 CHAMBRES, $530, secteur St-Raymond. 771-7206 ou 777-2173.

2 CHAMBRES, armoires en chêne, équipé, stationnement, pas d'animaux, $450. 770-2835.

2 CHAMBRES, centre-ville, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, pas de stationnement,$465. 770-8158, 770-8512.

2 CHAMBRES, chauffé, eau chaude, semi s/sol, $440, 1er mai. 770-0155 741-4827.

2 CHAMBRES, grande cuisine, prises lav./séc., rénové, Mont-Bleu, $445, juin. 825-0467.

2 CHAMBRES, mai, stationnement, buanderie, pas chauffé ni éclairé, $445, 84 Richard. 770-6907 ou 778-1045.

2 CHAMBRES, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, $450. 770-6835.

2 CHAMBRES, pas chauffé, pas éclairé, 106 Délorimier, $415/mois, 1er mars. 776-4858.

2 CHAMBRES, près du C.H.R.O., poêle, réfrigérateur. $430. 684-9352.

2 CHAMBRES, prises lav./séc., stationnement, $490, disponible. 595-4579.

2 CHAMBRES, poêle, réfrigérateur, buanderie, $450 chauffé, éclairé, stationnement. Après 16h: 778-6177.

2 CHAMBRES, rénové, chauffé, câble, prise lav/séc, s/sol, 2 stationnements, $535, 1er mars. 777-1861.

2 CHAMBRES, secteur Mont-Bleu, poêle, réfrigérateur, stationnement, $420, 771-6706.

2 CHAMBRES, spacieux, tapis, grande cuisine, place pour lav./séc., intercom, balcon, juin. 243-0906.

3 1/2, CHAUFFE, éclairé, stationnement, rue Laval, pour mars, $370. 777-0939.

3 1/2 PIECES, calme, très propre, près des Galeries, $385, ni chauffé ni éclairé. 1er mars. 778-1750.

3 CHAMBRES, 1er mai, dans triplex, secteur St-Raymond, pas chauffé ni éclairé, prises lav./séc., stationnement, $525. 777-8853.

3 CHAMBRES, chauffé, stationnement, prises lav./séc., balcon, cour, 1er mars, Mont-Bleu, $595. 568-7210 après 17h.

55 LESAGE, 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, câble, stationnement, $525. 778-1904.

AVRIL, 1 chambre, haut, poêle, réfrigérateur, pas chauffé ni éclairé, pas de stationnement, $350. 771-9129.

BOUL. Maisonneuve, 2 chambres, chauffé, $460. Soir, 237-7318.

BOUL. TACHE

MAISONS récentes, 3 chambres, s/sol, stationnement, 15 mars, $700/mois. 243-5353.

CENTRE-VILLE $325 non chauffé ni éclairé poêle/réfrigérateur stationnement. 643-2294 entre 10h et 20h.

CENTRE-VILLE, 2 chambres, frais peint, chauffé et eau chaude, $495/mois, 1er mars. 770-2989.

CENTRE-VILLE, 2 chambres, $425, libre immédiatement. Après 16h: 771-3688, 956-2691.

402 LOGEMENT A LOUER HULL

HULL
Garçonnière, 1 et 2 c.c.
Chauffé,éclairé
poêle, réfrigérateur
câble vision
A Partir de $385
Immédiatement
776-1897
De 9hres à 20 hres 402

GATINEAU
Garçonnière
1, 2 et 3 c.c.,
Chauffé, éclairé,
câblovision,stationnement,
piscine
568-6351
De 9hres à 20 hres

CITE DES JEUNES, grand 2 chambres, poêle, réfrigérateur, chauffé, 1er mars/avril, $570. 746-5643.

CITE-DES-JEUNES, grand 2 chambres, prises lav./séc., stationnement double, 1er avril, $520. 770-5874.

DUPLEX, très grand, 2 chambres, 2 stationnements, prises lav./séc., près hôpital et centre d'achat, $495. 663-6544.

HAUT de duplex, 1 chambre, chauffé, éclairé, 1er mars, $395. 568-0827.

HAUTES-PLAINES, 3 chambres, insonorisation de qualité, 1er mai, $605/mois. Après 17h: 561-2802 ou 827-0349.

HAUTES PLAINES, 2 chambres à coucher, $445. 771-7893 ou 770-8717 demandez Pierrette.

IDEAL pour gens retraités, luxueux, salon communautaire, chauffé, éclairé, lav/séc., à partir de $595. Angle Ste-Bernadette et Moncalm, pour 1er septembre 1990. Réservez dès maintenant. Demandez Monique Robertson, 770-2330.

IMMEDIATEMENT, 1 chambre, $325, pas chauffé, pas éclairé, installation laveuse-sécheuse. 776-3242.

J.P. CHENIER LTEE

GARCONNIERE et 1 chambre , à partir de $370 libre 777-8835.

LE MONT-ROUGE

707 ST-JOSEPH, Hull. Garçonnières, 1 et 2 chambres, poêle, ré-frigérateur, sauna, piscine extérieure, endroit calme, 770-0384.

LE NORMANDIE
240 BOUL. TACHE

1 ET 2 CHAMBRES, chauffé, eau chaude, poêle, réfrigérateur, endroit central, loyer raisonnable, construction béton, très tranquille. 777-9261.

LIBRE, 1 grande chambre, près église, autobus et Place Cartier, placard, stationnement, pour 1 ou 2 personnes fiables, pas d'annimaux, $310. 777-4452.

LIBRE immédiatement, 1 chambre. 770-3362.

MONT-BLEU, 1 chambre, très grand et propre, appareils et stationnements inclus, buanderie sur les lieux. 1er avril. $330. 778-2634.

MONT-BLEU, 1er avril, 2 chambres, prises lav./séc., stationnement, $395. 777-7043 561-3222 code 201.

MONT-BLEU, 2 chambres, 1er mai, très propre, balcon, prises lav./séc., poêle, réfrigérateur, $460. 776-4778.

RUE Georges, 3 chambres, 1er avril, $475. 739-9754.

VAL TETREAU, grand 1 chambre, redécoré, entrée privée, rue tranquille, appareils, services et stationnement. $459. Après 10h 777-4024

403 LOGEMENTS A LOUER OTTAWA

1 CHAMBRE, près du Marché, rénové, chauffé, éclairé, $650. 235-7335.

1 CHAMBRE, près Centre Rideau, poêle, réfrigérateur. 235-8378.

2 CHAMBRES, chauffé, poêle et réfrigérateur fournis, prise lav./séc. Vient d'être rénové. 824-2035.

725 BERNARD, garçonnière pour personnes âgées, bien située,loyer axé sur revenus, réfrigérateur, poêle, chauffé, éclairé. 564-8552.

404 LOGEMENTS A LOUER VANIER

1 CHAMBRE, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, stationnement. $490/mois. 1er mars. 822-7146.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, $550, immédiatement. 663-9932.

2 CHAMBRES, chauffé, $525, 1er mars. Après 18h: 746-6174.

3 1/2 PIECES, $375/mois, poêle, réfrigérateur, pas chauffé/éclairé, 1er mars. 830-1625 833-0356 ou 833-0050.

3 PIECES plus salle de lavage, poêle, réfrigérateur, chauffé, stationnement, pour couple qui travaillent. $495/mois. 1er avril. 745-8525.

AYLMER, 1 chambre, chauffé, $480, 4 appareils, 1er avril, stationnement. 595-7008.

402 LOGEMENT A LOUER HULL

1 MOIS GRATUIT
Nouveau locataire
HULL
1-2-3 c.c., chauffé, éclairé,
câblovision, piscine.
À partir de $430
Immédiatement
568-6351 402

HULL
1, 2 et 3 c.c.,
Chauffé, Câblovision,
stationnement,piscine
A Partir de $410
Immédiatement
777-5444
De 9hres à 20 hres 402

405 LOGEMENTS A LOUER AUTRES

1079 RUE Georges, Buckingham, 2 chambres, prise lav./séc., libre 1er mai. Contactez Ronald: 770-2330.

1 CHAMBRE, Perkins, haut de duplex, poêle, réfrigérateur fournis, pas chauffé/éclairé, $300. 671-1217.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, Buckingham, $460, libre. Jour: 643-9337.

ANGERS, grand 2 chambres, portes patio et balcon, $420 et $455, appareils ménagers disponible. 663-2712, 663-3881.

CANTLEY, grand s/sol, 3 chambres, chauffé, pas éclairé, rénové. $485. 827-1841.

HULL-OUEST, 1 chambre, pas chauffé ni éclairé, 10 minutes du centre-ville Hull. 827-3480, entre 16h30 à 21h30.

LA PECHE, 3 1/2, chauffé, éclairé, stationnement, $300. 456-2488.

THURSO, 2 chambres, neuf, prise lav./séc., centre-ville, libre. 986-2561.

WILSON'S CORNER, 2 chambres, chauffé, éclairé, $475, accès au lac. Soir: 457-9249.

406 GARCONNIERES

1 CHAMBRE, meublée, grand salon avec foyer, très beau, 2 stationnements, 15 février, $425. Après 18h 663-9736.

307 ST-ANDRE, non meublée, chauffée, éclairée, $235. 427-5456.

AVEC foyer, entrée privée, poêle, réfrigérateur, chauffée, éclairée, câble, stationnement, 1er mars, $400. 643-3211.

BELLE garçonnière, demi s/sol d'une maison privée, poêle, réfrigérateur, foyer, lav./sec., stationnement, $400, chauffée, éclairée. 770-2067.

CENTRE-VILLE, Hull, près du Musée, sous-sol, pas de stationnement, $325. 663-2320.

CHAUFFEE, éclairée, centre-ville de Hull. $305/mois. Entre 16h30 et 18h30: 776-1241.

GAMELIN, meublée, entrée privée, chauffée, éclairée, salle de lavage. $235. 777-0524 ou 777-3582.

GATINEAU, chauffée, meublée, éclairée, près arrêts d'autobus, libre. Travailleurs seulement. 643-2860.

GATINEAU, immédiatement, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, four micro-ondes, $369. 243-1206 568-4099.

GRANDE garonnière, chauffée, éclairée, complètement meublée, à 5 minutes des Galleries de Hull, à partir du 15 février, $380. 770-4657.

HULL, chauffée, éclairée, meublée. Luc: 595-3382.

HULL, chauffée, éclairée, meublée, personne seule, tranquille, références. 771-2742 ou 770-3393.

HULL, libre, poêle, réfrigérateur, $320 chauffée, éclairée. 770-5609.

HULL, meublée, chauffée, éclairée. Après 18h30: 770-9484.

HULL, meublée, tranquille, très propre, $300. 770-4434.

HULL, rue Joffre, s/sol, propre, poêle, réfrigérateur, chauffée, éclairée, libre, $350. Après 18h: 770-8476.

HULL, semi-meublée, chauffée, éclairée, $300. 778-6381, après 18h.

LAC DES FEES, près hôpital, poêle, réfrigérateur, meublée, stationnement, non chauffée/éclairée, non fumeur, tapis, grandes pièces, très propre, s/sol, pas d'animaux, $350, 1er mars. 771-7186 de 10h et 21h.

LIBRE immédiatement. Garçonnière meublée, verticaux neufs, sauna, piscine, stationnement, buanderie. A partir de $420, mars, avril, mai, 230 Mutchmore. 770-6907 771-7149.

APPARTEMENTS TASSÉ

Gatineau • 7 minutes d'Ottawa
• entretien impeccable
• concierge résident
• poêle et réfrigérateur

336, 344, 352 et 360 Principale
1, 2 et 3 chambres, chauffé et éclairé.
561-9135 568-7028
568-9842 243-3260

4, 6, 14 et 16 Des Flandres
1, 2 et 3 chambres, non chauffé, non éclairé.
568-3475 243-1971 568-2028

29 et 31 Des Flandres
1 et 2 chambres, non chauffé, non éclairé.
243-3573 561-7402

178, chemin de la Savane
2 chambres seulement, chauffé et éclairé.
243-3394

Nous offrons une bonne qualité de vie 401

HULL MAISONS DE VILLE À LOUER
- 3 chambres
- sous-sol pour rangement
- stationnement
- Boulevard Taché
- Disponible le 1er mars

243-5353
Gagnon Corp.
401

Boul. De l'Hôpital
Gatineau
Logis neuf de qualité
avec plancher de béton
2 chambres **625 $** mois
1 chambre **440 $** mois
garçonnière **399 $** mois
Venez vivre dans la tranquilité
Jacques Alary
243-7620 401

LOCATION OPTION D'ACHAT MAISONS DE VILLE NEUVES
Rabais de $175.00 applicable sur votre loyer mensuel à l'achat de la maison (bail de 3 ans sur qualification)
- 3 chambres
- sous-sol
- près de l'hôpital de Gatineau

Location à partir de **$640/mois**
243-5353
Gagnon Corp.
402

OFFRE SPECIALE
SUR CERTAINS LOGEMENTS
1-2 chambres à coucher
$415-$515
LE MONTMAGNY
INCLUS: poêle et réfrigérateur chauffé, stationnement, eau chaude fournie.
25 Hinchey, app.8
777-8857 402

JARDIN RADISSON
1 MOIS DE LOYER GRATUIT
PLUS
STATIONNEMENT POUR 12 MOIS GRATUIT
PLUS
12 MOIS DE TÉLÉCÂBLE GRATUIT
Pour nouveaux locataires seulement
Sous certaines conditions sur 2.c. c. seulement
Du lundi au vendredi de 9h à 21h
Sam. et dim. de 11h à 17h
2 RADISSON, SUITE 106
HULL, QUÉBEC
771-7441
402

LES PETITES ANNONCES

406 GARCONNIERE

LOGIS neuf, tranquille et spacieux, lav./séc. disponible. Condo Cité Soleil, projet Le Carrefour, Gatineau. 243-7620.

MEUBLEE, chauffée, éclairée, câble, s/lavage, 2 entrées privées, plus stationnement, libre, $325. 777-1861.

PTE-GATINEAU, chauffée, éclairée, meublée, propre, paisible, près des services, $345. 561-1971.

TRES grande garçonnière avec cuisine, plancher de bois, près de Village Cartier, libre en mai, $340. 776-6349.

408

LOGEMENTS MEUBLES

1, 2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, complètement meublé, stationnement. 568-7506 561-4139.

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, éclairé, bien meublé, stationnement, 568-5875 ou 561-5712.

GRANDE garçonnière, chauffée, éclairée, secteur tranquille, non-fumeur, disponible 1er mars, $360/mois. Touraine. 561-9355, après 17h.

MAGNIFIQUE SUITE MEUBLEE - MIEUX QUE LE MOTEL! 1-2 chambres, chauffé éclairé, durée flexible, $485-550, 561-3767 243-0560.

SECTEUR St-Rosaire, 1 chambre, chauffé, éclairé, $375. 561-6127.

VANIER, 1 chambre, 245 Hanna, haut, $470 non chauffé. 745-6507.

WRIGHTVILLE, chauffé, éclairé, dame de préférence, près autobus, libre 1er février. 777-0938.

409

LOGEMENTS A PARTAGER

2 CHAMBRES, Ottawa, $200/mois, immédiatement. 521-7944.

FILLE ou femme mature, honnête, références, tout fourni. 778-2833.

GATINEAU, $275/mois, meublé. Appelez au 663-8809.

SUPERBE CONDO, centre-ville, idéal pour jeune femme mature. Michel: 770-5382 ou 997-6114.

410

LOGEMENTS A SOUS-LOUER

1244 DONALD, 2 chambres, $598 chauffé, éclairé. 741-4256.

1 CHAMBRE, mars, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, $390. 776-0000.

1ER avril, 2 chambres, spacieux, chauffé, pas éclairé, $435. 561-3172.

1ER avril, Carrefour de la Capitale, 3 chambres, $650/mois. 243-8658.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, câble, stationnement, poêle, réfrigérateur, $485, fin du bail: 31 juillet 1990. 776-0971 ou 778-1836.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, câblovision, stationnement, poêle et réfrigérateur, $485. Marie-Josée au 771-7295 ou Annie au 777-2316.

2 CHAMBRES, Gatineau, mai-novembre, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, $484/mois. 243-6959.

2 CHAMBRES, poêle, réfrigérateur, $500, libre 1er mars. Après 17h30: 561-5379.

2 CHAMBRES, poêle, réfrigérateur, câble et stationnement. $475/mois, pas chauffé, ni éclairé pour 1er mars ou 1er avril, Hull. 595-2035.

3 1/2, semi-sol, secteur résidentiel Gatineau, libre. Après 18h: 561-3609.

3 CHAMBRES, chauffé, éclairé, câble, 30 Orléans, app: 12, 1er avril, $482/mois. Après 17h: 561-4676.

$469, Gatineau, 2 chambres, non chauffé, non éclairé, libre 1er avril, stationnement. Après 18h, 561-5451.

AYLMER, 2 chambres, équipé, $470, 1er mars. 684-4540.

CITE-DES-JEUNES, 2 chambres, chauffé, éclairé. 595-5009.

HULL, 1 chambre, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, $435. 778-0323 (soir) ou 993-4922 (jour).

HULL, 1 chambre, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, câble, piscine extérieure, $420. 770-8380.

HULL, rue Mutchmore, immédiatement, 2 chambres, $480. 568-7073.

PTE-GATINEAU, 1 chambre, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, 1er mars, $445. Après 18h: 561-8985.

SECTEUR Mont-Bleu, 2 chambres, 1er mars, $425/mois. 776-6437.

432

MAISONS A LOUER

1er avril, Gatineau, avec option d'achat, 442 St-Luc, 3 chambres, cour, stationnement, $539. 737-3390 669-3144.

1ER Avril ou avant, maison en rangée, rue Turin, Touraine, 2 chambres, $500. 663-7351.

A LOUER ou à vendre, maison de campagne, située à Wilson's Corner, 3 chambres. 457-1453.

AYLMER, 4 grandes chambres, grande cour, centre-ville, secteur tranquille, près centre d'achat, immédiatement, $675. 684-5778.

AYLMER, duplex, 85 Lamoureux, plancher principal-$549, haut (incluant poêle, réfrigérateur)-$330. Rue tranquille, cour cloturée, près rivière, vue sur Ottawa. Maison ouverte Jeudi 19h, 722-6309.

GATINEAU, 233 Primeau, grande maison neuve 1,530 pi.ca.,s/manger, 3 chambres, s/bains et s/douche-lavage, s/sol. Libre. $800. 561-4405.

432 MAISONS A LOUER

GATINEAU, semi-détaché, neuf, 3 chambres, 2 s/bains, s/sol, aspirateur central, système d'alarme. $685/mois. Après 17h30: 669-3601.

HULL, 2 chambres, réfrigérateur, poêle, non chauffé/éclairé, $420. 526-4271.

HULL, en rangée, 1er mars, 3 chambres, s/sol, 2 stationnements sous-terrain, $650. Après 17h: 234-3606.

HULL, février ou mars, 3 chambres, stationnement, $500. 684-8249, 561-3222 code 201.

LA Sablonnière, 3 chambres, neuf, 1,550 pi car. habitable plus s/sol, option d'achat, $695/mois pas chauffé ni éclairé. Faites vite! 663-1520.

MAISON seule, 2 chambres, pas chauffée/éclairée, prises lav./séc., 1er mars, $550. 243-9263.

NEUVES, location avec option d'achat, 3 chambres à l'étage, sous-sol. A partir de $695. 243-7392/243-0401.

ORLEANS, rue Billberry, maison en rangée, 3 chambres, stationnement, $650 pas chauffée ni éclairée, libre. 458-2603 ou 739-9225.

POURQUOI louer? Donnez un acompte de $1,000 et soyez propriétaire. Bon crédit essentiel. 738-7717.

POURQUOI louer pour $500/mois? Vous pouvez être propriétaire, financement 100% disponible. G.A.I.P.I. 721-0767.

QUADREX, 3 chambres, 1er avril, $645/mois. Après 17h: 561-2971.

433

MAISON A PARTAGER

MAISON à partager à Gatineau, $300, tout inclus. 643-2631.

435

LOGEMENTS DEMANDES

RECHERCHE quadrex à louer avec option d'achat pour le 1er juillet. 643-1605, après 18h.

440

CHAMBRES A LOUER

119, LOUIS-Hébert, accès à tout, $60/semaine. 457-1495, 777-8286.

182, boul. St-Joseph, cuisinette, entrée privée. 778-3087, 771-8570.

1 OU 2 personnes, permis de cuisson, stationnement, entrée privée, Aylmer. 684-4526.

93 GAMELIN, propre, cuisine commune, bien situé, $200. 749-7447.

ACCES à tout, boul. Taché, pas de stationnement, libre. 777-4099.

ACCES cuisine, stationnement. Après 16h: 777-6443

AVEC s/jeux, cuisine, stationnement, Pte-Gatineau. 777-5567, 243-9336.

CHAMBRE- garçonnière, entrée privée, chauffée, éclairée, meublée, réfrigérateur, poêle, table, bureau, divan-lit, stationnement. Entre 8h et 14h 243-4680.

GATINEAU, pour étudiante ou femme seulement. 643-4132.

HULL, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur. 777-7701.

HULL, libre, étudiante ou travaillante, non fumeuse, meublée, chauffée, cuisine, lav./séc., téléphone, $55/ semaine. 776-5067.

HULL, près du Cégep, 1 à $70/sem; 1 à $50, dans maison neuve. 778-8088.

HULL, secteur St-Raymond, (h.f.), accès cuisine/buanderie, $190 à $220/mois, 778-8757 ou 770-3287.

IMMEDIATEMENT, $165, tout inclus. 568-5581.

MEUBLEE, accès à cuisine et s/lavage, service d'autobus ou stationnement, $300. 824-4783.

PETITE chambre, accès maison secteur Lac des Fées, $225. 778-3690.

POUR homme qui travaille, entrée privée, permis de cuisson. 663-4621.

PRES CEGEP, meublée, accès à cuisine, stationnement, $60/semaine, non-fumeur(euse). 771-5138.

PRES de la C.I.P., cuisinette, propre.663-5719 663-0432.

WRIGHTVILLE, meublée, droit de cuisson, $60/semaine. 776-3609.

466

CHAMBRES ET PENSIONS

TRES grande chambre, accès cuisine, tout inclus, Hull, rue Mutchmore, près autobus, immédiatement, $350. 778-2583.

470

CONDOMINIUM A LOUER

AYLMER 2 chambres poêle réfrigérateur prise lav./séc. pas chauffé ni éclairé à partir de $459 684-2606.

CONDO de luxe sur rivière Outaouais Gatineau garage tourbillon insonorisé $750 643-2867 643-4674.

DISPONIBLE 1er mars ou plus tard, spacieux et moderne 2 chambres, bien éclairé, balcon, nouvelle partie ouest de Hull, condo, secteur résidentiel tranquille, le long de la rivière. $570 inclus stationnement avec prises, 4 appareils. Gérance d'expérience et efficace sur les lieux vous assure un milieu de vie agréable. 595-9044 Ginette.

GATINEAU, 3 chambres, non chauffé/éclairé, porte patio, $570, immédiatement. 568-5430.

470 CONDOMINIUM A LOUER



HULL, condo à louer, 2 chambres, Cité des Jeunes, $650/mois. 595-1027.

HULL, La Tourelle sur le Parc, luxueux, près de la rivière, 2 chambres à coucher pas chauffé ni éclairé. 771-7931.

LOCATION option d'achat, Hull, centre-ville, 1 chambre, poêle, réfrigérateur, frais peint, 3ème étage, balcon, ascenseur, achat: $5,000 comptant, location: $495/mois. Jim 561-0288 Transaction C.J.D. Courtier.

VAL-TETREAU, 3 chambres, 1,200 pi.ca., bain tourbillon, foyer, air climatisé, libre immédiatement. 643-2294 de 10h à 20h.

475

CONDOMINIUM A VENDRE

ABRI fiscal, 2 chambres, foyer, face au parc. Robert 770-7251.

A VENDRE ou à louer, Hull, centre-ville, 1 chambre, poêle, réfrigérateur, frais peint, 3ème étage, balcon, ascenseur, achat $5,000 comptant, location: $495/mois. Jim 561-0288 Transaction C.J.D. Courtier.

GATINEAU, luxueux 2 chambres, béton, foyer, solarium, 5 appareils. $74,500. Pas d'agent. 233-6658.

HULL, 6 Deauville app. 3, vue sur la ville, foyer, possesion immédiate, négociable pour vente rapide. Gérard Danis, 771-2358, Dan Brunet Courtier.

HULL, condo rue Ste-Hélène, 3 et 2 chambres, garage, foyer, $87,000 à $89,000, près de Maisonneuve et St-Laurent, à 2 minutes du Musée des Civilisations. Roger Purd'homme. 243-3111, Re/Max Vision Inc.

HULL, Manoir des Trembles, spacieux, 2 chambres, 1,350 pi.ca., s/ lavage et s/rangement, solarium et extra. $82,000 (vente privée). Jour: 997-1877, soir: 770-9071.

HULL, Mont-Bleu, $66,500, 2 chambres, lave-vaisselle et stores inclus, foyer, bien décoré. 595-7072.

HULL, Montée des Trembles, 2 chambres, 1,329 pi. ca., solarium, 2e étage, 2 entrées centrales, hypothèque asumable de $73,200 à 7.25%, très propre. Doit vendre, possesion immédiate, $84,000 ferme. Jeff, 749-5564.

JARDINS du Château, 2 chambres, vue sur la rivière. Pierrette Lacroix, Royal LePage. 778-2133.

MONT-BLEU, condo 2 chambres, plancher bois franc, foyer et vue superbe. Aussi disponible, HAUTES PLAINES, 3 chambres, foyer, bien décoré. Guy Bélanger courtier, T.A.G.B. associé, 776-1255, 776-5566.

SUPERBE CONDO
MONT-BLEU, 2 chambres, meublé ou non. 837-1738 après 17h.

VILLAGE Normandie, 2 chambres, foyer, $65,000. 770-1742, 684-1057.

476

CONDOMINIUM DEMANDE

ACHETERAIS condo dans Hull, 2 ou 3 chambres, libre 1er avril. 771-4169.

479

MAISON A VENDRE (ONTARIO)

34 ACRES, près de Russell Road, avec maison 3 chambres, $144,000. 487-2180.

CONCESSION 7 BOURGET
MAISON de 3 chambres, lot 100x300, $78,500. 487-2180.

ORLEANS, 2 étages, 4 chambres, 2 1/2 s/bains, salon, s/manger, s/ familiale avec foyer, buanderie 1er étage, garage double, air cli. centrale, paysager, près écoles et magasins. Vente privée, $162,000. 837-8566 après 17h.

ROCKLAND, bien entretenue, 3 chambres, bungalow, s/sol fini, près école. Vaut la peine d'être vue, $99,000. Sans agent: 446-6432.

ROCKLAND, bungalow, 3 chambres, s/familiale avec foyer, s/jeux, garage double, 1 acre paysager, vente privée. $115,900. 446-4037.

480

MAISON A VENDRE (QUEBEC)

$1,000 en acompte, bungalow, duplex, maison en rangée, 3 chambres, excellent état, Gatineau. Accordons deuxième hypothèque. 738-7717.

$116,000, HULL, bungalow, brique, très propre, air climatisé, armoires chêne, s/sol fini, 60X110. Après 16h 771-3401. Pas d'agents.

4 CHAMBRES et immense terrain 45,300 pi.ca., 2 garages, Hull. Pas d'agent. 771-0215 ou 418 847-7540.

$68,000, HULL, 2 grandes chambres, 39 Bienville, secteur St-Jean Bosco. Pas d'agent. Après 13h: 777-2656 ou 770-5079.

$69,900 NEGOCIABLE, Templeton, bungalow, 3 chambres, très propre, idéal pour première maison, 66 rue Charpentier.

95 BEGIN, Gatineau, back split, 28x44, 1986, $112,900. 663-0784.

480 MAISON A VENDRE QUEBEC



$92,000, VENTE PRIVEE, secteur Le Carrefour, Gatineau, bungalow bien situé, près école primaire, 3 chambres, grande s/séjour, paysager avec goût, belle remise en bois 10X12. Agent s'abstenir. 568-0115.

AUBAINE A NE PAS MANQUER: MAISON à 4 paliers, neuve, nouveau projet Gatineau, superbe terrain de 65x100, prix réduit, possibilité d'achat avec peu de comptant.

BUNGALOW AVEC REVENUS, Gatineau, près Promenades, grand terrain, garage double, idéal pour bricoleur ou personne à son compte.

MAISON DE CAMPAGNE, beau terrain, 1/2 acre paysager, garage double, à quelques minutes de la ville et de la route 550. Paul Boisvenu, Century 21 Charlamar 561-3222 code 228.

AUBAINE Gatineau, 3 chambres, près école primaire, s/sol fini avec revenus, piscine creusée. 663-9184.

AUBAINE - HULL
(MANOIR DES TREMBLES), joli bungalow, 2 plus 1 chambres, s/manger, s/familiale au s/sol, etc. $99,500. Faut voir! Remax Aylmer, R. Saumier, 684-2909.

AYLMER, 3 chambres plus 1, sous-sol fini, air climatisé, piscine creusée, quartier tranquille, 1er mai. Vente privée. 684-4452.

AYLMER, brique, 2 étages, armoires chêne, cachet spécial, 120x60 paysagé, garage, $85,000. 568-9620.

AYLMER, maison jardin, garage, 3 chambres, 1 1/2 s/bains, disponible immédiatement, L. Arsenault, $67,500 684-6363.

AYLMER (QUEBECOISE)
DANS secteur recherché, semi-détaché, 3 chambres à coucher, s/ manger, 1 1/2 s/bains, tapis neufs partout. Faut voir! Remax Aylmer, R. Saumier 684-2909.

AYLMER, secteur Deschênes, maison renovée, 2 chambres. Prix $63,000. 776-5566, 778-4134. Gaston Lemieux, Trans-Action.

AYLMER, Seigneurie, bungalow, grande cuisine moderne, 3 chambres, s/familiale, 2 s/bains, piscine, deck avec abri, garage double, clôturée, près école, décoré avec goût. 684-6495.

BANLIEU de Thurso, bungalow 3 chambres, 56 pi. de façade, remise, garage, bi-énergie, poêle à combustion lente, 3.61 acres, tranquille, $46,500 négociable. 985-2398.

BORD de l'eau, rue Hurtubise, Gatineau, rénovée, 3 chambres, 2 s/ bains, planchers bois franc, dec 40X12, $132,000. 663-1709, 594-9001 demandez Guy.

BUNGALOW, 5 chambres, 2 1/2 s/ bains, clôturée, abri d'auto, près Promenades Outaouais. 561-3689.

BUNGALOW duplex, 28x44, 5 ans, grand terrain. 568-9166.

BUNGALOW, neuf, pré-construit, 2 chambres et 4 chambres, grandeur: 960 pi.ca. à 1,267 pi.ca. Avons 4 maisons modèles dans la région. Prix-usine, livré spécial sur votre fondation. Faut faire vite pour économiser. 561-9150 ou 684-1860.

BUNGALOW, près de C.I.P., $87,000. Appelez entre 16h et 19h seulement au 669-3239.

BUNGALOWS NEUFS $80,500. Duplex et triplex, pré-construits, choix de modèles. Votre travail peut servir de comptant. A.P.C.H.Q., Inovatech Inc., 2,000 réalisations. Jean-Guy Rail: 771-0401.

CANTLEY, bungalow, 28x70, 3 chambres, s/dîner, grande s/ familiale, garage, 1.8 acre, verger, extras, $119,500. Soir: 827-3267.

CANTLEY, Canadienne, stuc blanc, 2,100 pi car., sur 1 1/4 acre, boisé et paysager, 20 minutes d'Ottawa, près ski et golf, 4 chambres, 2 s/bains, foyer et garage, beaucoup extras, $145,500. 827-0269.

CONSTRUCTION 1988, 2 étages, 3 chambres, 1 1/2 s/bains, jen-air, four encastré, garage, entrée double, système d'alarme, échangeur d'air, 44 rue Beaujolais, Angers.

COTE D'Azur, 2 luxueuses maisons neuves, 120 De Roquebrune, $289,500 et 132 De Roquebrune, $329,000. C.H.A. Construction, 776-5000 sur sem., de 8h à 17h30.

COTE D'AZUR, maison neuve, garage double, brique, sous-sol fini. Faut voir! $158,500. 568-3693.

DEPOT 10%, propriété d'investissement, Gatineau, cash flow positif. 738-7717.

DOIT VENDRE!, maison de jardin, unité de coin, située rue Beaulac, Aylmer, comprend 3 grandes chambres, salon, cuisine et 1 1/2 s/bains. Le tout situé sur magnifique terrain de 7,000 pi. ca., avec ruisseau, léger comptant requis, demande seulement $73,500. Appelez au 778-6405 243-8029.

FERME Limbour, semi-détaché, 3 chambres, 2 1/2 s/bains, terrain 5,500 pi. ca., piscine hors-terre, s/sol fini, $109,500. 561-2824.

GATINEAU, 3 chambres, s/dîner, spacieux, s/sol semi-fini, garage intérieur, terrain 150x135 clôturé, piscine creusée, beaucoup d'extra. $120,000. Pas d'agent. 663-1734.

480 MAISON A VENDRE QUEBEC

GATINEAU, 452 Labrosse, jolie maison, 1 chambre, très bien renovée, avec belles armoires et remise sur terrain de 50X100, $54,600. 663-3914 827-1930.

GATINEAU, bungalow, secteur le Coteau, 2 chambres, très propre, grande cour clôturée, $77,500. 243-7753, le soir.

GATINEAU, bungalow, 2 chambres, grand terrain avec piscine clôturée, abri d'auto, revenus au sous-sol. $81,500. Vente privée. 561-9441.

GATINEAU, Carrefour, superbe unifamiliale (1989), 1,760 pi.ca., intérieur spacieux, décorée avec goût. Vous l'aimerez. $164,900. Trans-Action G.B., Jacques Noël, 561-1878.

GATINEAU, central, semi-détaché, 2 chambres, très grande cuisine, clôturée, extra. Après 17h 643-1759.

GATINEAU, en rangée, unité de bout, 3 chambres, intérieur rénové,poêle combustion lente. Vaut une visite! $59,500. 669-2804, 243-6166 travail.

GATINEAU, grande maison, 3 chambres, $57,500. 767-2182, 663-8616.

GATINEAU, joli bungalow, près école de la Montée, 3 chambres, s/sol, s/ familiale, terrain 9,332 pi. ca., patio 16X16, bien paysager. 643-4375.

GATINEAU, maison jardin, 3 chambres, garage, clôturée, frais peint. $66,900. 663-8404.

GATINEAU, Mont-Luc, bungalow, 3 chambres, abri d'auto, très bien situé, bien paysager, clôturée. Vente privée, $88,500. 568-3906.

GATINEAU, secteur paisible, bungalow tout brique, 3 ans, piscine creusée, beaucoup d'extras, $120,000. Après 17h 663-6386.

GATINEAU, semi-détaché neuf, pour mai ou juin. Intéressés seulement. 669-3612.

GATINEAU, semi-détaché, impeccable, 3 chambres, 1 1/2 s/bains, air cli. centrale, beaucoup d'extras. Après 18h 643-9042.

GATINEAU, semi détaché, 2 chambres, s/dîner, remise, idéale pour jeune couple. $62,500. 643-2777.

GATINEAU, semi-détaché neuf, 3 chambres, nouveau secteur Montée Paiement. Arbitek: 243-3835.

GATINEAU, secteur Nicolas-Gatineau, bungalow 4 chambres à coucher, libre 1er mai, $79,900 négociable. Après 18h 663-4294.

GATINEAU, semis, neufs, 3 chambres à l'étage, sous-sol, à partir de $548/mois et plus. 243-0401.

GATINEAU, split, brique, s/familiale, garage, 3 chambres, foyer. 663-8351.

GATINEAU, split-level, sous-sol fini, piscine, revenus, $99,500. 663-8487.

GATINEAU, split-level, 3 chambres, s/séjour, 2 s/bains, tourbé avant et arrière. 663-3522, après 18h.

GATINEAU, split level, neuf, 1,800 pi. ca., style aire ouverte, 3 chambres, s/ manger, grande s/familiale, $96,000. 669-3574.

GRACEFIELD, 2 chambre à coucher, construction: 1982, 4 arpents de terres, bel emplacement, puits artésien creusé 100 pi., eau potable. Demande $25,000. 1-819-463-3826.

HULL, 3 chambres, 1 1/2 s/bains, s/sol fini, près CEGEP. 776-2904.

HULL, 76 Meunier, près Isabelle et St-Joseph, $98,000, 3 chambres, 1,134 pi car. Après 17h: 776-3652.

HULL, grande maison, possibilité 2 logis, à vendre ou à louer. 770-8161.

HULL, jumelée, pas de voisin à l'arrière, secteur de choix. 771-2276.

HULL, Manoir des Trembles, 3 chambres, foyer, briquelée, boisé à l'arrière, $147,000. 595-0506.

JARDINS du Château, luxueuse, 2,000 pi car., 2 foyers, s/dîner, s/ familiale, 3 s/bains, garage. Pierrette Lacroix, Royal Lepage: 778-2133.

LA Sablonnière, 3 chambres, neuf, 1,550 pi car.habitable plus s/sol, $79,900. Ou à louer,$695 pas chauffé ni éclairé.Faites vite! 663-1520.

MAISON: 25X53, terrain paysager: 50X162, 3 chambres plus 1 au s/sol, grande s/manger 13X21, toit cathédrale, poêle à combustion lente, abri d'auto, remise en cèdre et piscine. 643-2138.

MAISON canadienne, 3 + 1 chambres, s/sol fini, remise, paysagé, haie de cèdre. Après 18h 986-1263.

MAISON de 1 1/2 ans, 3 plus 1 chambres, très bien décorée avec beaucoup d'options. 561-0237.

MAISON de ville, Hull, les Jardins du Château. Condo de luxe, 2 unités: 1 de 2,693 pi. ca., cuisine entièrement rénovée, $129,000. L'autre de 1,873 pi. ca., $99,000. 778-7178 ou 235-1201.

MAISON neuve, aire ouverte, très spacieuse, 2,100 pi car., sur terrain en pointe de tarte de plus de 11,000 pi car. donnant sur le bois, 3 chambres, 3 s/bains, salon avec foyer, s/ familiale, grande cuisine de rêve, garage double, beaucoup d'extra, $181,900. Après 18h: 568-6611.

MONT-LUC, maison québécoise, 3 chambres, armoires en chêne, remise. $86,900. 568-3693.

POUR CLIENT sérieux seulement. 2,300 pi.ca., secteur Mont-Bleu, vue panoramique, luxueuse, piscine, foyer, air climatisé, garage double, gazebo, verrière, etc. 776-5566, 778-4134. Gaston Lemieux, Trans-Action.

480 MAISON A VENDRE QUEBEC

HULL, Hautes-Plaines, semi-détaché, 3 chambres, 25 du Cyclisme. 771-6055.

PRIX REDUIT, bungalow, 3 chambres, redécorée, rénovée, s/sol semi fini, piscine et patio. $75,000. 663-4222 demandez Jean-Charles.

PTE-GATINEAU, bungalow, 3 plus 1 chambres, 1 1/2 s/bains, grand terrain paysager, remise, secteur paisible, près écoles, magasins. 568-0744.

PTE-GATINEAU semi-détaché, 3 chambres, plusieurs extra, $69,000. 243-3067.

PTE-GATINEAU, quadrex, 3 chambres, très propre. 568-7169.

REPRISES de finances, crédit accepté avec $10,000. 561-0407.

SEMI-DETACHE, 3 chambres, secteur Templeton, 1 logis au sous-sol, terrain 36x125. 663-7690.

SEMI-DETACHEE, 3 chambres, 2 s/ bains, moderne, $67,500. 561-6165.

SEMI-DETACHE, idéal pour jeune couple, très fonctionnel, espace de rangement en quantité, 4 chambres, 3 s/bains en céramique, cuisine, ilot et armoires en chêne, s/familiale, foyer, s/dîner, salon, bibliothèque, plancher bois franc, aspirateur central, facile d'entretien. C'est à voir ! 684-1153, après 17h.

SUPERBE semi-détaché, piscine, s/ familiale avec bar, prix réduit. G.A.I.P.I. 721-0767.

TEMPLETON, semi-détaché, 1,500 pi.ca., 3 chambres, terrain 60x100, clôturé, abri d'auto, piscine hors-terre. Après 18h: 663-1379.

TEMPLETON, semi-détaché neuf, 3 chambres, 1 1/2 s/bains, s/sol semi-fini, près terrain de jeu, prix réduit, cause: déménagement. 669-2284.

TOURAINE, 36 Fontainebleau, bungalow 28x42, 3 chambres, s/dîner, s/sol fini, 2 s/bains, piscine hors-terre, haie de cèdres, secteur recherché. $109,900. Vente privée, 561-6328.

TOURAINE, maison rangée, 3 chambres, s/manger séparée, clôturé, remise, léger comptant. Jim 561-0288 Transaction C.J.D. Courtier.

TOURAINE, semi-détaché neuf , 1,360 pi.ca., 3 chambres, 2 s/bains, galerie, deck, tourbé avant et arrière, $77,500. Claude Séguin, Trust-Général, 986-1429.

VENTE privée Templeton, bungalow, 3 chambres, grand terrain paysager, $85,000. Vaut une visite. 663-0325.

VENTE PRIVEE, pas d'agents, bungalow, haut: 3 chambres, salon, cuisine, s/bains; bas: 2 chambres, une 15X11 et une 16x15, salon: 20X11, s/ bains, piscine 27 pi. avec deck, remise, terrain clôturée 100X80. Prendrais échange pour comptant, hypothèque 10%. 561-0603.

VENTE PRIVEE, Hull, semi-détaché, 2 étages, 1,260 pi. ca., 2 chambres, s/ bains finie en cèdre, s/sol semi fini plus extra. Prix: $83,000 négociable. Après 17h 777-1568.

VRAIE Aubaine ! Unifamiliale de 17 ans, 2 chambres, terrain 65x100 dans secteur tranquille, centre-ville de Buckingham, $62,300. 986-9281.

495

MAISON DEMANDEE

3 CHAMBRES et plus, pour 1er mai, Hull ou environs. 770-8579.

JE SERAIS intéressé à louer 1 maison de 3 chambres ou plus avec garage, Aylmer, 1er mai, soit maison jardin ou semi-détaché. 682-2551.

521

MAISON A REVENU (QUEBEC)

12 LOGIS à Hull, près du centre-ville, très bonne occasion, revenus $53,320, facilité de financement. 776-5566, 778-4134. Gaston Lemieux, Trans-Action.

16 LOGIS à Hull, près de St-Joseph, revenus bruts $91,840. 776-5566, 778-4134. Gaston Lemieux, Trans-Action.

16 LOGIS, Gatineau, 6 fois les revenus. 9 LOGIS, Hull. $265,000. M. Bouvier, Trans-Action G.B. 561-3222, poste 176.

2 LOGIS, 264 Essiambre, $103,000, revenus: $960/mois. 643-3341.

3 ET 6 logis neufs, choix de 2 et 3 chambres, garantie de location, près de l'hôpital de Gatineau. 243-0401.

6 LOGIS, Mont-Bleu, très propre, $243,000. 771-3365.

BUCKINGHAM, vente privée, joli duplex, très propre, 3 chambre chaque logis, planchers bois franc au salon, store verticaux et rideaux inclus, beaucoup d'autres extra. 986-1073.

CONDO, Mont-Bleu, 2 chambres, $61,000. Loué à $500/mois. 741-6482 (soir).

DUPLEX ET TRIPLEX
GATINEAU, 95% de financement. 827-1804.

FINANCEMENT sur édifices commerciaux, service rapide. 561-0407.

GATINEAU, zonage commercial, 2 logis plus 6 chambres/pension, revenu: $42,000, prix: $175,000, doit vendre, meilleure offre. 663-3406.

HULL, 2 logis plus restaurant, 33 places. Daniel Sigouin, Conrad Sigouin Ltée: 771-6266.

HULL, triplex spacieux, construction 1989, secteur tranquille. 561-6192.

INVESTISSEURS pensez à la T.P.S., Buckingham, immeuble à 4 logis, très bon prix, revenu annuel assuré: $18,840, tous loués. 663-4214.

LES PETITES ANNONCES

521 MAISON A REVENU QUEBEC

INVESTISSEURS, 6 logis, Hull, secteur Mont-Bleu, rénové, 6 baux, rentable, $249,500. 643-4664.

INVESTISSEURS 16 logis rentable près des Promenades de l'Outaouais.

HULL 4 logis, rue Laramée, commercial, beaucoup de potentiel. Paul Boisvenu, Century 21 Charlamar, 561-3222 poste 228.

RECHERCHE maison à revenus pour client sérieux, 6 logis et plus. 776-5566, 778-4134. Gaston Lemieux, Trans-Action.

WRIGHTVILLE, triplex, 16 Rouville, garage double, revenu net: $10,778, prix: $95,000. 771-0867.

532 MAISON A REVENU DEMANDEE

2 - 6 LOGIS à Gatineau.
Offre raisonnable immédiate, si vous êtes FLEXIBLE. 561-1971.

560 CHALET A VENDRE

ATTENTION!
LAC SIMON

SUPERBE chalet 4 saisons, plage sablonneuse, vue panoramique, complètement meublé, incluant four Jen-Air, laveuse vaisselle, lav./séc., planchers de bois franc, toît chathédrale, bateau Marvac 16 pi. inclus. 561-5415 663-6805.

CHALET Bear Lake, chemin lac Jim au millage 52. 28x32, 3 chambres, hivérisé. $20,000. Gordie Gervais, maison 683-2678, travail: 595-6767.

LAC-DES-LOUPS, sur lac Halverson, hivérisé, 3 chambres, 230-3680.

LAC SIMON

MAISON, 2,000 pi.ca., 1987, 175 pi. de façade sur le lac, approximatif 2 acres de terrain, vue magnifique, $169,900. Michel Aubry au 561-9480.

LAC Sinclair, bord de l'eau, hiverisé, prix réduit. Raymond Bourque, Trust Général: 778-6442.

VOUS VOULEZ AVOIR UNE AUBAINE, EN VOILA UNE! Chalet style canadien, Lac Presley, Danford Lake, construction 1986, 22x27, s/sol pleine grandeur, terrain 209x209, hivérisé, fosse septique, puit artésien, chauffe-eau 60 gallons. Evalué à $39,000, demandons $38,000, faites une offre! (25% comptant requis). Devons vendre pour 1er mars ou 1er avril. 568-4373.

561 CHALET A LOUER

CHALET Jean-Paul Enr. ouvert à l'année. 5 chalets très confortables, douche et Franklin, patinoire sur place, ski de fond et motoneige, 15 milles du Mont Ste-Marie, 65 milles au nord de Hull, au Lac Heney. Spécial sur chalet #4, journée ou semaine pendant l'hiver. 819-463-2531.

LAC BITOBI, chalet hiverisé, 2 chambres, idéal pour jeux d'hiver, pêche sur glace et motoneige. Auberge Parker, 8 chambres à louer. Gracefield. 463-2540.

LAC Laverdure, chauffage électrique, pêche sur glace, sentiers de motoneige et de ski de fond. Informations: 819-449-3439.

LAC PAQUIN, Gracefield, 2 chambres, foyer, eau chaude, puits artésien, salle de bains complète, endroit tranquille pour gens tranquille. Jour: 819-463-2944.

PRES Mont-Tremblant/Grey Rocks. Beau, au bord de l'eau, 3 chambres. Pour ski alpin et de fond, $350 et plus. Saison estivale. 1-416-449-8307.

ST-SAUVEUR, sur lac, 3 chambres, 2 foyers, $450/semaine. 684-1694.

TOUT équipé, foyer, pêche, chasse, chaloupe, bain et douche. 568-0317.

VAL DES BOIS, hiverisé, au bord de l'eau, 2 chambres, tout équipé, endroit tranquille. 819-454-2588.

562 FERME

FERME de loisirs, grange avec eau et électricité, maison mobile, 2 grandes chambres, besoin de réparations. Terrain: environ 8 acres. Près rivière, tranquille. $75,000 à discuter. Champs d'épuration. 770-3152.

FERME de loisirs avec maison neuve et remise même style que la maison, puits artésien 1,500 gallons/heure, et champ d'épuration neuf. Terrain 6.5 acres sur ruisseau navigable, accès au lac. $42,000. Ste-Thérèse de Gatineau. Soir: 613-733-6478.

563 MAISON DE CAMPAGNE

MAISON Canadienne, 3 lucarnes, foyer en pierre, 4 chambres, 3 s/bains complètes, revenu de $250 au s/sol (1/3 du s/sol), site tranquille, possibilité de garder des cheveaux, 1 mille de Chenéville. Urgent, vente rapide! 428-3522.

564 MAISON MOBILE

14X70, très propre, abri d'auto, beau terrain, entrée pavée. 986-2013.

GLENDALE Rivièra 1974, 2 chambres, 1 1/2 s/bains, remise, clôturé, $33,500. Après 17h, 568-3882.

LOGEZ-vous pour pas cher terrain inclus, Gatineau, Parc Le Marquis, 2 chambres, 12x60, poêle combustion, rénovée, remise extérieure. $42,500 négociable. Après 17h: 663-4038.

575 TERRAINS

1 ACRE boisé, Les Châteaux du Faubourg. 568-5609, 643-1247.

1 DEVELOPPEMENT nouveau à Gatineau, 14 terrains, approx. 60x100 pi., $24,000 services inclus. ANGERS, rue Des Sables, 170x235 pi. 663-5113 ou 669-2680.

1 TERRAIN, 60x100, zoné pour triplex, aubaine. 643-1247, 568-5609.

1 TERRAIN, panoramique, près Côte d'Azur, aubaine. 663-5297 568-5609.

2 A 3 acres, taxes peu élevées, de $15,000 à $25,000. 671-0762.

ANGERS, 50 Valpin, 67x90, aucun service. $13,000 négociable. Après 17h: 243-7638.

ATTENTION CONSTRUCTEURS

BOUL. St-René Est, Gatineau, terrain 13,000 pi. ca., zoné pour 3 à 8 logements. 663-1762.

AUBAINE, boul. Hurtubise, sur rivière, $65,000, 568-5609 663-5104.

BEAU terrain 1 acre, sur rivière Gatineau, 15 minutes d'Ottawa. $60,000. Prêt pour construction. 521-2076. Terrains voisins libres.

BOUL. Maloney Est, 2 terrains zonage pour appartement ou condo, $10,000 sous le prix de l'évaluation. 986-8678 ou 1-800-567-9674.

CANTLEY, 171X150, cadatré, arpenté, semi défriché, $9000 négociable. Contactez Christine, jour: 564-2346, après 19h 561-5538.

CANTLEY, 2 acres plus, à 5 minutes du pont Alonzo Wright. Arpenté, cadastré, avec fosse septique et terrain d'épuration. Partie d'ancien verger entre route 307 et rivière Gatineau. 771-9812 après 17h.

CHATEAU du Faubourg, Montée Paiment. 643-1247, 568-5609.

COTE D'AZUR, 70X100, $68,000. Appelez au 778-6418.

DOMAINE Ste-Elizabeth, Cantley, nouveau projet domiciliaire, terrain 1 acre, possibilité d'un ruisseau, $13,000. Prêt à construire, jour: 827-2736 soir: 827-1283 827-3024.

FERME Limbour, terrain boisé, 13,000 pi. ca., $45,000. 669-3950.

HILLSIDE, Gatineau, 50X278 pi., $27,900, prêt à bâtir, vue panoramique. Va partir très rapidement. André Potvin, 778-4366, agence immobilière Courtamax.

HULL, 4,566 pi.ca., près secteur du Dôme. $30,000. 770-7074.

HULL-Ouest, 1 acre, ch. Olmstead, $38,000. 748-3745 ou 749-6885.

LAC Lacroix, grand terrain boisé, 300 pi. de façade sur le lac, très belle vue, arpenté, cadastré, 75 minutes de Hull. Financement disponible. $16,000. 819-463-4446.

À VENDRE
Terrains avec services
Domaine du Paradis
À partir de 22,000 $
Faites vite !
Terrains au bord de l'eau
663-2712
575

LAC McGregor, aubaines d'hiver, lots riverains, 1 à 3 acres, de $32,900. Lac Leslie de $19,900, avec plage sablonneuse. Développement Faubert: 819-457-2024.

LOT boisé, 1.25 acres, $22,500 négociable, Cantley. 561-1503.

LOTS résidentiels, région St-Pierre-de-Wakefield, $4,900. Région Edeilweiss de $8,900, accès plage sablonneuse. Région Buckingham, de $6,900. Notre-Dame-de-la-Salette $4,900. Autres lots riverains $11,900. Développement Faubert: 819-457-2024.

LUCERNE, Aylmer, bâtissez la maison de vos rêves. Très beau terrain de coin, plus d'un acre. Seulement $65,500. 684-9346.

PERKINS, rue des Pins, 1.5 acre, cadastré, prêt à construire, $16,500, rapport d'ingénieur. 671-1852.

REGION OTTER LAKE, 4 acres riverains semi-boisés, $5,900. Récréatif, camping, vue spectaculaire, $150/mois. Autres lots de 10 à 100 acres pour chasse et développement. Développement Faubert: 819-457-2024.

SECTEUR Côte d'Azur, 2 terrains 60X100, $13,000/chacun. 827-0809.

TERRAIN boisé, 1 1/4 acre, Luskville, 15 minutes d'Aylmer, $15,000, 455-2661.

TERRAINS AVEC SERVICES

GATINEAU, $16,000 chacun, secteur privé où le calme et la tranquilité règnent. Appelez au 663-1762.

TERRAIN unique, vue panoramique, 58,000 pi car., à 2 minutes de Hull, Chelsea, $59,000. Demander Pauline: 778-0880.

580 BUREAU A LOUER

BUREAU À LOUER
845, boul. de la Carrière, Hull
1,650'c. à l'étage
$1,100 par mois
777-5854
580

AYLMER, bureau d'avocats, centre professionnel, récent. 684-1921 ou 568-3677.

BUREAU commercial à louer, 1,200 pi. ca., 670, ST-René Est, Gatineau. Renseignements: 663-9613.

BUREAUX près du Marché, rénové, chauffé, éclairé. 235-7335.

CENTRE-VILLE, édifice de prestige pour bureaux et commerces. Libre. Royal LePage, S. Bisson. 561-7043.

DISPONIBLE immédiatement, 3 mois gratuits. Frank, 232-0998.

HULL, rue Jean-Proulx de 500 à 7,500 pi. ca., climatisé, grand stationnement, très bon prix, 3 mois gratuit. Serge Ménard Profesco Inc. 777-9800.

MARS 1990, Hull, parc industriel, 1,400 pi.ca., 178 Jean Proulx, 770-6907 ou 595-0354.

PROMENADES DU PORTAGE, bureaux chauffés, éclairés, climatisés, à partir de $300/mois, Transaction G.B. Jacques Noël. 561-1878.

URGENT
3 BUREAUX fraichement rénovés, décorés et meublés. 770-4586.

585 COMMERCES

811 ST-RENE, Gatineau, 1 salle 30x30 avec plancher propice à la danse; bureau 30x30 avec divisions intérieures à partir de $400/mois; 162 VARENNES, Parc Industriel Gréber, entrepôt 2,600 pi.ca. par 20 pi. de haut, avec divisions pour bureau, $6.50/pi.ca 243-5260 ou 561-0698.

BELLE occasion! Dépanneur licencié, Hull, très bon chiffre d'affaires, revenus de loyers. Raymond Bourque, Trust Général: 778-6442.

CHERCHE dépanneur pour client sérieux à Hull ou Gatineau. 776-5566, 778-4134. Gaston Lemieux, Trans-Action.

CLUB VIDEO à Hull, 3000 membres, très achalandé, très bons revenus. 776-5566, 778-4134. Gaston Lemieux, Trans-Action.

COMMERCE de ballons à vendre, prix négociable. 682-5313 685-1939.

DEPANEUR à vendre, logement à l'arrière, très bon chiffre d'affaire, bon prix. Montcerf, tout près de Maniwaki. 819-449-4789.

DEPANNEUR à Low, Québec, commerce plus propriété avec grand logis, clientèle établie. 776-5566, 778-4134. Gaston Lemieux, Trans-Action.

DEPANNEUR à louer, à 20 minutes de la ville. 684-4181.

DEPANNEUR, excellent chiffre d'affaires. Bilan ouvert seulement à acheteur sérieux. Après 17h: 985-3308.

FINANCEMENT et prêts commerciaux, service rapide. 561-0407.

FLEURISTE à vendre. Appelez après 18h au 568-8558.

LAC Simon, centre d'accueil ou auberge, 9 chambres, $89,000.

CHENEVILLE, pâtisserie, boulangerie, charcuterie et logement, $115,000. Rosette Chénard, 819-428-3768, Century 21 des Draveurs.

MAGASIN de variétés, tabac, cadeaux rigolos, journeaux, revues, cartes dse souhaits, café, gateaux, liqueurs douces, timbres, billlets Loto, passes d'autobus etc. $59,000 plus inventaire, édifice fédéral, Hull. Serge, 829-2900.

RESTAURANT à vendre, Pte-Gatineau, fonds de commerce situé dans centre d'achats, 50 places, licencié, clientèle établie, équipement neuf. $110,000 négociable. Cause de vente: maladie. Carmen 243-7414.

RESTAURANT licencié, Petite Nation, équipements, inventaire, logement au-dessus, bon chiffre d'affaires. Raison: santé. 983-6487.

RESTAURANT-Pizzeria à vendre. Demandez Edouard à 777-0777.

SALON de bronzage, à vendre. Espace disponible dans même locale pour autre commerce (esthétique, massage). Après 17h 671-2697.

590 ENTREPOTS

ENTREPOT ou atelier de menuiserie à louer. 800 pi.ca. 671-1410.

GATINEAU, parc Gréber, local industriel, chauffé, éclairé. 561-1405.

HULL, entrepôt, parc Richelieu, de 300 à 20,000 pi. ca., location court et long terme. Serge Ménard, Profesco Inc. 777-9800.

595 LOCAUX

À LOUER
OU
À VENDRE
ÉDIFICE
PROFESSIONNEL
(7 ans) 1200 p.c., 2 salles de bains, Gatineau/boul. St-René ouest. Idéal pour dentiste, médecin, avocat, notaire, assurance, comptable, etc. Grand stationnement pavé.
Renseignements:
Case C-55
LeDroit
47, rue Clarence
Pièce 222
C.P 8860 Succ. T.
Ottawa (Ontario)
K1G 3J9
595

LOUÉ À 60%
Locaux à louer
Excellent choix dans édifice neuf, boul. de la Carrière, Hull, 400'c. et plus
Prix de base $6.85 le pied carré.
Guy Bélanger, a
776-1255 - 776-5566
Trans-Action G.B. Ass.
595

ACHETEZ au lieu de louer vos bureaux ou entrepôts. Condos à partir de 500 pi. ca. boul. de la Carrière, Hull, pour seulement $450/mois. Profesco, N. St-Cyr, 777-9800.

A LOUER, dans petit centre d'achat, idéal pour clinique médical, boucherie, cordonnerie. Pour informations: 776-2281.

BELLE EDIFICE MODERNE

579 pi.ca., rez-de-chaussé, terrasse, 684 pi.ca., étage, secteur achalangé, stationnement, 383 Gréber. Heures de bureau, C. Goulet: 776-4789.

BUREAU ou commerce 625 pi. ca., 50 Fortier (Près Galeries de Hull), stationnement, libre. 771-9234.

CENTRE d'achats, sur boul. Gréber, 850 pi. ca., libre. Royal LePage, Stéphane Bisson, 561-7043.

ESPACE à louer pour réparations de voitures ou autres. 682-2383.

GATINEAU, rue Notre-Dame, 1,500 pi.ca. 663-1113.

LOCAL à sous-louer, 1,000 pi car., pour seulement $525/mois. Pour renseignements: 669-3969.

LOCAL commercial à louer, 1,200 ou plus. Jour: 986-3486, soir: 986-3633.

LOCAL commercial, rue Rideau, Ottawa, 1,000 pi. ca., 2e étage. Contactez Pierrette Diotte au 366 rue Rideau, durant les heures de bureau, 238-8886.

LOCAUX commerciaux ou industriels à louer de 3,200 pi. ca., 2,800 ou 1,400 pi. ca., prise de possesion à discuter, situé Parc Industriel de Gatineau. Pour informations, communiquez au 561-6610 de 9h à 17h.

LOCAUX commerciaux à louer, coin Gréber et St-Louis. Charlie a.m.: 663-9002, après 17h: 236-1111.

596 OCCASIONS D'AFFAIRES

$195,000, commercial, plus 2 appartements, rue Principale. 684-6530.

BAR SALON, 80 places, très propre, grand stationnement, $130,000. Casse-croûte à vendre, doit être déménagé. Demandez Roland au 819-454-2823.

CHANCE unique. Studio de photographie Zellers, clé en main, entraînement complet, investisseurs ou opérateur, déjà 11 en opération. Gatineau, Aylmer disponible. $28,000 plus financement disponible. 561-7113.

DEPANNEUR à vendre ou à louer, à Hull, bien situé. 663-5853.

GERANT(E) des ventes, consultant en informatique et vente d'ordinateurs. ECRIRE CASE 84 LeDroit, B.P. 8860, Succursale T, Ottawa, ONT K1G 3J9.

MANUFACTURE d'armoires de cuisine et d'ébénisterie à vendre, bon chiffre d'affaires, équipements compris. Pour informations: 985-3577.

MIAMI, FLORIDE (EUROPE)

ASSOCIE(E) pour diriger bureau, doit avoir expérience relations publiques, devra travailler environ 20 heures/ semaine avec différents maires de Floride et Consulat canadien. Garantissons 1/4 million par année. Capital requis: $300,000 pour personne choisie. Envoyer c.v. 1-514-327-6683 Fax 1-514-327-7805.

PARTEZ en affaire. Ordinateur téléphonique peut livrer 125 téléphones et messages à l'heure et plus. Excellent pour promotions, publicité, sondages, services d'appel, etc. Luc St-Amour au 561-7113.

PROMENADES DE L'OUTAOUAIS, affaire avec potentiel très élevé dans le domaine de la restauration. Pour rendez-vous ou renseignements, communiquez avec Pierre au 568-2019.

RECHERCHE investisseur pour divers commerce rentable. 663-7193.

597 PROPRIETES COMERCIALES

CANTLEY, route 307, 4,650 pi car., idéal pour atelier de réparations, entrepôt, bureau. Raymond Bourque, Trust Général: 778-6442.

605 AUTOS A VENDRE

1960-1985. ACHETONS et vendons pièces d'auto et camion. 777-7107.

1960-1985. ACHAT autos camions accidentés ou non. 777-7107.

1968 CADILLAC Sedan Deville, 4 portes, $1,300. 561-5230.

1977 BOB CAT automatique, bon état. $595. 771-6776.

1977 TRIUMPH TR-7, besoin d'un moteur, carosserie en excellent état. 281-1341.

1978 FORD Thunderbird, moteur 302, 83,000 km, $1,500 négociable. Carrosserie et mécanique bonne condition. 776-4219.

1979 MONTE CARLO, ailes arrières, MAG Cragor, toit ouvrant. 777-6790.

1979 PARISIENNE, $875, stock 3158. Denis Auto 643-5262.

1979 PLYUMOUTH Volaré, familiale, très bon état, peinture neuve, prix à discuter. 770-8370.

1979 VOLVO, très bon état, demande $1,850. 744-8310 ou 568-2707.

1980 CAMARO Z28, $1,850, stock 3115. Denis Auto 643-5262.

1980 CHEVELLE Malibu, familiale, pour pièces. 568-8897.

1980 CHEVROLET Malibu, 2 portes, propre, prix à discuter. 985-2672.

1980 CHRYSLER Le Baron, 2 portes, bon état, $800. 663-8720.

1980 COLT, besoin de réparations. 643-4475.

1980 FORD Mustang, $950, stock 3137. Denis Auto 643-5262.

1980 GRAND Marquis, toute équipée, très propre, $1,800, peinture neuve. Après 17h: 568-9181.

1980 LINCOLN Continental, blanc, $6,900. Faut voir! stock 158. Autos J.C. Galipeau. 669-4004.

1980 MONZA Spider, bonne mécanique, V-6, $1,000. 669-3706.

1980 OLDSMOBILE Omega, V-6. Vente rapide. 663-8404.

1981 BUICK Century, 6 cylindres, propre, $2,300 négociable. 663-1720.

1981 CADILLAC T'llegance, brougham,2 portes, toute équipée, $7,995. Thee Car Shoppe. Stock: 1448. 722-3319.

1981 CAMARO Berlinetta, peinture neuve. 243-8404.

1981 CELICA, 5 vitesses, excellent état, $2,000 négociable. 827-0692.

1981 CITATION, V-6, bonne condition, prix à discuter. 777-1063.

1981 CUTLASS, $950, stock 3085. Denis Auto 643-5262.

1981 HONDA Civic, $950, stock 3133. Denis Auto 643-5262.

1981 HONDA Prélude (manuelle) $1,500, 663-0757 ou 243-3249.

1981 MAZDA à vendre pour pièces. 663-1822.

1981 MERCURY Cougar, $1,650, stock 3131. Denis Auto 643-5262.

1981 TOYOTA Tercel, bon état, $400 ou meilleure offre. 663-7348.

1981 TRANS-AM, bonne condition, 90,000 km, $1,800. 776-9710.

1982 CADILLAC Cimmeron, 4 portes, automatique, toute équipée, tan, $5,995. Thee Car Shoppe. Stock: 1458. 722-3319.

1982 CUTLASS Cierra, automatique, 111,000 km, $3,800 négociable. 243-8165, 986-7380 (jour).

1982 FORD Mustang, $1,450, stock 3130. Denis Auto 643-5262.

1982 MAZDA GLC, 4 portes, bleue, fonctionne bien. $1,000 ou meilleure offre. Après 18h: 827-3613.

1982 MERCURY Cougar, $1,400, bon état. Après 19h 568-0819.

1982 MERCURY Lynx, très bonne condition, très propre, $2,200 ou meilleure offre. 568-4350.

1982 OLDSMOBILE Cutlass Supreme Brougham 128,000 km, très propre. $4,000. 685-1908.

1982 PONTIAC Phoenix, $1,950, stock 2781. Denis Auto 643-5262.

1982 PONTIAC 6000, se servofreins, servodirection, am-fm stéréo, V-6, bon état, $2,750. 827-3524.

1982 T-BIRD, $1,000, stock 162. Autos J.C. Galipeau. 669-4004.

1982 TOYOTA Tercel, prix à discuter. Raison: départ du pays. 663-2279.

1983 CAVALIER, $2,500, type 10, stock 163. Faut voir! Autos J.C. Galipeau. 669-4004.

1983 CAVALIER, 5 vitesses, manuelle, excellent état, $1,900. 234-2701.

1983 CHEVROLET Cavalier, 4 cylindres, 97,000 km, 1 propriétaire, manuelle, 5 vitesses, excellent état, $2,450. 561-5247 724-7010.

RÉPARATION
VENTE ET SERVICE
RENAULT
JEEP EAGLE
NORMANDIE JEEP EAGLE
820, boul. St-Joseph, Hull
777-2611
605

1983 DODGE Colt, $1,475, stock 2395. Denis Auto 643-5262.

1983 FIREBIRD, très bonne condition. $4,300. Après 18h30 827-2236.

1983 HONDA Prélude, $4,850 stock 3056. Denis Auto 643-5262.

1983 K-CAR, $1,250, stock 2553 Denis Auto 643-5262.

1983 MAZDA GLC, 4 portes, manuelle, carrosserie A-1. $1,850. 776-4219.

1983 NISSAN Centra, $1,750, stock 3009. Denis Auto 643-5262.

1983 PONTIAC Parisienne Brogham, V-8, 305, toute équipée, 96,000 km, très propre, $5,995. 243-9370.

1983 RENAULT Alliance, très propre, mécanique à réparer. 772-1063.

1984 BRONCO, parfait état, $95 comptant, balance facile, stock A1836C, Cyrville, M. Leclerc ou M. Lyrette 749-8655.

1984 BUICK Le Sabre LTD, A1, $95 comptant, balance facile, stock 89829B,Cyrville, M. Leclerc ou M. Lyrette 749-8655.

1984 CADILLAC Sedan Deville, toute équipée, toit ouvrant, $10,995. Thee Car Shoppe. Stock: 1464. 722-3319.

1984 CELEBRITY, $3,800, stock 100. Autos J.C. Galipeau. 669-4004.

Véhicules d'occasion
Mont-Bleu
SPÉCIAL DES VOITURES

1986 Volkswagewn Jetta Carat
4 portes, auto., 87 000 km, couleur charcoal. Stock P839
9 995 $

1983 Cadillac Ceville
110 000 km, complètement équipé. Stock 89-1023A
8 995 $

1985 LTD Crown victoria
4 portes, v-8, traction arrière, 70 000 km, couleur brun. Stock 89-919B
8 995 $

1988 Mercury Topaz
4 portes, auto., air climatisé, 66 000 km, couleur blanc. Stock 90-2029A
10 995 $

1988 Toyota Camry
4 portes, auto., air climatisé, 76 000 km. Stock 89-1035A
16 995 $

1986 Volswagen Jetta Carat
5 vitesses, manuelle, bon équipement, 116,000 km. Stock 89-944A 9 995 $

1988 Volkwagen Golf
2 portes, auto., 32 000 km, couleur blanc. Stock 89-1053A
10 995 $

1986 Chevrolet Nova
4 portes, 5 vitesses, 94 000 km. Stock 90-2289A
7 995 $

22, boul. Mont-Bleu
Hull,
776-1571
Ouvert: lundi au vendredi de 9 h à 21h et samedi toute la journée.

LES PETITES ANNONCES

605 AUTOS A VENDRE

1984 CHARGER, $1,650, stock 2829. Denis Auto 643-5262.

1984 CHRYSLER E-Class, 4 cylindres, air cli., radio AM/FM. Très bon état, $3,200. Soir: 243-7001.

1984 CHRYSLER Caravelle, 4 portes, automatique, argent,$2,995. Thee Car Shoppe. Stock: 1436. 722-3319.

1984 EAGLE 4x4, $1,600, stock 147. Autos J.C. Galipeau. 669-4004.

1984 FORD Tempo, très prore, A-1, 90,000 km, $2,300. 771-8359.

1984 HONDA Accord LX, $4,875, manuelle, très bon état. 561-5786.

1984 LYNX noire, automatique, 77,000 km, bon état, $1,950 négociable. 243-5963.

1984 MAZDA 626, $2,950, stock 3157. Denis Auto 643-5262.

1984 MERCURY Topaz, $2,500 négociable. 238-3903 ou 663-5906.

1984 PARISIENNE, très bon prix, très bon état. Chantal St-Amour 663-5683, 561-0500.

1984 PLYMOUTH Reliant, 4 cyl., très bon état, $2,800. Faut voir! 663-6887.

1984 RAMPAGE, $2,650, stock 3127. Denis Auto 643-5262.

1984 TEMPO GL, $2,000. Après 18h au 778-7060.

1984 TOPAZ GS, 4 portes, toute équipée, $2,500. 684-8220.

1984 TOYOTA Cressida, grise, toute équipée, 140,000 km, parfait état. $8,500 ou meilleure offre. 771-2086.

1985 BUICK Le Sabre Limitée (Collector's édition), 2 portes, 35,000 km, comportant toutes les options incluant toit ouvrant électrique. 776-5671.

1985 CHEVROLET Celibrity, familiale, très propre, 95,000 km, $6,500. 561-9372.

1985 CHRYSLER Le Baron, 4 portes, automatique, air climatisé, argent, $4,995. Thee Car Shoppe. Stock: 1473. 722-3319.

1985 FIREBIRD, rouge, manuelle, excellent état, $6,990 ou meilleure offre. 748-3315.

1985 FIRENZA, automatique, bon état. Demandez Johanne au 663-3388 ou 643-1544.

1985 FORD, 4 portes, bon état. 738-9555, le soir.

1985 FORD Tempo, extérieur blanc, intérieur rouge, 2 portes, 8 bons pneus, très propre, négociable. Jacques: 771-8359.

1985 LE BARON, $4,000, stock 110. Autos J.C. Galipeau. 669-4004.

1985 LE BARON, bas millage, $95 comptant, balance facile, stock 90185A,Cyrville, M. Leclerc ou M. Lyrette 749-8655.

1985 MARQUIS, $4,000, stock 161. Autos J.C. Galipeau. 669-4004.

1985 STELLAR, $3,650, stock 3806. Denis Auto 643-5262.

1985 TEMPO GL, $3,950, stock 3100. Denis Auto 643-5262.

1985 TOPAZ, 4 portes, 5 vitesses. $3,600, excellent état. 561-1971.

1986 BUICK Skylark, 4 portes, automatique, bleue, $7,995. Thee Car Shoppe. Stock: 1470. 722-3319.

1986 CADILAC de Ville, belle, pas de rouillr, couleur "rose wood", intérieur en velours, a tout, demande $23,900 faites une offre. 745-8859.

1986 COLT, parfait état, $95 comptant, balance facile, stock 90408A,Cyrville, M. Leclerc ou M. Lyrette 749-8655.

1986 HONDA Civic SI, superbe condition, prix raisonnable. Stéphane Rose 771-4601 ou 770-5221.

1986 HONDA Civic, 4 portes, 5 vitesses, bon état. 243-3776 après 18h.

1986 PLYMOUTH Reliant, 4 portes, automatique, air climatisé, charcoal, $4,995. Thee Car Shoppe. Stock: 1483. 722-3319.

1986 PONTIAC Acadian, état neuf, 57,000 km, automatique, $3,750. 778-0971.

1986 TAURUS, V6, 90,000 km, $5,995. Après 17h: 234-2172.

1986 VOLKS Jetta, comme neuve, $95 comptant, balance facile, stock 90325A, Cyrville, M. Leclerc ou M. Lyrette 749-8655.

1987 CHRYSLER Fifth Avenue, impeccable, terme et échange acceptés, stock 29206B,Cyville, M. Leclerc ou M. Lyrette 749-8655.

1987 DODGE Caravan, toute équipée, 5 passagers, prix négociable. 561-5487.

1987 FIREBIRD, rouge, 19,000 km, excellent état, $10,900. Après 17h: 770-6857 ou 777-3359.

1987 FIREFLY, $3,950, stock 3105. Denis Auto 643-5262.

1987 HONDA Civic, 4 portes, AM/FM/ cassettes. 50,000 km, $9,200. 561-8024.

1987 HONDA Civic GL, 5 vitesses, 51,000 km, 4 pneus neufs, radio am-fm cassette, $8,600. 776-5007.

1987 MERCURY Topaz GSL, 4 portes, très bon état. 827-4268.

1987 TOYOTA Cressida, 60,000 km, toute équipée, comme neuve, $15,000. Demandez Lise au 613-525-4727.

1987 TOYOTA Tercel, 4 vitesses, am-fm cassettes, 2 portes, 102,000 km, très propre, mécanique A1, $6,350 négociable. Pour vente rapide! 663-7463.

1988 CAVALIER RS, 1 proprio, échange et terme acceptés, stock A1756B, Cyrville, M. Leclerc ou M. Lyrette 749-8655.

1988 CHEVROLET Sprint, 2 portes, bas kilométrage, automatique. Pour renseignements, Pierre: 777-5297.

1988 MEDALLION, manuelle, 57 000 km, balance de garantie 3 ans. $8,600 négociable. 243-9366.

605 AUTOS A VENDRE

1988 MERCEDES 300-E, 11,000 km, bleue. 771-1867.

1988 SHADOW ES, 26,000 km, prix à discuter. 778-1486.

1988 TOYOTA Tercel coupé de luxe, parfait état, manuelle, conduite par 1 femme, négociable. Faut vendre. 281-1584 après 18h, 749-7410 entre 8h et 16h.

1989 ARIES toute équipée, $12,500. Après 18h: 561-2075.

1989 CHEVY Beretta GT, V-6, automatique, toute équipée, 18,000 km, $14,800. 243-8464.

1989 FORD Probe, automatique, couleur "charcoal", 30,000 km, $13,500 négociable. 669-3444.

1989 HONDA Accord EX, entièrement équipée, 23,000 km, à l'état de neuf. 595-4933.

1989 MAZDA 323-DX, 5 vitesses, 24,000 km, **REPRISE DE CONTRAT**, $252/mois. UN mois gratuit. Christian 776-1090. Après 18h: 243-1984.

1989 MAZDA familiale, automatique, 23,000 km, rouge, excellent état. Doit vendre, $11,500. 819-467-2033.

1989 PONTIAC Sunbird LE, blanche, 2 portes, excellent état, $11,000. 243-0180.

1989 PONTIAC Bonneville SE, toute équipée, très bon état. 663-5249.

1989 TOYOTA Corolla, 4 portes, automatique, radio am-fm. 682-0074.

1989 VISTA LX Turbo, 4 portes, manuelle, 16,000 km. 643-3157.

AUTOS J.C. GALIPEAU

ATTENTION! Choix de 50 véhicules d'occasion, nous sommes petits, nos prix aussi. **669-4004.**

CAMARO, bon état, 118,000 km, $1800, 820-0293.

FINANCEMENT d'automobile neuve. Service rapide. 561-0407.

PRETS automobiles neuves et usagés(e) $10,000 et plus 561-0407.

615 AUTOS A LOUER

1988 CADILLAC, $700/mois, terme 2 1/2 ans. 663-7193.

SPECIAL ST-VALENTIN DITES JE T'AIME...!

AVEC une petite annonce du quotien Le Droit et devenez éligible pour le tirage d'une magnifique bague (Homme ou Femme) d'une valeur de 295$, gracieuseté de la Bijouterie St-Laurent, centre d'achats St-Laurent, Ottawa.

2 lignes 1.99$

Chaque ligne additionnelle 1.00$ de plus.

Appelez le **560-2750** du lundi au vendredi entre 8h30 et 19h.
Les annonces seront publiées dans l'édition du mercredi 14 Février 1990.

!!!...BONNE CHANCE...!!! DERNIERE JOURNEE: VOUS AVEZ JUSQU'A 17H AUJOURD'HUI POUR PLACER VOTRE MESSAGE D'AMOUR.

620 AUTOS DEMANDES

1960-1985. ACHAT autos camions accidentés ou non. 777-7107.

ACHETONS automobiles et camions pour ferraille et pour pièces. Payons meilleur prix en ville. 568-1734.

ACHETONS automobiles, modèles 1982 à 1990, **acceptons** échanges. Autos J.C. Galipeau 669-4004.

BESOIN d'argent comptant pour votre voiture. Modèles 1984 à 1990 demandées. Automobile Denis 643-5262.

NOUS ramassons votre vieille voiture gratuitement, payons pour voitures complètes, 663-1539.

625 CAMIONS A VENDRE

1960-1985. ACHAT autos camions accidentés ou non. 777-7107.

1968 CHEVROLET, camion à bascule 3 tonnes, très bon état, $3,500 ou meilleure offre. 684-2688.

1969 FORD F-100 Van, $1,000 ou meilleure offre, bonne état pour la route. 776-5966.

1975 Int. "dump", 5 tonnes, boîte 14 pi., certifié, $7,000. 1985 GMC, 1/2 tonne, 1 proprio., $3,500. 487-2180.

1977 DODGE Van, $1,000 ou meilleure offre. 770-7492, après 17h.

1977 INTERNATIONAL, 6 roues, moteur récent, frais peint. 243-2884.

1978 GMC, 1/2 tonne, bonne condition, besoin réparation. 777-1063.

1979 CAMION Ford F350, avec boîte en aluminium 14 pieds, très bon état, $4,000. 643-9110.

1981 CUSTOM F-100, peinture, 4 pneus, boîte Fibrobec neufs, etc. Excellent état, prix à discuter. Soir: 561-1919.

1983 CHEVY VAN-10, GMC, $3,000. 669-1743 281-0510.

1983 GMC Sierra, 305, 4 barils, $4,700. Après 18h 663-7397.

1984 FORD F-150, $4,950, stock 2499. Denis Auto 643-5262.

1984 VOYAGEUR, $4,850, stock 3161. Denis Auto 643-5262.

1985 FORD F150, 4.9 litres, 6 en lignes, très propre, demande $6,800 négociable. 776-4297.

625 CAMIONS A VENDRE

1985 NISSAN King Cab, avec "Cap", blanc, 5 vitesses,$6,995. Thee Car Shoppe. Stock: 1449. 722-3319.

1986 PICK-UP Mazda B2000, 80,000 km, 1 seul proprio., demande $5,200 ou accepterais échange sur voiture équivalent. Jour: (819) 449-1606 ou soir: 449-3112.

1986 VAN Chevrolet, 32,000 km, $9,500. 595-0718.

1987 FORD ou 1986 GMC Van, bas kilométrage, bonne condition. Entre 8h30 et 16h45: 771-7305.

1987 GMC, 72,000 km, couleur bleu, $12,000 négociable. 776-0297.

1988 CHEVROLET S-10, transmission automatique, V-6, 29,300 km, $10,100 négociable. Jean-Yves, après 18h: 776-2926.

1988 DAKOTA A1, V6, $95 comptant, balance facile, stock 90294A,Cyrville, M. Leclerc ou M. Lyrette 749-8655.

1988 DODGE Dakota, 6 cyl., 5 vitesses, "over-drive", longue boîte, noir, $7,995. Thee Car Shoppe. Stock: 1482. 722-3319.

1988 FORD F-150 XL, Club Cab, payé $21,000 demande $14,500 ou meilleure offre. 819-456-2878.

1988 FORD Ranger S, prix à discuter. Après 17h: 827-1119.

1988 FORD Ranger, 39,750 km, 5 vitesses, $7,400. 561-5565.

1989 GRAND Voyageur, impeccable, terme et échange acceptés, stock A1742A. Cyrville, M. Leclerc ou M. Lyrette 749-8655.

CAMIONS 10 roues, avec permis V.R., région 7. Après 20h: 663-9029.

DOMPEUR

1986 Inter. Eagle, modèle 9370, moteur 400-CAT, essieu 18X46, boite 15 pi. neuve, poids: 10,500 kilos, avec ou sans VR région 7. 983-2830.

628 CAMIONS 4X4

1960-1985. ACHAT autos camions accidentés ou non. 777-7107.

1973 GMC Pick Up, excellent état. 459-3544 après 17h.

1976 JIMMY 4X4 à vendre ou à échanger pour Van, bon état. 771-3863 ou 776-1118.

1978 CHEROKEE 4x4, mácanique A1, idéal pour chasse et pêche, état général: bon. Après 17h: 643-2200.

1983 TOYOTA SR5 avec équipement, très propre. $6,000 ou meilleure offre. 685-1908.

1984 DODGE, avec pelle, $6,250, stock 2776. Denis Auto 643-5262.

1984 GMC, 6 cylindres, $5,650, stock 2537. Denis Auto 643-5262.

1984 NISSAN 4X4, modèle Hustler, prix à discuter. 771-7809.

1984 RAM, diésel, $3,850, stock 3093. Denis Auto 643-5262.

1984 S-10, cabine allongée, V-6, 5 vitesses, noir, pneus 31 po., $5,600, beaucoup d'extra. 568-8576.

1985 GMC S-15, cabine allongée, très bonne condition. Prix à discuter. 467-2679.

1986 BRONCO II, 2 tons, 6 cyl., 5 vitesses, $10,995.Thee Car Shoppe. Stock: 1477. 722-3319.

1986 CHEVROLET S-10, modèle sport avec quelques extra. $10,000 négociable. 457-9604.

1986 SUZUKI Samurai JX, 112,000 km, gris, mécanique bien entretenue, 4 pneus Wrangler Goodyear. $4,950. Pierre 238-2117, après 17h: 595-4730.

1987 DAKOTA, bon état, $95 comptant, balance facile, stock 90059A, Cyrville, M. Leclerc ou M. Lyrette 749-8655.

1988 GLAZER Silverado. 42,000 km, 819-427-5294.

1988 SUZUKI Samouraï JX plus, 27,000 km, décapotable, toit rigide. $10,000. Louis: 568-5498/776-3111.

1988 TOYOTA Extra cab, 4 cylindres, 5 vitesses, 31,000 km, équipé. Après 15h: 985-2734, Pierre.

1989 JEEP YJ

6 cylindres, 16,000 km, antirouille, AM/FM/cassettes et plus. Garanti. Impeccable. Après 17h: 827-0411.

1989 SUZUKI Sidekick, 17,000 km, bien équipé plus extras, garantie. $13,900. 561-6653.

1989 SUZUKI Samurai, 20,000 km, noir, décapotable, roues sport avec 2 jeux de pneus, bien équipé, $12,000. Jasmin, 827-1572, 669-0960.

655 GARAGE A LOUER ET STATIONNEMENT

GRAND garage à louer, Hull, $275/mois éclairé. (613) 987-5766.

663 MACHINERIE

EQUIPEMENT de ferblanterie à vendre, 195 rue Laval, Hull.

665 MOTOCYCLETTES

1984 HONDA Elite Scooter, bon état, $775 ou meilleure offre. 243-8493.

670 MOTONEIGE

1978 OLYMPIQUE 340, **$825**; 1973 Artic-Cat **$475**. 770-9508.

NÉCROLOGIE

BEDARD - Mme Léonie (née Bertrand), du Lac Cayamant, est décédée dans un hôpital local, dimanche le 11 février 1990, à l'âge de 59 ans. Fille de Flore Bertrand de Gracefield. Prédécédée par son époux Valmore Bédard, elle laisse 3 fils: Jean-Paul, du Lac Cayamant, Serge (Théovanne Beaudry) de Gatineau, Bertrand (Darlène Melman) du Nouveau-Brunswick; 2 filles: Jahelle (Jacques Rozon) et Chantal (Dr Raymond Béraud) toutes deux de Gatineau; 4 frères: Claude Bertrand (Marthe Landers), Yvan, Richard et Jean-Luc Bertrand, tous de Gatineau; 4 soeurs: Lucille Bertrand, de Gatineau, Lise (Jean-Paul Lamarche) du Lac Cayamant, Mme Lorraine Delorme de Renfrew, Ontario, Murielle Bertrand de Gatineau; 3 petits-enfants: Julie et Anne-Marie Rozon et Philippe Bédard. La direction des funérailles a été confiée à la MAISON FUNERAIRE JACQUES LAVIOLETTE ET FILS LTEE, 185 boul. Maloney ouest, Gatineau. Il n'y aura pas de visite à la maison funéraire, cependant, parents et amis sont invités à une messe commémorative samedi le 17 février, en l'église de St-Roch du Lac Cayamant, à 14h. Des dons à la Fondation des maladies du coeur, section Gatineau, seraient grandement appréciés. Pour de plus amples informations, composez le 663-5321.

BOUCHER - M. Réal, est décédé à Buckingham lundi le 12 février 1990, à l'âge de 63 ans. Il était l'époux de feu Françoise Bergeron de Thurso. Il laisse 2 fils: Paul (Diane Rossignol) et Michel (Anne Lalonde) de Thurso. Prédécédé par 1 fille: Monique (Gilles Pelletier) de Thurso. Il laisse également 2 frères: Henri de Ste-Thérèse et Yvon de Gatineau ainsi que 7 petits-enfants. Il repose à la MAISON FUNERAIRE J. HUBERT VILLENEUVE, 134 rue Alexandre, Thurso, mardi 13 février à partir de 19h. Service en l'église St-Jean l'Evangéliste jeudi le 15 février, à 14h. Inhumation au cimetière paroissial.

670 MOTONEIGE

SPECIAUX MOTONEIGES

YAMAHA V Max 1987 avec toile (impeccable), $3,995.
Yamaha Exciter électrique 1990 (neuf) avec équipement, $6,995.
Ski Doo Stratos électrique 1987, $2,695.
Ski Doo Citation LS électrique 1988 (impeccable), $2,050.
F. Constantineau & Fils Inc., Mont-Laurier. 1-819-623-1724.

672 PIECES - ACCESSOIRES

1960-1985. ACHETONS et vendons pièces d'auto et camion. 777-7107.

BOITE Fibrobec pour petit camion, 7 pieds et 4. 684-3726 après 16h30.

MOTEUR 2.6 et transmission Dodge; Reliant 1983 pour pièces. 986-1352.

673 REMORQUES

1979 YAMAHA, modèle 340, démarreur électrique, $1,100. 663-6891

4X8 QUI bascule, très robuste et roue de secours. Prix à discuter. 643-9249.

7 Pi. 3 PO. de long, 5 pi. 9 po. de large, 24 po. de haut. 243-0094.

677 ROULOTTES

CAMPEUR 10 pieds, de marque Golden Falcon, $2,900. 281-0811.

TRIPPER, 1975, 17 pi., $2,700. Appelez au 777-9221.

VEHICULE motorisé, 1989 Corsair, 23 pieds, $39,500. 643-2226.

680 VEHICULES TOUT TERRAIN

QUAD-RACER 250 1986, excellente condition, tout équipé. $2,000 ferme, Daniel 776-3820.

SUZUKI 4 roues 1985, 125 c.c. $1,000. Après 17h: 663-6891.

684 BATEAU, MOTEURS ET VOILIERS

1989 PONTON, 18 pi., moteur Yamaha 9.9, 4 temps. 819-427-5294.

PONTON 24 pieds 1989 avec moteur, "sundeck" et remorque. 819-428-7834 après 18h.

VEHICULE Motorisé Empress 1972, bon état, demande $12,000. Pour informations: 465-2589.

CHANTAL - M. Laurent, de Calumet, est décédé le 12 février 1990, à l'âge de 82 ans. Il laisse dans le deuil son épouse: Gisèle Martin; 1 fils: Martin de Beloeil; 1 soeur: Blanche de Hawkesbury aisni que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces. La direction des funérailles a été confiée à la MAISON FUNERAIRE JACQUES DESFORGES, 188 Principale, Grenville. Les funérailles auront lieu mercredi le 14 février, à 14h, en l'église St-Ludger de Calumet. Inhumation au cimetière paroissial. Au lieu de fleurs, des dons à la Fibrose Kystique seraient appréciés.



DAGENAIS - Eliane, née Desjardins, de Gatineau est décédée samedi le 10 février 1990, à l'âge de 80 ans. Epouse de feu Albert Dagenais et fille de feu Evariste Dejardins et de feu Emma Carrière. Elle était membre des Filles d'Isabelle cercle 1363 de la Paroisse Ste-Rose de Lima et très active dans le Club d'Age d'Or du Grand Gatineau. Elle laisse 2 fils: Pierre (Diane Godard) d'Orléans et Gilles (Pierrette Labelle) de Gatineau; 1 fille: Louise (Marcel Charette) de Buckingham; 1 frère: Aurèle (Edna Middlestead) de Buckingham et 1 soeur: Berthe (feu Lucien Bourassa) de Buckingham; 6 petits-enfants: André, Eric, Marc, Patrick, Benoit et Rock ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces. Service religieux à 11h, en l'église Ste-Rose de Lima de Gatineau mardi le 13 février 1990 suivi de l'inhumation au cimetière St-Rédempteur de Hull. Heures de visites: lundi de 19h à 22h et mardi à compter de 9h. Les Filles d'Isabelle sont invitées lundi soir à 19h30 pour les prières d'usage. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la MAISON FUNERAIRE A. GAUVREAU ET FILS LTEE, 750 boul. Maloney à Gatineau au 663-2468.

LAJOIE - Mme Léone est décédée dans un hôpital local le samedi 10 février 1990, à l'âge de 70 ans. Epouse de feu Roméo Lajoie. Elle laisse ses enfants: Jean (époux de Lise Lepage) de Chambly, Québec et Roger (époux de Cécile LeBrun) de Gloucester. Elle laisse également ses petits-enfants: Nathalie, Marc, Daniel, Julie et Marie-France. Elle était la soeur de Fernand, Rhéo, Armand et Jacqueline (Groleau) Bouvier. La famille recevra parents et amis à la MAISON FUNERAIRE KELLY, 585 rue Somerset (centre-ville) à compter de 19h lundi. Les funérailles auront lieu mercredi, en l'église St-François d'Assise à 10h. Inhumation au cimetière Notre-Dame. Des dons à l'unité palliative du Centre Elisabeth Bruyère seraient appréciés.

DESORMAUX - M. Josephat décédé à Gatineau, le 9 février 1990, à l'âge de 78 ans. Il était l'époux d'Aline Larose. Outre son épouse, il laisse dans le deuil 5 fils: Réjean de Ste-Emile de Suffolk, Denis (Lucette) de Dubreuilville, Josephat de Montréal, Jean-Claude (Colette), Jeannot (Huguette) tous deux de St-Emile de Suffolk; 4 filles: Pauline (Sylviano) de Ripon, Denise (Paul) de Dubreuilville, Réjeanne (Alain), Yolande (Alain) toutes deux de St-Emile de Suffolk; 2 soeurs: Valentine, Dora (Syprien) toutes deux de St-Emile de Suffolk, 25 petits-enfants, 15 arrière-petits-enfants ainsi que plusieurs neveux et nièces. La dépouille mortelle est exposée à la MAISON FUNERAIRE WHISSELL ET SHIELDS, St-Emile de Suffolk, lundi à comtper de 13h. Les funérailles auront lieu mercredi, à 14h, en l'église paroissiale de St-Emile de Suffolk, suivies de l'inhumation au cimetère du même endroit. Heures de visites: lundi de 13h à 17h et de 19h à 22h, mardi de 9h à 17h et de 19h à 22h, mercredi de 9h à 14h.

LAFLAMME - Mme Laurettte, née Allard, est décédée à Buckingham, le 11 février 1990, à l'âge de 61 ans. Elle était épouse de Hector Laflamme de Papineauville. Outre son époux, elle laisse dans le deuil 4 fils: Robert (Lucie) de Plaisance, Richard de Papineauville, Yvon (Josée) de St-Georges de Beauce, Pierre de Papineauville; 2 filles: Lucie (Guy St-Denis) de Montébello, Josée, (Michel Fournel) de Plaisance; 3 frères: Normand, Jean-Paul et Gaétan tous trois de Papineauville; 4 soeurs: Juliette (Mme Paul Mc Donald) d'Angers, Yvette (Elphège Filion) de St-Hubert, Georgette (George Chabot) de Papineauville, Louisette (Jean-Guy Séguin) de Pointe aux Chênes; 4 petits-enfants ainsi que plusieurs neveux et nièces. La dépouille mortelle est exposée à la MAISON FUNERAIRE WHISSELL ET SHIELDS, 168 rue Jeanne D'Arc, Papineauville, mardi à compter de 13h. Les funérailles auront lieu mercredi, le 14 février 1990, à 10h30, en l'église paroissial Ste-Angélique de Papineauville, suivi de l'incinération. Heures de visites: mardi, de 13h à 17h et de 19h à 22h, mercredi de 9h à 10h30.

LEMAY - M. Anatole Lemay, est décédé dimanche le 11 février 1990, à l'âge de 75 ans. Epoux bien aimé de Marie-Jeanne Charbonneau. Cher père de: Raymonde, Jean-Claude (époux de Hermance), Georges (époux de Hélène), Donald (époux de Claudette), Estelle (Mme Robert Robitaille), Rachelle (Mme Yvon Sabourin), Réjean (époux de Lise), Michel (époux de Nicole et Robert (époux de Michèle. Il laisse 17 petits-enfants et 3 arrière-petits-enfants. Cher frère de: Jean-Paul (époux de Jacqueline), Jacques (époux de Henriette), Gilberte (Mme Laurent Bergeron), Juliette (Mme Jean-Paul Parent), Thérèse (Mme Jean-Paul Lefebvre), Aline (Mme Gérard Charbonneau, Gisèle Lemay et Madeline Rocque. Prédécédé par 1 soeur: Jeannette Montpetit et 3 frères: Antonio, Bruno et Achille. Parents et amis peuvent se rendre à la MAISON FUNERAIRE KELLY, 2370 boul. St-Joseph, Orléans, à partir de mardi le 13 février 19h. Les funérailles auront lieu jeudi le 15 février à 10h, en l'église St-Joseph, Orléans. Inhumation au cimetière paroissial.

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE MAL IMPRIMÉ.

NÉCROLOGIE

PAQUET - Mlle Irène d'Aylmer est décédée dans un hôpital local dimanche le 11 février 1990, à l'âge de 89 ans. Elle était la fille de feu Ladislas Paquet et de feu Odile Bélanger. Elle laisse dans le deuil 1 neveu, Michel Crête (Estelle Bergeron) d'Ottawa. La direction des funérailles a été confiée à la MAISON FUNERAIRE SERGE LEGAULT INC., 81 boul. St-Laurent, Hull. Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire cependant la célébration eucharistique aura lieu mercredi le 14 février à 11h, en l'église St-Paul d'Aylmer. Parents et amis sont invités à y assiter. Pour de plus amples renseignements, veuillez composer, 771-6289.



PHILION - Mme Ovilia (née Jacques), d'Ottawa, est décédée dimanche 11 février 1990, à l'hôpital, à l'âge de 89 ans. Epouse de Elie Philion. Mère de: Lucien d'Orléans, Jean-Paul d'Ottawa, Roger d'Orillia, Gérard d'Ottawa, Donald de Buckingham, Mme Pauline Ladouceur d'Ottawa et Aline Philion d'Ottawa. Lui survivent plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants. La défunte repose au SALON FUNERAIRE RACINE, ROBERT ET GAUTHIER, 259 rue St-Patrick, Ottawa, depuis lundi le 12 février de 19h à 22h et mardi de 14h à 17h et de 19h à 22h. Funérailles mercredi le 14 février, en la Basilique d'Ottawa, à 11h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

ROBERT - M. Bernard est décédé le 9 février 1990, à Hull, à l'âge de 51 ans. Il était époux de Marie-Thérèse Roy et fils de feu François-Xavier Robert et de feu Cécile Jean. Il laisse 1 fils, Michel et 1 fille, Mireille, tous 2 de Hull; 1 frère Louis (Grabrielle) d'Orléans, 1 soeur: Marie Wiss de Sudbury. Prédécédé par 1 frère, Jean. Un service commémoratif sera célébré à 10h samedi le 24 février, en l'église St-Jean Baptiste d'Ottawa. Il n'y aura pas de visites au salon. Les arrangements funéraire ont été confiés à la COOPERATIVE FUNERAIRE DE L'OUTAOUAIS. Pour de plus amples informations, veuillez composer, 778-2425.

ST-GEORGES - Yanik, de Perkins, est décédé samedi le 10 février 1990, à l'âge de 16 ans. Fils de André-Robert St-Georges et de Annie Smith. Frère de Jérémi, Emanuël et Antoni. Petit-fils de M. Arthur Smith (feu Bertha de Conti) de Maniwaki et de M. et Mme Antonio St-Georges (Hélène Clarke) de St-Michel des Saints, Qc. Il laisse également plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines et amis(es). Service religieux à 11h, en l'église St-Antoine de Padoue de Perkins, jeudi le 15 février 1990, suivi de l'incinération. Heures de visites: mercredi de 14h à 17h et de 19h à 22h et jeudi à compter de 9h. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la MAISON FUNERAIRE A. GAUVREAU ET FILS LTEE, 750 boul. Maloney est, Gatineau, 663-2468.

FUNÉRAILLES

MERCREDI

CAMARATA - Mme Juliette
Les funérailles auront lieu à 11h, en l'église Notre-Dame de la Guadeloupe, Hull.

CHANTAL - M. Laurent
Départ de la maison funéraire Jacques Desforges, 188 rue Principale, Grenville pour funérailles à 14h, en l'église St-Ludger de Calumet.

DESORMAUX - M. Josephat
Départ de la maison funéraire Whissell et Shields, Ste-Emile de Suffolk pour funérailles à 14h, en l'église paroissiale de St-Emile de Suffolk.

LAFLAMME - Mme Laurette
Départ de la maison funéraire Whissell et Shields, 168 rue Jeanne d'Arc, Papineauville pour funérailles à 10h30, en l'église Ste-Angélique de Papineauville.

LAJOIE - Mme Léone
Départ de la maison funéraire Kelly, 585 rue Somerset (centre-ville), pour funérailles à 10h, en l'église St-François d'Assise.

PAQUET - Mlle Irène
La célébration eucharistique aura lieu à 11h, en l'église St-Paul d'Aylmer.

PHILION - Mme Ovilia
Départ de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 259 rue St-Patrick, Ottawa pour funérailles à 11h, en la Basilique d'Ottawa.

REMERCIEMENTS

AMIREAULT - Les membres de la famille Amireault remercient sincèrement tous les parents et amis qui lors du décès de Mme Pauline Amireault (née Tremblay), survenu le 1er février 1990, leur ont manifesté leur sympathie, soit par offrandes de messes, fleurs, visites ou assistance aux funérailles et dons à l'Association des diabétiques. Les personnes dont les adresses sont inconnues sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

IN MEMORRIAM



RENAUD - Lucie, déjà huit années se sont écoulées depuis ton départ. Aujourd'hui, nous faisons mémoire de ton passage dans nos vies. Déposes, sur tous ceux et celles qui t'ont aimés et tous ceux et celles que tu as aimé, une goutte d'amour afin qu'en rassemblant ces petites gouttes nous formions un ruisseau qui nous mènera à l'Eau de Vie. Ton souvenir reste toujours vivant.
Avec amour, Roger et Francine.

NAISSANCES

LETANG BEAUREGARD
Rock et Johanne sont heureux d'annoncer la naissance de leur fille Karine, le 16 janvier 1990, à 8h41, pesant 7 livres et 2 onces et mesurant 22 pouces. Félicitations de la part de la grand-mère, Estelle Lamoureux. Merci au Dr D. Bell et aux infirmières de l'hôpital Général.

IN MEMORIAM

LAVIGNE - A la douce mémoire de Darlene Joy et Angèle, décédées le 13 février 1987. Trois longues années se sont écoulées depuis votre départ pour un monde meilleur. Le temps pourra s'enfuir mais, il n'effacera jamais de nos coeurs ce qu'elles fut pour nous tous. Votre souvenir reste toujours vivace et nous accompagne partout où nous allons.
Robert et Natalie Lynn.

IN MEMORIAM

MYRE - A la douce mémoire d'une épouse bien-aimée Nicole Myre, décédée le 13 février 1984. Ceux qu'on a aimés peuvent nous quitter de corps, mais demeurent constamment dans notre mémoire. Le Seigneur nous l'avait prêtée pour notre bonheur, mais il nous l'a retirée hélàs trop tôt. Elle était une femme sincère, de grand coeur. Elle ne laisse que de bons souvenirs derrière elle. G.M.

LA RÉGION

Cumberland

Hausse de taxes de 5,7 %

Dianne Paquette-Legault
LeDroit

CUMBERLAND Les contribuables du canton de Cumberland subiront une hausse de la taxe municipale de 5,7%.

Le conseil municipal de l'endroit a adopté hier soir ses prévisions budgétaires, de l'ordre de 26,374,583$ pour 1990. Il s'agit d'un budget de près de 2$ millions de plus que l'an dernier alors que le budget réel de 1989 s'est élevé à 24,513,036$.

Cette hausse de 5,7% représente une augmentation annuelle de 23.56$ pour les propriétaires d'une demeure qui a été évaluée à 90,000$ selon la valeur du marché en 1984, et dont l'évaluation municipale est de 3,060$. Dans un tel cas, le contribuable paie un taux du mille de 142.79$ pour une propriété résidentielle.

Rappelons que les contribuables du canton de Cumberland ont subi une hausse des taxes municipales de 8,50% en 1989 et de 4,90% en 1988. Le canton compte 34,000 habitants. Il s'agit de la municipalité dont la croissance est la plus rapide au pays, selon le maire Brian Coburn.

Les dépenses seront réparties comme suit: 25,18% pour les routes et les travaux, 21,29% pour les services sociaux, les loisirs et la culture, 16,30% pour le gouvernement municipal, 16,16% pour la protection, 15,04% pour l'environnement ainsi que 5,40% pour l'urbanisme et de développement économique.

Entre autres, 4,9 $ millions sont alloués pour les loisirs, 3,6 $ millions pour les routes, 4 $ millions pour le service des incendies et 1,2 $ millions pour la bibliothèque.

Le plus gros revenu, soit 6,758,000$, provient des taxes municipales alors que la dépense la plus considérable s'élève à 3,684,839$ pour les routes.

Le canton prévoit l'expansion de son service de bibliothèque et de son service des incendies. Le canton pourrait également se doter de son propre service policier au cours des prochaines années. C'est justement afin de prévenir des dépenses considérables pour le service policier que l'échevin Bob Monette a proposé qu'une taxe additionnelle de 1% soit imposée et serve de fonds de réserve. Le conseil a toutefois jugée adéquate l'augmentation de 5,7 % et ne s'est pas prononcé sur la proposition de M. Monette.

Le maire Brian Coburn a félicité le personnel et le conseil qui ont réussi à «maintenir un taux de taxes raisonnable». «Nous avons répondu aux besoins et je crois que nous offrons tous les services nécessaires si pas plus, et ce, à un coût raisonnable», a précisé M. Coburn.

Employés de bureau

Contrat ratifié au journal LeDroit

Dianne Paquette-Legault
LeDroit

OTTAWA Les employés de bureau du quotidien LeDroit ont ratifié dimanche un nouveau contrat de travail de trois ans.

«On a un contrat de travail. C'est ça qui compte. C'est la décision de l'assemblée. C'était ça ou le mandat de grève», a lancé la déléguée syndicale du local 145 du Syndicat québécois de l'industrie et des communications (SQIC), Martine Demers.

Mme Demers a expliqué que les quelque 85 employés de bureau ont ratifié le contrat de travail dans une proportion de 95 %. «Les gens sont satisfaits du contrat de travail», a-t-elle ajouté.

La convention collective des employés de bureau était échue depuis le 31 décembre 1989. Les négociations étaient en cours depuis le mois de juin 1989, a rappelé Mme Demers.

Le groupe bénéficiera d'augmentations de salaire de 3,5% en 1990, de 5% en 1991 et de 5% en 1992. Ces employés sont affectés aux annonces classées, aux abonnements, aux annonces commerciales et à la comptabilité alors que certains sont affectés à la production.

De plus, plusieurs employés assignés aux points de service à la clientèle d'Ottawa et de Gatineau, passeront de la classe de commis intermédiaire à commis senior.

«Les négociations ont été très difficiles. Tout ce qui concerne le côté monétaire a été difficile. Les parties syndicales ont fait chacune leur bout de chemin et mis chacune de l'eau dans leur vin. En général les gens sont satisfaits», croit Mme Demers.

De son côté, le président-directeur général du DROIT, Gilbert Lacasse, s'est dit très heureux. «Je pense que les employés sont contents. Les employés ont fourni un très gros effort depuis le début de l'année», a-t-il précisé. «Par contre il y a eu des tensions inutiles au cours des dernières semaines alors que nous étions près d'un règlement», d'ajouter M. Lacasse.

Le syndicat a renoncé à sa juridiction sur l'entretien, permettant ainsi le licenciement des 11 employés attachés à ce service, a fait savoir par le biais d'un communiqué la directrice des communications au DROIT, Guylaine de Muy. C'est aussi le SQIC 145 qui représente la centaine d'employés de production mis à pied le 1er janvier dernier et qui conteste la décision de l'employeur en arbitrage.

Avec cette récente entente, seul le groupe des conseillers en publicité, affilliés à la CSN, n'a pas encore renouvelé son contrat de travail.

Découpage du quartier Tétreau

Pétition de 600 signatures

Paul Gaboury
LeDroit

HULL Le redécoupage du quartier Tétreau est contesté par près de 600 résidants du secteur.

Une pétition, comptant 572 noms, sera déposée aujourd'hui au bureau du greffier de la ville de Hul contre la nouvelle limite votée par le conseil municipal qui a repoussé la limite est du quartier Tétreau à la rue Bégin. Avec ce redécoupage, 952 électeurs de Tétreau sont passés dans le quartier Jeanne-Mance, un changement qui ne plaît pas du tout à plusieurs contribuables.

«Cette division ne respecte pas la géographie naturelle et humaine du secteur», explique Guy Lecavalier, commerçant du boulevard Taché qui explique avoir affiché la pétition dans son commerce, à l'instar du propriétaire d'un dépanneur. En l'espace de quatre jours, ils ont recueilli près de 600 noms et entendent faire pression sur les autorités de la Ville afin qu'elle révise sa décision.

M. Lecavalier explique que des gens qui habitent Val-Tétreau depuis 35 ans ne pouvent accepter qu'ils ne fassent plus partie du quartier Tétreau avec ce redécoupage.

LES PETITES ANNONCES

605 AUTOS A VENDRE

1984 CHARGER, $1,650, stock 2829. Denis Auto 643-5262.

1984 CHRYSLER E-Class, 4 cylindres, air cli., radio AM/FM. Très bon état, $3,200. Soir: 243-7001.

1984 CHRYSLER Caravelle, 4 portes, automatique, argent,$2,995. Thee Car Shoppe. Stock: 1436. 722-3319.

1984 EAGLE 4x4, $1,600, stock 147. Autos J.C. Galipeau. 669-4004.

1984 FORD Tempo, très prore, A-1, 90,000 km, $2,300. 771-8359.

1984 HONDA Accord LX, $4,875, manuelle, très bon état. 561-5786.

1984 LYNX noire, automatique, 77,000 km, bon état, $1,950 négociable. 243-5963.

1984 MAZDA 626, $2,950, stock 3157. Denis Auto 643-5262.

1984 MERCURY Topaz, $2,500 négociable. 238-3903 ou 663-5906.

1984 PARISIENNE, très bon prix, très bon état. Chantal St-Amour 663-5683, 561-0500.

1984 PLYMOUTH Reliant, 4 cyl., très bon état, $2,800. Faut voir! 663-6887.

1984 RAMPAGE, $2,650, stock 3127. Denis Auto 643-5262.

1984 TEMPO GL, $2,000. Après 18h au 778-7060.

1984 TOPAZ GS, 4 portes, toute équipée, $2,500. 684-8220.

1984 TOYOTA Cressida, grise, toute équipée, 140,000 km, parfait état. $8,500 ou meilleure offre. 771-2086.

1985 BUICK Le Sabre Limitée (Collector's édition), 2 portes, 85,000 km, comportant toutes les options incluant toit ouvrant électrique. 776-5671.

1985 CHEVROLET Celibrity, familiale, très propre, 95,000 km, $6,500. 561-9372.

1985 CHRYSLER Le Baron, 4 portes, automatique, air climatisé, argent, $4,995. Thee Car Shoppe. Stock: 1473. 722-3319.

1985 FIREBIRD, rouge, manuelle, excellent état, $6,990 ou meilleure offre. 748-3315.

1985 FIRENZA, automatique, bon état. Demandez Johanne au 663-3388 ou 643-1544.

1985 FORD, 4 portes, bon état. 738-9555, le soir.

1985 FORD Tempo, extérieur blanc, intérieur rouge, 2 portes, 8 bons pneus, très propre, négociable. Jacques: 771-8359.

1985 LE BARON, $4,000, stock 110. Autos J.C. Galipeau. 669-4004.

1985 LE BARON, bas millage, $95 comptant, balance facile, stock 90185A,Cyrville, M. Leclerc ou M. Lyrette 749-8655.

1985 MARQUIS, $4,000, stock 161. Autos J.C. Galipeau. 669-4004.

1985 STELLAR, $3,650, stock 2806. Denis Auto 643-5262.

1985 TEMPO GL, $3,950, stock 3100. Denis Auto 643-5262.

1985 TOPAZ, 4 portes, 5 vitesses. $3,600, excellent état. 561-1971.

1986 BUICK Skylark, 4 portes, automatique, bleue, $7,995. Thee Car Shoppe. Stock: 1470. 722-3319.

1986 CADILAC de Ville, belle, pas de rouille, couleur "rose wood", intérieur en velours, a tout, demande $23,900 faites une offre. 745-8859.

1986 COLT, parfait état, $95 comptant, balance facile, stock 90408A,Cyrville, M. Leclerc ou M. Lyrette 749-8655.

1986 HONDA Civic SI, superbe condition, prix raisonnable. Stéphane Rose 771-4601 ou 770-6221.

1986 HONDA Civic, 4 portes, 5 vitesses, bon état. 243-3776 après 18h.

1986 PLYMOUTH Reliant, 4 portes, automatique, air climatisé, charcoal, $4,995. Thee Car Shoppe. Stock: 1483. 722-3319.

1986 PONTIAC Acadian, état neuf, 57,000 km, automatique, $3,750. 778-0971.

1986 TAURUS, V6, 90,000 km, $5,995. Après 17h: 234-2172.

1986 VOLKS Jetta, comme neuve, $95 comptant, balance facile, stock 90325A, Cyrville, M. Leclerc ou M. Lyrette 749-8655.

1987 CHRYSLER Fifth Avenue, impeccable, terme et échange acceptés, stock 29206B,Cyville, M. Leclerc ou M. Lyrette 749-8655.

1987 DODGE Caravan, toute équipée, 5 passagers, prix négociable. 561-5487.

1987 FIREBIRD, rouge, 19,000 km, excellent état, $10,900. Après 17h: 770-6857 ou 777-3359.

1987 FIREFLY, $3,950, stock 3105. Denis Auto 643-5262.

1987 HONDA Civic, 4 portes, AM/FM/ cassettes. 50,000 km, $9,200. 561-8024.

1987 HONDA Civic GL, 5 vitesses, 54,000 km, 4 pneus neufs, radio am-fm cassette, $8,600. 776-5007.

1987 MERCURY Topaz GSL, 4 portes, très bon état. 827-4268.

1987 TOYOTA Cressida, 60,000 km, toute équipée, comme neuve, $15,000. Demandez Lise au 613-525-4727.

1987 TOYOTA Tercel, 4 vitesses, am-fm cassettes, 2 portes, 102,000 km, très propre, mécanique A1, $6,350 négociable. Pour vente rapide! 663-7463.

1988 CAVALIER RS, 1 proprio, échange et terme acceptés, stock A1756B, Cyrville, M. Leclerc ou M. Lyrette 749-8655.

1988 CHEVROLET Sprint, 2 portes, bas kilométrage, automatique. Pour renseignements, Pierre: 777-5297.

1988 MEDALLION, manuelle, 57 000 km, balance de garantie 3 ans, $8,600 négociable. 243-9366.

605 AUTOS A VENDRE

1988 MERCEDES 300-E, 11,000 km, bleue. 771-1867.

1988 SHADOW ES, 26,000 km, prix à discuter. 778-1486.

1988 TOYOTA Tercel coupé de luxe, parfait état, manuelle, conduite par 1 femme, négociable. Faut vendre. 281-1584 après 18h, 749-7410 entre 8h et 16h.

1989 ARIES toute équipée, $12,500. Après 18h: 561-2075.

1989 CHEVY Beretta GT, V-6, automatique, toute équipée, 18,000 km, $14,800. 243-8464.

1989 FORD Probe, automatique, couleur "charcoal", 30,000 km, $13,500 négociable. 669-3444.

1989 HONDA Accord EX, entièrement équipée, 23,000 km, à l'état de neuf. 595-4933.

1989 MAZDA 323-DX, 5 vitesses, 24,000 km, **REPRISE DE CONTRAT**, $252/mois. UN mois gratuit. Christian 776-1090. Après 18h: 243-1984.

1989 MAZDA familiale, automatique, 23,000 km, rouge, excellent état. Doit vendre, $11,500. 819-467-2033.

1989 PONTIAC Sunbird LE, blanche, 2 portes, excellent état, $11,000. 243-0180.

1989 PONTIAC Bonneville SE, toute équipée, très bon état. 663-5249.

1989 TOYOTA Corolla, 4 portes, automatique, radio am-fm. 682-0074.

1989 VISTA LX Turbo, 4 portes, manuelle, 16,000 km. 643-3157.

AUTOS J.C. GALIPEAU

ATTENTION! Choix de 50 véhicules d'occasion, nous sommes petits, nos prix aussi. **669-4004.**

CAMARO, bon état, 118,000 km, $1800, 820-0293.

FINANCEMENT d'automobile neuve. Service rapide. 561-0407.

PRETS automobiles neuves et usagés(e) $10,000 et plus 561-0407.

615 AUTOS A LOUER

1988 CADILLAC, $700/mois, terme 2 1/2 ans. 663-7193.

SPECIAL ST-VALENTIN DITES JE T'AIME...!

AVEC une petite annonce du quotien Le Droit et devenez éligible pour le tirage d'une magnifique bague (Homme ou Femme) d'une valeur de 295$, gracieuseté de la Bijouterie St-Laurent, centre d'achats St-Laurent, Ottawa.

2 lignes 1.99$

Chaque ligne additionnelle 1.00$ de plus.

Appelez le **560-2750** du lundi au vendredi entre 8h30 et 19h.
Les annonces seront publiées dans l'édition du mercredi 14 Février 1990.

!!!...BONNE CHANCE...!!! DERNIERE JOURNEE: VOUS AVEZ JUSQU'A 17H AUJOURD'HUI POUR PLACER VOTRE MESSAGE D'AMOUR.

620 AUTOS DEMANDES

1960-1985. ACHAT autos camions accidentés ou non. 777-7107.

ACHETONS automobiles et camions pour ferraille et pour pièces. Payons meilleur prix en ville. 568-1734.

ACHETONS automobiles, modèles 1982 à 1990, **acceptons** échanges. Autos J.C. Galipeau 669-4004.

BESOIN d'argent comptant pour votre voiture. Modèles 1984 à 1990 demandées. Automobile Denis 643-5262.

NOUS ramassons votre vieille voiture gratuitement, payons pour voitures complètes, 663-1539.

625 CAMIONS A VENDRE

1960-1985. ACHAT autos camions accidentés ou non. 777-7107.

1968 CHEVROLET, camion à bascule 3 tonnes, très bon état, $3,500 ou meilleure offre. 684-2688.

1969 FORD F-100 Van, $1,000 ou meilleure offre, bonne état pour la route. 776-5966.

1975 Int. "dump", 5 tonnes, boîte 14 pi., certifié, $7,000. 1985 GMC, 1/2 tonne, 1 proprio., $3,500. 487-2180.

1977 DODGE Van, $1,000 ou meilleure offre. 770-7492, après 17h.

1977 INTERNATIONAL, 6 roues, moteur récent, frais peint. 243-2884.

1978 GMC, 1/2 tonne, bonne condition, besoin réparation. 777-1063.

1979 CAMION Ford F350, avec boîte en aluminium 14 pieds, très bon état, $4,000. 643-9110.

1981 CUSTOM F-100, peinture, 4 pneus, boîte Fibrobec neufs, etc. Excellent état, prix à discuter. Soir: 561-1919.

1983 CHEVY VAN-10, GMC, $3,000. 669-1743 281-0510.

1983 GMC Sierra, 305, 4 barils, $4,700. Après 18h 663-7397.

1984 FORD F-150, $4,950, stock 2499. Denis Auto 643-5262.

1984 VOYAGEUR, $4,850, stock 3161. Denis Auto 643-5262.

1985 FORD F150, 4.9 litres, 6 en lignes, très propre, demande $6,800 négociable. 776-4297.

625 CAMIONS A VENDRE

1985 NISSAN King Cab, avec "Cap", blanc, 5 vitesses,$6,995. Thee Car Shoppe. Stock: 1449. 722-3319.

1986 PICK-UP Mazda B2000, 80,000 km, 1 seul proprio., demande $5,200 ou accepterais échange sur voiture équivalent. Jour: (819) 449-1606 ou soir: 449-3112.

1986 VAN Chevrolet, 32,000 km, $9,500. 595-0718.

1987 FORD ou 1986 GMC Van, bas kilométrage, bonne condition. Entre 8h30 et 16h45: 771-7305.

1987 GMC, 72,000 km, couleur bleu, $12,000 négociable. 776-0297.

1988 CHEVROLET S-10, transmission automatique, V-6, 29,300 km, $10,100 négociable. Jean-Yves, après 18h: 776-2926.

1988 DAKOTA A1, V6, $95 comptant, balance facile, stock 90294A,Cyrville, M. Leclerc ou M. Lyrette 749-8655.

1988 DODGE Dakota, 6 cyl., 5 vitesses, "over-drive", longue boîte, noir, $7,995. Thee Car Shoppe. Stock: 1482. 722-3319.

1988 FORD F-150 XL, Club Cab, payé $21,000 demande $14,500 ou meilleure offre. 819-456-2878.

1988 FORD Ranger S, prix à discuter. Après 17h: 827-1119.

1988 FORD Ranger, 39,750 km, 5 vitesses, $7,400. 561-5565.

1989 GRAND Voyageur, impeccable, terme et échange acceptés, stock A1742A. Cyrville, M. Leclerc ou M. Lyrette 749-8655.

CAMIONS 10 roues, avec permis V.R., région 7. Après 20h: 663-9029.

DOMPEUR

1986 Inter. Eagle, modèle 9370, moteur 400-CAT, essieu 18X46, boite 15 pi. neuve, poids: 10,500 kilos, avec ou sans VR région 7. 983-2830.

628 CAMIONS 4X4

1960-1985. ACHAT autos camions accidentés ou non. 777-7107.

1973 GMC Pick Up, excellent état. 459-3544 après 17h.

1976 JIMMY 4X4 à vendre ou à échanger pour Van, bon état. 771-3863 ou 776-1118.

1978 CHEROKEE 4x4, mácanique A1, idéal pour chasse et pêche, état général: bon. Après 17h: 643-2200.

1983 TOYOTA SR5 avec équipement, très propre. $6,000 ou meilleure offre. 685-1908.

1984 DODGE, avec pelle, $6,250, stock 2776. Denis Auto 643-5262.

1984 GMC, 6 cylindres, $5,650, stock 2537. Denis Auto 643-5262.

1984 NISSAN 4X4, modèle Hustler, prix à discuter. 771-7809.

1984 RAM, diésel, $3,850, stock 3093. Denis Auto 643-5262.

1984 S-10, cabine allongée, V-6, 5 vitesses, noir, pneus 31 po., $5,600, beaucoup d'extra. 568-8576.

1985 GMC S-15, cabine allongée, très bonne condition. Prix à discuter. 467-2679.

1986 BRONCO II, 2 tons, 6 cyl., 5 vitesses, $10,995.Thee Car Shoppe. Stock: 1477. 722-3319.

1986 CHEVROLET S-10, modèle sport avec quelques extra. $10,000 négociable. 457-9604.

1986 SUZUKI Samuraï JX, 112,000 km, gris, mécanique bien entretenue, 4 pneus Wrangler Goodyear. $4,950. Pierre 238-2117, après 17h: 595-4730.

1987 DAKOTA, bon état, $95 comptant, balance facile, stock 90059A, Cyrville, M. Leclerc ou M. Lyrette 749-8655.

1988 GLAZER Silverado, 42,000 km, 819-427-5294.

1988 SUZUKI Samouraï JX plus, 27,000 km, décapotable, toit rigide. $10,000. Louis: 568-5498/776-3111.

1988 TOYOTA Extra cab, 4 cylindres, 5 vitesses, 31,000 km, équipé. Après 15h: 985-2734, Pierre.

1989 JEEP YJ

6 cylindres, 16,000 km, antirouille, AM/FM/cassettes et plus. Garanti. Impeccable. Après 17h: 827-0411.

1989 SUZUKI Sidekick, 17,000 km, bien équipé plus extras, garantie. $13,900. 561-6653.

1989 SUZUKI Samurai, 20,000 km, noir, décapotable, roues sport avec 2 jeux de pneus, bien équipé, $12,000. Jasmin, 827-1572, 669-0960.

655 GARAGE A LOUER ET STATIONNEMENT

GRAND garage à louer, Hull, $275/mois éclairé. (613) 987-5766.

663 MACHINERIE

EQUIPEMENT de ferblanterie à vendre, 195 rue Laval, Hull.

665 MOTOCYCLETTES

1984 HONDA Elite Scooter, bon état, $775 ou meilleure offre. 243-8493.

670 MOTONEIGE

1978 OLYMPIQUE 340, **$825**; 1973 Artic-Cat **$475**. 770-9508.

NÉCROLOGIE

BEDARD - Mme Léonie (née Bertrand), du Lac Cayamant, est décédée dans un hôpital local, dimanche le 11 février 1990, à l'âge de 59 ans. Fille de Flore Bertrand de Gracefield. Prédécédée par son époux Valmore Bédard, elle laisse 3 fils: Jean-Paul, du Lac Cayamant, Serge (Théovanne Beaudry) de Gatineau, Bertrand (Darlène Melman) du Nouveau-Brunswick; 2 filles: Jahelle (Jacques Rozon) et Chantal (Dr Raymond Béraud) toutes deux de Gatineau; 4 frères: Claude Bertrand (Marthe Landers), Yvan, Richard et Jean-Luc Bertrand, tous de Gatineau; 4 soeurs: Lucille Bertrand, de Gatineau, Lise (Jean-Paul Lamarche) du Lac Cayamant, Mme Lorraine Delorme de Renfrew, Ontario, Murielle Bertrand de Gatineau; 3 petits-enfants: Julie et Anne-Marie Rozon et Philippe Bédard. La direction des funérailles a été confiée à la MAISON FUNERAIRE JACQUES LAVIOLETTE ET FILS LTEE, 185 boul. Maloney ouest, Gatineau. Il n'y aura pas de visite à la maison funéraire, cependant, parents et amis sont invités à une messe commémorative samedi le 17 février, en l'église de St-Roch du Lac Cayamant, à 14h. Des dons à la Fondation des maladies du coeur, section Gatineau, seraient grandement appréciés. Pour de plus amples informations, composez le 663-5321.

BOUCHER - M. Réal, est décédé à Buckingham lundi le 12 février 1990, à l'âge de 63 ans. Il était l'époux de feu Françoise Bergeron de Thurso. Il laisse 2 fils: Paul (Diane Rossignol) et Michel (Anne Lalonde) de Thurso. Prédécédé par 1 fille: Monique (Gilles Pelletier) de Thurso. Il laisse également 2 frères: Henri de Ste-Thérèse et Yvon de Gatineau ainsi que 7 petits-enfants. Il repose à la MAISON FUNERAIRE J. HUBERT VILLENEUVE, 134 rue Alexandre, Thurso, mardi 13 février à partir de 19h. Service en l'église St-Jean l'Evangéliste jeudi le 15 février, à 14h. Inhumation au cimetière paroissial.

670 MOTONEIGE

SPECIAUX MOTONEIGES

YAMAHA V Max 1987 avec toile (impeccable), $3,995.
Yamaha Exciter électrique 1990 (neuf) avec équipement, $6,995.
Ski Doo Stratos électrique 1987, $2,695.
Ski Doo Citation LS électrique 1988 (impeccable), $2,050.
F. Constantineau & Fils Inc., Mont-Laurier. 1-819-623-1724.

672 PIECES - ACCESSOIRES

1960-1985. ACHETONS et vendons pièces d'auto et camion. 777-7107.

BOITE Fibrobec pour petit camion, 7 pieds et 4. 684-3726 après 16h30.

MOTEUR 2.6 et transmission Dodge; Reliant 1983 pour pièces. 986-1352.

673 REMORQUES

1979 YAMAHA, modèle 340, démarreur électrique, $1,100. 663-6891

4X8 QUI bascule, très robuste et roue de secours. Prix à discuter. 643-9249.

7 PI. 3 PO. de long, 5 pi. 9 po. de large, 24 po. de haut. 243-0094.

677 ROULOTTES

CAMPEUR 10 pieds, de marque Golden Falcon, $2,900. 281-0811.

TRIPPER, 1975, 17 pi., $2,700. Appelez au 777-9221.

VEHICULE motorisé, 1989 Corsair, 23 pieds, $39,500. 643-2226.

680 VEHICULES TOUT TERRAIN

QUAD-RACER 250 1986, excellente condition, tout équipé. $2,000 ferme, Daniel 776-3820.

SUZUKI 4 roues 1985, 125 c.c. $1,000. Après 17h: 663-6891.

684 BATEAU, MOTEURS ET VOILIERS

1989 PONTON, 18 pi., moteur Yamaha 9.9, 4 temps. 819-427-5294.

PONTON 24 pieds 1989 avec moteur, "sundeck" et remorque. 819-428-7834 après 18h.

VEHICULE Motorisé Empress 1972, bon état, demande $12,000. Pour informations: 465-2589.

CHANTAL - M. Laurent, de Calumet, est décédé le 12 février 1990, à l'âge de 82 ans. Il laisse dans le deuil son épouse: Gisèle Martin; 1 fils: Martin de Beloeil; 1 soeur: Blanche de Hawkesbury aisni que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces. La direction des funérailles a été confiée à la MAISON FUNERAIRE JACQUES DESFORGES, 188 Principale, Grenville. Les funérailles auront lieu mercredi le 14 février, à 14h, en l'église St-Ludger de Calumet. Inhumation au cimetière paroissial. Au lieu de fleurs, des dons à la Fibrose Kystique seraient appréciés.



DAGENAIS - Eliane, née Desjardins, de Gatineau est décédée samedi le 10 février 1990, à l'âge de 80 ans. Epouse de feu Albert Dagenais et fille de feu Evariste Dejardins et de feu Emma Carrière. Elle était membre des Filles d'Isabelle cercle 1363 de la Paroisse Ste-Rose de Lima et très active dans le Club d'Age d'Or du Grand Gatineau. Elle laisse 2 fils: Pierre (Diane Godard) d'Orléans et Gilles (Pierrette Labelle) de Gatineau; 1 fille: Louise (Marcel Charette) de Buckingham; 1 frère: Aurèle (Edna Middlestead) de Buckingham et 1 soeur: Berthe (feu Lucien Bourassa) de Buckingham; 6 petits-enfants: André, Eric, Marc, Patrick, Benoit et Rock ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces. Service religieux à 11h, en l'église Ste-Rose de Lima de Gatineau mardi le 13 février 1990 suivi de l'inhumation au cimetière St-Rédempteur de Hull. Heures de visites: lundi de 19h à 22h et mardi à compter de 9h. Les Filles d'Isabelle sont invitées lundi soir à 19h30 pour les prières d'usage. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la MAISON FUNERAIRE A. GAUVREAU ET FILS LTEE, 750 boul. Maloney à Gatineau au 663-2468.

LAJOIE - Mme Léone est décédée dans un hôpital local le samedi 10 février 1990, à l'âge de 70 ans. Epouse de feu Roméo Lajoie. Elle laisse ses enfants: Jean (époux de Lise Lepage) de Chambly, Québec et Roger (époux de Cécile LeBrun) de Gloucester. Elle laisse également ses petits-enfants: Nathalie, Marc, Daniel, Julie et Marie-France. Elle était la soeur de Fernand, Rhéo, Armand et Jacqueline (Groleau) Bouvier. La famille recevra parents et amis à la MAISON FUNERAIRE KELLY, 585 rue Somerset (centre-ville) à compter de 19h lundi. Les funérailles auront lieu mercredi, en l'église St-François d'Assise à 10h. Inhumation au cimetière Notre-Dame. Des dons à l'unité palliative du Centre Elisabeth Bruyère seraient apprécés.

DESORMAUX - M. Josephat décédé à Gatineau, le 9 février 1990, à l'âge de 78 ans. Il était l'époux d'Aline Larose. Outre son épouse, il laisse dans le deuil 5 fils: Réjean de Ste-Emile de Suffolk, Denis (Lucette) de Dubreuilville, Josephat de Montréal, Jean-Claude (Colette), Jeannot (Huguette) tous deux de St-Emile de Suffolk; 4 filles: Pauline (Sylviano) de Ripon, Denise (Paul) de Dubreuilville, Réjeanne (Alain), Yolande (Alain) toutes deux de St-Emile de Suffolk; 2 soeurs: Valentine, Dora (Syprien) toutes deux de St-Emile de Suffolk, 25 petits-enfants, 15 arrière-petits-enfants ainsi que plusieurs neveux et nièces. La dépouille mortelle est exposée à la MAISON FUNERAIRE WHISSELL ET SHIELDS, St-Emile de Suffolk, lundi à comtper de 13h. Les funérailles auront lieu mercredi, à 14h, en l'église paroissiale de St-Emile de Suffolk, suivies de l'inhumation au cimetère du même endroit. Heures de visites: lundi de 13h à 17h et de 19h à 22h, mardi de 9h à 17h et de 19h à 22h, mercredi de 9h à 14h.

LAFLAMME - Mme Laurettte, née Allard, est décédée à Buckingham, le 11 février 1990, à l'âge de 61 ans. Elle était épouse de Hector Laflamme de Papineauville. Outre son époux, elle laisse dans le deuil 4 fils: Robert (Lucie) de Plaisance, Richard de Papineauville, Yvon (Josée) de St-Georges de Beauce, Pierre de Papineauville; 2 filles: Lucie (Guy St-Denis) de Montébello, Josée, (Michel Fournel) de Plaisance; 3 frères: Normand, Jean-Paul et Gaétan tous trois de Papineauville; 4 soeurs: Juliette (Mme Paul Mc Donald) d'Angers, Yvette (Elphège Filion) de St-Hubert, Georgette (George Chabot) de Papineauville, Louisette (Jean-Guy Séguin) de Pointe aux Chênes; 4 petits-enfants ainsi que plusieurs neveux et nièces. La dépouille mortelle est exposée à la MAISON FUNERAIRE WHISSELL ET SHIELDS, 168 rue Jeanne D'Arc, Papineauville, mardi à compter de 13h. Les funérailles auront lieu mercredi, le 14 février 1990, à 10h30, en l'église paroissial Ste-Angélique de Papineauville, suivi de l'incinération. Heures de visites: mardi, de 13h à 17h et de 19h à 22h, mercredi de 9h à 10h30.

LEMAY - M. Anatole Lemay, est décédé dimanche le 11 février 1990, à l'âge de 75 ans. Epoux bien aimé de Marie-Jeanne Charbonneau. Cher père de: Raymonde, Jean-Claude (époux de Hermance), Georges (époux de Hélène), Donald (époux de Claudette), Estelle (Mme Robert Robitaille), Rachelle (Mme Yvon Sabourin), Réjean (époux de Lise), Michel (époux de Nicole et Robert (époux de Michèle. Il laisse 17 petits-enfants et 3 arrière-petits-enfants. Cher frère de: Jean-Paul (époux de Jacqueline), Jacques (époux de Henriette), Gilberte (Mme Laurent Bergeron), Juliette (Mme Jean-Paul Parent), Thérèse (Mme Jean-Paul Lefebvre), Aline (Mme Gérard Charbonneau, Gisèle Lemay et Madeline Rocque. Prédécédé par 1 soeur: Jeannette Montpetit et 3 frères: Antonio, Bruno et Achille. Parents et amis peuvent se rendre à la MAISON FUNERAIRE KELLY, 2370 boul. St-Joseph, Orléans, à partir de mardi le 13 février 19h. Les funérailles auront lieu jeudi le 15 février à 10h, en l'église St-Joseph, Orléans. Inhumation au cimetière paroissial.

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE MAL IMPRIMÉ.

NÉCROLOGIE

PAQUET - Mlle Irène d'Aylmer est décédée dans un hôpital local dimanche le 11 février 1990, à l'âge de 89 ans. Elle était la fille de feu Ladislas Paquet et de feu Odile Bélanger. Elle laisse dans le deuil 1 neveu, Michel Crête (Estelle Bergeron) d'Ottawa. La direction des funérailles a été confiée à la MAISON FUNERAIRE SERGE LEGAULT INC., 81 boul. St-Laurent, Hull. Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire cependant la célébration eucharistique aura lieu mercredi le 14 février à 11h, en l'église St-Paul d'Aylmer. Parents et amis sont invités à y assiter. Pour de plus amples renseignements, veuillez composer, 771-6289.



PHILION - Mme Ovilia (née Jacques), d'Ottawa, est décédée dimanche 11 février 1990, à l'hôpital, à l'âge de 89 ans. Epouse de Elie Philion. Mère de: Lucien d'Orléans, Jean-Paul d'Ottawa, Roger d'Orillia, Gérard d'Ottawa, Donald de Buckingham, Mme Pauline Ladouceur d'Ottawa et Aline Philion d'Ottawa. Lui survivent plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants. La défunte repose au SALON FUNERAIRE RACINE, ROBERT ET GAUTHIER, 259 rue St-Patrick, Ottawa, depuis lundi le 12 février de 19h à 22h et mardi de 14h à 17h et de 19h à 22h. Funérailles mercredi le 14 février, en la Basilique d'Ottawa, à 11h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

ROBERT - M. Bernard est décédé le 9 février 1990, à Hull, à l'âge de 51 ans. Il était époux de Marie-Thérèse Roy et fils de feu François-Xavier Robert et de feu Cécile Jean. Il laisse 1 fils, Michel et 1 fille, Mireille, tous 2 de Hull; 1 frère Louis (Grabrielle) d'Orléans, 1 soeur: Marie Wiss de Sudbury. Prédécédé par 1 frère, Jean. Un service commémoratif sera célébré à 10h samedi le 24 février, en l'église St-Jean Baptiste d'Ottawa. Il n'y aura pas de visites au salon. Les arrangements funéraire ont été confiés à la COOPERATIVE FUNERAIRE DE L'OUTAOUAIS. Pour de plus amples informations, veuillez composer, 778-2425.

ST-GEORGES - Yanik, de Perkins, est décédé samedi le 10 février 1990, à l'âge de 16 ans. Fils de André-Robert St-Georges et de Annie Smith. Frère de Jérémi, Emanuël et Antoni. Petit-fils de M. Arthur Smith (feu Bertha de Conti) de Maniwaki et de M. et Mme Antonio St-Georges (Hélène Clarke) de St-Michel des Saints, Qc. Il laisse également plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines et amis(es). Service religieux à 11h, en l'église St-Antoine de Padoue de Perkins, jeudi le 15 février 1990, suivi de l'incinération. Heures de visites: mercredi de 14h à 17h et de 19h à 22h et jeudi à compter de 9h. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la MAISON FUNERAIRE A. GAUVREAU ET FILS LTEE, 750 boul. Maloney est, Gatineau, 663-2468.

FUNÉRAILLES

MERCREDI

CAMARATA - Mme Juliette
Les funérailles auront lieu à 11h, en l'église Notre-Dame de la Guadeloupe, Hull.

CHANTAL - M. Laurent
Départ de la maison funéraire Jacques Desforges, 188 rue Principale, Grenville pour funérailles à 14h, en l'église St-Ludger de Calumet.

DESORMAUX - M. Josephat
Départ de la maison funéraire Whissell et Shields, Ste-Emile de Suffolk pour funérailles à 14h, en l'église paroissiale de St-Emile de Suffolk.

LAFLAMME - Mme Laurette
Départ de la maison funéraire Whissell et Shields, 168 rue Jeanne d'Arc, Papineauville pour funérailles à 10h30, en l'église Ste-Angélique de Papineauville.

LAJOIE - Mme Léone
Départ de la maison funéraire Kelly, 585 rue Somerset (centre-ville), pour funérailles à 10h, en l'église St-François d'Assise.

PAQUET - Mlle Irène
La célébration eucharistique aura lieu à 11h, en l'église St-Paul d'Aylmer.

PHILION - Mme Ovilia
Départ de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 259 rue St-Patrick, Ottawa pour funérailles à 11h, en la Basilique d'Ottawa.

REMERCIEMENTS

AMIREAULT - Les membres de la famille Amireault remercient sincèrement tous les parents et amis qui lors du décès de Mme Pauline Amireault (née Tremblay), survenu le 1er février 1990, leur ont manifesté leur sympathie, soit par offrandes de messes, fleurs, visites ou assistance aux funérailles et dons à l'Association des diabétiques. Les personnes dont les adresses sont inconnues sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

IN MEMORRIAM



RENAUD - Lucie, déjà huit années se sont écoulées depuis ton départ. Aujourd'hui, nous faisons mémoire de ton passage dans nos vies. Déposes, sur tous ceux et celles qui t'ont aimés et tous ceux et celles que tu as aimé, une goutte d'amour afin qu'en rassemblant ces petites gouttes nous formions un ruisseau qui nous mènera à l'Eau de Vie. Ton souvenir reste toujours vivant.
Avec amour, Roger et Francine.

NAISSANCES

LETANG BEAUREGARD
Rock et Johanne sont heureux d'annoncer la naissance de leur fille Karine, le 16 janvier 1990, à 8h41, pesant 7 livres et 2 onces et mesurant 22 pouces. Félicitations de la part de la grand-mère, Estelle Lamoureux. Merci au Dr D. Bell et aux infirmières de l'hôpital Général.

IN MEMORIAM

LAVIGNE - A la douce mémoire de Darlène Joy et Angèle, décédées le 13 février 1987. Trois longues années se sont écoulées depuis votre départ pour un monde meilleur. Le temps pourra s'enfuir mais, il n'effacera jamais de nos coeurs ce qu'elles fut pour nous tous. Votre souvenir reste toujours vivace et nous accompagne partout où nous allons.
Robert et Natalie Lynn.

IN MEMORIAM

MYRE - A la douce mémoire d'une épouse bien-aimée Nicole Myre, décédée le 13 février 1984. Ceux qu'on a aimés peuvent nous quitter de corps, mais demeurent constamment dans notre mémoire. Le Seigneur nous l'avait prêtée pour notre bonheur, mais il nous l'a retirée hélàs trop tôt. Elle était une femme sincère, de grand coeur. Elle ne laisse que de bons souvenirs derrière elle. G.M.

LA RÉGION

Cumberland

Hausse de taxes de 5,7 %

Dianne Paquette-Legault
LeDroit

CUMBERLAND Les contribuables du canton de Cumberland subiront une hausse de la taxe municipale de 5,7%.

Le conseil municipal de l'endroit a adopté hier soir ses prévisions budgétaires, de l'ordre de 26,374,583$ pour 1990. Il s'agit d'un budget de près de 2$ millions de plus que l'an dernier alors que le budget réel de 1989 s'est élevé à 24,513,036$.

Cette hausse de 5,7% représente une augmentation annuelle de 23.56$ pour les propriétaires d'une demeure qui a été évaluée à 90,000$ selon la valeur du marché en 1984, et dont l'évaluation municipale est de 3,060$. Dans un tel cas, le contribuable paie un taux du mille de 142.79$ pour une propriété résidentielle.

Rappelons que les contribuables du canton de Cumberland ont subi une hausse des taxes municipales de 8,50% en 1989 et de 4,90% en 1988. Le canton compte 34,000 habitants. Il s'agit de la municipalité dont la croissance est la plus rapide au pays, selon le maire Brian Coburn.

Les dépenses seront réparties comme suit: 25,18% pour les routes et les travaux, 21,29% pour les services sociaux, les loisirs et la culture, 16,30% pour le gouvernement municipal, 16,16% pour la protection, 15,04% pour l'environnement ainsi que 5,40% pour l'urbanisme et de développement économique.

Entre autres, 4,9 $ millions sont alloués pour les loisirs, 3,6 $ millions pour les routes, 4 $ millions pour le service des incendies et 1,2 $ millions pour la bibliothèque.

Le plus gros revenu, soit 6,758,000$, provient des taxes municipales alors que la dépense la plus considérable s'élève à 3,684,839$ pour les routes.

Le canton prévoit l'expansion de son service de bibliothèque et de son service des incendies. Le canton pourrait également se doter de son propre service policier au cours des prochaines années. C'est justement afin de prévenir des dépenses considérables pour le service policier que l'échevin Bob Monette a proposé qu'une taxe additionnelle de 1% soit imposée et serve de fonds de réserve. Le conseil a toutefois jugée adéquate l'augmentation de 5,7 % et ne s'est pas prononcé sur la proposition de M. Monette.

Le maire Brian Coburn a félicité le personnel et le conseil qui ont réussi à «maintenir un taux de taxes raisonnable». «Nous avons répondu aux besoins et je crois que nous offrons tous les services nécessaires si pas plus, et ce, à un coût raisonnable», a précisé M. Coburn.

Employés de bureau

Contrat ratifié au journal LeDroit

Dianne Paquette-Legault
LeDroit

OTTAWA Les employés de bureau du quotidien LeDroit ont ratifié dimanche un nouveau contrat de travail de trois ans.

«On a un contrat de travail. C'est ça qui compte. C'est la décision de l'assemblée. C'était ça ou le mandat de grève», a lancé la déléguée syndicale du local 145 du Syndicat québécois de l'industrie et des communications (SQIC), Martine Demers.

Mme Demers a expliqué que les quelque 85 employés de bureau ont ratifié le contrat de travail dans une proportion de 95 %. «Les gens sont satisfaits du contrat de travail», a-t-elle ajouté.

La convention collective des employés de bureau était échue depuis le 31 décembre 1989. Les négociations étaient en cours depuis le mois de juin 1989, a rappelé Mme Demers.

Le groupe bénéficiera d'augmentations de salaire de 3,5% en 1990, de 5% en 1991 et de 5% en 1992. Ces employés sont affectés aux annonces classées, aux abonnements, aux annonces commerciales et à la comptabilité alors que certains sont affectés à la production.

De plus, plusieurs employés assignés aux points de service à la clientèle d'Ottawa et de Gatineau, passeront de la classe de commis intermédiaire à commis senior.

«Les négociations ont été très difficiles. Tout ce qui concerne le côté monétaire a été difficile. Les parties syndicales ont fait chacune leur bout de chemin et mis chacune de l'eau dans leur vin. En général les gens sont satisfaits», croit Mme Demers.

De son côté, le président-directeur général du DROIT, Gilbert Lacasse, s'est dit très heureux. «Je pense que les employés sont contents. Les employés ont fourni un très gros effort depuis le début de l'année», a-t-il précisé. «Par contre il y a eu des tensions inutiles au cours des dernières semaines alors que nous étions près d'un règlement», d'ajouter M. Lacasse.

Le syndicat a renoncé à sa juridiction sur l'entretien, permettant ainsi le licenciement des 11 employés attachés à ce service, a fait savoir par le biais d'un communiqué la directrice des communications au DROIT, Guylaine de Muy. C'est aussi le SQIC 145 qui représente la centaine d'employés de production mis à pied le 1er janvier dernier et qui conteste la décision de l'employeur en arbitrage.

Avec cette récente entente, seul le groupe des conseillers en publicité, affiliés à la CSN, n'a pas encore renouvelé son contrat de travail.

Découpage du quartier Tétreau

Pétition de 600 signatures

Paul Gaboury
LeDroit

HULL Le redécoupage du quartier Tétreau est contesté par près de 600 résidants du secteur.

Une pétition, comptant 572 noms, sera déposée aujourd'hui au bureau du greffier de la ville de Hul contre la nouvelle limite votée par le conseil municipal qui a repoussé la limite est du quartier Tétreau à la rue Bégin. Avec ce redécoupage, 952 électeurs de Tétreau sont passés dans le quartier Jeanne-Mance, un changement qui ne plaît pas du tout à plusieurs contribuables.

«Cette division ne respecte pas la géographie naturelle et humaine du secteur», explique Guy Lecavalier, commerçant du boulevard Taché qui explique avoir affiché la pétition dans son commerce, à l'instar du propriétaire d'un dépanneur. En l'espace de quatre jours, ils ont recueilli près de 600 noms et entendent faire pression sur les autorités de la Ville afin qu'elle révise sa décision.

M. Lecavalier explique que des gens qui habitent Val-Tétreau depuis 35 ans ne pouvent accepter qu'ils ne fassent plus partie du quartier Tétreau avec ce redécoupage.

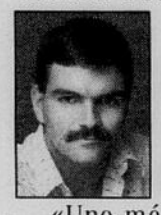
LeDroit

LES SPORTS

Championnats canadiens de patinage artistique

Brunet et Richer reviennent avec du bronze

GATINEAU Ils n'ont pas tout-à-fait atteint leur objectif, mais le duo de Brigitte Richer et Michel Brunet n'est pas revenu les mains vides du Championnat canadien de patinage artistique qui avait lieu en fin de semaine dernière à Sudbury.



MARC BRASSARD

LeDroit

«Une médaille de bronze, c'est toujours mieux que rien», souligne Michel Brunet lorsqu'appelé à commenter la troisième position du couple de patineurs de Gatineau en danse junior.

Richer et Brunet sont également revenus de Sudbury avec la satisfaction personnelle d'avoir patiné à leur pleine mesure, même si ça ne leur a pas permis de monter sur la plus haute marche du podium à leur dernière année de compétition chez les juniors: «Ne me demandez pas pourquoi, mais les juges ne nous voyaient tout simplement pas là», laisse entendre un Brunet peu rancunier parce que parfaitement conscient des règles du jeu en patinage artistique.

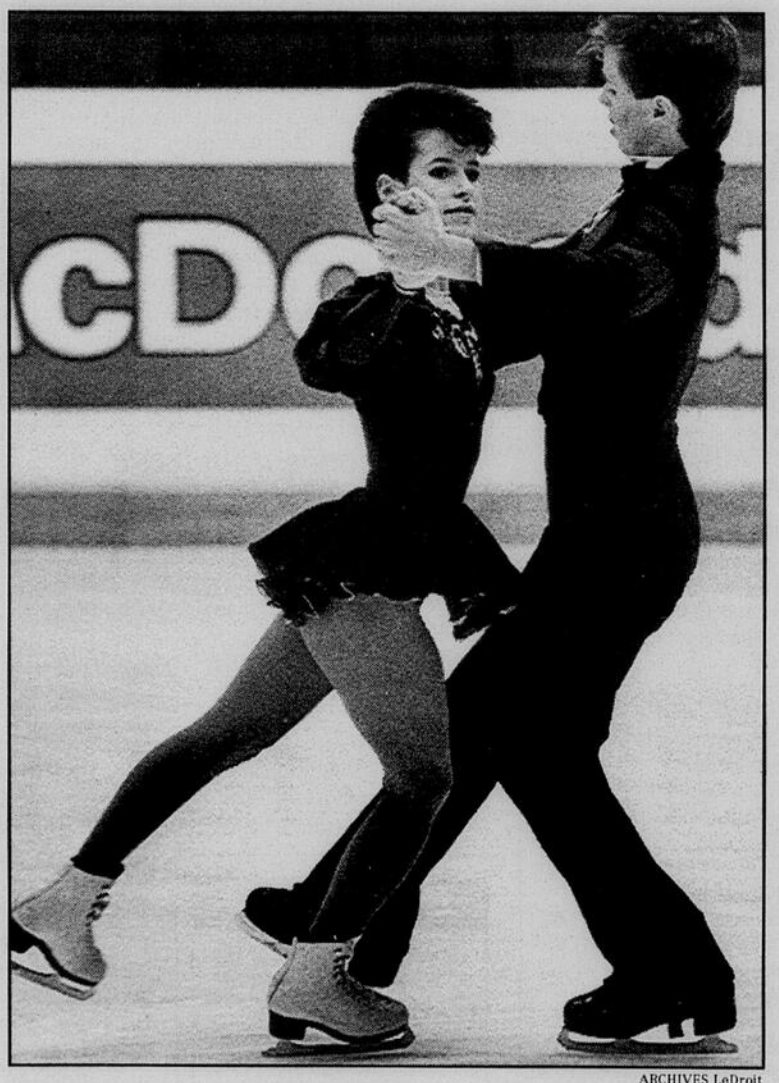
Compétition très serrée

La compétition s'est avérée très serrée, n'importe quel des quatre premiers duos ayant une chance de l'emporter à l'issue de la danse imposée et de la danse de création. Quatrièmes après ces deux épreuves, les Gatinois sont finalement parvenus à remonter d'un cran avec une excellente performance en danse libre. Le couple a eu du plaisir et la foule de plus de 6 000 personnes est embarquée à fond, de relater Brunet, qui estime avoir été inspiré par la performance mal appréciée des juges de leurs amis et coéquipiers du club Minto, Penny Mann et Richard Perkins (relégués au quatrième rang en danse sénior alors qu'ils visaient une participation au Championnat du monde à Halifax).

De nulle part

Ils ont quand même été devancés par Isabelle Labossières et Mitchell Gould, une nouvelle paire qui est sortie de nulle part pour l'emporter grâce en grande partie à l'expérience de Gould, qui est âgé de 25 ans. Les Montréalais Marie-France Dubreuil et Bruno Yvars, que Richer et Brunet avaient vaincus au Championnat de l'Est du Canada il y a trois semaines, ont pris le deuxième rang.

L'obtention d'une des deux premières positions s'avéraient importante pour les deux espoirs locaux puisqu'ils se seraient ainsi assurés d'être envoyés à au moins une compétition internationale lorsqu'ils passeront chez les séniors, la saison prochaine. Mais tout n'est pas perdu de ce côté, puisque seulement un des deux couples qui les ont devancés en fin de semaine dernière (Labossières/Gould) entend monter au calibre supérieur à l'issue de cette saison.



ARCHIVES LeDroit

Brigitte Richer et Michel Brunet.

«On a encore des chances, il semble que ça va dépendre du nombre de couples séniors qui vont lâcher», a indiqué Michel Brunet.

Richer et Brunet, âgés de 17 et 19 ans respectivement, en étaient à leur quatrième championnat canadien, dont trois chez les juniors. L'année dernière, ils avaient terminé en sixième place.

Leur saison de compétition prenant fin avec les championnats canadiens, ils se tournent maintenant vers le monde beaucoup moins stressant des spectacles de fin de saison. Ce n'est qu'ensuite qu'ils commenceront à préparer leur entrée chez les séniors.

«Il va falloir revenir sur terre (en arrivant chez les séniors), parce qu'on va retomber en bas de l'échelle», faisait remarquer Michel Brunet hier lorsqu'interrogé à ce sujet.

Devant eux, ils pourront notamment voir un autre couple de patineurs de l'Outaouais, Chantale Loyer, de Gatineau, et Roch Lemay, de Clarence Creek. A leur deuxième année chez les séniors, cette paire, qui s'entraîne maintenant à Toronto, a pris la septième place à Sudbury.

Les Olympiques reçoivent les Draveurs ce soir

Vigneault aurait voulu rembourser les spectateurs...

HULL Alain Vigneault n'aime pas la défaite, mais habituellement il parvient rapidement à passer par-dessus pour préparer l'avenir.

Mais la dernière fin de semaine, et surtout la défaite de dimanche à Longueuil, il les trouve très difficile à avaler: «Si j'avais pu, j'aurais remboursé les spectateurs. Il y en avait plus d'une centaine qui étaient venus de Hull et j'avais honte qu'ils voient cela. Je n'ai jamais été aussi humilié depuis que je suis associé avec les Olympiques de Hull.



FRANÇOIS DRAPEAU

LeDroit

«Pourtant nous ne demandons pas tellement aux joueurs, simplement de fournir un effort honnête. Nous leur avions démontré en planifiant de coucher à l'extérieur que nous attachions beaucoup d'importance à ces deux parties. A Drummondville, samedi, nous avons été très ordinaires. Le seul point positif, c'est que nous étions là quand, en troisième période, les Voltigeurs ont voulu faire les braves.

«Dimanche, à Longueuil, nous avons entrepris le match à la perfection et pris les devants 2-0. Mais nous avons écopé de deux punitions stupides en fin de période, Longueuil en a profité pour compter, et à partir de là ce fut la plus parfaite indiscipline.

Les vétérans flanchent

«Il y a quelques vétérans qui ne se sont pas présentés au jeu depuis le congé d'une semaine. Nous avons perdu notre focus. Ce sont les jeunes qui nous portent sur leurs dos. Nous avons beaucoup vanté le caractère de notre équipe, mais je commence à me demander si nous ne nous sommes pas trompés, s'il y a du leadership dans cette équipe.

«Pour l'instant j'ose espérer qu'il ne s'agit que d'un simple accident de parcours et que toute l'équipe va rebondir contre les Draveurs demain soir (ce soir). S'il y a un gars indifférent à ce qui s'est produit en fin de semaine, il est bien particulier.»

ICE SOIR

Les Olympiques de Hull

rencontrent

DRAVEURS

Les Saguenéens de Chicoutimi

19h30 Aréna Robert Guertin Billetterie: 595-7700

LES CARNETS DE MARCEL

Handball

Le Bistro reste au premier rang

LeDroit

HULL Même s'il a partagé les honneurs des deux matches qu'il a disputés, le Bistro a tout de même réussi à conserver la première position de la Ligue de handball olympique de l'Outaouais.

Ce circuit a présenté quatre autres rencontres régulières et, à sa première rencontre, le Bistro s'est incliné 28-19 devant De-la-Salle.

Robert Vanasse a mené le De-la-Salle à la victoire avec 12 buts. Pascal Beaulne, avec cinq filets et Eric Longpré et Emanuel Saydah, avec quatre buts chacun ont été les autres meilleurs pointeurs. Bradley Emond, Serge Gravelle et Pierre Bégin ont mené les attaques des perdants avec cinq buts chacun.

Le Bistro devait par la suite venger cet échec en triomphant du Spartak, 26-21. Mike Alexander et Pierre Bégin ont dirigé l'offensive des gagnants avec huit buts chacun, tandis que Serge Gravelle et Claude Fortier ajoutaient trois filets chacun. Alex Blais a été le meilleur du Spartak avec sept buts, tandis que Justin Kingsley et David Fortier réussissaient six buts chacun.

Autre partage

L'équipe des Anciens du Cégep a également partagé les honneurs des deux matches qu'elle a disputés.

Le Cégep s'est d'abord incliné 25-23 devant les Anciens de Grande-Rivière alors que Gordon Lavergne a mené les attaques des gagnants avec sept buts.

Le Cégep a ensuite vengé cette défaite en triomphant des Anciens de Samuel-Genest, 27-12.

Mourad Bezzargr a encore une fois été le meilleur pointeur du Cégep avec huit points, tandis que Michel Sauvé touchait la cible à cinq reprises.

POT-POURRI

Balle-molle à Gatineau

La Ligue de balle-molle Sport O'Keefe de Gatineau se prépare pour une nouvelle saison.

Une premère réunion des intéresss a eu lieu r´ecemment et il a été décidé que cette année les joueurs de vingt-cinq (25) ans et plus seraient acceptés au sein des différentes équipes.

Actuellement, quatre équipes ont ouvertement manifesté le désir de participer aux activités de cette ligue. Toutes oeuvraient d'ailleurs dans ce circuit l'année dernière. Il s'agit des équipes Salon Bar Chez Diane, Marc Sport Podium, la Friterie et les Moins Jeunes. Deux autres formations, dont une de Templeton, ont également manifesté le désir de joindre les rangs de cette ligue.

Une autre importante réunion aura lieu prochainement et et si des personnes seraient intéressées à inscrire une équipe dans cette ligue, elles peuvent obtenir tous les renseignements nécessaires en s'adressant á Michel Desjardins au 663-9577 ou à Marc Savoie au 663-1069.

Tournoi bantam du club Lion de Gatineau

Le treizième tournoi de hockey bantam, organisé par le club Lion de Gatineau aura lieu les fin de semaines du 16, 17 et 18 février ainsi que les 23, 24 et 25 février au stade Pierre Lafontaine, de Gatineau, (situé à l'arrière de la polyvalente Le Carrefour).

Al Beaulne, qui s'intérese au hockey depuis déjà bon nombre d'années, agira comme coordonnateur du tournoi.

Cette année, les responsables du tournoi accueilleront trente-deux (32) équipes provenant de l'Ontario et du Québec ainsi que la région de l'Outaouais. Des équipes de catégories AA, BB, CC et B, regroupant que;lques 500 jerunes joueurs, se feront la lutte lors de cette compétition.

Tournoi adultes à St-André-Avellin

La Commission des Sports et Loisirs de St-André-Avellin organise à nouveau son tournoi de hockey loisirs-adultes. Il s'agit de la huitième édition de ce tournoi, qui aura lieu à l'aréna local du 8 au 11 mars prochains.

La compétition se fera dans trois classes , soit B et C et les quarante (40) ans et plus (deux joueurs de 35 ans et plus par équipes seront acceptés).

Chaque équipe est assurée de disputer deux matches, alors qu'un total de 2 500 $ en bourses en plus des trophées aux champions, aux finalistes, aux meilleures pointeurs, gardiens, défenseurs et aux joueurs les plus utiles de chaque catégorie sont offerts.

Pour obtenir de plus amples informations ou encore pour obtenir un formulaire d'inscription lers intéressés doivent composer le (1-819) 983-2840. Ce tournoi s'adresse aux joueurs de dix-huit (18) ans et plus.

Ligue de hockey Molson de l'Outaouais

Un week-end très chargé

LeDroit



MARCEL FORTIN

Collaboration spéciale

HULL Les équipes de la Ligue de hockey intermédiaire Molson de l'Outaouaisn'ont pas eu l'occasion de chômer durant la fin de semaine, puisque pas moins de huit matches réguliers ont été disputés.

Dans des rencontres de la division Coors, Denis Chayer, avec deux buts et trois aides, et Richard Lepage, avec deux filets et une assistance, ont mené le Pete's Garage à une victoire facile de 7-3 sur le Lacroix Sport. Claude Charron, Yves Aubin et Stéphane Vigneault ont complété le pointage. Michel Sylvestre, avec deux buts, et Michel Lapratte, avec un, ont répliqué pour les perdants.

Les équipes Mongeon Radiateur et Gazifère Inc. ont fait match nul 4-4. Gordon Tholl, Daniel Ruest, Jean-Pierre Plouffe et Jean Pageau ont marqué pour le Mongeon, tandis que Luc Séguin, avec deux filets et une assistance, Yves Desjardins et Gilles Séguin, avec un but chacun, complétaient le pointage.

René Coutu a réussi un tour du chapeau lorsque la Grande Fringale a facilement défait le Bistro, 8-2. Normand Rocheleau et Yves Guillot, avec deux buts et deux aides chacun, et Robyn Blair, avec un filet, ont été les autres franc-tireurs des gagnants, tandis que Marc Desjardins réussissait les deux filets des perdants.

Le restaurant Ne Li Ho et le Permacon ont également fait match nul, 1-1 alors que Jean Daigle a compté pour le New Li Ho et Daniel Gervais pour le Permacon.

Dominique Roy, avec deux filets et une assistance, a mené les attaques des Baleiniers, qui ont disposé de la brasserie La Drave, 6-2. Michel Francoeur, Gaétan Beaudoin, Hughes Martel et Sylvain Gratton ont complété le pointage. René Giroux, à deux reprises, et Sylvain Chantigny et Gaston Poirier, une fois chacun kont marqué pour La Drave.

Luc Blais, avec un tour du chapeau et une assistance, et Leslie Purdie, avec deux buts et une passe, ont conduit le Bar au Stade à une victoire facile de 10-3 sur les Experts de la Vitre d'Auto. Gilles Tremblay, avec un filet et quatre passes, et Guy Lemay, Jim Foley, James Labelle et Claude Lapratte ont réussi les autres filets des gagnants. Martin Lessard, Michel Châteauvert et Luc Cadorette ont été les seuls marqueurs des perdants.

Division Molson

Deux matches étaient à l'affiche dans la division Molson.

Richard Rivers a mené le Canadien Lallier Honda à une victoire de 6-4 sur le Hull-Volant avec un tour du chapeau et une assistance. Les autres marqueurs du Canadien ont été Pierre Marleau, Robert Sauvé et Bernard Rainville. Yves Béland a été l'étoile offensive des perdants avec deux buts et deux aides, tandis que Gilbert Delisle et Paul Cyr réussissaient les autres filets.

Enfin, le Sun Life a disposé des Flyers de l'Outaouais, 6-4 alors que André Richard a touché la cible à deux reprises en plus d'obtenir trois assistances.

François St-Amour, avec deux buts, a été le meilleur des perdants.

OFFRE INCROYABLE

SEULEMENT 6 JEEP COMANCHE EN STOCK

EXEMPLE #7773

COMANCHE 2X4 PIONEER

Boîte courte 6 cyl.,
4 litres/5 vitesses
1-6 multipoint
Servodirection
Servofreins
Essuis glace intermittents
Vitres coulissantes
Radio am/fm stéréo
Banquettes en tissu





PRIX SUGGÉRÉ DÉTAIL 14 221.00$

ESCOMPTE & RABAIS 3 587.00$

POUR AUSSI PEU QUE... 10 634.00$

(*transport & préparation en sus)

"NE MANQUEZ PAS CETTE OCCASION"

"L'INTOUCHABLE CONCESSIONNAIRE EN RABAIS DANS L'OUTAOUAIS QUÉBÉCOIS"

OUVERT
lundi au jeudi de 9h à 21h
vendredi de 9h à 17h30
samedi de 10h à 17h

NORMANDIE JEEP-EAGLE INC.

JEEP
EAGLE

920, boul. St-Joseph Hull 777-2611

Nouvel emplacement, véhicules d'occasion
1191, boul. St-Joseph, Hull

HAGAR DUNOR



PEANUTS



PHILOMÈNE



BLONDINETTE



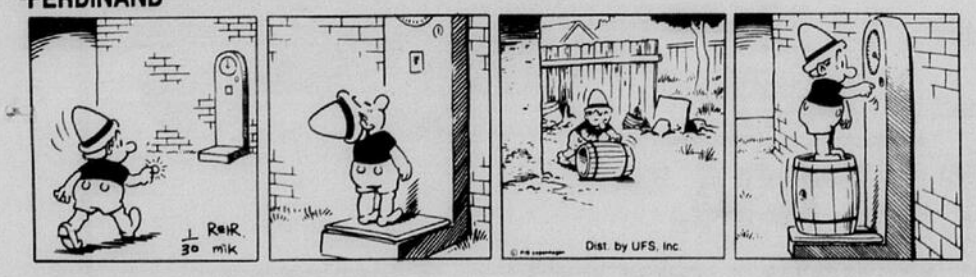
M. ABERNATI



SAVATE



FERDINAND



LE FANTÔME



Championnat provincial mixte de curling

St-Pierre fait un premier pas dans la bonne direction

LeDroit

ROBERVAL Jean St-Pierre, de Buckingham, a fait un premier pas dans la bonne direction hier après-midi en fonction de remporter pour la troisième fois le titre provincial mixte de curling dont le championnat s'est mis en branle hier à l'aréna de Roberval. Il a déjà remporté ce titre en 1986 et 1987. Ses coéquipiers actuels sont Agnès Charette, troisième, Maurice "Sam" Croteau, deuxième, et Josée Lécuyer.

Hier après-midi il a remporté une victoire de 7-4 contre Tom Pritchard, de Montréal. Ce dernier a manqué de pierres au dixième bout. St-Pierre a pris le contrôle de la rencontre dès le début en volant un point au premier bout et deux autres au deuxième. Il en a aussi volé deux autres au cinquième pour porter le compte à 6-1. Le coup du match est peut-être cependant venu au quatrième quand, faisant face à quatre pierres adverses il a réussi à sauver son point avec le marteau.

Il disputait une deuxième partie hier soir contre Malcolm Baines, aussi de Montréal. Aujourd'hui il affrontera d'abord Alain Rousseau, de Québec, puis Paul DeMontigny, de Noranda.

Finales régionales des Jeux du Québec

1 300 athlètes au rendez-vous

LeDroit

HULL Avec les deux activités de la dernière fin de semaine, c'est un total de quelque 1 300 jeunes de la région qui auront participé cet hiver aux finales régionales des Jeux du Québec dont il s'agissait du 20e anniversaire.

Samedi il y avait du basketball à l'école St-Mark's d'Aylmer et 18 équipes y ont participé. Chez les moustiques filles, le titre a été remporté par St-Mark's, tandis que celui des garçons a été décroché aussi par St-Mark's. Chez les cadets, St-Alexandre a dominé, tandis que chez les benjamines, c'est Pius XII, de Hull, et chez les benjamins, l'équipe de la polyvalente Hormidas-Gamelin de Buckingham.

Gymnastique

Dimanche il y avait par ailleurs de la gymnastique à la polyvalente Hormisdas-Gamelin. Karine Marcotte, du club Gymnastica de Thurso, a dominé chez les générales D avec le titre du combiné et des deuxièmes positions au cheval sautoir et aux barres asymétriques.

Chez les générales C, il s'agit de Chantal Dicaire, aussi de Gymnastica, qui a triomphé au combiné, ainsi qu'au cheval sautoir et aux barres asymétriques. Chez les générales B, le titre général est allé à Nathalie Daoust, du club Gym-Action de Gatineau, et aux appareils elle s'est classée première à la poutre, deuxième aux barres asymétriques et troisième au cheval sautoir.

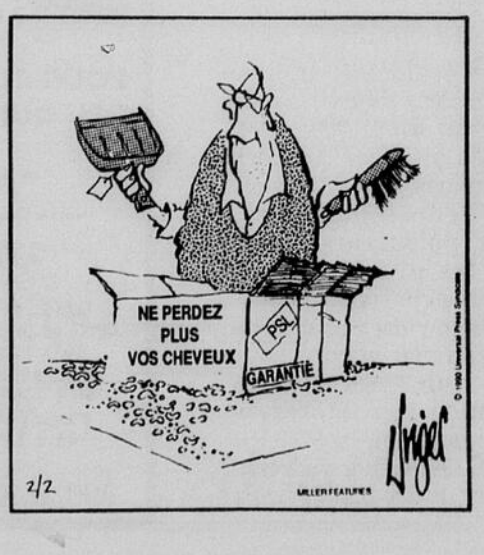
Chez les générales A, Valérie Groulx, de l'école St-Joseph, a presque tout raflé, soit les titres du combiné, du cheval sautoir, de la poutre et du sol. Elle a dû se contenter de la deuxième place aux barres asymétriques.

Côté masculin

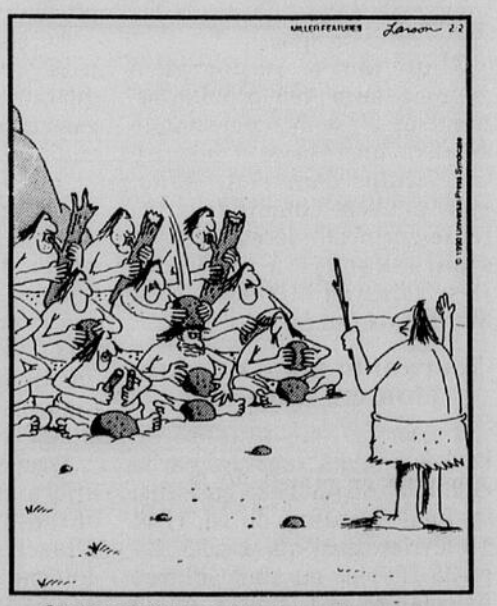
Du côté masculin, en générales D, Jean-Philippe Houle, du club Pop-Gym de Chénéville, a largement dominé avec les titres du combiné, du cheval d'arçons, du cheval sautoir, des anneaux et des barres parallèles. En générales C, Martin Mondrie, du club Gym-Action de Gatineau, a fait de même avec cinq titres: combiné, sol, cheval sautoir, anneaux et barres parallèles. Et enfin en générales B, Danny Gagnon a triomphé sur toute la ligne, soit le combiné et les six appareils.

LES PETITS BONHOMMES

HERMAN®



FOU BRAQUE **par GARY LARSON**



Soudainement, le joueur de pierre de la seconde rangée devint jaloux du joueur soliste.

LES SPORTS

Le film du combat démontre que l'arbitre s'est trompé

Douglas aurait respecté le compte...

Agence France-Presse

NEW YORK «Le film du combat prouve à la fois que l'arbitre a commis une erreur et que Douglas était parfaitement lucide lors du knock-down contesté du huitième round infligé par Mike Tyson à James «Buster» Douglas», au cours du championnat du monde des lourds unifié, dimanche à Tokyo.

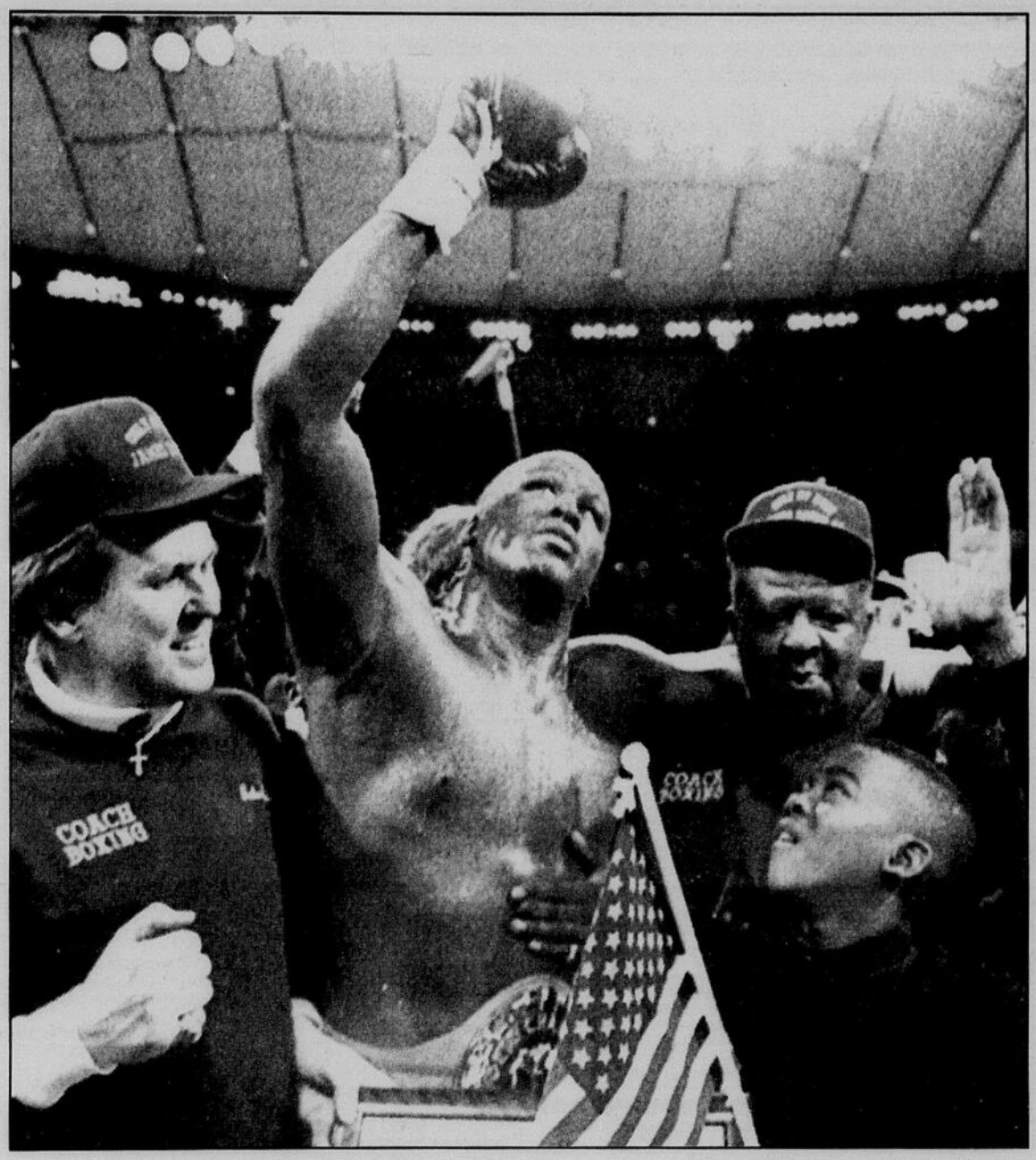
C'est ce qu'a déclaré à New York, Seth Abraham, directeur de la chaîne câblée de télévision HBO (détentrice des droits exclusifs du combat pour les Etats-Unis) à propos de ce championnat remporté par Douglas (KO 10e) puis ayant fait l'objet d'une suspension de décision après réclamation du promoteur américain Don King. Ce dernier a évoqué le décompte trop long de l'arbitre lors du knock-down subi par Douglas au huitième round.

Abraham a vu et revu le film plusieurs fois en version très ralentie et a fait les constatations suivantes :

1. A propos de l'arbitre : "sur le film, on distingue nettement le juge japonais affecté au contrôle des KO et équipé d'un gant blanc. Lorsque l'arbitre entame le compte à un, l'officiel en est déjà à trois. On voit ses trois doigts levés".

2. A propos de Douglas : «il a été de 11 à 12 secondes au sol. Mais il faut faire une réserve. A trois, on voit Douglas incliner sa tête vers l'arbitre pour être sûr d'entendre le compte. Il était totalement conscient et perceptif. Il a mis ses mains sur le tapis en se reposant sur une jambe. Il regardait l'arbitre. Il aurait de toute manière respecté le compte».

Abraham a précisé que si la décision des organismes mondiaux confirmait le titre de Douglas, le contrat d'exclusivité de la chaîne avec Tyson — qui portait sur sept combats, pour 27 millions de dollars, dont deux restent à venir — serait terminé. Tyson perdrait alors sept millions de dollars.



ASSOCIATED PRESS

James Douglas, le gant «au ciel» et entouré de son gérant, hommes de coin et partisans, célèbre sa victoire contestée par k.o. contre Mike Tyson dimanche à Tokyo. Il se dit prêt à accorder sa revanche à son adversaire.

«Si les organisations optent pour une non-décision et ordonnent un nouveau match, le contrat pourra rester valable», a-t-il ajouté.

Nouvelle difusion

Devant l'importance de l'affaire, la chaîne a décidé de rediffuser le combat cette semaine, sans doute vendredi. Abraham a estimé que la seconde diffusion pourrait être l'émission la plus regardée de la chaîne et battre le record de la première diffusion de «Jaws» «Les dents de la mer»), en août 1972.

Le succès paraît garanti. Beaucoup de personnes, qui croyaient en une rapide victoire de Tyson, n'ont pas regardé le match en direct. Durant tout le week-end, toutes les chaînes de télévision se sont appesanties sur le fameux knock-down contesté du huitième round. Mais sans pouvoir montrer la moindre image, uniquement des plans fixes, en raison de l'exclusivité de HBO.

Tyson n'a pas d'excuse

Quant à Tyson, il est arrivé hier matin à New York.

C'est un Tyson détendu, flanqué de son maître à penser Don King, et qui a admis avoir fait un mauvais combat et annoncé qu'il allait reprendre immédiatement l'entraînement.

«J'ai déjà perdu un combat auparavant (en amateurs) et je suis toujours revenu après une défaite. Je me sens très bien. Dès que mon oeil ne sera plus enflé je reprendrai l'entraînement» a ajouté Tyson en expliquant qu'il n'avait pas bien boxé contre Douglas et qu'il n'avait aucune excuse.

«J'ai mal boxé et je n'ai aucune excuse à donner. Je vais simplement continuer et obtenir de meilleurs résultats», a-t-il avoué.

...et est prêt à accorder sa revanche à Tyson

Presse Canadienne

TOKYO James Douglas est prêt à accorder un mactch revanche à Mike Tyson après la controverse qui a entouré leur combat de samedi à Tokyo.

«Je suis prêt à le rencontrer à nouveau et je le vaincrai une autre fois», a dit Douglas.

Deux des trois associations qui gèrent la boxe professionnelle, la «World Boxing Council» et la «World Boxing Association», ont décidé de ne pas reconnaître Douglas comme champion unifié des poids lourds. Elles préfèrent attendre au mardi 20 février afin de confirmer le gagnant du combat.

Les deux organismes ont décidé de laisser le titre vacant à la suite des allégations du promoteur Don King, qui prétend que Douglas a bénéficié d'un compte beaucoup trop lent à la huitième round.

Quant à Douglas, qui s'est relevé et qui l'a emporté par K.-O. au dixième, il a mentionné qu'il n'avait pas à être blâmé si l'arbitre avait fait une erreur.

«Je fais mon travail du mieux que je peux, a mentionné Douglas. J'entendais le compte de l'officiel et je me suis levé au compte de dix. Je ne sais rien au sujet de celui qui chronométrait le combat.»

L'arbitre mexicain Octavio Meyran Sanchez n'a pas commencé à compter au même moment que le chronométreur officiel qui lui a débuté quand Douglas s'est retrouvé au plancher.

Sanchez a d'abord reconduit Tyson dans son coin ce qui signifie que Douglas est demeuré au canevas de 12 à 13secondes.

Douglas a indiqué que Tyson était un mauvais perdant.

«Il agit comme un enfant, a-t-il dit. Il accepte la victoire alors il devrait accepter la défaite.»

Entretemps, la WBC et la WBA attendront une semaine avant de prendre une décision finale.

ROULETTES
Roulettes de toutes sortes 2" à 12"
GBS MD
GENERAL BEARING SERVICE INC.
490, rue Kent, Ottawa 238-8100
155 boul. Maloney O., Gatineau, 643-2128
211, rue William, Hawkesbury 632-9914





LES STATISTIQUES

SERGE LAFORTUNE — *JEAN LABONTÉ*



LIGUE NATIONALE

CONFÉRENCE PRINCE DE GALLES

Division Charles Adams

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS	Extérieur G	Extérieur P	Extérieur N	Domicile G	Domicile P	Domicile N	SEQ
Boston	59	34	20	5	208	164	73	15	10	3	19	10	2	P 2
Buffalo	58	32	20	6	196	174	70	13	13	4	19	7	2	P 1
Montréal	**58**	**30**	**22**	**6**	**190**	**166**	**66**	**10**	**14**	**3**	**20**	**8**	**3**	**G 1**
Hartford	57	26	25	6	195	191	58	15	11	2	11	14	4	G 1
Québec	**56**	**9**	**41**	**6**	**172**	**283**	**24**	**4**	**23**	**1**	**5**	**18**	**5**	**P11**

Division Lester Patrick

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS	Extérieur G	Extérieur P	Extérieur N	Domicile G	Domicile P	Domicile N	SEQ
NY Islanders	58	28	24	6	216	208	62	15	12	2	13	12	4	G 1
New Jersey	57	25	25	7	211	221	57	11	13	4	14	12	3	N 1
Pittsburgh	57	26	27	4	241	258	56	9	14	3	17	13	1	G 3
NY Rangers	57	23	24	10	181	189	56	10	16	2	13	8	8	P 2
Washington	59	25	30	4	221	218	54	13	17	2	12	13	2	G 1
Philadelphie	57	22	27	8	205	199	52	10	13	6	12	14	2	P 1

CONFÉRENCE CLARENCE CAMPBELL

Division James Norris

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS	Extérieur G	Extérieur P	Extérieur N	Domicile G	Domicile P	Domicile N	SEQ
Chicago	55	30	21	4	229	210	64	12	13	3	18	8	1	P 1
St. Louis	57	27	22	8	203	187	62	12	13	4	15	9	4	G 2
Toronto	58	30	26	2	260	253	62	10	18	1	20	8	1	G 1
Minnesota	59	25	31	3	202	223	53	5	23	2	20	8	1	P 1
Detroit	57	20	30	7	207	229	47	6	18	4	14	12	3	N 1

Division Connie Smythe

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS	Extérieur G	Extérieur P	Extérieur N	Domicile G	Domicile P	Domicile N	SEQ
Edmonton	58	28	19	11	231	200	67	11	12	6	17	7	5	G 1
Calgary	58	27	18	13	240	196	67	10	13	8	17	5	5	G 1
Winnipeg	57	26	24	7	212	214	59	11	15	3	15	9	4	P 1
Los Angeles	57	24	27	6	247	240	54	10	14	4	14	13	2	P 3
Vancouver	59	18	32	9	175	219	45	8	20	2	10	12	7	G 4

CLASSEMENT GÉNÉRAL

	PJ	PTS
1. Boston	59	73
2. Buffalo	58	70
3. Edmonton	58	67
4. Calgary	58	67
5. Montréal	**58**	**66**
6. Chicago	55	64
7. St.Louis	57	62
8. NY Islanders	58	62
9. Toronto	58	62
10. Winnipeg	57	59
11. Hartford	57	58
12. New Jersey	57	57
13. Pittsburgh	57	56
14. NY Rangers	57	56
15. Los Angeles	57	54
16. Washington	59	54
17. Minnesota	59	53
18. Philadelphie	56	52
19. Detroit	57	47
20. Vancouver	59	45
21. Québec	**56**	**24**

LES MENEURS

	B	A	Pts
Lemieux, Pit	44	77	121
Gretzky, LA	29	78	107
Messier, Edm	33	61	94
Yzerman, Det	42	46	88
Hull, StL	52	34	86
LaFontaine, NYI	47	39	86
Nicholls, NYR	33	53	86
Robitaille, LA	39	38	77
Kurri, Edm	30	47	77
Coffey, Pit	21	55	76
Turgeon, Buf	26	48	74
Francis, Hart	22	51	73
Oates, StL	15	57	72
Neely, Bos	41	30	71
Leeman, Tor	38	31	69
Bellows, Min	37	32	69
Tocchet, Phi	29	40	69
Nieuwendyk, Cal	31	37	68
Olczyk, Tor	26	42	68
Richer, Mon	**35**	**31**	**66**
Sakic, Qué	**27**	**39**	**66**
Damphousse, Tor	19	46	65
MacInnis, Cal	21	43	64
Bourque, Bos	14	50	64
Brown, Pit	26	37	63

RENDEMENT du CANADIEN

	B	A	PTS	PÉ.
44. Stéphane Richer	35	31	66	37
27. Shayne Corson	23	25	48	89
6. Russ Courtnall	15	22	37	23
21. Guy Carbonneau	13	19	32	27
24. Chris Chelios	9	22	31	134
26. Mats Naslund	17	12	29	19
47. Stephan Lebeau	12	16	28	11
15. Bobby Smith	11	14	25	35
35. Mike McPhee	11	11	22	26
25. Petr Svoboda	4	18	22	56
12. Mike Keane	7	13	20	39
39. Brian Skrudland	5	14	19	34
11. Ryan Walter	7	11	18	34
20. Jyrki Lumme	0	15	15	26
41. Brent Gilchrist	4	10	14	20
3. Sylvain Lefebvre	1	8	9	41
17. Craig Ludwig	0	9	9	88
32. Claude Lemieux	2	5	7	40
28. Eric Desjardins	1	6	7	45
18. Mathieu Schneider	1	6	7	15
36. Todd Ewen	2	3	5	94
46. Ed Cristofoli	0	1	1	4
8. Steven Martinson	0	0	0	60

	G	P	N	MIN	MOY
33. Patrick Roy	20	11	2	2076	2.46
1. Brian Hayward	10	10	4	1424	3.20

RENDEMENT des NORDIQUES

	B	A	PTS	PÉ.
19. Joe Sakic	27	39	66	20
26. Peter Stastny	21	34	55	20
16. Michel Goulet	15	25	40	34
10. Guy Lafleur	12	17	29	4
28. Tony Hrkac	8	17	25	10
21. Michel Petit	8	14	22	105
20. Claude Loiselle	10	8	18	78
14. Tony McKegney	10	7	17	31
23. Paul Gillis	6	10	16	139
9. Marc Fortier	5	11	16	16
2. Joe Cirella	4	12	16	52
44. Mario Marois	3	12	15	67
17. Brian Lawton	7	7	14	16
18. Mike Hough	5	9	14	28
25. Jeff Jackson	4	10	14	49
43. Bryan Fogarty	3	10	13	16
32. Lucien DeBlois	6	5	11	28
15. Darin Kimble	5	4	9	152
12. Ken McRae	4	4	8	161
29. Steven Finn	3	5	8	99
7. C.Leschyshyn	1	3	4	24
5. Brent Severyn	0	0	0	14
6. S. Guérard	0	0	0	6
4. Greg Smyth	0	0	0	40

	G	P	N	MIN	MOY
1. Ron Tugnutt	5	16	3	1458	4.36
34. S. Mylnikov	0	3	2	308	4.48
31. Greg Millen	3	11	0	836	5.31
30. Scott Gordon	0	4	0	240	6.50

CALENDRIER

Dimanche, 11 février
Calgary 5 NY Rangers 2
Vancouver 4 Boston 2
Minnesota 3 Washington 5
Pittsburgh 4 Philadelphie 1
Buffalo 2 St. Louis 4
Winnipeg 4 Edmonton 7

Lundi, 12 février
Detroit 1 New Jersey 1
Los Angeles 3 Toronto 5

Mardi, 13 février
Vancouver à **Québec**, 19h35
Calgary à NY Islanders, 19h35
NY Rangers à Philadelphie, 19h35
St.Louis au Minnesota, 20h35
Buffalo à Chicago, 20h35

Mercredi, 14 février
Vancouver à **Montréal**, 19h35
Hartford à Toronto, 19h35
Pittsburgh à NY Rangers, 19h35
Los Angeles à Detroit, 19h35
Boston à Winnipeg, 20h30
Washington à Edmonton, 21h35

LIGUE AMÉRICAINE

Section Nord

	Mj	G	P	N	BP	BC	PTS
Sherbrooke	58	30	18	10	221	189	70
Cap Breton	56	27	23	6	222	210	60
Halifax	57	27	25	5	228	210	59
Maine	55	23	22	10	214	212	56
Moncton	58	24	29	5	192	217	53
New Haven	59	24	30	4	220	243	52
Springfield	55	22	30	3	205	230	47

Section Sud

	Mj	G	P	N	BP	BC	PTS
Baltimore	57	32	21	4	227	197	68
Adirondack	55	29	18	8	250	221	66
Utica	55	30	22	3	249	234	63
Rochester	58	27	23	8	243	218	62
Newmarket	56	24	20	12	220	222	60
Hershey	56	24	28	4	224	218	52
Binghamton	55	8	41	6	158	259	22

Dimanche, 11 février
Springfield 8 Halifax 4
Sherbrooke 5 Baltimore 5
Utica à Moncton S
Newmarket 2 New Haven 5
Maine 0 Rochester 9

Lundi, 12 février
Aucun match.

Mardi, 13 février
Springfield à Cap Breton
Maine à Newmarket
Adirondack à Baltimore

LIGUE INTERNATIONALE

Section Est

	Mj	G	P	N	BP	BC	PTS
Muskegon	53	35	16	2	239	197	72
Kalamazoo	54	31	18	5	241	210	67
Flint	56	31	22	3	234	234	66
Fort Wayne	53	26	21	6	202	205	58

Section Ouest

	Mj	G	P	N	BP	BC	PTS
Indianapolis	55	35	16	4	206	161	74
Peoria	56	22	23	11	211	247	55
Salt Lake	52	23	24	5	195	184	51
Milwaukee	57	23	29	5	209	267	51
Phoenix	56	20	27	9	201	238	49

NOTE: Un point est accordé pour une défaite en prolongation.

Dimanche, 11 février
Peoria 1 Fort Wayne 5
Kalamazoo 4 Muskegon 5 (P)
Indianapolis 8 Milwaukee 1

Lundi, 12 février
Aucun match.

Mardi, 13 février
Aucun match.

Mercredi, 14 février
Indianapolis à Fort Wayne
Milwaukee à Kalamazoo
Phoenix à Salt Lake
Muskegon à Flint

LIGUE JUNIOR DE L'OUEST

Section Est

	Mj	G	P	N	BP	BC	PTS
Lethbridge	55	37	15	3	359	208	77
Regina	54	28	21	5	256	246	61
P. Albert	55	29	25	1	229	217	59
Saskatoon	56	26	26	4	247	272	56
M. Hat	56	26	28	2	224	247	54
Moose Jaw	55	24	29	2	218	246	50
Brandon	56	22	30	4	215	250	48
S. Current	58	22	34	2	263	292	46

Section Ouest

	Mj	G	P	N	BP	BC	PTS
Kamloops	55	45	10	0	367	207	90
Seattle	56	40	15	1	332	230	81
Tri-Cities	54	28	23	3	309	273	59
Spokane	57	23	31	3	256	273	49
Portland	55	18	35	2	236	307	38
Victoria	54	3	49	2	162	398	8

Dimanche, 11 février
Kamloops 7 Brandon 4
Swift Current 2 Medicine Hat 1
Prince Albert 6 Saskatoon 5
Portland 4 Seattle 8
Victoria 3 Tri-Cities 7

Mardi, 13 février
Regina à Medicine Hat
Spokane à Portland
Kamloops à Saskatoon

LIGUE JUNIOR A

	Mj	G	P	N	BP	BC	PTS
Brockville	48	32	13	3	320	234	69
Kanata	49	32	16	1	258	185	68
Hawkesbury	45	31	13	1	269	198	64
Gloucester	47	29	16	2	280	230	62
Pembroke	46	18	25	3	185	224	42
Ottawa	46	18	25	3	206	250	41
Nepean	47	17	28	2	203	237	36
Smiths Falls	50	14	36	0	195	266	33
Massena	46	13	32	1	193	285	30

NOTE: Un point est accordé pour une défaite en prolongation.

Dimanche, 11 février
Gloucester 7 Pembroke 6
Kanata 5 Nepean 4
Smiths Falls 1 Massena 3
Brockville 9 Ottawa 2

Mardi, 13 février
Hawkesbury à Gloucester, 19h30
Nepean à Pembroke, 20h

MIDGET AAA

	Mj	G	P	N	BP	BC	PTS
Régents LLL	39	29	9	1	250	192	59
Richelieu	39	27	11	1	239	164	55
Ste-Foy	38	23	14	1	236	190	47
C. de l'Est	38	22	15	1	208	205	45
M.-Bourassa	38	15	22	1	159	187	31
Outaouais	**37**	**13**	**23**	**1**	**147**	**170**	**27**
Lac St.Louis	38	10	27	1	182	240	21
S./L. St-Jean	39	10	28	1	143	216	21

Dimanche, 11 février
Mtl-Bourassa 6 Sag. Lac St-Jean 2
Outaouais 6 Ste-Foy 3
Lac St-Louis 3 Richelieu 5
Régents LLL 14 Cantons de l'Est 4

Vendredi, 16 février
Cantons de l'Est à Régents LLL, 19h30
Outaouais à Mtl-Bourassa, 20h

Samedi, 17 février
Sag. Lac St-Jean à Lac St.Louis, 14h
Ste-Foy à **Outaouais**, 14h

HOCKEY MINEUR d'OTTAWA

MIDGET MAJEUR AA

Ott. Ouest	30	21	4	5	154	107	47
Cumberland	28	17	7	4	143	107	38
Gloucester	29	16	9	4	113	81	36
Gatineau	27	16	8	3	105	88	35
Nepean	28	11	11	6	116	127	28
Ottawa Sud	27	12	13	2	104	89	26
Hull/Aylmer	26	9	12	5	97	94	23
Seaway Val.	28	7	19	3	98	136	17
Ott. Valley	30	2	26	2	82	183	6

BANTAM MAJEUR AA

Gloucester	31	22	5	4	155	86	48
Nepean	32	20	9	3	154	74	43
Cumberland	31	18	8	5	140	88	41
Seaway Val.	28	15	10	3	102	97	33
Hull/Aylmer	28	13	10	5	108	104	31
Ott. Ouest	30	10	18	2	98	147	22
Ott. Valley	31	8	20	3	91	128	19
Gatineau	30	7	19	4	100	149	18
Rideau StL	29	6	20	3	59	133	15

BANTAM MINEUR AA

Ott. Valley	29	27	0	2	208	42	56
Gloucester	29	24	4	1	167	72	49
Ott. Sud	29	13	15	1	123	117	27
Seaway Val.	31	12	17	2	107	136	26
Hull/Aylmer	28	11	14	3	102	110	25
Gatineau	30	10	16	4	112	151	24
Rideau StL	31	10	17	4	96	141	24
Nepean	29	9	15	5	94	132	23
Ott. Ouest	29	9	16	4	95	150	22
Cumberland	27	6	19	2	81	134	14

PEEWEE MAJEUR AA

Nepean	29	25	3	1	120	116	51
Seaway Val.	29	24	5	0	109	45	48
Gloucester	31	20	6	5	98	57	45
Gatineau	28	14	11	3	101	84	31
Ott. Ouest	30	12	14	4	91	98	28
Ottawa Sud	30	10	15	5	84	115	25
Hull/Aylmer	27	5	15	7	59	95	17
Cumberland	29	6	18	5	67	100	17
Rideau StL	29	7	20	2	52	97	16
Ott. Valley	28	4	20	4	52	96	12

PEEWEE MINEUR AA

Ottawa Sud	31	23	1	7	138	54	53
Gatineau	30	21	5	4	125	69	46
Seaway Val.	21	18	9	5	96	81	41
Gloucester	31	18	9	4	116	63	40
Rideau StL	33	18	12	3	124	91	39
Cumberland	30	9	17	4	68	115	22
Hull/Aylmer	31	8	17	6	60	94	22
Ott. Valley	30	7	16	7	64	105	21
Ott. Ouest	31	7	20	4	69	118	18
Nepean	31	2	23	6	63	133	10

ATOME MAJEUR AA

Ott.Valley	31	26	2	3	151	43	55
Gloucester	31	24	3	4	184	46	52
Cumberland	31	17	11	3	109	91	37
Ottawa Sud	32	16	12	4	123	80	36
Gatineau	31	13	15	3	66	88	29
Nepean	30	8	14	8	78	106	24
Hull/Aylmer	31	2	25	4	57	160	8
Seaway Val.	29	1	25	3	55	209	5

ATOME MINEUR AA

Gloucester	29	24	2	3	169	51	51
Ottawa Sud	30	22	5	3	163	69	47
Cumberland	32	21	6	5	118	67	47
Nepean	31	16	11	4	96	78	36
Ott. Valley	30	17	11	2	119	75	36
Gatineau	30	10	12	8	87	89	28
Rideau StL	30	4	22	4	49	113	12
Hull/Aylmer	31	4	25	2	39	141	10
Ott. Ouest	31	3	27	1	37	194	7

SOMMAIRES de la LNH

Los Angeles 3 Toronto 5
Première période

1. Toronto, Iafrate 15 (Kurvers, Damphousse) 11:23 (an)

Pénalités — Iafrate Tor 2:43, Watters LA 6:26, Miller LA, Marsh Tor 9:40, Curran Tor double mineure, Allison LA 16:13.

Deuxième période

2. Los Angeles, Laidlaw 1 (Robitaille, Elik) 5:13
3. Toronto, Leeman 37 (Olczyk, Osborne) 8:29 (an)
4. Los Angeles, Miller 7 (Duchesne, Crowder) 11:19
5. Los Angeles, Elik 4 (Taylor, Robaitaille) 18:02

Pénalités — McSorley LA, Curran Tor 6:53, Marois Tor, Allison LA 7:10, Richardson Tor, Crowder LA, Miller LA, Ramage Tor 11:19, Duchesne LA 12:01, Gill Tor 12:43, Kasper LA 19:23.

Troisième période

6. Toronto, Iafrate 16 (Thibaudeau) 1:08 (an)
7. Toronto, Thibaudeau 5 (Damphousse, Ramage) 13:15 (an)
8. Toronto, Leeman 38 (Osborne) 19:15 (fd)

Pénalités — Pearson Tor, Kudelski LA 5:33, Beck LA 9:22, Tonelli LA 11:35, Elik LA inconduite 13:15, Marsh Tor 16:59, Ramage Tor, Robitaille LA 18:32.

Tirs au but

Los Angeles	16-15-11—42
Toronto	7-12-10—29

Avantages numériques — Los Angeles: 0-7; Toronto: 4-6.
Gardiens — Los Angeles: Scott (P,0-1-0); Toronto: Reese (G,6-3-1).
Arbitre — Bill McCreary. **Juges de lignes** — Shane Hayer, Ray Scapinello.
Assistance — 16 382.

Detroit 1 New Jersey 1
Première période

1. New Jersey, Daneyko 6 (Brooke, Brown) 14:19 (dn)

Pénalités — Shank Det 6:54, Driver NJ 12:58, Federko Det 14:53.

Deuxième période

Aucun but.

Pénalités — McClelland Det majeure, Thompson NJ mineure, majeure 8:40, Shank Det 12:06, Houda Det 14:42, Turgeon NJ 16:49.

Troisième période

2. Detroit, Gallant 27 (Yzerman) 13:57

Pénalités — Poddubny NJ 2:47, Norwood Det, Turgeon NJ 9:25.

Prolongation

Aucun but.
Pénalité — Aucune.

Tirs au but

Detroit	7-10-10-0-27
New Jersey	13-13-12-6—44

Gardiens — Detroit: Cheveldae (N,1-4-2); New Jersey: Terreri (N,7-10-1).
Avantages numériques — Detroit: 0-4; New Jersey: 0-4.
Arbitre — Dave Newell. **Juges de lignes** — Ron Asselstine, Jerry Pateman.
Assistance — 12 489.

SOMMAIRE de la LHJMQ

St-Hyacinthe 8 Laval 3
Première période

1. St-Hyacinthe, Marc Picard (14) (C. Poulin, P. Sévigny) 1:47
2. St-Hyacinthe, Eric Bellerose (16) (C. Poulin, P. Sévigny) 8:21
3. St-Hyacinthe, Pierre Sévigny (39) (C. Poulin) 11:05
4. Laval, Carl Boudreau (30) (E. Dubois, P. Brisebois) an 11:52
5. Laval, Sylvain Naud (43) (M. Gingras, E. Bissonnette) an 13:27
6. Laval, Martin Lapointe (32) (D. Chalifoux) 18:23

Pénalités - Gingras Lav 5:58, Gauthier StH 11:09, Fortin StH 11:34, Odjick Lav 15:45, Gingras Lav 18:43, Poulin StH 19:33.

Deuxième période

7. St-Hyacinthe, Charles Poulin (34) 5:00
8. St-Hyacinthe, Christian Larivière (5) (M. Picard, D. Leblanc) 13:06
9. St-Hyacinthe, Denis Leblanc (33) (P. Poulin) 13:11
10. St-Hyacinthe, Pierre Sévigny (40) (C. Poulin, E. Charron) an 14:18

Pénalités - Sévigny StH 11:55, Brisebois Lav 13:00, Naud Lav 16:49, Poulin StH 17:23, Sévigny StH 18:44.

Troisième période

11. St-Hyacinthe, Denis Leblanc (34) (E. Charron, S. Gauthier) 12:24

Pénalité - Demers Lav 15:28.
Gardiens - St-Hyacinthe, Martin Brodeur; Laval, Eric Raymond, Julian Cameron.
Tirs au but:

St-Hyacinthe	14-10-16-40
Laval	13-16-15-44

Arbitre - Mario Gagnon.
Assistance - 1151.

BASKETBALL

ANB

Conférence de l'Est
Section Atlantique

	G	P	MOY	DIFF
New York	32	16	.667	–
Philadelphie	30	18	.625	2
Boston	28	18	.609	3
Washington	18	31	.367	14 1/2
New Jersey	12	35	.255	19 1/2
Miami	10	39	.204	22 1/2

Section Centrale

	G	P	MOY	DIFF
Detroit	35	14	.714	–
Chicago	28	19	.596	6
Milwaukee	27	22	.551	8
Indiana	25	23	.521	9 1/2
Atlanta	22	24	.478	11 1/2
Cleveland	21	25	.457	12 1/2
Orlando	14	33	.298	20

Conférence de l'Ouest
Section du Mid-Ouest

	G	P	MOY	DIFF
Utah	33	14	.702	–
San Antonio	32	14	.696	1/2
Denver	26	20	.565	6 1/2
Dallas	26	22	.542	7 1/2
Houston	22	25	.468	11
Minnesota	10	36	.217	22 1/2
Charlotte	8	37	.178	24

Section Pacifique

	G	P	MOY	DIFF
LA Lakers	35	11	.761	–
Portland	33	13	.717	2
Phoenix	28	17	.622	6 1/2
Seattle	22	23	.489	12 1/2
Golden State	23	24	.447	12 1/2
LA Clippers	21	26	.447	14 1/2
Sacramento	12	34	.261	23

Dimanche, 11 février
Est 130 Ouest 113

Mardi, 13 février
Chicago à Miami, 19h30
New York à Atlanta, 19h30
Denver à Detroit, 19h30
Charlotte à Indiana, 19h30
Boston à Houston, 20h
San Antonio à Dallas, 20h30
Minnesota à Utah, 21h30
Portland à Seattle, 22h
Phoenix à LA Clippers, 22h30
Washington à Sacramento, 22h30

47

LES STATISTIQUES

HOCKEY JUNIOR

LIGUE JUNIOR MAJEURE DU QUÉBEC

	Mj	G	P	N	BP	BC	PTS
Trois-Rivières	54	33	21	0	270	211	66
Victoriaville	54	31	20	3	223	173	65
St-Hyacinthe	56	29	23	4	236	242	62
Hull	**53**	**28**	**20**	**5**	**233**	**208**	**61**
Longueuil	54	30	23	1	227	199	61
Shawinigan	54	29	24	1	241	203	59
Laval	57	28	27	2	272	226	58
St-Jean	56	27	26	3	242	235	57
Chicoutimi	55	25	27	3	213	250	53
Granby	52	15	36	1	166	258	31
Drummondville	55	13	41	1	204	322	27

CALENDRIER

Samedi, 10 février
Hull 7 Drummondville 3

Dimanche, 11 février
Hull 2 Longueuil 10
Shawinigan 2 St-Hyacinthe 5
St-Jean 6 Granby 3
Laval 8 Trois-Rivières 4
Drummondville 2 Chicoutimi 6

Lundi, 12 février
St-Hyacinthe 8 Laval 3

Mardi, 13 février
St-Jean à Chicoutimi, 19h30
Victoriaville à Drummondville, 19h30
Trois-Rivières à **Hull**, 19h30

Mercredi, 14 février
Longueuil à Shawinigan, 19h30

Jeudi, 15 février
Victoriaville à Granby, 20h

LES MENEURS

	B	P	Pts
Lebeau, Patrick, St.J	52	84	136
Larouche, Steve, TR	47	69	116
Cadieux, Steve, Sha	53	61	114
St-Amour, Martin, TR	44	68	112
Alston, Jan, StJ	51	56	107
Sévigny, Pierre, StH	40	61	101
McKim, Andrew, Hull	**54**	**45**	**99**
Willet, Paul, Lon	40	59	99
Fleury, Sylvain, Lon	37	61	98
Chartrand, Steve, Dru	50	41	91
Chalifoux, Denis, Lav	35	53	88
Perreault, Yanic, TR	39	48	87
Boudreau, Carl, Lav	30	53	83
Groleau, Stéphane, Sha	33	49	82
Naud, Sylvain, Lav	43	36	79
Bélanger, François, Chi	36	41	77
Bergeron, Yvan, Sha	43	32	75
Nadeau, Eric, Sha	22	52	74
Bélanger, Jesse, Gra	33	40	73
Gauthier, Daniel, Vic	31	41	72
Savage, Réginald, Vic	40	31	71

RENDEMENT des OLYMPIQUES

Compteurs

	B	A	PTS
Andrew McKim	54	45	99
Bruno Villeneuve	27	40	67
Joel Blain	22	36	58
Todd Sparks	19	28	47
Herbert Hohenberger	8	37	45
Karl Dykhuis	8	36	44
Joe Suk	16	27	43
Craig Martin	13	27	40
Guy Dupuis	5	30	35
Patrick Lemay	16	18	34
Trevor Boland	13	18	31
Eric Lavigne	6	8	14
Craig Willard	6	4	10
Frédéric Boivin	5	5	10
D. Montmarquette	4	6	10
Dan Paolucci	3	4	7
Robert Melanson	2	2	4
Steven Dion	1	3	4
John Osborne	1	2	3
Sylvain Ducharme	0	1	1
Sylvain Marcotte	0	1	1

Gardiens

	MIN	BC	BL	MOY
Johnny Lorenzo	1742	103	0	3.55
Sylvain Marcotte	1467	103	0	4.21

LIGUE JUNIOR DE L'ONTARIO

Section Leyden

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	PTS
Oshawa	52	32	16	4	264	194	68
Kingston	54	33	19	2	245	196	68
Ottawa	**53**	**33**	**18**	**2**	**273**	**210**	**68**
Belleville	52	32	17	3	250	188	67
Peterborough	52	28	18	6	229	193	62
Cornwall	53	19	30	4	253	299	42
Hamilton	53	9	38	6	168	291	24

Section Emms

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	PTS
Sudbury	57	33	19	5	262	225	71
London	51	32	14	5	257	204	69
Kitchener	57	31	19	7	300	223	69
North Bay	54	22	24	8	242	237	52
Owen Sound	53	20	26	7	199	248	47
Niagara Falls	52	16	32	4	214	285	36
S.S. Marie	55	15	36	4	192	242	34
Windsor	57	11	39	7	196	307	29

CALENDRIER

Samedi, 10 février
Kingston 4 Belleville 5
North Bay 6 Owen Sound 3
Cornwall 6 Oshawa 6

Dimanche, 11 février
Owen Sound 1 Kitchener 7
Kingston 2 Oshawa 5
Belleville 3 **Ottawa 5**
Peterborough 5 Windsor 1
Sudbury 2 North Bay 5
Hamilton 3 Niagara Falls 3
London 3 S.S. Marie 2

Mardi, 13 février
London à Sudbury
Hamilton à Cornwall

Mercredi, 14 février
Ottawa à Beleville
Niagara Falls à Owen Sound

Jeudi, 15 février
Oshawa à Cornwall
Kitchener à North Bay
London à Niagara Falls
Belleville à Peterborough
Owen Sound à Windsor

RENDEMENT des 67's

(Au 10 février)

	B	A	PTS
Brett Seguin	23	69	92
Greg Walters	32	49	81
Troy Binnie	32	34	66
Chris Snell	13	52	65
Jonie Letho	16	46	62
Steve Kluczkowski	26	31	57
Ryan Kuwabara	24	29	53
Chris Simon	28	25	53
Jerrett DeFazio	20	26	46
Rob Sangster	8	19	27
Greg Clancy	7	19	26
Jeff Ricciardi	3	22	25
Peter Ambroziak	11	13	24
John East	4	15	19
Joey McTamney	8	8	16
Dan Poirier	6	9	15
Gairin Smith	6	5	11
Wade Gibson	1	2	3
Andrew Brodie	0	2	2
Peter McGlynn	0	2	2
Craig Wilson	0	0	0
Bob McLeary	0	0	0

	MIN	BC	BL	MOY
Peter McGlynn	2081	129	0	3.72
George Dourian	981	69	0	4.22
Stephane Proulx	84	7	0	5.00

LES MENEURS

	B	A	PTS
DiPietro, Sud	51	57	108
Nolan, Cor	42	56	98
Cahill, Cor	33	65	98
Primeau, NF	40	54	94
Seguin, Ott	**24**	**70**	**94**
St. Aubin, Kit	34	59	93
Ricci, Pet	40	51	91
Dionne, Kit	39	52	91
Taylor, Lon	40	47	87
Bodnarchuk, Kin	38	47	85

INSCRITS À CONNAUGHT

MERCREDI, 14 FÉVRIER 1990
PREMIER DÉPART À 13h30

Chevaux	Conducteurs	Commentaires
Première course, Amble, Bourse $1300		
3. Tylers Topper (H Portelance)		le négligé
1. Harveys Patton (D Forgie)		partenaire d'exacta
2. No Baby Yet (J Duford)		jeune qui promet
6. Magnu Jad (P Desjardins)		à surveiller
5. Glencoe Floss (G Plourde)		le conducteur
8. Roof Vent Irene (G Vaillancourt)		désavantagé
4. Cookies Lady (M Filion)		à étudier
7. H M S General (G Pyke)		une autre fois
Deuxième course, Trot, Bourse $1400		
1. Saucy Jest (S Jones)		de fil en fil
9. Mimosa Fleuri (O Picard)		ne sera pas loin
2. Gloribest (J Beaulieu)		du trio de trifecta
4. Mar Con Ali (R Forgie)		roulons 1-2-4-9
5. Yankee Pay Day (R Berry)		à surveiller
6. Hey Pay Day (G Plourde)		les deux Pay Day
7. Soleil Con (J Cloutier)		un peu loin
3. Liberty Booth (K Arkell)		se sépare
8. James Of Brant (G Turenne)		trop loin
Troisième course, Amble, Bourse $1320		
4. Diamond Bob (R O'Dwyer)		tentera sa chance
1. Diffusion V L (A.E.A.)		exacta 4-1
3. Jordan Drummond (H Portelance)		dans la lutte
2. Speedy Knight N (A.E.A.)		à surveiller
8. Courtice Skipper (S Jones)		loin mais...
6. Roof Vent Glen (D Coville)		un danger
5. Bay Ritand (J Blais)		vient de qulifier
7. Dingalings Chris (P Desjardins)		un retour
Quatrième course, Amble, Bourse $1500		
4. Cmon Lauren (J Duford)		bon palmarès
2. Roseneath Hellion (H Portelance)		bon deuxième
1. Noels Sensation (D Coville)		occasion rêvée
5. Missile Maker (S Cochrane)		à surveiller
3. Priors Pride (M Dupuis)		un petit chèque
7. Dream Trip (R O'Dwyer)		dans l'entrée
6. New Product (J Egan)		on verra bien
8. Advance Speed (A.E.A.)		longue route
Cinquième course, Amble, Bourse $1400		
9. M D Tamara (P Desjardins)		la clé
2. DS Hylight (M Dupuis)		choix placé
6. Impel (H Portelance)		dans la trifecta
1. Looks Good (D Coville)		la roulette 1-2-6-9
3. Viscosity (S Bardier)		à surveiller
4. Oh Miss Mac (S Jones)		dangereux
5. Orlando Kash (A StOAmour)		peut les contourner
8. Captains Diana (E Norris)		sans entrave
7. Forst Shadow (M Blais)		sur la ligne
Sixième course, Amble, Bourse $1250		
1. Mickiritz (A.E.A.)		a montré des signes
6. Bio Staley (S Jones)		exacta 1-6
4. Arms Control (R Curran)		pour vous protéger
8. Loto Nitro (A.E.A.)		à surveiller
2. I Dream Of You (M Filion)		bien placé
7. Eldon Hanover (A St-Amour)		peut le faire
5. All Fight (D Coville)		ne pas l'oublier
3. Striking Colleen (D Hay)		surprendrait
Septième course, Trot, Bourse $1400		
7. Roof Vent Nicholas (D Coville)		peut trotter
2. Angel Hour (B Carisse)		elle est dûe
5. Jayport Invader (S Jones)		dans la course
3. Marys J J (M Dupuis)		à surveiller
6. Venus Sol (A StAmour)		attention
1. Grand Luke (R Curran)		vive la pôle
8. Moment Of Glory (J Crawford)		faudra faire vite
4. Helinda (A.E.A.)		qui la conduira?
Huitième course, Amble, Bourse $1700		
4. Sumadons Shadow (M Blais)		c'est à son tour
9. McAteers Best (G Turenne)		respectable
6. Pivoine Royale (C Savignac)		complète le trio
7. Sara Rose (H Portelance)		trifecta 4-6-7-9
1. Safe Swinger (P Desjardins)		à surveiller
5. Norlea Linda (D Hay)		peut démarrer
2. Fredoras Industry (J Crawford)		la position
8. Lady Allwin (S Jones)		attendons la position
3. Spumante (A.E.A.)		selon le conducteur
Neuvième course, Amble, Bourse $1700		
5. Tommys Taxi (A St-Amour)		fait son chemin
2. Bol Harbor (P Desjardins)		bonne lignée
4. Platanos (R O'Dwyer)		choix classé
3. Miss Star Jade (M Filion)		à surveiller
7. Kentucky Express (S Jones)		dans une remontée
8. Nirol Pat (A.E.A.)		le conducteur?
6. Simaul Willie (D Hay)		grosse commande
1. Koga Hami (G Filion)		les premiers seront...
Dixième course, Trot, Bourse $3000		
1. Brisco Charley (M Blais)		le meilleur ce soir
4. Coastal Virginia (S Cochrane)		s'améliore
2. Candy Surprise (A.E.A.)		trotteur régulier
5. Carole Forbes (A St-Amour)		à surveiller
3. Speedy Brook (E Norris)		reprend vie
6. Fireside Magic (M Dupuis)		peut le faire
7. Kenniesue (J Duford)		pas dans cette classe
Onzième course, Trot, Bourse $3000		
3. Frisky Wann (G Plourde)		dossier enviable
7. Islay Boy (L Turenne)		sera de la partie
2. Big Sister G (J Duford)		dans la trifecta
1. Armstead Alli (M Bourbonnais)		la roulette 1-2-3-7
6. Big Timin (S Jones)		à surveiller
9. J D Noel (E Stewart)		la «trailer»
5. Passit Over (A Bourassa)		tout ou rien
8. Silent Star (A.E.A.)		longue randonnée
4. Peggy Cane (D Hay)		inconnu

Le meilleur ce soir: BRISCO CHARLEY dans la 10e
Le négligé ce soir: TYLERS TOPPER dans la 1ère

HOCKEY

STATISTIQUES de la LNH

MONTREAL (PC) — Statistiques de la Ligue nationale de hockey émises lundi (matches de lundi non compris):

GARDIENS
(Buts dans un filet désert entre parenthèses)

	Min	BC	Bl	Moy
Lemelin	1578	69	1	2.62
Moog	1990	93	3	2.80
Boston (2)	**3576**	**164**	**4**	**2.75**
Roy	2075	85	3	2.46
Hayward	1424	76	1	3.20
Racicot	13	3	0	13.85
Montréal (2)	**3521**	**166**	**4**	**2.83**
Puppa	2436	111	0	2.73
Malarchuk	1066	60	0	3.38
Buffalo (3)	**3514**	**174**	**0**	**2.97**
Joseph	291	13	0	2.68
Millen	1245	61	1	2.94
Riendeau	1715	93	1	3.25
Jablonski	208	17	0	4.90
St. Louis (3)	**3464**	**187**	**2**	**3.24**
Richter	648	31	0	2.87
Froese	812	45	0	3.33
Vanbiesbrouck	2005	112	1	3.35
NY Rangers (1)	**3475**	**189**	**1**	**3.26**
Vernon	2336	121	0	3.11
Wamsley	1159	68	1	3.52
Guénette	59	4	0	4.07
Calgary (3)	**3563**	**196**	**1**	**3.30**
Liut	1419	61	3	2.58
Sidorkiewicz	1755	105	0	3.59
Whitmore	263	18	0	4.11
Hartford (7)	**3449**	**191**	**3**	**3.32**
Reddick	167	5	0	1.80
Ranford	2415	129	1	3.20
Fuhr	897	54	1	3.61
Exelby	60	5	0	5.00
Edmonton (7)	**3546**	**200**	**2**	**3.38**
Hoffort	210	11	0	3.14
Peeters	715	40	0	3.36
Wregget	2440	137	0	3.37
Hextall	100	6	0	3.60
Philadelphie (5)	**3476**	**199**	**0**	**3.43**
Fitzpatrick	1835	103	3	3.37
Healy	1676	98	2	3.51
NY Islanders (7)	**3522**	**208**	**5**	**3.54**
McLean	2715	155	0	3.43
Weeks	881	56	0	3.81
Vancouver (8)	**3605**	**219**	**0**	**3.64**
Hrivnak	372	21	0	3.39
Beaupre	2244	129	1	3.45
Mason	822	48	0	3.50
Kolzig	120	12	0	6.00
Washington (8)	**3567**	**218**	**1**	**3.67**
Essensa	1344	71	0	3.17
Berthiaume	1387	86	1	3.72
Beauregard	362	23	0	3.81
Draper	359	26	0	4.35
Winnipeg (8)	**3462**	**214**	**1**	**3.71**
Casey	2323	133	3	3.44
Berthiaume	240	14	0	3.50
Takko	892	61	0	4.10
Myllys	97	9	0	5.57
Minnesota (6)	**3566**	**223**	**3**	**3.75**
Cloutier	1431	76	2	3.19
Chevrier	1708	118	0	4.15
Waite	183	14	0	4.59
Chicago (2)	**3323**	**210**	**2**	**3.79**
Burke	2280	143	0	3.76
Terreri	1114	74	0	3.99
New Jersey (3)	**3405**	**220**	**0**	**3.88**
St. Laurent	607	38	0	3.76
Hanlon	2007	130	1	3.89
Stefan	359	24	0	4.01
Cheveldae	402	31	0	4.63
Detroit (5)	**3392**	**228**	**1**	**4.03**
Gosselin	949	62	0	3.92
Hrudey	2432	165	2	4.07
Los Angeles (8)	**3400**	**235**	**2**	**4.15**
Laforest	1213	78	0	3.86
Reese	549	38	0	4.15
Bester	1494	111	0	4.46
Ing	182	18	0	5.93
Toronto (5)	**3443**	**250**	**0**	**4.36**
Young	1743	122	1	4.20
Pietrangelo	520	37	0	4.27
Barrasso	1174	93	0	4.75
Pittsburgh (6)	**3445**	**258**	**1**	**4.49**
Brunetta	191	13	0	4.08
Tugnutt	1458	106	0	4.36
Mylnikov	308	23	0	4.48
Millen	836	74	0	5.31
Fiset	342	34	0	5.96
Gordon	239	25	0	6.28
Québec (8)	**3390**	**283**	**0**	**5.01**

STATISTIQUES INDIVIDUELLES

MONTREAL (PC) — Les statistiques individuelles de la LNH (matches de lundi non compris):

JOUEURS

Buts — Brett Hull, St. Louis, 52; Pat LaFontaine, NY Islanders, 47; Mario Lemieux, Pittsburgh, 44; Steve Yzerman, Detroit, 42; Cam Neely, Boston, 41.

Assistances — Wayne Gretzky, Los Angeles, 78; Mario Lemieux, Pittsburgh, 77; Mark Messier, Edmonton, 61; Adam Oates, St. Louis, 57; Paul Coffey, Pittsburgh, 55.

Défenseurs — Paul Coffey, Pittsburgh, 21 buts 55 assistances 76 points; Al MacInnis, Calgary, 21-43-64; Ray Bourque, Boston, 14-50-64; Doug Wilson, Chicago, 19-38-57; Phil Housley, Buffalo, 16-39-55.

Buts en avant. num. — Brett Hull, St. Louis, 19; Cam Neely, Boston, 19; Brian Bellows, Minnesota, 15; Luc Robitaille, Los Angeles, 14; Mike Gartner, Minnesota, 14.

Buts en dés. num. — Dave McLlwain, Winnipeg, 5; Craig MacTavish, Edmonton, 5; Dan Daoust, Toronto, 4; Steve Yzerman, Detroit, 4.

Buts victorieux — John MacLean, New Jersey, 10; Brett Hull, St. Louis, 10; Cam Neely, Boston, 9; Pierre Turgeon, Buffalo, 9; Pat LaFontaine, NY Islanders, 7.

Lancers — Brett Hull, St. Louis, 272; Paul Coffey, Pittsburgh, 235; Ray Bourque, Boston, 234; Steve Yzerman, Detroit, 233; Geoff Courtnall, Washington, 226.

Points-recrue — Sergei Makarov, Calgary, 61; Mike Modano, Minnesota, 57; Jeremy Roenick, Chicago, 48; Rod Brind'Amour, St. Louis, 47; Mark Recchi, Pittsburgh, 45.

Buts-recrue — Mike Modano, Minnesota, 24; Mark Recchi, Pittsburgh, 20; Jeremy Roenick, Chicago, 19; Darren Turcotte, NY Rangers, 19; Rod Brind'Amour, St. Louis, 19.

Buts victorieux-recrue — Jeremy Roenick, Chicago, 4; Huble McDonough, LA-NY Islanders, 4; **Stephan Lebeau, Montréal, 3**; Mark Recchi, Pittsburgh, 3; Sergei Makarov, Calgary, 3.

GARDIENS

Moyenne (minimum de 18 parties jouées) — Patrick Roy, Montréal, 2.46; Mike Liut, Hartford, 2.58; Rejean Lemelin, Boston, 2.62; Daren Puppa, Buffalo, 2.73; Andy Moog, Boston, 2.80.

Victoroires — Daren Puppa, Buffalo, 22-12-5; Andy Moog, Boston, 20-9-4; **Patrick Roy, Montréal, 20-12-2**; Jon Casey, Minnesota, 20-16-3; Bill Ranford, Edmonton, 20-12-7.

% d'arrêts — Patrick Roy, Montréal, .913; Daren Puppa, Buffalo, .910; Mike Liut, Hartford, .902; Mark Fitzpatrick, NY Islanders, .901; Clint Malarchuk, Buffalo, .898.

Blanchissages — Mike Liut, Hartford, 3; Jon Casey, Minnesota, 3; Mark Fitzpatrick, NY Islanders, 3, **Patrick Roy, Montréal, 3**; Andy Moog, Boston, 3; John Casey, Minnesota, 3.

MENEURS de la LAH

MARQUEURS

	B	P	PTS
Richard, Bal	41	41	82
Fitzpatrick, Her	33	48	81
Donnelly, Roch	35	42	77
Ysebaert, Uti	42	34	76
Eaves, Adir	34	39	73
Audette, Roch	32	37	69
Pederson, She	38	29	67
Vilgrain, Uti	29	37	66
Tresl, Hal	30	35	65
Bjugstad, NH	44	20	64
Biggs, Her	32	32	64
Krentz, Adir	28	36	64
Currie, CB	28	34	62
Dobbin, Her	28	31	59
O'Dwyer, Me	22	37	59

PERSONNE NE BAT VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER



Chez Chrysler, nous avons relevé le défi des années 80 avec force et brio. Et tous nos efforts ont porté fruit : nous avons pris de l'avance en vous offrant un choix varié de produits novateurs, un puissant réseau de concessionnaires et, surtout, des véhicules dont la qualité et le prix ne souffrent aucune comparaison.

Notre mission était, et reste, à vocation double : offrir au marché canadien une valeur sûre en construisant des voitures et des camions de classe internationale; s'assurer que notre clientèle soit entièrement satisfaite.

Au cours des dix dernières années, la qualité de l'ensemble de nos véhicules s'est accrue de 135 %. En 1989, d'après le sondage qu'effectue annuellement J.D. Power & Associates auprès des acheteurs de voitures nord-américaines et importées, Chrysler et ses concessionnaires ont obtenu, pour la troisième année de suite, de meilleurs résultats que tout autre constructeur nord-américain. Nous savons que nous devons continuer à construire des voitures et des camions de classe internationale et Chrysler entend relever ce défi.

Nous avons pris de l'avance grâce à des produits novateurs, telle la première mini-fourgonnette familiale nord-américaine, grâce à la technologie de pointe de nos tractions avant et quatre roues motrices, ainsi qu'à notre fameuse garantie 7 ans/115 000 kilomètres.

Nous attendons les années 90 de pied ferme. Je vous invite à venir faire un essai routier afin d'évaluer nos voitures et nos camions : vous verrez que Chrysler n'a rien à envier à aucun autre constructeur au monde. Venez aussi découvrir nos ensembles-options des plus concurrentiels puisque vos concessionnaires Chrysler vous font présentement leurs meilleures offres.

Merci de prendre Chrysler en considération.

Yves Landry
Président chef de la direction
Chrysler Canada Ltée

LE RABAIS GARANTI*

Si le rabais offert sur ces véhicules augmente pendant l'année de fabrication 1990, Chrysler vous enverra alors un chèque couvrant la différence.



DODGE SPIRIT/PLYMOUTH ACCLAIM
Votre choix : **1 000 $ DE RABAIS GARANTI***
ou 8,9 % de taux de crédit du constructeur** pour 24 mois.



CHRYSLER DAYTONA
Votre choix : **1 000 $ DE RABAIS GARANTI***
ou 8,9 % de taux de crédit du constructeur** pour 24 mois.



PLYMOUTH SUNDANCE/DODGE SHADOW
Votre choix : **750 $ DE RABAIS GARANTI***
ou 8,9 % de taux de crédit du constructeur** pour 24 mois.



EAGLE SUMMIT
Votre choix : **1 000 $ DE RABAIS GARANTI***
ou 6,9 % de taux de crédit du constructeur** pour 24 mois.



JEEP CHEROKEE/WAGONEER LIMITED
1 000 $ DE RABAIS GARANTI*

*Le programme de rabais garanti se termine le 30 septembre 1990 et ne s'applique qu'aux modèles 1990 spécialement sélectionnés.

Ces offres sont mutuellement exclusives et conditionnelles à une approbation de crédit de Chrysler Crédit Canada Ltée. Elles annulent et remplacent toutes les offres précédentes et ne peuvent être combinées à aucune autre. Ces offres s'adressent uniquement aux particuliers achetant au détail et elles ne s'appliquent ni aux véhicules loués ni aux parcs automobiles. Ces offres ne s'appliquent qu'aux véhicules achetés chez les concessionnaires Chrysler participants et livrés par ces mêmes concessionnaires, du 1er février 1990 jusqu'à la fin de ce programme telle qu'elle sera déterminée par Chrysler Canada Ltée. La livraison doit se faire à partir du stock actuel des concessionnaires. Les acheteurs admissibles choisissant le taux de crédit réduit plutôt que la remise en argent ont droit à un taux de 6,9 % pour un terme maximal de 24 mois. D'autres taux de crédit réduits sont également offerts (à la place de la remise en argent) pour des prêts à plus long terme, ainsi que pour certains autres modèles sélectionnés. Voyez votre concessionnaire pour les détails. Exemple : dans le cas d'un prêt de 10 000 $ pour un terme de 24 mois à l'achat d'un véhicule admissible, le taux de crédit serait de 6,9 % et les versements mensuels, de 447,27 $. Le coût total de l'emprunt s'élèverait à 734,48 $, et le montant total à rembourser, à 10 734,48 $. Si vous choisissiez un taux de crédit réduit plutôt que la remise en argent (en assumant que la remise s'élève à 2 000 $), la loi exige que le montant de la remise soit inclus dans le coût de l'emprunt afin de déterminer le taux d'intérêt réel. Dans l'exemple ci-dessus, **le coût de l'emprunt, incluant le montant de la remise en argent dont vous ne vous êtes pas prévalu, s'élèverait à 2 734,48 $ et le taux d'intérêt réel serait de 29,90 %. Dans le cas de taux de crédit de 8,9%/36 mois et de 9,9 %/48 mois sur les modèles admissibles et aux mêmes conditions que celles mentionnées dans l'exemple ci-dessus, le coût de l'emprunt s'élèverait à 1 431,08 $ et à 2 151,20 $ respectivement, et les versements mensuels seraient de 317,53 $ et de 253,15 $. Le coût de l'emprunt, incluant le montant de la remise en argent dont vous ne vous êtes pas prévalu, s'élèverait à 3 431,24 $ et à 4 151,36 $ respectivement. **Les taux d'intérêts réels seraient de 24,87 % et de 22,26 %** respectivement. Pour des taux de crédit de 8,9 %/24 mois, de 9,9 %/36 mois et de 10,9 %/48 mois sur les modèles sélectionnés, et assumant que la remise en argent dont vous ne vous prévalez pas s'élève à 1 000 $, voici les données pour l'exemple ci-haut mentionné. Le coût de l'emprunt : 953,36 $; 1 599,20 $; 2 382,56 $. Les versements mensuels : 456,39 $; 322,20 $; 257,97 $. Le coût de l'emprunt incluant le montant de la remise en argent dont vous ne vous êtes pas prévalu : 1 953,36 $; 2 599,20 $; 3 382,56 $. **Les taux d'intérêts réels : 19,62 % ; 17,29 %, 16,63 %**. Les acheteurs sont responsables du transport, de l'immatriculation, des taxes et autres frais pouvant s'appliquer. Seule l'offre de remise en argent s'applique dans le cas des véhicules loués à long terme à des particuliers. Des taux de crédit-bail spéciaux sont offerts, à la place de la remise en argent, sur certains modèles sélectionnés. Voyez votre concessionnaire pour de plus amples détails.

GARANTIE 3/60

Garantie de 3 ans ou de 60 000 km de pare-choc à pare-choc sur les modèles importés seulement. Détails chez le concessionnaire.

GARANTIE 7/115

Garantie limitée de 7 ans ou de 115 000 km sur le groupe motopropulseur. Détails chez le concessionnaire.

AINSI QUE D'AUTRES OFFRES FANTASTIQUES!

Offrez-vous toute la technologie japonaise à des prix imbattables!

Votre choix : jusqu'à 1 000 $ de remise en argent** ou 8,9 % de taux de crédit du constructeur** pour une période maximale de 24 mois (9,9 %/36 mois, 10,9 %/48 mois) sur les modèles 1990.

COLT 100



1 000 $ de remise en argent** ou 6,9 % de taux de crédit du constructeur** pour 24 mois sur les modèles 1989. 500 $ de remise en argent** sur les modèles 1990.

COLT 200



1 000 $ de remise en argent** ou 6,9 % de taux de crédit du constructeur** pour 24 mois sur les modèles 1989. 500 $ de remise en argent** sur les modèles 1990.

2000 GTX



1 500 $ de remise en argent** ou 6,9 % de taux de crédit du constructeur** pour 24 mois sur les modèles 1989.

EAGLE VISTA



1 000 $ de remise en argent** ou 6,9 % de taux de crédit du constructeur** pour 24 mois sur les modèles 1989. 500 $ de remise en argent** sur les modèles 1990.

CHRYSLER DYNASTY



500 $ de remise en argent** sur les modèles 1990. 500 $ de remise en argent** ou 6,9 % de taux de crédit du constructeur** pour 24 mois sur les modèles 1989.

EAGLE PREMIER



1 000 $ de remise en argent** ou 8,9 % de taux de crédit du constructeur** pour 24 mois sur les modèles 1990.

2 000 $ de remise en argent** ou 6,9 % de taux de crédit du constructeur** pour 24 mois sur les modèles 1989.

CHRYSLER LE BARON COUPÉ



1 000 $ de remise en argent** ou 8,9 % de taux de crédit du constructeur** pour 24 mois sur les modèles 1990.

2 000 $ de remise en argent** ou 6,9 % de taux de crédit du constructeur** pour 24 mois sur les modèles 1989.

Jeep
Eagle
Chrysler Canada

Dodge
Camions Dodge
CHRYSLER

Plymouth
Camions Dodge
CHRYSLER

ACHETEZ OU LOUEZ DE VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER

PERSONNE

LES SPORTS

Mogilny ne veut pas quitter Buffalo

Associated Press

BUFFALO, N.Y. Le directeur général des Sabres de Buffalo, Gerry Meehan a fait savoir, hier, que le Soviétique Alexander Mogilny ne désirait pas quitter l'équipe et qu'il entendait poursuivre sa carrière avec la formation de la Ligue nationale.

Mogilny a causé tout un émoi, samedi, quand il n'a pas accompagné ses coéquipiers à St. Louis pour le match contre les Blues.

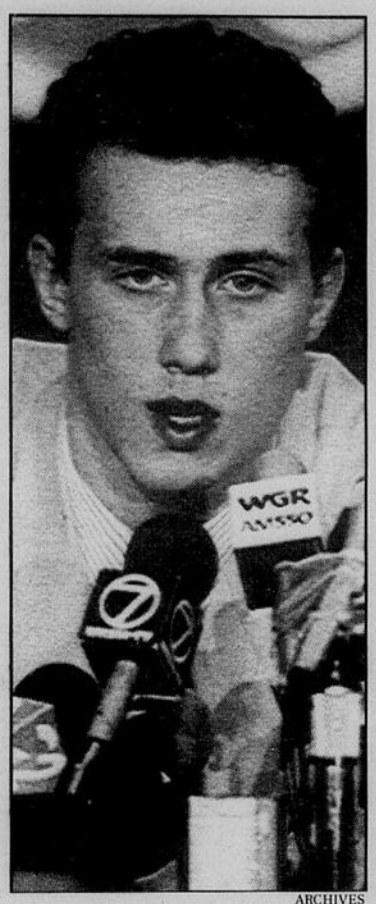
Le jeune joueur soviétique aurait affirmé à Meehan qu'il n'a pas l'intention de quitter les Sabres et que son geste se justifierait seulement par la profonde phobie de l'avion.

D'autre part, Meehan a affirmé qu'il n'avait pas l'intention de suspendre Mogilny pour son geste.

D'ailleurs, Molgilny devrait participer à la rencontre de ce soir, contre les Blackhawks à Chicago, car il aurait fait le voyage en train, hier.

"Alex désire jouer au hockey, et il désire évoluer pour les Sabres, a dit Meehan. Il est très déCcu, des problèmes qu'il nous a occasionnés."

L'entraîneur Rick Dudley a cependant avoué que son jeune attaquant devra venir à bout de sa crainte s'il espère poursuivre sa carrière dans la Ligue nationale.



ARCHIVES

Alexander Mogilny ne veut pas quitter les Sabres. Il a seulement une profonde phobie de l'avion.

EN BREF

La semaine de Pat Lafontaine

Le centre Pat LaFontaine des Islanders de New York a été proclamé le joueur par excellence de la dernière semaine dans la Ligue nationale de hockey.

Au cours de cette période, LaFontaine a amassé trois buts et huit passes en trois matchs. Il a notamment connu une soirée de six points contre Pittsburgh, mardi.

Au scrutin, il a été préféré à Mario Lemieux des Penguins de Pittsburgh et Darren Puppa des Sabres de Buffalo.

Lemieux a récolté 12 points dont quatre buts en quatre parties pour prolonger à 46 sa série de matchs avec au moins un point tandis que Puppa a maintenu une moyenne de buts alloués de 1,50 en deux rencontres.

Steffi Graf évitera l'opération

La joueuse ouest-allemande de tennis Steffi Graf (numéro un mondial) n'aura pas besoin de subir une intervention chirurgicale à son pouce droit.

Graf a appris cette bonne nouvelle, hier à Bruehl, près de Bonn, de son médecin, le Pr Horst Cotta, de Heidelberg (Ouest de la RFA).

La joueuse, qui s'était cassé le pouce la semaine dernière en faisant du ski à Saint-Moritz (France), ne reprendra pas l'entraînement avant six semaines et participera à un tournoi au plus tôt à la mi-avril.

Lebeau, joueur de la semaine

Patrick Lebeau, des Lynx de St-Jean, a été choisi joueur de la dernière semaine dans la Ligue de hockey junior majeure du Québec.

Lebeau, qui a inscrit cinq buts et récolté 12 passes, a conduit son équipe à trois victoires en autant de parties.

Cette performance lui permis de consolider son avance en tête des pointeurs du circuit Courteau avec 136 points, 20 de mieux que son plus proche rival Steve Larouche, des Draveurs de Trois-Rivières.

Lebeau présente une fiche de 52 buts et 84 assistances.

Sutter suspendu pour cinq matchs

L'attaquant des Canucks de Vancouver, Rich Sutter, a été suspendu pour cinq matchs par la Ligue nationale de hockey.

Cette suspension fait suite à l'incident survenu, le samedi 27 janvier dernier, contre les Oilers d'Edmonton, alors que Sutter avait frappé Glenn Anderson avec son bâton.

Dans son jugement, Brian O'Neil, vice-président de la Ligue nationale, a tenu compte qu'il s'agissait de la première offense de Sutter et que le geste n'avait pas été prémédité.

C'EST LE TEMPS DE VOTER ✓

☛ **Oui**, c'est le temps de voter pour votre joueur préféré des Olympiques de Hull.

☛ **L'enjeu?**
Le trophée <<Le choix du public>> décerné par LeDroit au joueur choisi par le plus grand nombre de partisans des Olympiques.

☛ **Une date à retenir**
Le trophée <<Le choix du public>> sera décerné lors d'une soirée spéciale **LeDroit** à l'aréna Robert Guertin le mardi 27 février à compter de 19 h 30 à l'occasion du match opposant
Les Olympiques de Hulll et Les Titans de Laval

☛ **Pour participer :**
Remplissez le formulaire de votation et faites-le parvenir à l'un des endroits suivants :

Aréna Robert Guertin à Hull

LeDroit, 47 rue Clarence, pièce 222, case postale 8860, succursale T, Ottawa (Ontario), K1G 3J9

LeDroit, Promenades de l'Outaouais, 1100, boulevard Maloney ouest, Gatineau (Québec) J8T 6G3

Trophée LeDroit
décerné au joueur le plus populaire
des Olympiques de Hull
<<LE CHOIX DU PUBLIC>>
saison 1989-1990

Formulaire de votation
Voici mon joueur étoile préféré :
(cochez une seule case)

- ☐ n° 2 Craig Willard
- ☐ n° 5 Éric Lavigne
- ☐ n° 6 Guy Dupuis
- ☐ n° 7 Sylvain Ducharme
- ☐ n° 9 Todd Sparks
- ☐ n° 11 Andrew McKim
- ☐ n° 12 Frédéric Boivin
- ☐ n° 14 Karl Dykhuis
- ☐ n° 17 Patrick Lemay
- ☐ n° 19 Trevor Boland
- ☐ n° 21 Steven Dion
- ☐ n° 22 John Osborne
- ☐ n° 23 Daniel Montmarguette
- ☐ n° 24 Dan Paolucci
- ☐ n° 25 Craig Martin
- ☐ n° 26 Bruno Villeneuve
- ☐ n° 27 Joe Suk
- ☐ n° 28 Joel Blain
- ☐ n° 29 Robert Melanson
- ☐ n° 30 Herbert Hohenberger
- ☐ n° 31 Johnny Lorenzo
- ☐ n° 33 Sylvain Marcotte

Nom :_____ Prénom :_____
Adresse :_____ ville_____
code postal_____ Tél. : dom. ( )_____
bur. ( )_____

Votez et courez la chance de gagner :

- une télé couleur 20" Toshiba
- une paire de billets de saison (90-91) pour assister aux matchs des Olympiques
- deux paires de patins de Duguay Sports
- cinq sacs sport LeDroit

Date limite pour participer : 23 février à 12 h

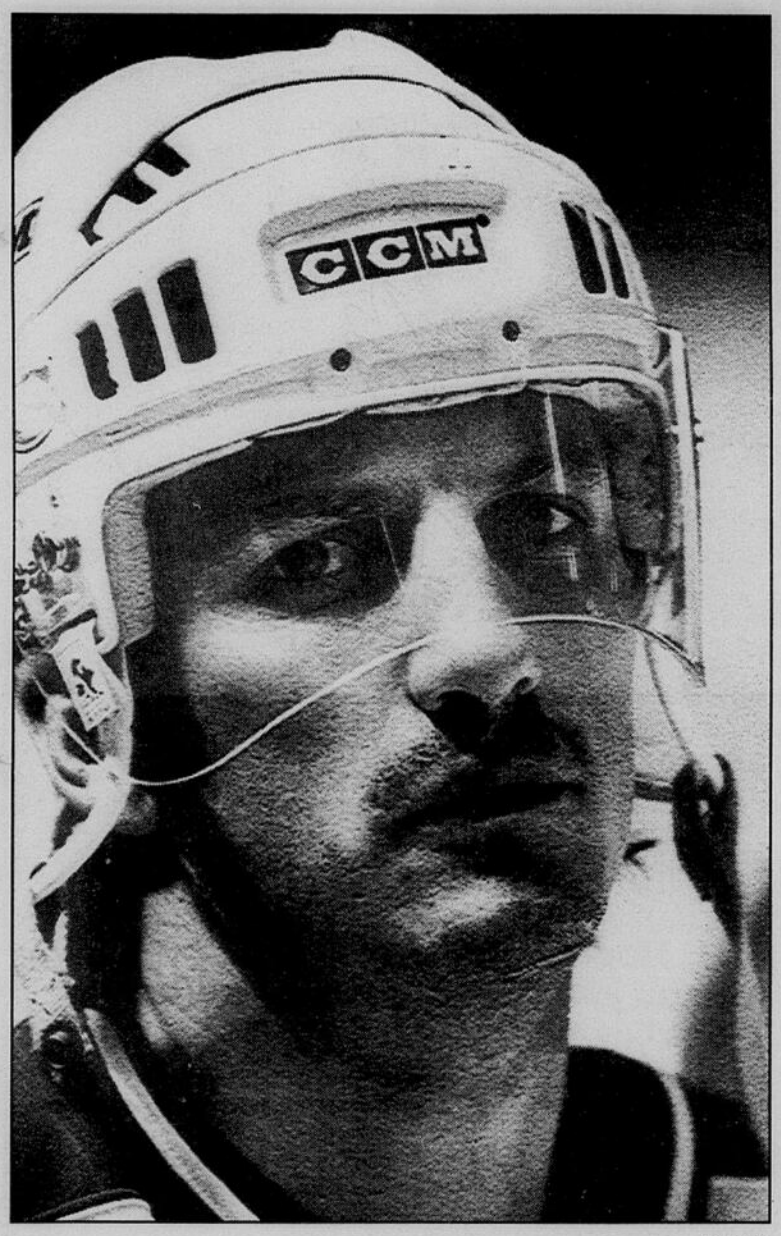
POUR LES SPORTS

Tbs pas le droit de te passer !

LeDroit

Dans la division Adams

La course au championnat est relancée



ARCHIVES

Guy Carbonneau: «Il faut nous concentrer sur nos propres performances».

Marc Delbès
Presse Canadienne

MONTREAL Le dernier week-end a relancé la course au championnat dans la division Adams. Les Bruins de Boston, confortablement installés au premier rang depuis un certain temps, ont connu de sérieux ratés avec deux défaites à domicile.

Du coup, tous les espoirs demeurent permis pour le Canadien de Montréal, champion au cours des deux dernières saisons. Au seuil du dernier quart de la saison, sept points seulement séparent le Canadien des Bruins et, pour une fois, la formation montréalaise a une rencontre de plus à disputer.

Le portrait se complique puisque les Sabres de Buffalo sont intercalés entre les deux et que la lutte s'annonce corsée jusqu'à la fin entre ces trois équipes.

Le malheur des uns faisant le bonheur des autres, les joueurs du Canadien sont plus déterminés que jamais à connaître une solide fin de saison.

«Nous observons avec intérêt les résultats de nos rivaux et c'est toujours agréable de gagner du terrain au classement de cette façon, a commenté Guy Carbonneau. Mais nous nous sommes fixé un objectif ambitieux et nous sommes résolus à offrir des performances constantes d'ici la fin de la saison. Il faut se concentrer sur nos propres performances.»

«Nos objectifs demeurent élevés et nous sommes confiants de pouvoir les atteindre», soutient pour sa part le jeune défenseur Sylvain Lefebvre.

Les Sabres plus favorisés

Les Bruins ne sont quant à eux pas sortis du bois. Ils entreprennent à compter de mercredi un périple de six matches à l'étranger avec des haltes à Winnipeg, Vancouver, Calgary, Chicago, Minnesota et New York (Rangers). Voilà le genre de voyage qui n'est pas de nature à relancer une équipe.

Dans les circonstances, les Sabres sont les plus susceptibles d'en profiter pour se faufiler en tête.

Le match de vendredi entre le Canadien et les Sabres, à Buffalo, revêtira une importance primordiale. Le Tricolore n'a pas gagné encore au Memorial Auditorium cette saison.

Des trois formations dans la course au championnat de la division Adams, les Sabres apparaissent les plus favorisés en tenant compte du calendrier. Ils leur restent 22 matches à disputer, dont 12 à domicile.

Quant au Canadien, avec le même nombre de rencontres à jouer, il devra en disputer 13 à l'extérieur du Forum. Et il présente une fiche déficitaire à l'étranger de 10 victoires, 14 défaites et trois matches nuls.

Les Bruins joueront pour leur part 12 de leurs 21 derniers matches à l'étranger.

Si le championnat est encore en jeu au dernier jour du calendrier, le 1er avril, les Sabres partent favoris.

Les Bruins recevront alors les Devils du New Jersey, impliqués dans une rivalité sans merci dans la division Patrick. Le Canadien, après s'être mesuré aux Bruins la veille au Forum, concluera la saison régulière en affrontant les Whalers à Hartford. Les Sabres, les veinards, recevront les pauvres Nordiques de Québec, à moins qu'ils ne déclarent forfait d'ici là.

LE CANADIEN EN BREF

Walter reprend l'entraînement

Ryan Walter, victime d'une contusion dans la région du tibia lorsqu'il est entré en collision avec le filet samedi, a repris l'entraînement hier après avoir bénéficié d'une journée de congé la veille.

Il s'est entraîné avec ses coéquipiers pendant près d'une heure et l'entraîneur Pat Burns a précisé qu'il serait en mesure de jouer mercredi contre les Canucks de Vancouver.

Burns ne pourrait supporter Ftorek

Pat Burns a répété hier qu'il ne pourrait supporter la présence d'un assistant comme Robbie Ftorek à ses côtés.

L'adjoint de Michel Bergeron prend de plus en plus de place à Québec et la situation soulève bien des réactions dans le milieu.

«Je ne pourrais pas supporter son va-et-vient perpétuel derrière le banc.»

Contre les Canucks

Contre les Canucks de Vancouver, mercredi, il faut s'attendre à ce que Pat Burns utilise de nouveau son trio tout en vitesse formé de Stephan Lebeau, Russ Courtnall et Mats Naslund.

Les trois joueurs ont connu de bons moments ensemble contre les Nordiques, samedi, et ils ont le don de tenir l'adversaire sur les dents.

Mais on voit mal comment ce trio poids plume pourrait se faire justice dans des amphithéâtres comme à Buffalo ou Boston.

Richer fera la sourde oreille

Stéphane Richer a de nouveau été questionné sur les sarcasmes dont il est victime sur la patinoire. Les adversaires se plaisent à le provoquer depuis quelque temps et, samedi, il a pris la mouche quand Claude Loiselle lui a adressé quelques paroles déplacées.

Mais il promet de faire la sourde oreille à l'avenir.

Svoboda fête ses 25 ans

Petr Svoboda aura 25 ans demain. Le temps passe pour le Tchécoslovaque qui en est à sa sixième saison dans la Ligue nationale.

Lefebvre: une valeur sûre pour le Canadien

Marc Delbès
Presse Canadienne

MONTREAL Sans faire beaucoup de bruit, le défenseur recrue Sylvain Lefebvre s'affirme de plus en plus comme une valeur sûre à la ligne bleue du Canadien de Montréal.

L'entraîneur Pat Burns n'hésite pas à l'utiliser dans les situations les plus corsées et le jeune homme tire son épingle du jeu.

«Je ne m'attendais certes pas à jouer avec autant de régularité à ma première saison», raconte l'athlète originaire de Richmond, dans les Cantons de l'Est.

«Je savais à quoi m'attendre lorsque je suis arrivé au camp d'entraînement mais mon adaptation se poursuit toujours. Et ce sera le cas jusqu'à la fin de la saison.»

Malgré sa taille imposante (6'2" et 187 livres), on lui a reproché comme à plusieurs défenseurs du Canadien de ne pas en imposer suffisamment devant le filet du Canadien. Il a retenu la leçon.

«Il est vrai que j'ai démontré plus de robustesse récemment et j'entends continuer à jouer de cette façon. C'est un style qui me convient.»



ARCHIVES

Sylvain Lefebvre

Conscient de ses limites

Lefebvre explique qu'il offre des performances plus constantes depuis qu'il a pris conscience de ses limites.

«Le plus difficile, c'est d'apprendre à ne pas en faire trop. Il faut connaître ses limites. Dans la Ligue nationale, la moindre erreur peut coûter un but. C'est à ce niveau qu'il y a une différence avec la Ligue américaine», constate celui qui a fait un stage de deux ans à Sherbrooke après avoir signé un contrat comme joueur autonome en septembre 1986.

«Je dois me limiter à faire ce que je fais de mieux.»

Voilà la clé de la réussite selon lui.

Malgré tout, il convient qu'il devra encore améliorer plusieurs facettes de son jeu.

«Il y a toujours place à l'amélioration dans tous les domaines, dit-il humblement. Je dois continuer à imposer le respect dans les coins de la patinoire et devant le filet. J'ai encore du travail à faire du côté de mon coup de patin.»

En ce qui concerne ses objectifs personnels, il est pleinement satisfait d'avoir gagné un poste dans l'alignement et il s'en contente.

«Je préfère me concentrer sur les objectifs d'équipe car si le club connaît des succès, la réussite personnelle suivra, estime-t-il. Je veux aider la formation à terminer au plus haut échelon possible au classement et à connaître de bonnes séries éliminatoires», affirme celui qui est l'un des meilleurs de l'équipe avec une fiche de plus 15.

Et comme tous les jeunes hockeyeurs, il rêve à la conquête de la coupe Stanley.

Pour l'instant, Lefebvre s'efforce de ne pas se mettre trop de pression sur les épaules. De toute façon, ce n'est pas son genre.

LES SPORTS

Et si Lemieux avait eu un bon début de saison...

Associated Press

PHILADELPHIE Quoi qu'en disent les statistiques présentement, Mario Lemieux a connu un début de saison difficile.

En octobre et novembre, le 66 des Penguins de Pittsburgh avait du mal à trouver le fond du filet et, pour la première fois de sa carrière, il a été conspué par ses partisans.

Il souffrait d'un mal mystérieux qui sapait son énergie. De plus, il était diminué par un malaise persistant au dos et il s'entendait mal avec l'entraîneur Gene Ubriaco.

Si ses troubles herniaires persistent, Lemieux a quand même fait taire ses principaux dénigreurs en s'offrant une séquence offensive du tonnerre : 46 matches d'affilée avec au moins un point, la deuxième meilleure séquence de l'histoire de la LNH après Wayne Gretzky (51).

Craig Patrick, l'entraîneur qui a remplacé Ubriaco, reconnaît que l'équipe s'est ralliée autour de Lemieux et que tous les joueurs font leur possible afin qu'il puisse poursuivre cette séquence.

Effort supplémentaire

"En général, je crois que nous mettons un effort supplémentaire juste pour l'aider, a admis Patrick. Tout le monde désire qu'il batte le record de Gretzky. Dans le fond, c'est bien pour l'équipe, même si la victoire demeure l'objectif premier."

Au cours de ses 46 dernières sorties, Lemieux a amassé 103 points, dont 39 buts et les Penguins ont maintenu une fiche de 23-21-2.

Quand Lemieux ne s'inscrit pas au pointage, les Penguins perdent inévitablement. D'ailleurs avant qu'il entame sa lancée, Pittsburgh avait un dossier de 3-6-2.

"Je crois que l'équipe en général joue mieux lorsque je m'inscrit au pointage", a confié le principal intéressé.

De leur côté, ses coéquipiers ne croient pas que l'équipe souffre des prestations exceptionnelles du numéro 66'.

"No way, a tranché Rob Brown. Nous n'avons pas modifié notre style de jeu, mais c'est évident que nous aimons refiler la rondelle à Mario. Il sait quoi faire avec."

Lemieux n'a pas été blanchi depuis le 28 octobre lorsque les Penguins s'étaient inclinés 5-1 au Forum contre le Canadien.

Flèche de tout bois

Depuis, il fait flèche tout bois, mais ses problèmes de dos ne sont pas disparus et il devra vraisemblablement se soumettre à une intervention chirurgicale à la fin de la saison.

"Ça devient de plus en plus difficile de disputer deux matches en deux soirs, a-t-il dit. Et ça empire plus la saison progresse.

Les Nordiques reçoivent les Canucks

Il faut savoir faire face à la pression - Bergeron

Robert Laflamme
Presse Canadienne

QUEBEC Michel Bergeron a rencontré la presse, hier, dans l'intimité de son bureau du Colisée. Pourtant, il n'avait pas de confidences à lui faire à l'issue de la séance d'entraînement des Nordiques.

En fait, c'est une déclaration d'un joueur francophone de l'équipe, faite sous le couvert de l'anonymat à un journaliste de Toronto, qui a alimenté une partie de la discussion.

Les angolophones

Ce joueur aurait mentionné que les Nordiques régleraient leurs problèmes en amenant que des patineurs anglophones dans la Vieille capitale.

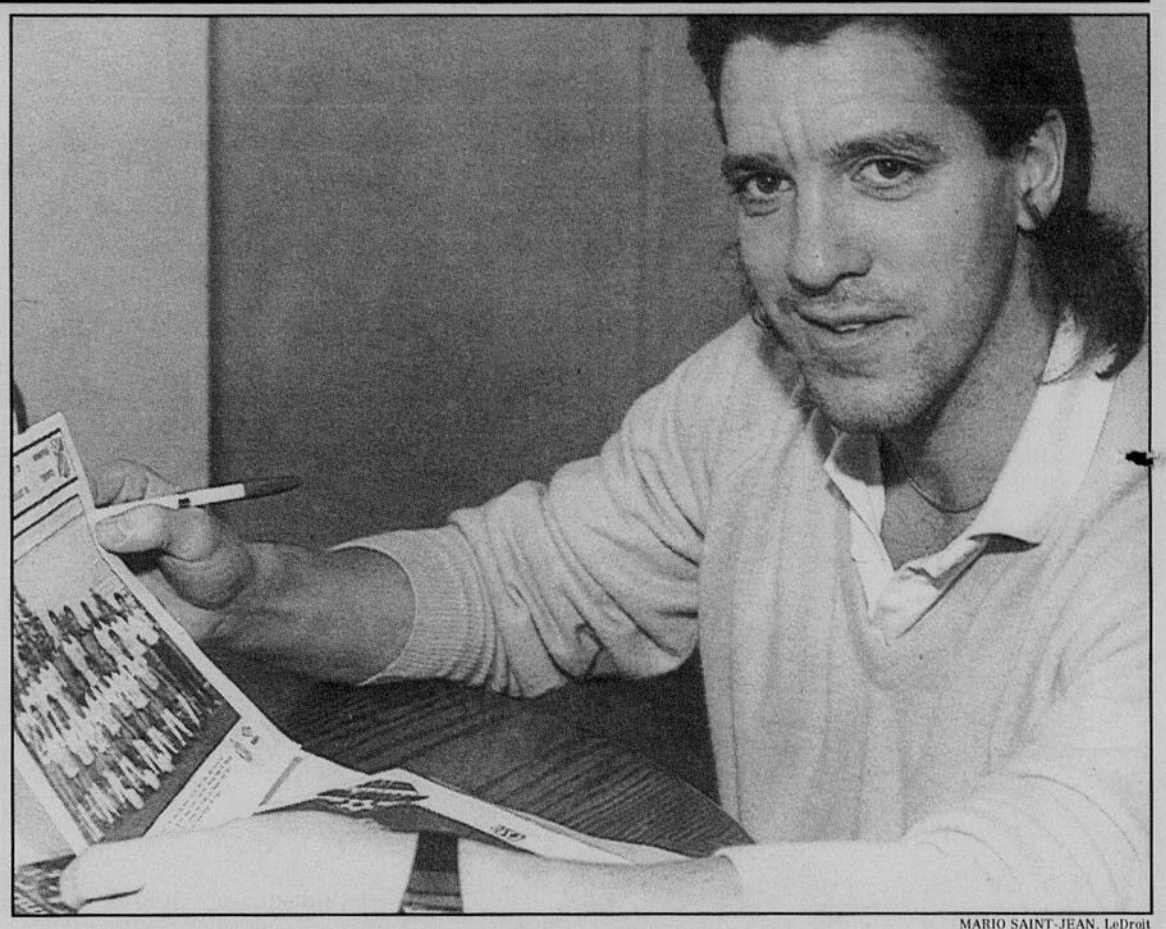
"La pression est moins forte sur leurs épaules étant donné qu'ils ne comprennent pas ce les médias disent et écrivent à leur sujet", a-t-il amené en guise d'explication.

"Auparavant, c'était les joueurs anglophones qui ne voulaient rien savoir de Québec, maintenant ce sont les francophones", a soupiré le Tigre, en prenant connaissance de ces propos.

Bergeron s'est dit d'avis que dans un contexte gagnant, les joueurs ne feraient pas de telles déclarations.

"Je n'aime pas entendre des choses-là, mais c'est l'histoire de notre saison, a-t-il souligné. Il est vrai que la pression est plus forte au Québec. Je le sais pour avoir passé deux saisons à New York.

"Il faut savoir y faire face, a-t-il repris. La direction de l'équipe met tout en son oeuvre afin de rendre la vie agréable aux joueurs. Il ne faut pas négliger non plus le fait que les francophones en reçoivent beaucoup quand l'équipe connaît du succès."



MARIO SAINT-JEAN, LeDroit

Drew Ferguson, le nouvel entraîneur de l'Intrépide d'Ottawa.

Nouvel entraîneur de l'Intrépide

Ferguson s'amuse un peu avant de s'atteler à la tâche

Marc Brassard
LeDroit

OTTAWA Le nouveau joueur-entraîneur de l'Intrépide d'Ottawa, Drew Ferguson, a décidé de s'amuser un peu avant de se mettre à la tâche de rebâtir l'équipe de la Ligue canadienne de soccer.

Ferguson, dont les droits ont été acquis des Steelhawks de Hamilton il y a une dizaine de jours en retour de l'ex-joueur-entraîneur Paul James et de l'arrière John Stewart, est arrivé à Ottawa dimanche soir, mais ce n'est qu'aujourd'hui qu'il effectuera sa première visite aux bureaux de l'Intrépide dans le but de se familiariser avec sa nouvelle organisation.

Hier, Ferguson s'est plutôt concentré à "admirer le beau ciel bleu, a-t-il dit lors d'une conversation téléphonique en fin d'après-midi, peu avant de se rendre à un souper privé en compagnie de l'état-major de l'équipe, le président Bob Wilson et le gérant Tom D'Amico en tête, dans un restaurant italien d'Ottawa.

A Cleveland

Ce n'est donc qu'aujourd'hui que le nouveau pilote s'attèlera vraiment à la tâche, mais pas pour longtemps: dès samedi, il s'envole en direction de Cleveland, où il rejoindra le Crunch de la Major Indoor Soccer League (MISL, le circuit américain de soccer professionnel en salle) pour les deux derniers mois de leur saison.

"Ils m'ont appelé récemment parce qu'ils ont besoin de renfort dans le but d'essayer de faire les séries, a indiqué cet arrière de 32 ans qui avait déjà joué à Cleveland au cours de cinq saisons passées dans la MISL, mais n'a pas joué à l'intérieur depuis deux ans. "Ca m'a un peu surpris mais j'ai accepté. C'est une manière de me faire un peu d'argent et je pensais de plus aller voir la MISL pour recruter des joueurs. Je vais donc pouvoir faire d'une pierre deux coups en évaluant le talent de la meilleure façon possible: en jouant contre eux.

Franc-tireur recherché

Là-bas, Ferguson se mettra particulièrement à l'affût d'un franc-tireur capable de remplir les souliers de Ted Eck, l'excellent américain qui a dominé les marqueurs de la LCS avec 20 buts l'an dernier, mais que l'Intrépide a dû vendre au plus offrant (le Blizzard de Toronto) afin de remplir ses obligations envers la ligue. C'est en partie cette décision de l'exécutif du club qui a incité Paul James, qui avait recruté Eck à Kansas City, où il jouait dans la MISL, à remettre sa démission comme entraîneur de l'équipe, lui qui avait effectué du bon boulot dans des circonstances difficiles à sa première saison.

Ferguson, qui dit avoir discuté avec James avant d'accepter l'offre de l'Intrépide, se dit parfaitement conscient que la première loi dans la LCS est de faire passer sa survie avant tout: "La situation à Ottawa n'est pas différente d'ailleurs, il y a peu d'équipes dans la ligue qui n'ont pas de problèmes financiers. Je pense que la LCS est sur la bonne voie, mais ce n'est pas facile parce que c'est comme si le soccer au Canada recommencait à zéro. Il faut faire des sacrifices, c'est comme dans la vraie vie et comme dans tout autre sport professionnel.

Il aimerait bien trouver une perle rare du style de Eck car comme son prédécesseur, Ferguson entend préconiser un style de jeu assez ouvert, basé sur la finesse et la rapidité, "parce que c'est la seule façon d'attirer les gens aux matchs, dit-il. Le jeu sera d'autant plus ouvert que l'Intrépide doit évoluer sur la surface synthétique du parc Lansdowne et non sur le petit terrain de Terry-Fox des années passées, ce dont le nouvel entraîneur entend tirer profit.

Remplacer Eck

"Remplacer Ted Eck ne sera pas facile, mais c'est quand même ma tâche de présenter une bonne formation sur le terrain, lance encore Ferguson. "Si je ne peux trouver un Ted Eck, il faudra alors trouver deux joueurs capables de marquer dix buts chacun, c'est aussi simple que cela.

Pour ce qui est de la prochaine semaine, Ferguson la passera à négocier son contrat (ce ne devrait pas être un problème, dit-il); à évaluer le personnel qu'il a déjà à sa disposition via les vidéos des matchs de même qu'un entraînement en salle pour les joueurs de l'Intrépide et de son club de réserve qui passent l'hiver ici; et surtout à interviewer des candidats au poste d'assistant-entraîneur.

52

ARRÊTEZ... LA CAMPAGNE DES ÉPARGNES

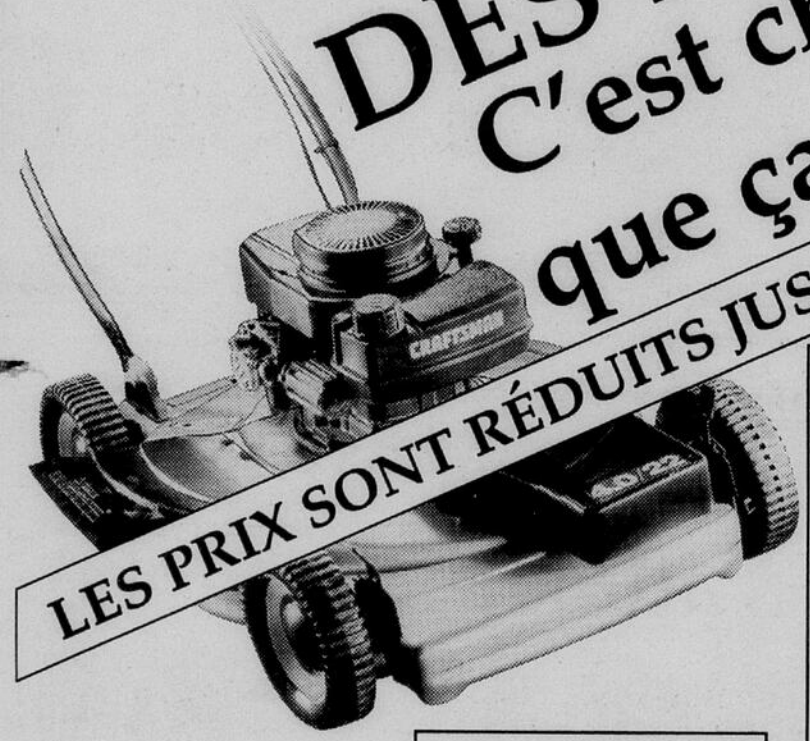
C'est chez Sears que ça se passe!

en plus de nos bas prix courants



oui tant qu'il y aura de la marchandise

LES PRIX SONT RÉDUITS JUSQU'AU SAMEDI 17 FÉVRIER 1990



MAINTENANT SEULEMENT

399.99

Prix rég. Sears 549.99

TONDEUSE À ESSENCE

RABAIS DE $150 moteur 4 c.v., éjection latérale, auto-propulsée. Capot de 22"

RABAIS DE $100-300*

EVINRUDE

Moteurs hors-bord de 1.2 à 15 c.v.

RABAIS DE $79-159*

ENSEMBLES DE PATIO

Notre ligne complète d'ensembles à 7 morceaux!

RABAIS DE $40-250*

CHASSE-NEIGE

Tous les modèles Craftsman...3-12 c.v.

SEULEMENT 79.99 Chacun

Prix rég. Sears 89.99-119.99

OUTILS PORTATIFS

Vaste choix d'outils Craftsman

RABAIS DE $11

Aspirateur sec-humide de 20 L. #29705 Rég. 79.99 ..... **68.88**

*Sur les articles à prix régulier, à l'exception de la marchandise déjà réduite.

RABAIS DE $60. Bicyclette BMX 20" de course, pour garçons. #27835 Rég. 199.99 ..... **139.99**

1/2 PRIX. Ensemble de pinces 3 pièces. #32391. Rég. 46.99 ..... **23.49**

RABAIS DE $2-8. Choix d'outils. Rég. 16.99-22.99. Chacun **14.99**

RABAIS DE $10. Ensemble de clés 11 pièces. #40728/41728. Rég. 54.99 ..... **44.99**

RABAIS DE $20. Ensembles de mèches 21 pièces pour perçeuse. #75303. Rég. 54.99 ..... **34.99**

RABAIS DE $40. Coffre ou armoire mobile à outils. Rég. 189.99-279.99. Ch. 149.99 - **239.99**

RABAIS DE $100. Compresseur pneumatique de 1 c.v. #72160. Rég. 519.99 ..... **419.99**

RABAIS DE $40. 2 styles de contre-portes. Rég. 249.99-289.99 ..... **209.99-249.99**

RABAIS DE $40-70. Grand choix de miroirs pour portes d'intérieur de maison. Hâtez-vous!

RABAIS* DE $15-40. Notre gamme complète d'humidificateurs Kenmore. Procurez-vous en un!

RABAIS DE 20%* sur tous les radiateurs électriques portatifs en inventaire. À ne pas manquer!

RABAIS DE 25%* sur tous les accessoires pour foyers. Paniers, outils et plus!

RABAIS DE $30-80*. Sur notre inventaire complet de poêles à bois. Magasinez dès maintenant!

RABAIS DE $50* sur pare-étincelles à panneaux en baie. Rég. 329.99 ..... **279.99**

RABAIS DE $10 sur humidificateur à monter sur le conduit de retour d'air froid de la fournaise. Rég. 94.99 ..... **84.99**

AUBAINES. Tondeuse électrique Craftsman. Chacune **154.99-309.99**

AUBAINE. Jeu de 3 pots en plastique à couvercles colorés. L'ensemble **4.99**

RABAIS DE 15-25%* sur toutes les tables d'appoint et de salon, éléments muraux et meubles audio-vidéo.

«Rég.» est une référence aux prix réguliers de Sears.

TOUS LES APPAREILS KENMORE SONT RÉDUITS*. HÂTEZ-VOUS!

SEULEMENT 39.99 Ch.

LAMPES DE TABLE

Liquidation du manufacturier!

1.49-3.99 Chacune

SERVIETTES

Choix de 3 grandeurs et 4 couleurs.

RABAIS DE 15-20%

TAPIS AU RICHE MOTIF

Tous les tapis à texture et tressés sont réduits!

RABAIS DE 45-50%*

Sur tous les ensembles de lit SEARS-O-PEDIC en inventaire. À ne pas manquer!

RABAIS DE $100

TÉLÉCOULEUR STÉRÉO DE 28"

Avec télécommande. #14209. Prix rég. Sears 899.99 ..... **799.99**

ARRÊTEZ

RABAIS DE 10-25%* sur tous les divans en inventaire. Contemporains, traditionnels et plus!

RABAIS DE 20%* sur tous les meubles pour bibelots et pour chambres à coucher d'enfants.

RABAIS DE $500 sur mobilier de salle à dîner 5 pièces. #25366. Rég. $1699 ..... **$1199**

RABAIS DE $50 sur mobilier 5 pièces pour dînette. #27800 Rég. 479.99 ..... **429.99**

RABAIS DE $5. Ensemble 6 pièces de dentelle délicate pour fenêtres. Prix rég. 29.99 ..... **24.88**

Les prix rég. indiqués proviennent de notre catalogue 1989 Super Vente, à la page 158

AUBAINE. Stores verticaux en tissu, avec cantonnière. Ch. **79.99-89.99**

RABAIS DE $8-13. Couvre-matelas. Rég. 34.99-54.99 Chacun **26.24-41.24**

RABAIS DE 25%. Pièces séparées de batterie de cuisine «Super lourde». Sélection d'articles en inventaire.

RABAIS DE 40% Céramique italienne. Rég. 13.99 à 49.99 Chacun ..... **8.39 à 29.99**

1/2 PRIX. Ensemble de couverts 20 pièces plaquées argent. Rég. 149.99 ..... **74.99**

RABAIS DE 50%. Jupons pour dames. Prix rég. Sears $14. Chacun **6.99**

WOW! Paquet de 3 caleçons légers. Nat. Le paquet se vend ord. $19.50 ..... **$14**

SEULEMENT 19.99 Chacun

TRICOTS À LA MODE

Choix de robes et combinaisons-pantalons pour dames.

RABAIS DE 50%

SUR OR 10 CA.

Bijoux de collection. Magasinez maintenant!

UNE AUBAINE. Liquidation de gilets pour dames. Chacun, seulement **8.99**

LIQUIDATION. Pantalons dans un choix de grandeurs, pour dames. Chacun **4.99-12.99**

BON ACHAT. Robes en acrylique à cardigan, pour dames. Chacune, seulement **9.99**

GRANDE VALEUR. Vestes de ski longue pour dames. Chacune **49.99**

RABAIS DE $7. Apaisant bain tourbillon Bissell. Rég. 19.99 ..... **12.99**

WOW! Bijoux, boucles d'oreilles et autres bijoux à la mode pour dames. ..... **Chaque 99¢**

GRANDE VALEUR. Bagues d'amitié en or 10 ca. Grandeurs 5, 6, 7. Chacune **29.99**

RABAIS DE $7. Souliers habillés à montage mocassin, pour hommes. Rég. 24.99. Chaque paire **17.99**

GRANDE VALEUR. Bagages expansibles en nylon. Choix de 3 pièces. Chacun **39.99**

*Sur les articles à prix régulier seulement, à l'exception de la marchandise déjà réduite.

BONS ACHATS

PANTALONS POUR HOMMES

Pantalons rugby avec tailles élastique. P.M.G.TG. Chacun **9.99**

SEULEMENT 7.99

CHEMISES EN TRICOT

Style à manche courtes pour hommes. Faites vos provisions!

RABAIS DE $10

SOULIERS «NUNN» DE MARCHE

Pour hommes. Rég. 59.99 Ch. paire **49.99**

GRANDE VALEUR. Corduroys en coton pour hommes. Choix de 4 couleurs. Chacun **14.99**

BON ACHAT. Pantalons en denim pour garçons. Grandeurs 4-6X. Chacun **3.99**

FAITES VOS PROVISIONS. Ensembles molletonnés 2 pièces en acrylique pour garçons 4-6X. L'ens. **6.99**

RABAIS DE 40% Blousons sport pour garçons Rég. 19.99 à 24.99 Ch. ..... **11.99 à 14.99**

RABAIS DE 40%. Confortables pantalons pour filles. P.M.G. Rég. 13.97. Chacun **7.99**

RABAIS DE 33-50%. Choix de T-Shirts pour filles. P.M.G. Rég. 11.99-$17. Chacun **7.99**

GRANDE VALEUR. Vêtements en tricot pour filles. Tailles P.M.G. Chacun **3.99-7.99**

GRANDE VALEUR. Détergent en poudre Tide. Format 5 L. Seulement **3.99**

BON ACHAT. Essuie-tout grand format de marque Scottowels. Paquet de 2 rouleaux **1.99**

FAITES VOS PROVISIONS. Papier mouchoir de marque Scotties. Boîte de 200. Seulement **89¢**

UNE AUBAINE. Papier hygiénique Cottonelle. Paquet de 12 rouleaux **3.99**

RABAIS DE 40%. Détergent de 18 L pouvant faire 144 lavages. Rég. 49.99 ..... **29.99**

GRATUIT POUR LES 40 PREMIERS CLIENTS

POCHE DE SACHETS Mercredi le 14 février 1990, soyez un(e) des 40 premier(ère)s client(e)s à vous présenter au centre de ventes du rayon des articles à la mode pour dames et obtenez une poche de sachets. Limite de 1 par client(e). Aucun achat requis. C'est le personnel de Sears qui déterminera les 40 premiers client(e)s. Leur décision est irréfutable.

EMPLETTES EN PERSONNE POUR ARTICLES VESTIMENTAIRES

SEARS

pour votre argent... et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT • NOUS ENTRETENONS CE QUE NOUS VENDONS PARTOUT AU PAYS. LA CARTE SEARS... LA CARTE DE CRÉDIT N° 1 DES MAGASINS À RAYONS DU CANADA • CENTRE DES KENMORE, DIEHARD ET CRAFTSMAN

Emplettes en personne seulement, s.v.p. Passez au magasin Sears le plus près...Carlingwood, St-Laurent et Les Galeries de Hull ouverts de 9h30 à 18h00 les lundi, mardi, mercredi et samedi*, de 9h30 à 21h00 les jeudis et vendredi, Ottawa – Carlingwood, 729-2561; St-Laurent, 746-4311; *Hull, de 9h00 à 17h00 le samedi, 770-6300. Droits de reproductdion, Canada 1990, Sears Canada Inc. «Rég.» ou «Était» s'applique aux prix de Sears. Prix en vigueur jusqu'au samedi 17 février 1990 tant qu'il y aura de la marchandise, à moins d'avis contraire. Les prix n'incluent pas les frais de livraison à domicile. Veuillez demander des précisions au magasin Sears le plus près.